



p 21

## Trial Dängeli tout près du titre national

Le trialiste de Fontainemelon Laurent Dängeli pourrait obtenir son premier titre de champion suisse dimanche à La Chaux-de-Fonds. photo privée

## Finances Instrument contraignant



p 15

Le National veut compléter la Constitution pour se forcer à économiser. photo Keystone

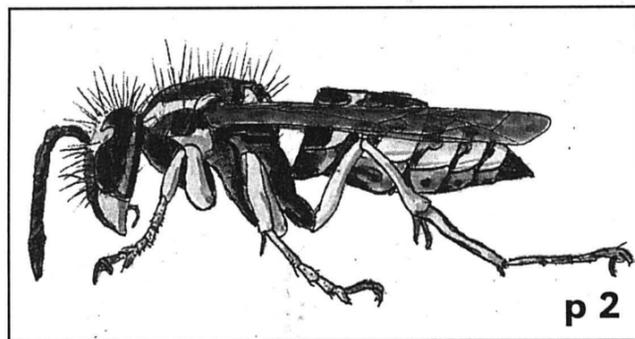
# Ecole primaire Des codes et des examens pour évaluer les élèves



p 3

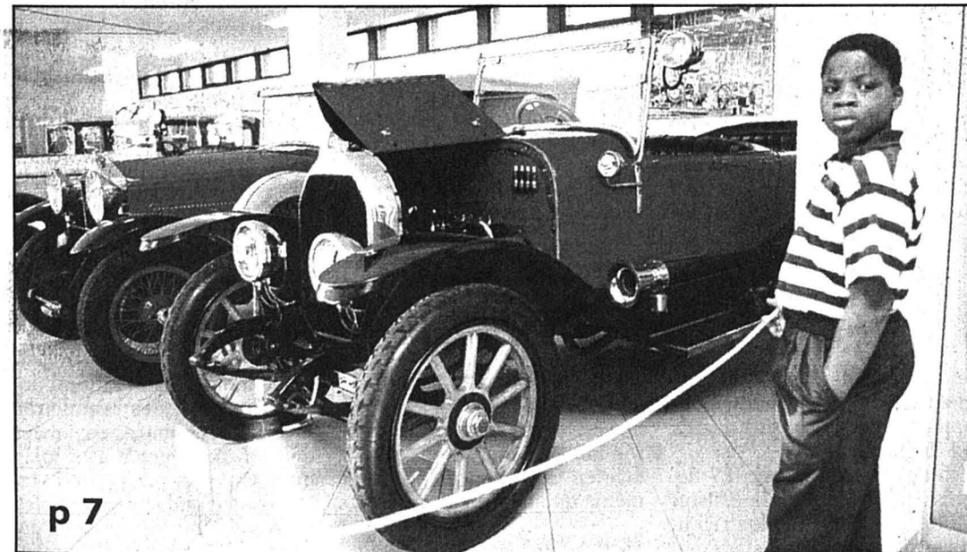
## Guêpes Qui s'y frotte s'y pique

La guêpe (ici dessinée par le pasteur et naturaliste Urech) a été très présente cet été. Dans le canton de Neuchâtel, on a recensé des dizaines de cas de réactions sévères à leurs piqûres.



p 2

## Hauterive Centenaire Martini fêté



p 7

A l'occasion du centenaire des automobiles Martini, onze des dix-neuf voitures existant encore au monde sont exposées au public à Hauterive. photo Galley

Dites «33». Vous verrez des sourires resplendissants vous répondre. Dites «école» et vous verrez ces mêmes bien-portants faire subitement grise mine. Se demandant du coup ce que «tous ces pédagogues du savoir» vont encore faire subir à leurs chérubins.

## Opinion Le savoir ou la capacité?

Toutes les réformes scolaires, et c'est vrai qu'elles ont été nombreuses ces deux dernières décennies, ont été accueillies comme autant de catastrophes par de nombreux parents. Au contraire des enfants qui, eux, semblent avoir parfaitement surfé sur les vagues du changement. Si, si. On ne croit pas trop qu'avec une autre méthode - on parle aujourd'hui plus volontiers de philosophie - les petits Einsteins au départ auraient été beaucoup plus nombreux à l'arrivée.

Faut-il pour autant jeter la pierre aux parents? Ou faut-il au contraire comprendre leur désarroi quand des lettres «racontent» leur

enfant. En choisissant d'élargir ce mode d'évaluation à tout le niveau primaire, le canton de Neuchâtel se défend d'avoir cherché à rendre plus tortueux encore le chemin (déjà) sinueux des parents.

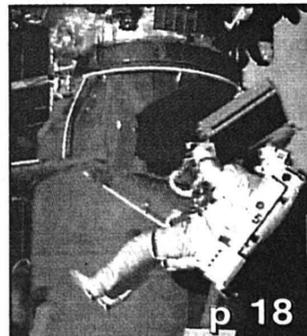
L'école neuchâteloise affirme au contraire les impliquer davantage, en accentuant la collaboration entre maîtres et parents. Entretiens individuels, réunions, classe ouverte, carnet scolaires et autres soirées sont autant de modes de communication qui doivent être cultivés. La formation de l'élève étant une tâche commune de l'école et de la famille.

L'équipe ainsi formée ne saurait toutefois être au complet sans une participation - active - de l'enfant. Et on se réjouit qu'il ne soit plus considéré comme une tête qu'il faut remplir à tout prix. Mais qu'il est au contraire nécessaire de prendre en compte, d'abord et principalement, l'enfant, ses connaissances antérieures, ses propres outils et spécificités. Pour l'amener à construire une capacité et, donc, à se construire.

L'école y parvient-elle toujours? On ne saurait lui reprocher de ne pas essayer.

Sandra Spagnol

## Espace Il y a 40 ans, Spoutnik I



p 18

Quarante ans après le lancement de Spoutnik 1, l'homme entretient ses vaisseaux en orbite. photo K-EPA

PUBLICITÉ

LE LEADER DU MARCHÉ!

Seulement Fr. 699.-

CHEZ ECS

Seyon 17 NE 032 / 725 00 00

brother 1010

900310-300

club

p 34

L'EXPRESS

Actualité cantonale p 2  
 Grand Angle p 3  
 Régions p 4-13  
 Le Fait du jour p 15  
 Suisse p 16  
 Monde p 17  
 Société p 18

Economie p 19  
 Sports p 21-27  
 Magazine p 29-31  
 Radio/Télévision p 36-37  
 Memento p 38  
 Carnet p 39  
 La Der/Météo p 40

Notre page CINÉMA

Chaque vendredi

p 29

# Guêpes Pour prévenir les piqûres, on pique et repique les allergiques

**Les amateurs de pique-nique et de terrasses ensoleillées auront noté que les guêpes se sont pavanées cet été. Les cas de réactions graves à des piqûres ont été anormalement élevés dans le canton.**

«Je ne voyais plus, je ne pouvais plus parler», se souvient Dominique. Piquée par une guêpe, cette jeune femme a commencé par avoir des démangeaisons. Puis elle a eu le sentiment que tous ses organes gonflaient. Elle doit la vie à la présence d'esprit d'un collègue qui l'a prestement menée à l'hôpital.

Rien que cet été, on a enregistré une quarantaine de réactions très sévères de ce type à l'hôpital des Cadolles à Neuchâtel. «Un soir, il a défilé cinq personnes aux urgences. Je n'avais jamais vu ça», confirme le Dr Pierre Kaeser, allergologue. Dans le Haut, deux personnes au moins ont dû être orientées sur les soins intensifs de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds.

Chez près de 90% des gens, la piqûre de guêpe n'occasionne qu'une plaque rouge localisée et des démangeaisons

qui disparaissent après quelques heures. Une personne sur dix souffrira d'un œdème (gonflement) qui pourra toucher tout un membre et mettra quatre jours à se résorber.

Dans un cas sur cent, la réaction allergique sera très violente: état de choc, chute de pression voire évanouissement, accélération des pulsations, difficultés respiratoires.

«Les gens les plus exposés sont ceux qui ont entre 15 et 35 ans et dont le corps se défend à l'excès», dit le Dr Kaeser.

Pour les personnes allergiques dont la vie serait menacée par une simple piqûre de guêpe, un traitement de désensibilisation est recommandé. Pendant deux mois, on injecte chaque semaine à ces personnes des doses minimes

mais croissantes de venin (jusqu'à l'équivalent de deux piqûres d'hyménoptère). On procède ensuite à une injection mensuelle pendant trois ans. Si, dans ce délai, le sujet a subi sans dommage une piqûre de guêpe ou d'abeille, le traitement est terminé. Dans le cas contraire, il se poursuit durant deux années supplémentaires. Certains allergologues varient ce schéma de traitement. Les

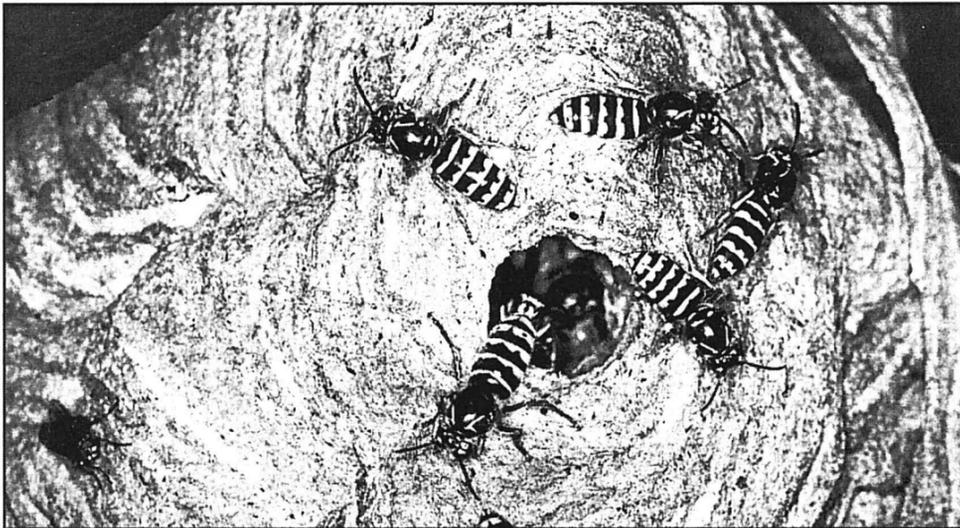
taux de réussite oscillent entre 85 et 95 pour cent.

## Trucs de bonne femme

«Le venin de guêpe est dégradé par la chaleur et l'acidité», signale le Dr Kaeser. Deux «trucs de bonne femme» sont applicables sitôt après une piqûre: on peut soit frotter

du vinaigre sur la peau, soit approcher une cigarette allumée ou un briquet (mais attention aux brûlures!). Il est aussi possible d'actionner sur la plaie une seringue aspi-venin (en vente dans le commerce) ou d'appliquer un cornet en plastique contenant des glaçons.

Christian Georges



D'ici une dizaine de jours, la plupart des nids de guêpes devraient être désertés. photo a

## Une année propice

«C'est une année à guêpes!», s'exclame Bruno Blarer, désinsecteur au Landeron. La météo n'y est pas étrangère. Lors d'un printemps clément, les reines sont sorties de leur sommeil hivernal pour pondre et fonder des nids. Les périodes fraîches ont modéré leur croissance. Mais en août et en septembre, le climat chaud et sec a favorisé la prolifération des ouvrières, aussi avides de produits sucrés que carnés (pour nourrir les larves). D'ici une dizaine de jours, les nids vont se désorganiser, pronostique l'entomologiste Willy Matthey. Echappant à l'hécatombe des ouvrières,

seules quelques femelles fécondées chercheront un abri pour hiberner.

Galets, caissons de stores, abris sous les tuiles: ce sont là quelques endroits propices à la constitution de nids de guêpes. Si certaines colonies ne comptent qu'une trentaine d'individus, les plus grandes en recensent jusqu'à 20.000. Les professionnels de l'élimination de la vermine les atomisent en injectant des produits liquides ou des poudres. Mais on aurait tort de vouloir à tout prix la mort de la guêpe: avec son régime riche en insectes nuisibles, elle est un auxiliaire précieux de l'agriculture.

CHG

## Swiss Raid Commando Parachutistes et Patrouille suisse

**Recherche constante de l'innovation, telle pourrait être la devise du Swiss Raid Commando qui se déroulera demain et samedi dans la région de Colombier. Cette douzième édition sera spectaculaire, puisque le public pourra assister à des sauts en parachute et à une démonstration de la Patrouille suisse aérienne.**

Durant la conférence de presse d'hier, Frédéric Greub, commandant de la division de campagne 2, a rappelé que le Swiss Raid Commando s'inscrit dans une volonté de promotion de la paix. Il favorise en effet les liens d'amitié entre militaires et contribue au rapprochement entre les nations. Il s'est acquis une réputation qui en fait l'un des meilleurs raids européens.

Officier de presse, le capitaine Laurent Giaque dressa un inventaire exhaustif du dispositif engagé pour cette compétition. Ce ne sont pas moins de 150 patrouilles, donc 600 participants qui prendront le départ cet après-midi pour une épreuve de plus de 24 heures. Pour la première fois, on compte une patrouille grecque

et une délégation de l'Euro-corp. Les Américains viennent avec six équipes et des moyens aéroportés.

Le départ du raid sera donné aujourd'hui de 13 h 30 à 16 h 30, à la caserne de Colombier, une série étant formée des équipes parachutées. Les 35 postes techniques sont disséminés dans la périphérie de Colombier, dans la région de Chules (Gals) ainsi que dans la vallée de La Brévine et le Val-de-Travers. Les concurrents auront à couvrir quelque 75 kilomètres effort, dont une cinquantaine à pied, trois à quatre en canot et une quinzaine à vélo.

### Soutien jurassien

L'organisation de ce raid nécessite des moyens considérables. Quelque 1200 personnes sont sur le qui-vive, dont le régiment d'infanterie 9 (jurassien) à l'heure actuelle en cours de répétition. En outre, pour la première fois, l'exercice sera dirigé par l'état-major de la division de campagne 2.

Deux points forts sont à retenir aujourd'hui pour le grand public. Le saut en parachute dans le lac de Neuchâ-

tel, devant le port, de 12 h 15 à 13 h 15 (selon la météo); la démonstration de la Patrouille suisse aérienne à l'aérodrome de Colombier, de 16 h 15 à 16 h 45 (entrée gratuite). Enfin, la manifestation sera honorée de la présence du conseiller fédéral Adolf Ogi, dont le fils participera à la compétition.

Blaise Nussbaum



Le canot fait partie des épreuves. photo a

## Peines Natel et pédophilie: mettre fin à l'impunité

**Il faudrait pouvoir poursuivre les personnes résidant en Suisse et qui ont abusé d'enfants à l'étranger (même si ces actes n'y sont pas punissables). Tel est le vœu formulé hier à Lugano par la Conférence des autorités de poursuite pénale de la Suisse romande et du Tessin (CAPP). Celle-ci est présidée par le procureur général du canton de Neuchâtel Pierre Cornu.**

Les magistrats romands et tessinois jugent «inadmissible que les adeptes du tourisme pédophile restent impunis dans bien des cas, pour des raisons juridiques». Raison pour laquelle ils appuient les motions déposées aux Conseil national visant à introduire des poursuites contre les abuseurs qui ont cru bénéficiaire de l'impunité à l'étranger.

### Crime organisé

Les natels D Easy sont de plus en plus utilisés à des fins criminelles. Les trafiquants de stupéfiants les apprécient tout particulièrement. Ils peuvent se dissimuler derrière un appareil qui leur évite, le plus souvent, les risques d'une sur-

veillance téléphonique. Dans l'intérêt des enquêtes pénales, la Conférence demande que les acquéreurs de natel D Easy soient identifiés de façon probante par le vendeur et que les compagnies de télécommunications détiennent une liste des acheteurs.

En matière de drogue et de crime organisé, on constate par ailleurs que des fonds sont fréquemment saisis alors que des procédures ont été engagées dans plusieurs cantons. La répartition pose des problèmes. La CAPP a pris une résolution qui prévoit en principe une répartition à parts égales entre les cantons concernés. Ce partage serait modifiée si le travail des autorités d'un canton a été beaucoup plus important que celui des autres.

### Et le sursis partiel?

Sur la route, les magistrats romands et tessinois souhaitent qu'on punisse par un retrait de permis les automobilistes qui refusent de collaborer à l'identification d'un tiers ayant commis une infraction avec son véhicule. Enfin, plusieurs points du projet de révision du Code pénal les indis-



Pierre Cornu, procureur général du canton de Neuchâtel. photo a

posent. Selon eux, ce projet prévoit un système de sanctions trop compliqué. La convertibilité des jours d'arrêt en amendes créerait des inégalités entre riches et pauvres. Le projet ferait preuve «d'une mansuétude que rien ne justifie» en faveur des délinquants récidivistes. De plus, il «ignore à tort le système du sursis partiel, appliqué avec succès dans plusieurs pays». Enfin, la création de prisons «ouvertes» apparaît incompatible avec une lutte efficace contre la criminalité.

CHG

## Récolte Les jouets ont plusieurs vies

Combien de peluches, de poupées, de jeux dorment dans les armoires? Et s'ils faisaient le bonheur d'autres gosses moins favorisés? Le groupe neuchâtelois de la Fédération romande des consommateurs lance demain sa troisième «Action solidarité recyclage jouets».

Les jouets peuvent être neufs ou vieux, mais pas démodés; abîmés, mais réparables; les peluches lavables. Les objets, remis en état au besoin par des chômeurs, sont vendus à prix modique - l'argent permettant d'acquérir du matériel de réparation - dans la «jouetterie» ouverte en juin

dernier. Des stands de récupération sont prévus dans le canton et les jouets peuvent aussi être apportés au magasin de Neuchâtel, du lundi au vendredi, de 9h à 11h et de 14h à 17h, Monruz 36, près de l'ancienne Favag. /comm-pbe

**Stands de récupération des jouets: marché de Neuchâtel: demain, 1er novembre et 6 décembre, de 8h à 12h; Marin Centre: 18 octobre, de 9h à 16h30; foire de Couvet, 31 octobre, de 9h à 17h; Jumbo Centre à La Chaux-de-Fonds: 22 novembre, de 9h à 16h30; Centre de l'Île à Boudry: 29 novembre, de 9h à 16h30.**

## Chauffage Saisir les aléas du climat

Tout vendeur ou consommateur d'énergie dépend des conditions climatiques: Aussi l'Association neuchâteloise d'information en matière d'énergie (Animé) publie-t-elle depuis 1992 des données météo pour chaque saison de chauffage. L'édition 1996-1997 a été présentée hier par le président d'Animé Christian Trachsel.

### Une année plutôt rigoureuse

Ces cartes sont axées sur Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds entre juillet 1996 et fin juin dernier. Elles donnent pour chaque mois, en regard des températures extérieures,

le nombre de degrés que le chauffage a dû théoriquement apporter pour avoir 20 degrés à l'intérieur.

Il en ressort qu'avec 9,7 degrés en moyenne, la saison 1996-1997 a été la plus rigoureuse depuis dix ans à Neuchâtel. Cela se confirme par les températures extrêmes (-10,3, ce qui est très froid, et 29,7, ce qui n'est pas très chaud). L'année a aussi été un peu plus froide que d'habitude, mais de manière moins nette, à La Chaux-de-Fonds (6,3 de moyenne, -15 de minimum et 25,6 de maximum).

Animé en tire deux constats. D'une part, et ce n'est pas nouveau, pour deux mêmes bâti-

ments (isolation et chauffage identiques), celui de La Chaux-de-Fonds consommerait environ 40% d'énergie de chauffage en plus pour atteindre la même température intérieure.

### Egaux sous le soleil

D'autre part, le refroidissement constaté n'est pas favorable énergétiquement. Par exemple, pour Neuchâtel, si un bâtiment a été assaini en 1992 avec l'objectif d'économiser 10% d'énergie, ce gain n'a pas pu être réalisé car le besoin de chauffage a augmenté de 10% au vu de l'évolution climatique.

La statistique d'Animé confirme aussi que le soleil

brille moins sur le Littoral durant la saison des brouillards hivernaux (2 heures en janvier dernier à Neuchâtel!), mais qu'il est plus avare avec La Chaux-de-Fonds pendant les mois d'été où les nuages s'accumulent surtout sur les montagnes.

Ainsi donc, le chauffage pourrait être plus approprié dans le Haut que dans le Bas. Reste que, sur toute l'année, l'ensoleillement est presque égal entre Neuchâtel (1714 heures) et La Chaux-de-Fonds (1780).

AXB

Données météo 96-97: Animé, case postale 100, 2014 Bôle.

# Ecole primaire Tous les élèves seront évalués avec des codes lettrés

**En élargissant à tout le niveau primaire l'appréciation du travail des élèves par des codes lettrés, le canton de Neuchâtel dit entériner une philosophie qui a fait ses preuves. De l'avis de quelques enseignants, l'arrêté pris début septembre par l'Etat dénature l'objectif pédagogique visé. Et ce, en réintroduisant des examens notamment.**

Sandra Spagnol

Elle est loin l'époque où les gosses pouvaient en tout temps calculer leur moyenne scolaire. Et savoir ainsi s'il était nécessaire de préparer un peu, moyennement ou beaucoup le contrôle à venir! Depuis plusieurs années au niveau primaire, les élèves neuchâtelois

des degrés 1 à 3 sont «évalués» par un code lettré (A, B, C ou D), ceux des degrés 4 et 5, par un code chiffré (1 à 6). Du chinois?

«L'école neuchâteloise a pour philosophie de prendre davantage en considération le rythme d'apprentissage et de développement de l'enfant, qui diffère d'un élève à l'autre. En cela, elle considère l'élève sur un plan évolutif», explique l'inspecteur d'école Claude-Alain Kleiner. «Cette philosophie permet aussi de «photographier» l'élève là où il en est». Partant, elle indique immédiatement à l'enseignant quels moyens apporter pour rendre l'apprentissage plus efficace.

**Système plus cohérent**

A cette nouvelle approche de

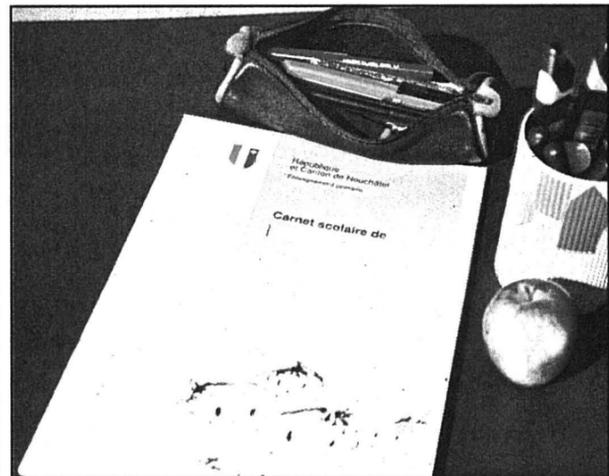
l'élève est venue légitimement s'accrocher un nouveau mode d'évaluation, tenant davantage compte des objectifs poursuivis. L'appréciation du travail des élèves (ATE), appliqué depuis plusieurs années dans les classes primaires, différencie l'évaluation formative (observations sur l'élève, sur ses démarches, ses difficultés et ses réussites) de l'évaluation sommative (bilan des connaissances).

L'arrêté pris récemment par le Conseil d'Etat à propos de l'appréciation du travail des élèves ne fait qu'entériner cette philosophie, remarque Claude Zweiacker, chef du Service de l'enseignement primaire. Il la rend aussi plus limpide, plus cohérente. Car l'appréciation du travail des élèves présente actuellement deux systèmes -

codes lettrés et codes chiffrés. «Ce qui peut créer une certaine «ambiguïté», au niveau des parents particulièrement».

Tout est donc bien qui finit bien? En réalité, l'arrêté comprend un certain nombre de modalités et de critères de promotion, dont certains sont nouveaux et ne font pas forcément le bonheur de tous les enseignants (voir encadré). Il fait pourtant suite à une enquête lancée l'année dernière auprès des enseignants et directeurs d'école. «Il y a eu une masse de consultations, mais tous les avis exprimés n'ont évidemment pas pu être suivis», tempère Claude Zweiacker. L'arrêté entre en vigueur début août 1997 pour les trois premiers degrés; en août 1998 au degré 4; et en août 1999 au degré 5. **SSP**

## Des examens à l'école primaire



Le carnet scolaire n'a pas disparu... photo Georges

Des satisfactions et des grognons. L'arrêté à propos de l'appréciation du travail des élèves pris récemment par le Conseil d'Etat n'a laissé insensible ni les enseignants, ni quelques députés. D'aucuns saluent l'uniformisation des modalités d'ATE, qui garantit une cohérence parfaitement opportune. D'autres sont moins unanimes.

Globalement, les doléances portent essentiellement sur deux points: la réintroduction d'examen (des épreuves ad hoc sont aujourd'hui utilisées lorsqu'un élève est menacé de redoublement) et le fait que les critères de promotion semblent trop sélectifs. L'inspecteur d'école Claude-Alain Kleiner ne s'en cache pas: «Nous avons cherché à rendre l'apprentissage plus efficace».

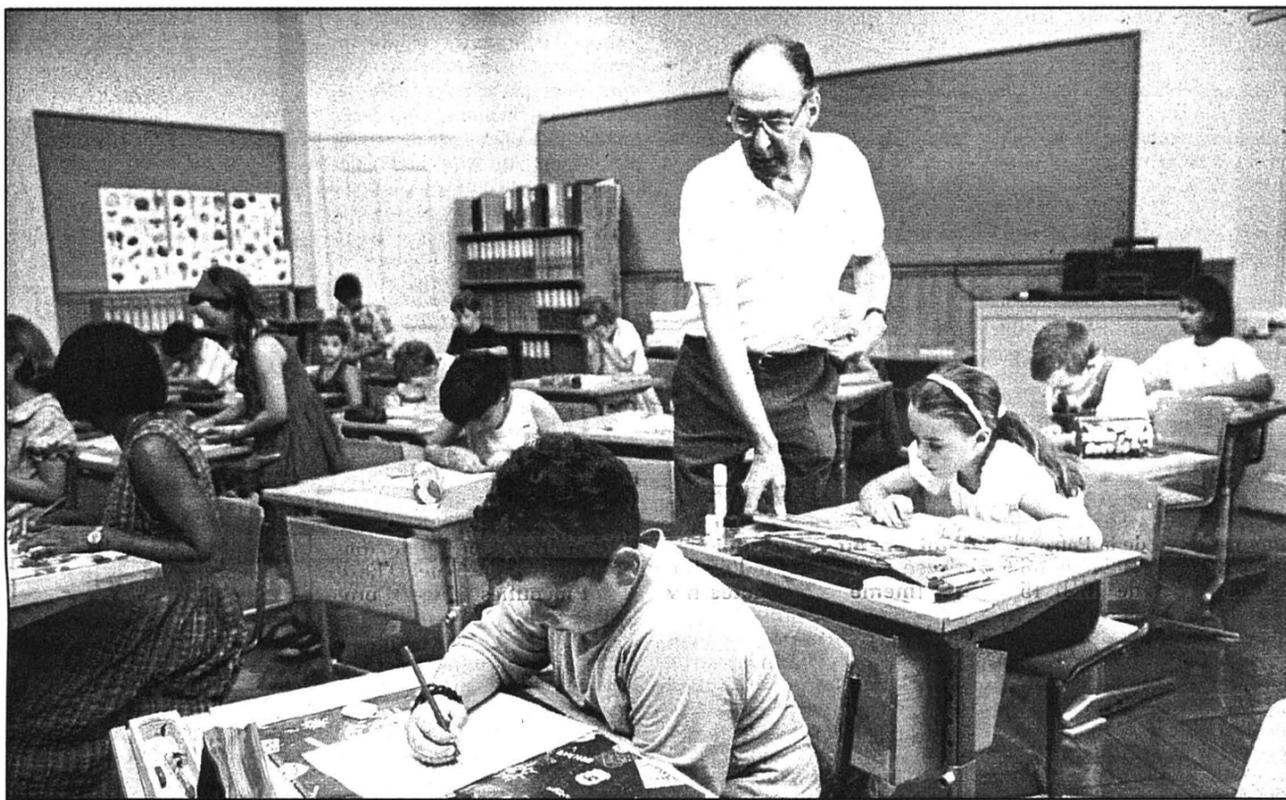
L'arrêté introduit l'existence de deux cycles - années 1 à 3 et 4 à 5. Dans la foulée, il supprime la non-promotion à l'intérieur d'un cycle. «Mais des dérogations sont possibles», relève Claude Zweiacker, chef du Ser-

vice de l'enseignement primaire. En revanche, la promotion de 3e en 4e et de 5e à l'école secondaire est soumise à l'obtention du code A ou B dans six des sept disciplines prises en compte. Mais l'obtention d'un code C ou D en français ou en mathématiques entraîne la non-promotion. Jusqu'à l'année scolaire dernière, le code C pouvait être compensé.

Des examens à l'école primaire? En sus des épreuves de référence, existantes depuis belle lurette et qui permettent au maître de savoir où sa classe en est, des épreuves d'évaluation en français et en mathématiques seront introduites en fin de 3e et de 5e. «A un moment donné, il nous paraît nécessaire de savoir où l'élève en est. Autrement dit, d'exiger que les objectifs soient acquis», relève de Claude Zweiacker.

Crainte manifestée: ces examens pourront-ils entraîner la non-promotion? «Leur contenu exact reste à définir, tout comme le mode de passage».

**SSP**



L'appréciation du travail des élèves est un apprentissage à l'auto-évaluation (ici une classe du collège de la Promenade, à Neuchâtel). photo Galley

## Parents divisés: l'école est-elle «trop gentille»?

Les avis des parents sont partagés au sujet des nouveaux moyens d'évaluer les élèves à l'école primaire. Témoignages de mamans.

A tous les degrés de l'école primaire, les lettres A, B, C et D qualifieront bientôt le travail de l'élève. Est-ce «un progrès», comme l'affirme le chef du Département de l'instruction publique Thierry Béguin?

«Cela me dérange profondément», conteste Ingrid. «Nous sommes des parents exigeants, attachés à la valeur d'un résultat qui reflète l'effort de l'enfant. Je

n'aime pas l'estimation globale dans laquelle on a trop affaire à la subjectivité du maître. Je préfère la note objective».

Pour cette mère de trois enfants, «l'école est trop gentille alors que la vie est de plus en plus dure». A la perspective qu'on se prive de la possibilité de faire redoubler un enfant à la fin de chaque année, elle s'interroge: «Arriverons-nous à produire des élèves qui ne sauront pas lire à la fin de la 5e année?»

A l'opposé, Pascale est satisfaite: «Le système des

lettres laisse plus d'ouverture. Cela permet de mesurer le travail qui reste à faire. Je vois ça comme quelque chose de plus constructif que la note qui est parachutée abruptement. Le nouveau système ne joue plus du tout sur la concurrence, sur le stress qu'il y a à être le meilleur ou le moins bon de la classe».

Promotion par trop facilitée? «Il est essentiel que l'enfant soit bien dans sa classe. Celui qui redouble perd de l'énergie à s'intégrer dans un nouveau groupe», estime Pascale. **Christian Georges**

## Une enseignante convaincue par la philosophie ATE

**Arlette Doyat est une convaincue et une adepte d'ATE. Pour cette enseignante de Saint-Blaise, qui a également formé des collègues, la philosophie ATE oblige l'enseignant à porter un autre regard sur l'enfant, pour l'amener à construire son savoir.**

ATE a-t-elle révolutionné l'enseignement? Il serait exagéré de le dire. Pour Arlette Doyat, ATE a en fait répondu à une attente. «Quand je demande à des

parents quelles informations ils souhaitent trouver dans le carnet de leur enfant, leurs réponses sont unilatérales. Ils désirent des appréciations précisant où leur enfant en est dans son apprentissage, ce qu'il réussit bien et moins bien. En fait, ils réclament ce que dans ATE, nous appelons l'évaluation formative».

**Implication du maître plus grande**

Ces «renseignements» exigent de la part du maître

une implication plus grande que par le passé. «L'enseignement frontal, c'est terminé. ATE nous oblige à voir les «faiblesses» ou les erreurs de chaque élève, pour l'amener, avec des «outils» spécifiques, à réussir. Cette façon de procéder conduit pour sa part l'élève à faire son auto-évaluation. Ensemble, nous voyons ce qu'il doit travailler ou améliorer».

Arlette Doyat balaie les affirmations de ceux qui voudraient voir dans ATE un enseignement plus laxiste. «Le programme est resté le même. Il a simplement été repensé en fonction d'objectifs à atteindre, et c'est à l'acquisition de ces objectifs que nous travaillons en classe. Mais nous donnons à l'enfant un espace de temps plus large pour y parvenir. Ainsi, l'évaluation dite sommative, qui traduit si les objectifs ont ou non été atteints, n'est faite qu'en fin d'année scolaire.

La part de subjectivité laissée au maître n'est-elle pas plus grande que par le passé? «Certainement. Mais la subjectivité a toujours été inhérente à la profession».

**SSP**

## Secondaire: pas d'objection

«Sur le principe, nous n'avons aucune objection. Nous trouvons au contraire que la philosophie ATE est intéressante». Chef du Service de l'enseignement secondaire, Christian Berger ne voit donc pas d'un mauvais œil l'extension d'ATE à tout le niveau primaire. «Dans les degrés 4 et 5, l'enseignement est déjà imprégné de l'esprit ATE».

Après le primaire, et même le secondaire supérieur, le

tour reviendrait légitimement au secondaire inférieur de se remettre en question et de se demander si ses prestations sont satisfaisantes, remarque Christian Berger. «Mais ATE n'est pas transposable telle quelle». Les structures du secondaire ne sont pas les mêmes, exception faite, éventuellement, des sections pré-professionnelle et terminale où l'enseignement est dispensé, comme dans le primaire, par un maître généra-

liste. Et les missions diffèrent. En année d'orientation particulièrement, l'évaluation a une fonction plus sélective».

Reste que pour pallier toute surprise, demande a été faite à un groupe de travail de dresser un «diagnostic préventif». Christian Berger ne croit toutefois pas que les élèves du primaire seront moins performants. «L'instituteur peut continuer d'être exigeant».

**SSP**



Pour Arlette Doyat, ATE oblige les maîtres à porter un autre regard sur l'élève. photo Charrière

## Croisière En faveur de Foyer handicap

Le 125<sup>e</sup> anniversaire de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat (LNM) touche à sa fin, et avec lui les nombreuses opérations spéciales mises sur pied à cette occasion. La dernière en date, à l'enseigne de «l'âge d'or», et destinée à toutes les personnes nées avant 1938, a d'ailleurs fait un carton: vendredi passé, plusieurs centaines de passagers ont profité du très attractif prix unique - 5 francs - en vigueur durant toute la journée.

La prochaine de ces opérations spéciales se déroule aujourd'hui à bord le «Fribourg», avec une croisière au profit de Foyer handicap. Elle prendra la forme d'une croisière sur les lacs de Neuchâtel et Morat (départ à 20 heures, retour à 23h30), avec la participation d'un pianiste et de magiciens qui se produiront gratuitement. Prix unique: 20 francs, avec petite restauration. L'intégralité du bénéfice sera versé à la fondation Foyer handicap de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds.

### Deux mois d'entretien

Ensuite de quoi, petit à petit, les courses spéciales de la LNM diminueront progressivement pour cesser complètement en janvier et février, deux mois consacrés avant tout - outre les courses régulières - à l'entretien d'une flotte qui devra à nouveau avoir fière allure en 1998, pour le 150<sup>e</sup> anniversaire de la République.

PHO

## Après la fête Cueillez les dahlias!

La Fête des vendanges 1997 est terminée, mais une partie des dahlias prévus pour les chars du corso fleurissent encore sur la plaine d'Areuse (direction petite place de Boudry). Chacun a donc maintenant l'occasion d'aller s'y cueillir un joli bouquet pour la modique somme de trois francs (à mettre dans la tirelire sur place). /comm.

## Temple du Bas Hommage à Mendelssohn

Le chœur Cantabile, ancienne chorale du corps enseignant neuchâtelois, et l'Orchestre symphonique de Bienne rendront demain à 20h au temple du Bas un hommage appuyé à Félix Mendelssohn Bartholdy, compositeur décédé il y a tout juste 150 ans. Les 150 choristes, placés pour la première fois sous la baguette du fribourgeois Jean-Claude Fasel, interpréteront le Psaume 42, composé pendant le voyage de noces du compositeur, et la symphonie-cantate dite " Lobgesang " - chant de louange - créée en 1840 pour fêter le 400<sup>e</sup> anniversaire de l'imprimerie, à Leipzig. Quatre solistes professionnels viendront unir leurs talents pour que ce concert soit une belle réussite. Les chanteurs donneront enfin le même programme à la salle de musique de La Chaux-de-Fonds, dimanche dès 17 heures. / comm

# Femmes Jolis locaux et beau chèque pour Récif

Installée à Serrières depuis mars, l'association Récif a reçu 30.000 francs de la Loterie romande. De quoi mener encore mieux son activité d'échanges entre femmes suisses et étrangères.

«Depuis cet été, nous pouvons travailler dans une certaine sérénité.» Et pour cause: présidente de Récif (Rencontres, échanges, centre interculturel femmes), Mary-Jeanne Robert a annoncé, hier à Neuchâtel, que son association avait reçu, avant les vacances, 30.000 francs de la part de la Loterie romande. Quand on sait que le budget annuel de Récif atteint quelque 70.000 francs, on mesure le poids de ce geste. Un geste à la mesure du «service rendu à la collectivité» par les femmes suisses et étrangères qui travaillent au sein de Récif, saluées hier par Maurice Marthaler, président de la commission neuchâteloise de répartition et membre du comité directeur de la Loterie romande.

En mai 1994, les activités de Récif commencèrent dans les locaux du Centre social protestant. L'association s'installa ensuite à l'ancienne brasserie Muller. Elle n'allait pas y rester longtemps: en avril 1995, elle déménageait dans un autre immeuble de la Ville, le no 8 du passage Maximilien-de-Meuron.

Mais la construction du futur théâtre régional ne pouvait don-



Lieu de fête hier, la cuisine de Récif peut aussi devenir une salle de cours. photo Pauchard

ner à cette nouvelle adresse qu'un caractère provisoire. Pour prendre les devants, Récif, en mars de cette année, prit donc possession de nouveaux locaux, également propriété de la Ville, au no 1 de la rue de la Coquemène.

Dans ce joli quatre pièces et demi, «nous disposons enfin d'une vraie cuisine», constate Sylvie Augier, animatrice coordinatrice de Récif. Et la cuisine ne sert pas qu'à faire la fête. «Elle sert de salle de cours, par exemple pour apprendre com-

ment on appelle, en français, certains objets du ménage.» Sylvie Augier ne regrette pas trop d'avoir quitté le centre pour Serrières: «Une partie non négligeable des femmes qui viennent chez nous habitent l'ouest de la ville.»

Outre un but général de «solidarité entre femmes», Récif vise à «rompre l'isolement de celles qui ont quitté (...) leur pays d'origine». Il veut leur offrir «des connaissances pratiques (...) utiles ici comme dans le pays d'origine en cas de retour».

Concrètement, Récif propose des cours de français, de couture, de gymnastique et de natation, ainsi que diverses activités. Dès ce mois, des femmes étrangères donneront notamment des cours de cuisine kurde et orientale, ainsi que des cours sur les techniques de beauté propres à leur culture.

Cette année, 240 femmes de 23 nationalités différentes ont, à raison d'environ 80 par trimestre, suivi les cours de Récif.

JMP

## Saint-Marc Un toit presque neuf et des rêves de vitraux

Organisée aujourd'hui et demain, la kermesse de la paroisse catholique romaine Saint-Marc, à Neuchâtel, contribuera notamment à payer le nouveau toit de l'église, achevé il y a deux ans. Mais, en plus de vouloir amortir leur dette, les responsables paroissiaux rêvent aujourd'hui de vitraux dans la façade sud.

Un lieu de culte n'a pas besoin d'avoir un siècle, comme l'église Notre-Dame, pour nécessiter des rénovations parfois coûteuses. C'est ainsi que la kermesse de la paroisse catholique romaine Saint-Marc, demain et samedi, contribuera notamment au paiement des «restes» (dixit le pré-

sident du comité d'organisation Gabriel Juriens) des factures de la réfection du toit de l'église, terminée en décembre 1995. Le bâtiment avait alors un quart de siècle.

Cette réfection est, en quelque sorte, le produit de l'époque de la construction de l'édifice. «Dans les années 60-70, on a cru pouvoir, pour les toits plats, remplacer par du plastique les systèmes multicouches, qui donnaient pourtant de bons résultats», rappelle le président du conseil de paroisse, l'architecte Charles Feigel. «C'est aussi ce qu'on a fait pour Saint-Marc, mais ces plastiques se sont révélés moins durables que prévu, d'où des problèmes

d'étanchéité. Nous avons donc refait en ferblanterie le toit et le bandeau de l'église.»

Du même coup, la partie plate - ou presque - du toit a été corrigée de façon à afficher une légère pente, nettement meilleure pour l'évacuation de l'eau de pluie.

### «Techniquement possible»

Total des factures: quelque 200.000 francs. «Heureusement que nous avons quelques réserves», commente Gabriel Juriens, qui tient également la trésorerie de la paroisse. La Fédération catholique romaine neuchâteloise et les Missions intérieures ont soutenu financièrement l'opération, mais la paroisse n'a pas, pour l'instant, amorti cette dette au point de pouvoir se lancer dans d'autres travaux que la remise à neuf de la peinture intérieure.

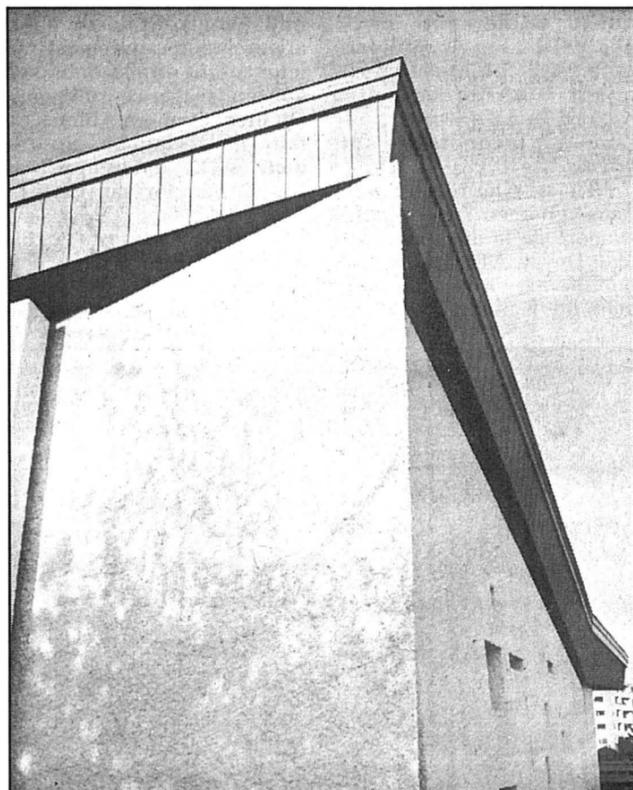
Pourtant, un autre projet taudé l'esprit des responsables de la paroisse: remplacer par des vitraux les plaques de verre incolore posées dans les ouvertures de la façade

sud. «Nous voulons trouver un artiste prêt à réaliser ces vitraux pour le prix du verre teinté.» Apparemment pas évident à négocier, mais «techniquement possible», assure Charles Feigel. Qui pense que l'investissement pourrait tourner autour de 50.000 francs.

### Le tiers du budget

Un fonds destiné à financer l'opération contient actuellement quelque 4000 francs. «Mais nous n'avons pas encore lancé d'appel pour l'alimenter», assure Gabriel Juriens. «L'argent provient essentiellement de dons spontanés.» Du reste, la kermesse d'aujourd'hui et samedi ne vise pas à augmenter le montant de ce fonds.

Bon an, mal an, la kermesse assure le tiers des recettes annuelles de la paroisse, qui tourne sur un budget d'environ 60.000 francs. Le reste provient des quêtes dominicales, de dons, du produit des locations, enfin des subventions de la Fédération catholique romaine et des Missions intérieures. JMP



Le bandeau, qui fait la jonction entre les façades (ici ouest et sud) et le toit, a également été refait en ferblanterie. photo Galley

## Deux soirs de kermesse

Sous le thème «Fête... la fraternité!», la kermesse de la paroisse Saint-Marc aura lieu dans la salle paroissiale, sous l'église, de 17h30 aujourd'hui à 1 heure du matin demain, puis demain dès 14 heures à 1 heure du matin dimanche. La messe paroissiale s'inscrit dans cet horaire, puisqu'elle est prévue demain à 17h30.

Comme toute kermesse digne de ce nom, cette manifestation comprendra des jeux divers, des comptoirs et de la restauration chaude et froide accompagnée des breuvages les plus divers. Apparemment pris de court lors d'une précédente édition, le

comité d'organisation promet «qu'il y aura à boire et à manger pour tout le monde». L'orchestre Les Fusibles, de Serrières, assurera l'ambiance et conduira le bal durant les deux soirées.

Après l'avoir fait de façon «un peu timide» l'an dernier, la kermesse de Saint-Marc accueillera à bras ouverts les communautés italienne, portugaise, espagnole ou vietnamienne. Ses organisateurs précisent aussi que la fête s'adresse non seulement aux catholiques, mais aussi aux pratiquants d'autres confessions, aux non-pratiquants ou même aux non-croyants. JMP

### AGENDA

**Fête** Le home de l'Ermitage fait la fête demain dès 10 heures. Au programme, grand marché au puce, brocante, et, à 14 heures, «La roue à histoires», spectacle d'improvisation théâtrale interprété par Jean-Marc Richard et Joël Cruchaud.

**Collégiale** L'organiste Guy Bovet donnera un concert dimanche à 17 heures à la collégiale, dans le cadre du concours suisse de l'orgue.

**Tram** Dernière circulation de la saison du tram historique Le Britchon, dimanche, entre Boudry et Neuchâtel. Départ de la place Pury: 10h, 11h, 13h56 et 15h36; de Boudry: 10h31, 11h31, 14h56 et 16h36.

**Vernissage** Le Musée d'art et d'histoire propose le vernissage de l'exposition de Jean-Bloé/réd. 323 signes

### AVIS TARDIFS

la veille de parution jusqu'à 21 h 00  
Remise des textes: jusqu'à 17 h 00; dès 17 h 00:  
PUBLICITAS tél. 032 / 729 42 42 fax 032 / 729 42 43  
L'EXPRESS tél. 032 / 725 65 01 fax 032 / 725 00 39

Restaurant de la Gare à Marin

Les huîtres, moules et la chasse sont arrivées

Il est prudent de réserver au 032/753 21 64

### ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DU TEEN

Av. des Portes-Rouges 36 à Neuchâtel  
Chaque premier dimanche du mois  
CULTE À 17H00

### Chœur Cantabile MENDELSSOHN

(concert anniversaire)  
Samedi 4 octobre 1997 à 20h  
Neuchâtel, temple du Bas  
Location: Strapontin tél. 717 79 07

### Home de l'Ermitage

Pertuis-du-Sault 18  
Samedi 4 octobre 1997 dès 10 heures  
Grand marché aux puces, brocante  
objets et peintures créés par les résidents  
Repas - 14h00 spectacle

### EXPO-VENTE

Fleurs et plantes d'automne du 3 au 12 octobre 1997  
Restaurant du Clos-de-Serrières  
Ouvert tous les jours de 8h à 20h

Fleurs Serrières  
Battieux 4, 2003 Neuchâtel  
tél. 032/730 53 52

### Restaurant de la Poste

Rue des Forgerons 6 Savagnier  
Tél. 032/853 23 13  
OUVERTURE AUJOURD'HUI

Apéritif offert de 17h à 18h

Boudry, ce soir 20h  
salle sous l'église catholique

LOTO de la paroisse  
système fribourgeois  
Abonnement: Fr. 10.-

**INTERSPORT  
TOSALLI**

Colombier - Neuchâtel  
Tél. 841 23 12 - Tél. 724 00 40

**EXPOSITION COMPLÈTE  
D'ARTICLES  
DE FITNESS**

Appareils  
en stock!



Livrables  
tout  
de suite!

108609-110

**adidas<sup>®</sup>  
SPORT WATCH**



La montre du sportif,  
dès **Fr. 95.-**

Agent officiel



**Horlogerie-Bijouterie**  
Temple-Neuf 11, Neuchâtel

110699-110

AMAG ...news tous les  
samedis soir sur TSR 2.  
Avec concours doté d'un voyage  
d'une valeur de fr. 10 000.-

AMAG-Leasing: Skoda  
Octavia (dès fr. 21 350.-):  
fr. 11.95/jour, fr. 364.25/mois  
(48 mois/10 000 km par an).

WWW  
Skoda sur Internet:  
http://www.skoda.ch

Le système de bonus.  
Hotline: 0844 810 810

AMODA AMODA Import SA,  
5116 Schinznach-Bad,  
et tous les partenaires Skoda de Suisse  
vous souhaitent bonne route.

**La voiture coup de cœur sans  
coût dur. A partir de 21 350 francs.**



**OCTAVIA**

**A partir de 21 350 francs!** Une qualité comme celle-là à ce prix-là? Du jamais vu! La carrosserie de la Skoda Octavia est même 100% zinguée, garantie 10 ans contre la perforcorrosion. L'envers vaut l'endroit et satisfait aux critères de qualité les plus stricts. Une toute nouvelle usine - l'une des plus modernes du monde - a même été tout spécialement construite pour l'Octavia. Les ingénieurs de Skoda

et Volkswagen ont doté la compacte la plus compétitive de Suisse d'un équipement hors-pair avec ABS, airbags conducteur/passager,

prétensionneurs de ceintures, renforts latéraux, antidémarrage, direction assistée, verrouillage central, du volume et encore du volume - coffre de 1328 litres avec banquette arrière escamotée! L'Octavia est proposée en version essence (75, 101 ou 125 ch) ou turbo-diesel TDI ultraéconomique de 90 ch.

**Davantage de précisions?**

**Hotline Octavia: 0800 840 820**



Groupe Volkswagen

775159-110

**Cherchez le mot caché !**

Agir lentement, un mot de 8 lettres

La solution de la grille paraîtra demain  
dans l'édition de **L'EXPRESS**

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

C	E	R	E	D	E	C	C	A	E	E	N	I	S	U
D	N	L	E	Y	A	R	F	I	G	M	N	A	G	I
G	E	A	I	L	H	O	O	G	R	R	A	N	G	
D	C	C	L	T	E	V	I	R	R	A	S	U	I	E
A	A	H	A	F	X	N	N	R	H	C	L	B	O	L
Y	A	E	A	N	E	E	O	E	H	A	E	E	P	G
D	B	M	B	L	P	M	T	E	E	V	E	R	R	R
E	A	I	Y	L	E	M	M	E	U	I	L	R	M	E
Y	D	N	A	D	A	A	A	E	R	D	L	E	E	I
E	I	I	S	N	V	S	H	I	T	T	I	T	E	R
V	N	U	P	S	E	M	O	H	N	D	N	V	A	P
E	E	I	C	S	N	H	C	N	E	T	A	E	L	E
E	R	E	H	C	I	F	C	M	N	R	V	I	V	E
B	N	I	N	C	R	H	O	N	T	E	E	N	N	E
E	E	G	A	P	E	C	E	E	H	R	R	E	R	E

**A** Accéder  
Aérer  
Aluni  
Arrivé  
Avenir  
**B** Badiné  
Bévue  
Blason  
Cépage  
Châle  
Chemin  
Chère  
Cigale  
Comédie  
**D** Dahir  
Dahlia

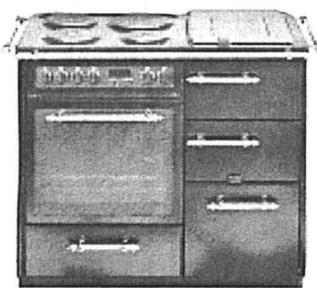
Daine  
Dandy  
Dans  
Décan  
Dyade  
**E** Echine  
Egoïne  
Eléate  
Etrave  
Eventré  
**F** Femme  
Fiche  
Flanc  
Foin  
Forcer  
Frayé

**G** Galère  
Geai  
Gourne  
**H** Haras  
Hetman  
Heurt  
Hévéa  
Hispide  
Hittite  
Hocco  
Hoirie  
Homespun  
Honte  
Liane  
**L** Liane  
**M** Main  
**N** Noeud

**P** Plaine  
Plier  
Poing  
Prier  
**R** Rang  
**S** Scène  
Schéma  
Sonner  
Suie  
**T** Textile  
Usine  
**U** Vacarme  
**V** Veine  
Vinyte  
Vive

**Portes ouvertes  
3, 4, 5, octobre**

**CUISINIÈRE TIBA**



110210-110

**Sambiagio Style**  
2523 Lignièrès  
Tél. 032/751 28 56



Notre fenêtre  
rénovée en une  
heure.  
Plus de confort et  
moins de frais de  
chauffage sans plus  
attendre avec les  
fenêtres EgoKiefer.

**EgoKiefer**  
Fenêtres et portes



A découvrir chez:  
**Vauthier SA**  
2017 Boudry  
Tél. (032) 842 45 42

265834-110

**INVITATION A LA GRANDE  
PARADE DES STARS HYUNDAI**



Luxeuse: la Sonata, l'élégance dès Fr. 29'990.-

Spacieuse: la Lantra Cool 2000 Fr. 23'990.- net

NOUVEAU

Sportive: la Coupe, 139 ch, Fr. 25'990.- net

**ACCENT SAFESTAR**  
2 airbags, ABS, climatisation  
Fr. 17'990.- net  
Nouveauté: la Funstar 3 portes, 2 airbags,  
ABS, climatisation Fr. 17'990.- net  
La Coolstar: 3 portes, 2 airbags, climatisation  
Fr. 16'490.- net

**Concours: une HYUNDAI Coupe à gagner !**

**EXPOSITION** de 9 à 19 heures

AGENCE HYUNDAI  
SERRIERES 032/731 75 73

**CHEZ GEORGES**

Venez boire le verre de l'amitié avec nous

**VENDREDI 3  
SAMEDI 4  
et DIMANCHE 5  
OCTOBRE 1997**

Le N°1 coréen

Tout compris **HYUNDAI**

**proleasing**  
Une prestation de la Banque Procrédit

Fbg de l'Hôpital 1  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032/724 63 63

110706-110

# ESRN Budget 98 et crédits approuvés

Les délégués du syndicat intercommunal de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel ont adopté, hier soir, le budget 1998. De même qu'un crédit pour le renouvellement de mobilier scolaire, notamment.

Un élève du niveau secondaire coûtera, en 1998, 200 francs de plus qu'en 1997. C'est le budget de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel qui le prévoit. Frère presque jumeau de celui de 1997, il a été approuvé, hier, par les délégués du syndicat intercommunal.

Le prix coûtant par élève augmente, indique le comité scolaire dans son rapport, notamment en raison d'une baisse d'effectif et de l'introduction de l'ordonnance fédérale de la réglementation des certificats de maturité (ORRM): elle implique davantage d'heures d'enseignement, par l'introduction d'optiques spécifiques pour les classes du niveau 9. Un coût estimé à 250.000 francs par année pour l'ESRN, dès 1998. L'adaptation de l'école secondaire entraînera des incidences financières pour les communes dès la rentrée 1999, à l'ouverture des lycées cantonaux.

### Près de 25 millions

Le budget 1998, qui tient compte d'un effectif de 2446 élèves, prévoit un total de charges de quelque 37,7 millions de francs (37,3 en 1997). Celui des revenus at-

teint 13,4 millions, et la charge nette laissée aux communes membres et non-membres du syndicat se monte ainsi à 24,3 millions de francs (24,1 en 1997).

Hier, soir, les délégués ont également accepté un crédit de 165.000 francs. Il porte principalement sur la remise à niveau du matériel d'enseignement et d'expérimentation des salles de physique du Mail et des Terreaux. Le premier centre en serait ainsi équipé en 1998 et 1999, le second en 2000, pour un crédit réparti à raison de 50.000 francs par année.

Deuxième partie du crédit: l'achat d'équipements et de mobilier pour les centres de l'ESRN, l'ancien ayant fait son temps. La dépense atteindra 95.000 francs. Le crédit d'investissement comprend également la transformation de l'auditorium du collège des Terreaux, prévue en 1995 déjà. Selon les termes du rapport d'il y a trois ans, «cette salle complètement obsolète n'a pas été touchée depuis plus de 50 ans». La Ville la prendra à sa charge et l'ESRN mettra 20.000 francs pour les frais d'équipement et de mobilier.

En outre, le comité scolaire s'est engagé, hier, à étudier la question de l'enseignement bilingue ou par immersion (par exemple les mathématiques en italien), d'ici à la prochaine séance agendaée en mars, sur une demande de Sébastien Bourquin, l'un des délégués de Neuchâtel. **IKA**

# Chasse Débuts plutôt mouvementés à Lignièrès

La chasse a mal commencé, mercredi matin, aux Prés-sur-Lignièrès. Une altercation a opposé deux chasseurs et une habitante des lieux. Affirmant avoir été frappée, celle-ci a saisi la police.

Estimant que les chasseurs viennent parfois trop près des habitations, une résidente d'une maison située près de la forêt, sur les hauts de Lignièrès, a demandé à deux

chasseurs de montrer leur permis mercredi vers 7h30. On ignore le ton du dialogue, mais il semble avoir dégénéré et la femme aurait reçu des coups. C'est du moins sa version transmise aux médias. La police cantonale nous a confirmé sa déposition, avant de publier un communiqué priant les deux chasseurs de s'annoncer de suite au poste du Landeron (tél. 751.23.83).

Pas encore informé offi-

ciellement de ces faits, l'inspecteur de la chasse, Arthur Fiechter, sait que quelques habitants des Prés-sur-Lignièrès protestent depuis plusieurs années contre l'exercice de la chasse dans la campagne environnante. Il relève qu'hormis les gardes et les chasseurs eux-mêmes, personne ne peut exiger qu'un chasseur montre son permis. Mais, en l'occurrence, la réaction des chasseurs incriminés, si elle se confirmait, lui

paraîtrait «extrêmement regrettable et inquiétante», quelle que soit la façon dont ils ont pu être apostrophés.

Hormis quelques discussions relatives à des droits de passage, selon Arthur Fiechter, des dérapages entre des chasseurs et des habitants ou des promeneurs sont «heureusement très rares». La loi précise qu'il est interdit de chasser à moins de 100 mètres des habitations.

**AXB**

# Enges Cinquante ans de vie à deux

Voilà cinquante ans, André Geiser et Irma Furer (photo privée) se mariaient à la chapelle d'Enges. Ils ont tous deux eu une vie très remplie. Qu'on en juge: André Geiser, devenu agriculteur comme son père et son grand-père avant lui, s'occupait également du transport du lait des fermes du village et des alentours, lait qu'il apportait sept jours sur sept à la centrale laitière de Neuchâtel. Il réceptionne toujours actuellement le lait au dépôt du village, et ceci depuis 40 ans. Il a été conseiller communal pendant 20 ans ainsi que secrétaire et caissier de la commune. Il faut dire qu'à l'époque, l'assemblée générale était constituée de tout le village qui votait deux fois par année le budget et les comptes.

De plus, André Geiser a aussi été président de la société de tir et caissier pendant de nombreuses années. Il a en outre été correspon-

dant de «L'Express» et du bulletin des communes pendant plus de 20 ans. Il est toujours actif auprès de son fils Pierre-André qui a repris

le domaine, et il aide encore aux travaux des champs avec le tracteur. Sa femme, Irma Geiser, n'a pas chômé non plus. Après une année passée dans un boulangerie à Savagnier, elle est venue s'établir à Enges où elle a travaillé quelque temps à l'hôtel du Chasseur, avant de reprendre l'épicerie du village, qu'elle a tenu pendant cinquante ans!

Elle a aussi été présidente des femmes paysannes pendant 20 ans et a tenu la caisse cantonale de cette association. Elle fait toujours partie du chœur mixte du village et sa gentillesse est bien connue.

Les époux Geiser ont eu trois enfants et cinq petits-enfants. Toute leur famille s'est retrouvée récemment pour une grande fête à la salle communale d'Enges. **VRS**



Ce week-end là, la toute nouvelle et toute puissante Ford Puma vous attendra impatiemment chez votre concessionnaire Ford! Participez à la première suisse de ce coupé sportif exposé chez le concessionnaire Ford le plus proche de chez vous.

# DU 3 AU 6 OCT. PREMIERE

**Promis. Réalisé.**

Garage des Trois-Rois SA, Rue Pierre-à-Mazel 11, Neuchâtel, 032 721 21 11

**Aidez celui qui a besoin  
Donnez du sang, sauvez des vies!**

## MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								

**Horizontalement:** 1. Garçon de courses. 2. Bavardages plus ou moins sérieux. 3. Allez, cocotte! - Pierre compacte. 4. Bidoche travaillée - Rameau de rosier. 5. Immensité naissante - Bovidé bossu. 6. Mangeoire aux oiseaux - Infinif. 7. Zeus, elle déteste... . Ceux-là ne valent pas mieux que les autres - Sigle pour canton alémanique. 8. Couleur mauve. 9. Ni chair ni muscle, mais viande quand même. 10. Personnage insaisissable - Division sportive d'élite - Charpente navale. 11. Signalées ou enregistrées - Pitance de chien.

**Verticalement:** 1. Un élément qui donne une idée de l'ensemble. 2. Le grand est toujours fatal - Tête couronnée - Numéro abrégé. 3. Massacre - Note. 4. On ne lui donne que les meilleures notes - Qui ne varie jamais. 5. Fromage de brebis - Fou autant qu'absurde. 6. Infinif - Ville française. 7. Un sport qui exige un bon coup d'oeil - Point cardinal. 8. Genres de luths - Coeur de lion. 9. Orges précoces.

**Solution lundi.**

## FUST

Le spécialiste pour téléviseurs

**NOVATRONIC CTV-2897 TX**  
Téléviseur 70 cm à prix FUST séduisant

- Ecran plat 70 cm
- 100 programmes/sintoniseur hyperbande/Pal/Secam-L • Télétex avec mémoire de pages
- Son hi-fi stéréo 2x20W
- Commande par menu sur écran • Télécommande

**798.-** **JE SUIS A LOUER!**  
**598.-**

**SONY KV-28 WS 4B**  
Grand écran avec technologie 100 Hz pour moins de 2000.-!!

- Ecran couleur Super-Trinitron-Wide-Plus 71 cm
- 100Hz Digital-Plus/Système multiple Pal/Secam-L/Vidéo NTSC
- Format d'image 16:9 • Télétex avec mémoire 500 pages • Son Super Spectrum 60 W et Dolby Prologic, haut-parleurs Surround inclus

**3898.-** **JE SUIS A LOUER!**  
**1998.-**

**Garantie des prix les plus bas** (remboursement si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, le même appareil à un prix officiel plus bas)  
**Les derniers modèles de toutes les marques renommées en stock**  
**Achat contre facture** • En permanence, modèles d'occasion et d'exposition à prix avantageux • Réparation pour toutes les marques

Neuchâtel rue des Terreaux 5 032 723 08 52 (PC) (PC = proposent également des ordinateurs) -  
 Marin, chez Globus (Armourins) 032 724 26 74 (PC) Réparation rapide et remplacement immédiat  
 Marin, Fleur-de-Lys 26 Marin-Centre 032 756 92 42 (PC) d'appareils de toutes marques 0800 559 111  
 Bienne, Hyper-Fust, rte de Solière 122 032 344 16 02 (PC) Hot-Line pour ordinateurs et fax (Fr. 2 13/minute) 157 50 30  
 Bienne, chez Coop-Centre (ex-Jelmoli) 032 328 70 60 (PC) (Fr. 2 13/minute) 05-46395 444  
 La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, tél des Eplatures 44 032 926 12 22 (PC)

775177-110

## Cornaux La fête aura lieu demain

C'est la fête demain à Cornaux. Une sympathique manifestation qui occupera le centre du village, entre les fontaines décorées pour l'occasion.

Les festivités commenceront à 11h en compagnie de la fanfare l'Union qui jouera avant que ne soit pris l'apéritif offert par la commune. Les sportifs méritants du village seront ensuite récompensés dans la tente officielle.

Dans l'après-midi, entre les stands et guinguettes des sociétés locales, les enfants prendront part au concours de déguisements. Ils pourront en outre aller s'amuser dans le préau du collège où un manège gonflable sera érigé à leur intention. On notera qu'un troc de jouets sera organisé. Qu'en fin d'après-midi aura lieu le palmarès du concours village fleuri.

La soirée se poursuivra avec les rythmes de l'orchestre des Steel Band Papayas. Cette journée est organisée par la plupart des sociétés locales.

PDL

## Bourse Peseux capitale du parfum



Peseux sera au parfum demain.

photo a-Treuthardt

**Capitale suisse du parfum: tel est le titre dont pourra se parer Peseux demain. De 9h à 16h, le grand village de la Côte accueillera des collectionneurs de diverses nationalités, à l'enseigne de la 7e bourse aux flacons de parfum. Autrement dit la plus grande manifestation du genre sur sol helvétique.**

«Notre bourse tombe presque toujours le même jour que celle de Zurich, mais cela ne nous gêne pas: nous avons davantage d'exposants...». Françoise-Elaine Jouval et Nicole Aellen ont de quoi être satisfaites. Ces deux férues de flacons de parfum de Peseux n'ont pas raté leur coup lorsqu'il y a six ans, elles ont décidé (avec une troisième personne, qui s'est retirée entre-temps) d'organiser une bourse. En quelques années, leur manifestation est devenue le plus grand rendez-vous des collectionneurs en Suisse.

Cette année ne fera pas exception. Plus de quarante exposants viendront présenter leurs pièces, qui auront peine à toutes trouver une place dans la salle de spectacles. Autre preuve du renom du rendez-vous de Peseux, certains viendront de l'étranger, qui de Stuttgart, qui de Milan, qui de Marseille. «Ce sont des fidèles, des exposants de qualité qui proposent en général de belles pièces», insiste Françoise Jouval. Pièces rares, anciennes ou signées de grands noms, comme les flacons de cristal certifiés Lalique, par exemple. Leur prix peut s'articuler en milliers de francs.

Ce qui ne les empêchera pas de côtoyer des flacons plus modestes, valant 2 ou 3 francs. Ces petites fioles qui constituent, parfois, le point de départ de nouvelles collections...

SDX

**7e Bourse aux flacons de parfum, samedi 4 octobre, de 9h à 16h, salle de spectacles de Peseux.**

## Cottendart Portes ouvertes au refuge

Comme partout en Suisse, le refuge de Cottendart, au-dessus de Colombier, ouvre ses portes ce week-end, soit demain et dimanche, dès 11 heures. Les deux sociétés qui y sont installées, la Span (Société protectrice des animaux de Neuchâtel et environs) et la FNAA (Fondation neuchâteloise pour l'ac-

cueil des animaux), seront à disposition des amis de nos amis les bêtes. Elles leur présenteront leurs activités, axées principalement sur l'accueil et le placement des (trop) nombreux animaux abandonnés. Cantine, brocante, tombola et animations de tout poil.

SDX

## Boudry Concert d'orgue au temple

Membre du jury du Festival et concours suisse de l'orgue, l'organiste boudryan Pierre-Laurent Haesler donne un concert sur «son» orgue du temple de Boudry, demain soir, à 20h15. Au programme, un concerto grosso de Händel transcrit pour orgue par l'interprète lui-même, mais aussi Bach, Vi-

valdi, Boehm (un organiste allemand qui influença Bach) et Sweelinck, compositeur néerlandais à cheval sur les XVIe et XVIIe siècles. Mardi 7, à 19h, c'est la seconde éliminatoire du concours proprement dit qui aura lieu sur ce même orgue. Elle est ouverte au public.

SDX

## Cormondrèche La salsa s'expose

L'artiste peintre neuchâtelois Ivan Moscatelli, qui vit et travaille à Colombier, créera deux fois l'événement ce week-end. Demain soir, d'abord, il sera présent entre 17h et 19h30 à la galerie Marie-Louise Muller, à Cormondrèche, pour le vernissage de l'exposition «Blue Salsa», riche de 32 tableaux...

moscatelliens. Une exposition qui durera jusqu'au 31 octobre. Dès 22h30 ensuite, à la discothèque Dakota, à Neuchâtel, il jouera au DJ d'un bal latino (salsa, merengue, cumbia, mambo, etc.) au cours duquel seront élus Miss et Mister Nombrils. Eh oui...

SDX

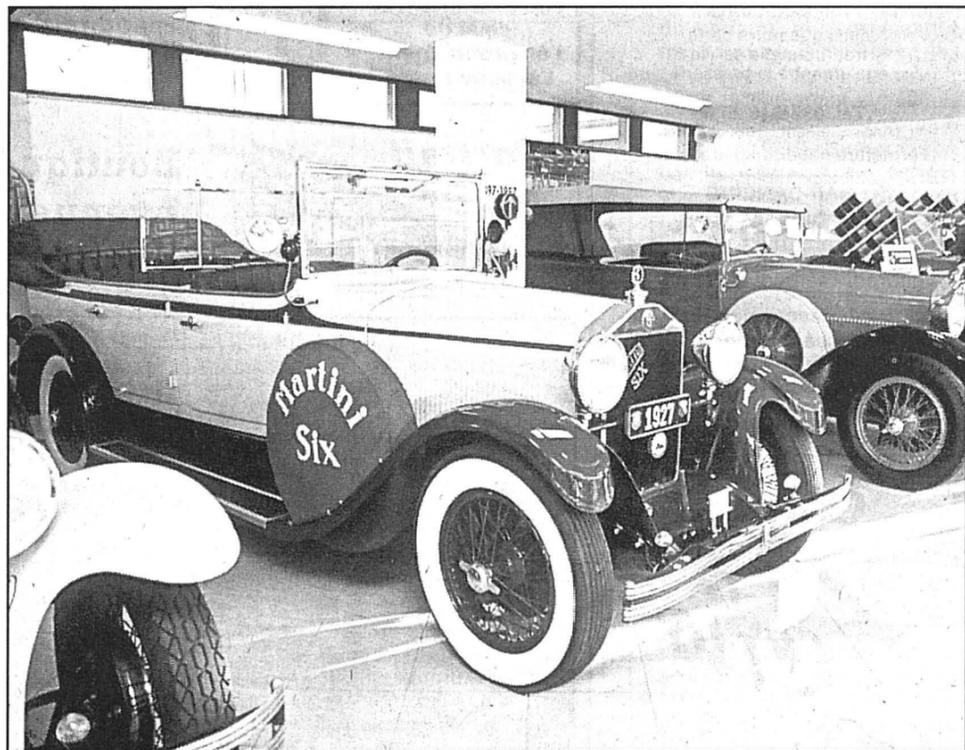
# Hauterive Onze Martini réunies pour le centenaire

**Le centenaire des Automobiles Martini est fêté au travers d'une exposition à Hauterive. Onze des dix-neuf exemplaires existant encore au monde sont réunis au Garage d'Hauterive, qui fut jadis le premier concessionnaire Martini du canton. Des ancêtres du goudron à voir jusqu'au 12 octobre.**

Il y a cent ans naissaient à Frauenfeld les Automobiles Martini. La plus grande marque de voitures helvétique a marqué le passé industriel du pays, et de la région neuchâteloise aussi puisqu'elle s'installa à Saint-Blaise au début de ce siècle. Le centenaire de la marque est commémoré aujourd'hui à Hauterive au garage Blanc et Paiche. En des lieux qui, naguère furent ceux de la première concession neuchâteloise de la marque, a lieu une exposition inédite.

Si durant l'histoire de la marque de 1897 à 1934, près de 3600 Martini furent construites, on en recense plus que... 19 aujourd'hui de par le monde. Et ce sont onze d'entre elles qui sont aujourd'hui réunies à Hauterive. Des modèles d'exception, comme ce Landulet V3 de compétition qui gagna la Coupe Grégoire en 1908. Ou cette Martini Six, celle qu'on appelait la Rolls-Royce suisse, dont un exemplaire est doté d'une carrosserie Torpédo skiff particulièrement belle. Documents d'époque, affiches et photos accompagnent les véhicules.

Le vernissage de cette exposition commémorative s'est



Parmi les dix-neuf voitures exposées, on peut notamment admirer une Martini Six, celle que l'on appelait la Rolls-Royce suisse.

photo Galley

fait hier soir en présence de Pierre Aubert. L'ancien conseiller fédéral a pris la parole pour retracer la vie de la marque Martini. Pierre Aubert a ensuite salué l'organisateur de cette exposition, Raynald Friedli, qui a mis sur pied tout seul cette commémoration. «Personne n'avait l'intention de célébrer cet anniversaire. Et comme il y a peu de chances que je sois encore là pour le 150e, je m'y suis mis», ironise Raynald Friedli. Ex-

pert en automobile de collection, il voue une véritable passion aux automobiles Martini, lui qui acheta son premier véhicule de la marque alors qu'il était encore étudiant.

Il n'a dès lors pas compté son énergie pour que le centenaire soit bien fêté. Mais au passage, Raynald Friedli se désole un peu du désintérêt des politiques pour ce qui fut un fleuron national. «Il faudrait s'interroger s'il ne serait pas opportun d'honorer ce

passé à sa juste valeur», explique-t-il.

L'exposition se tient jusqu'au 12 octobre. L'entrée est gratuite. Une plaquette souvenir est en vente sur place.

PDL

**Exposition Martini. Entrée libre au garage d'Hauterive jusqu'au 12 octobre. Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 18h30. Samedis et dimanches de 10h à 12h et de 14h à 17h.**

# Cortailod Le véhicule utilitaire est à bout de souffle

**Outre le dossier important relatif au Théâtre régional de Neuchâtel (voir encadré), le législatif de Cortailod se penchera ce soir sur l'achat d'un nouveau véhicule utilitaire destiné aux Travaux publics.**

C'est une demande de 130.000 fr. que le Conseil communal sollicitera pour cette acquisition qui s'avère opportune et indispensable. Acheté en 1984, l'actuel Meili se trouve dans un grand état de vétusté (malgré un entretien régulier), après avoir parcouru plus de 82.000 kilomètres.

Parmi trois véhicules étudiés par la commission des travaux publics et de l'urbanisme, c'est le modèle Lindner Unitrac 75, de fabrication autrichienne, qui a été retenu.

Cet engin plus performant est doté d'un système hydraulique «multipoints» permettant divers usages: pont à ridelles, pont avec grue, saleuse, etc., facilement amovibles. Le véhicule est équipé d'un moteur Diesel 75 CV, de freins à disques, de quatre roues motrices et directrices. Une reprise de l'ancien camion a été fixée à 5425 francs.

### A la source

Au sujet du traitement de l'eau potable, un crédit de 110.000 fr. avait été voté en février dernier. Mais le Service cantonal pour la protection de l'environnement a suggéré à la commune de traiter l'eau directement à la source, soit aux réservoirs de la Chevalière et de Perreux (dans la forêt de Cortailod). Ainsi, le nouveau projet étudié présente l'incon-

venient de coûter 40.000 fr. de plus (d'où une demande de crédit complémentaire). Par contre, il offre les avantages d'être subventionnable à raison de 20 pour cent (soit 30.000 fr.) et de réaliser une économie de 4500 fr. par an à l'exploitation.

### Soldates du feu

Parmi les quelques points à l'ordre du jour ne concernant pas les finances, le Conseil général prendra connaissance de modifications proposées au règlement de la défense contre l'incendie. On y lira, entre autres, qu'une femme apte au service du feu a la faculté de demander son incorporation volontaire. Son conjoint sera alors dispensé du paiement de la taxe. Par ailleurs, la commission du feu pourra demander à un officier ou un sous-off-

ficier de rester incorporé jusqu'à 50 ans, contre 45 jusqu'à maintenant. Enfin, les membres du Conseil général sont dispensés de l'obligation de servir. Donc, du paiement de la taxe.

Il sera aussi question de l'enregistrement sur bandes magnétiques des séances du législatif, de la création d'un poste temporaire d'horticulteur-paysagiste et d'un poste d'aide-comptable (50%) à l'administration.

CLG

### PUBLICITÉ

### PUBLICITÉ

### Nous sommes tous des consommateurs

Les responsables des Superdiscout Denner ont mis au point en 1996 une nouvelle stratégie de réorganisation des marchandises. Les consommateurs ont été particulièrement étonnés de ne plus trouver à l'étalage toutes les marques préférées, mais ont rapidement pu apprécier l'excellente relation «qualité-prix» de tous nos produits.

On a d'autre part constaté qu'une partie importante de notre clientèle imagine le prix des produits qu'ils achètent plus chers qu'ils ne le sont réellement. Alors, n'hésitez pas à noter quelques prix chez la concurrence et à passer ensuite chez Denner pour constater que le fameux 20% n'est pas une blague! De plus, une nouvelle bière Budweiser est arrivée et 100000 canettes vous attendent à un prix d'essai. Cette bière absolument spéciale est plus ancienne que la Confédération helvétique puisqu'on a commencé sa production en 1265! Elle nous arrive du même pays que la Pilsener que vous connaissez déjà depuis trois semaines et n'a rien en commun avec la «Bud» des USA. Sa tradition promet une qualité exceptionnelle. Créée sous le règne de Ottokar II dans la ville de Budweis, elle commença par conquérir les habitants de sa ville, en 1895, on en produisait déjà 3522300 litres et en 1994, ce chiffre atteignait les 42289500! De quoi désaltérer pas mal de monde... 110741-337

## Théâtre: c'est la scène finale

Théâtre régional, acte II, scène finale. Ce soir, les conseillers généraux diront en effet si, oui ou non, ils souhaitent que Cortailod devienne la seizième commune du Littoral à adhérer à la société immobilière pour la construction dudit théâtre, via un crédit de 275.000 francs.

Le premier acte, on s'en souvient, s'était achevé sur le refus (par 18 non contre 15 oui) du législatif. C'était le 4 octobre de l'an dernier et Cortailod était une des toutes premières communes à monter sur scène. Mais le rideau

n'allait pas tarder à se relever pour un second acte: à mi-juin, une pétition munie de plus de 500 signatures encourageait le Conseil communal dans son idée de soumettre à nouveau l'objet au Conseil général. Surtout qu'entre-temps, les communes voisines (Boudry, Colombier, Bôle, Auvernier ou Bevaix, entre autres) avaient accepté de jouer leur rôle dans la société immobilière.

Mais cela suffira-t-il à infléchir les opposants d'il y a une année, dans les travées libérales et radicales? Il y a dix jours, lors de la séance d'in-

formation, les avis semblaient toujours aussi partagés.

Reste un dernier élément d'intrigue, qui s'est joué lundi devant la Cour civile. En mettant l'accent sur les quelque 2,5 millions de francs que la commune recevra des maîtres d'œuvre du port, tenus responsables de l'effondrement de la digue, le Conseil communal aura beau jeu de parler d'amélioration de l'état de santé des finances. On saura ce soir si ça aura une influence sur la conclusion de la pièce...

SDX

109683-596

**BEVAIX RESTAURANT LE PUNJAB**

Spécialités Tandoori-Currys ainsi que notre carte traditionnelle servie également à la brasserie

Tél. 032/846 25 65 (Anciennement L'Hippocampe)  
Fermeture hebdomadaire le lundi

**BAR-DANCING BHANGHRA**

du mardi au jeudi de 21 h à 2 h  
vendredi - samedi de 21 h à 3 h

Le dimanche dès 15 h:  
**Thé dansant**  
(Anciennement chez Gégène)  
Tél. 032/846 25 65  
Parking privé

**NOVOROC:**  
des murs chauds plutôt qu'une atmosphère surchauffée! Pour votre confort... et celui de votre budget chauffage. Pour la santé de votre bâtiment et celle de l'environnement. Laine de pierre.

**NOVOROC**  
Isolation injectée

2022 BEVAIX 032/846 15 50

99559-596

109693-596

**Le spécialiste de la demi-mesure.**

**Grand choix de tissus.**

Exemple:  
**Costume avec 2 pantalons dès Fr. 690.-**

**ARENA MODE TAILLEUR**  
2017 Boudry

**Garage Alfio**

Schiavi Alfio  
2022 Bevaix - E.-de-Coulon 13  
Tél. 846 11 60



**La nouvelle Passat Variant!**

VOTRE AGENT  

109684-596

**Portrait**

**Boutique Arena**  
Avenue du Collège 2  
Boudry



À LA BOUTIQUE ARENA - Le prêt-à-porter est toujours présent avec un grand choix pour messieurs. / paf-E

**Les conseils du tailleur professionnel**

**E**n 1965, Aldo Arena taillait ses premiers costumes dans un village de Calabre, en Italie. Aujourd'hui, trente-deux ans plus tard, sa passion pour ce métier est restée la même. Dans sa boutique, sise au numéro 2 de l'avenue du Collège à Boudry, le prêt-à-porter est toujours présent avec un grand choix pour messieurs et avec l'accueil, les conseils et la qualité; le tout à des prix sans concurrence. Rappelons que les spécialités d'Aldo Arena restent la confection sur mesure pour dames et messieurs, la demi-mesure, les habits de cérémonie et les uniformes pour sociétés; dans des choix de tissus italiens et anglais. Sans oublier les retouches. Pour en savoir davantage, n'hésitez pas à lui rendre visite. Vous constaterez alors que les services d'un tailleur deviennent vite indispensables. /E

109686-596

**RESTAURANT DES 3 TOURS**

à Boudry - Tél. 032/842 30 30

**LA CHASSE**

Menu dégustation  
Fr. 43.- par personne  
Feuilleté de chanterelles

Suprême de faisan aux pommes  
Filet de lièvre garni au mousseux  
Crème royale

L'ARDOISE du BRACONNIER  
Fr. 32.- par personne  
Faisan · Cerf · Chevreuil · Lièvre  
sont accompagnés de Beurre aux Chanterelles

et autres spécialités sur ardoise  
et assiettes garnies + desserts «Maison»  
P couvert Fermé le mercredi

**Ferblanterie, installations sanitaires**

**A. ORTLIEB & L. HIRSCHY sa**

Cortailod tél. 842 15 55 Colombier

99565-596

**HONDA** Come ride with us

109692-596



**PROMOTOS**

Ch. des Echelles 3 - 2016 Cortailod  
Tél. 032 / 842 52 22



**Bien voir, plaisir doublé.**

Chez votre opticien à Boudry.  
Tout simplement!

**KULL OPTIQUE**

Opticien diplômé SSOO, Maîtrise fédérale  
Rue Louis-Favre 13-15, 2017 Boudry  
Tél. 032 842 32 33

109687-596

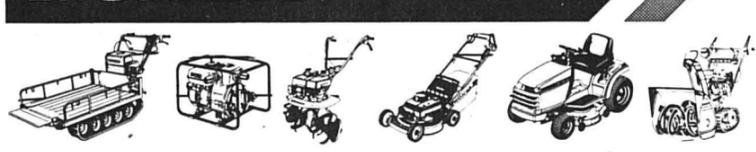
109688-596

**CORNING**  
Mode et sport

**Le conseil, la qualité pour toutes les bourses.**

Boudry - Oscar-Huguenin 1 - Tél. 842 26 79 - Fermé le lundi matin

**HONDA POWER PRODUCTS**



**CENTRE AGROMÉCANIQUE DUBOIS SA**

Votre motoriste spécialisé:

2022 BEVAIX 032 / 846 18 56

99562-596

**Images & Son**  
O. GAMBARINI

TV / VIDEO / HI-FI  
CONSEIL-VENTE-SERVICE  
LITTORAL-CENTRE  
2016 CORTAILLOD

TÉL. 032 841 47 47  
FAX 032 841 47 57

**Téléphone mobile CMD-Z1: SONY réinvente la roue. Fr. 999.-**



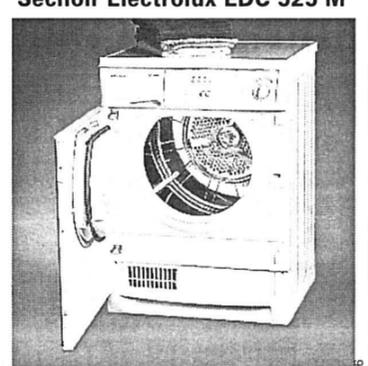
105148-596

**MARCEL GRILLON SUCC. A. PAOLINI**

Tél. + FAX 032/842 28 50

Rue Félix-Bovet 30 2015 Areuse

**Séchoir Electrolux EDC 525 M**



**Electrolux**

105150-596

**HONDA**

**EXPOSITION TRIATHLON HONDA**

du 1er au 3 octobre de 16 h à 19 h

4 et 5 octobre de 10 h à 19 h

109738-596

**HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL**

Garage des Jordils S.A. Boudry  
Tél. 032 842 13 95

## Tribunal de Fleurier La vie nocturne anime les débats

**Philippe Sudan, conseiller communal à Fleurier, ainsi que trois tenanciers de débits de boissons situés le long de la rue de la Place-d'Armes comparaissent hier au tribunal. Tous quatre étaient prévenus d'infractions à la loi sur les établissements publics.**

Les trois tenanciers fleurisans, ceux de l'Alambic, de l'Apollo et du Snack-bar, et le conseiller communal Philippe Sudan, responsable de la sécurité publique, comparaissent en seconde audience hier au tribunal de police du Val-de-Travers. Prévenus d'infractions à la loi sur les établissements publics, les quatre prévenus devaient répondre, notamment, de nuisances sonores. Si le président rendra son jugement que le 14 octobre prochain, l'audience d'hier a surtout permis de démontrer que le tapage nocturne, fréquemment constaté à la rue de la Place-d'Armes, se voulait être avant tout un problème de société.

Trois agents de police, deux de la gendarmerie et un retraité de la locale de Fleurier étaient appelés à la barre hier. Les trois témoignages, issus des questions de Jean Studer, mandataire de Philippe Sudan, ont été en tous points identiques. A savoir que les nuisances nocturnes qui perturbent le sommeil des résidents de la rue de la Place d'Arme n'étaient pas un fait

nouveau. L'un des gendarmes, plus proche de la retraite qu'à l'aube d'une carrière professionnelle, a même indiqué:

«Je suis enfant de Fleurier et je peux vous dire que le sujet a toujours occupé les langues. Aujourd'hui on parle du quartier de la Place-d'Armes, hier c'était un autre quartier qui connaissait ces problèmes».

Les trois témoins ont aussi précisé que les nuisances étaient recensées uniquement le long de la rue, et non pas dans un établissement précis. Ce qui a fait dire à l'avocat de Philippe Sudan, qui a finalement défendu aussi les tenanciers, que le cas pouvait tout au plus relever d'une responsabilité collective. Ceci dit, Jean Studer a précisé que, dans un cas similaire, le tribunal de Neuchâtel avait conclu que les nuisances dues à un regroupement à l'extérieur d'un bar ne relevaient pas de la responsabilité du tenancier.

L'avocat a ensuite précisé que le tribunal n'était pas à même de juger de ce problème, celui ne relevant pas du Code pénal.

En résumé, il a précisé que rien ne pouvait être reproché au conseiller communal, comme d'ailleurs à un quelconque tenancier. A la lumière des témoignages, il est apparu effectivement qu'aucun des trois autres prévenus n'avait commis une quelconque infraction.

PHR

## Fleurier Une nuit de reggae avec Les Dépanneurs



Les Dépanneurs, groupe romand de rock-reggae, seront demain soir à Fleurier. photo sp

La soirée de demain sera sans aucun doute très animée et fort joyeuse à la salle Fleurisia, à Fleurier. Ce soir-là sera dédié au reggae. Et pas n'importe quel reggae, puisque le public aura l'occasion d'apprécier Les Dépanneurs, un groupe dont la faculté à faire bouger une assemblée a déjà été louée à maintes reprises. Notamment, en 1996, au lendemain du passage des Dépanneurs au Miles Davis Hall dans le cadre du festival de Montreux. Rien que cela.

Smog Organisation et Alambic Production mettent sur pied cette nuit du reggae. Les deux entités ont eu la bonne idée de convier Les Dépanneurs, un quatuor suisse romand. Ce groupe a déjà occupé bon nombre de scènes du pays. A chacune de leur prestation, les avis ont été unanimes à dire que la musique

distillée par cette formation, qui a choisi son nom après son premier concert - un dépannage de dernière minute à la suite du désistement d'une autre formation! -, valait largement le déplacement.

Les critiques louent effectivement la faculté des Dépanneurs à créer une ambiance de fête. Celles et ceux qui ont déjà eu l'occasion d'apprécier leur reggae en savent quelque chose, eux qui n'ont pu rester immobiles face à la scène, tant le groupe invite au mouvement. De plus, le quatuor a le bon goût de communiquer, souvent avec beaucoup d'humour, avec son public.

Si le concert des Dépanneurs est annoncé pour 22h30, il appartiendra à N'Bolo de chauffer la Fleurisia lors d'un préconcert, prévu lui à 21 heures.

PHR

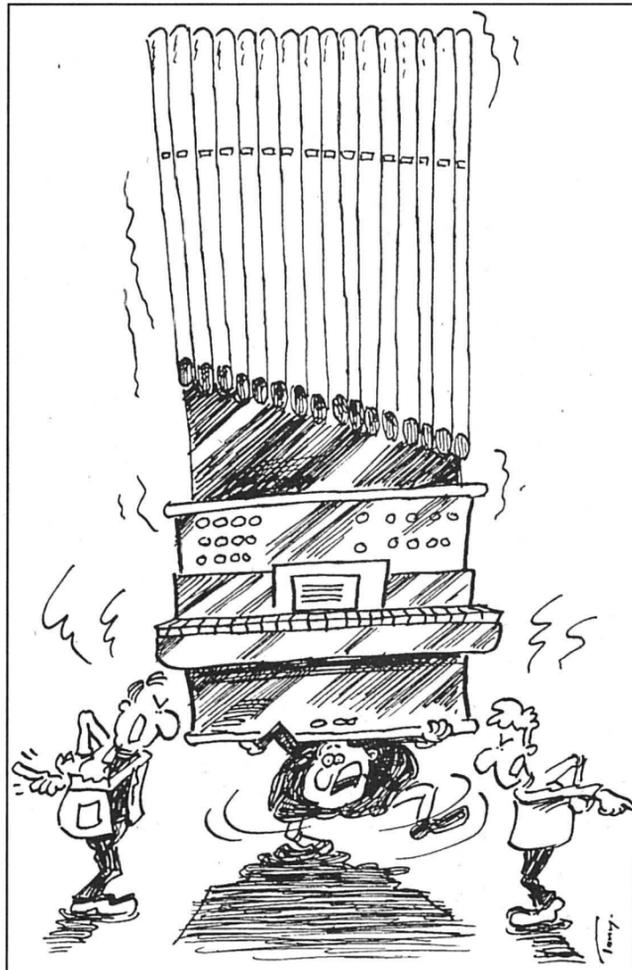
# Dombresson Pas d'orgue à l'entrée du temple

**Avec la décision d'installer le futur nouvel orgue du temple de Dombresson à l'entrée de celui-ci, la commission de reconstruction de l'édifice a opté pour des critères essentiellement acoustiques. Mais la population grande dans les trois villages, et une pétition circule pour que ce dossier épineux soit revu. A ses yeux, la solution choisie paraît peu convaincante du point de vue pratique, avec une circulation des fidèles rendue difficile par la présence de l'instrument.**

Philippe Chopard

Le simple fait, en reconstruisant le temple de Dombresson, d'avoir supprimé les galeries donne certes de la lumière à l'intérieur du lieu de culte, mais n'est pas propre à favoriser l'installation judicieuse du futur orgue. La commission de reconstruction, formée de deux délégués par commune concernée - Dombresson, Villiers et Le Pâquier - plus un représentant de la paroisse, le sait bien depuis qu'elle réfléchit au problème, et la solution qu'elle a retenue - un instrument placé presque contre la principale porte d'entrée dans la nef - n'est pas la meilleure. La population s'en est aussi rendu compte, et c'est maintenant par voie de pétition que cette dernière demande que le problème soit revu.

La présidente de la commission a en effet dû trancher en faveur d'un orgue placé à l'entrée du temple, après un verdict d'égalité parfaite entre tous les membres de ce groupe. Cet été, une réplique du futur instrument avait été placée dans la nef, d'abord dans le fond du chœur, puis à l'entrée, pour permettre à cha-



cun de se faire une idée. Le chœur du Louverain avait même chanté le 16 août face à cette réplique faite d'un assemblage de poutrelles et de carton. Son directeur, Yves Bugnon, avait même ensuite écrit au pasteur pour lui faire part de son étonnement relatif à la taille de l'instrument projeté et proposer plutôt un orgue placé sur le côté de la nef, ce qui lui permettrait de jouer pleinement les multiples rôles qui lui sont dévolus dans un lieu de culte. Yves Bugnon

a aussi suggéré que la construction du futur instrument tienne compte de critères de «légèreté, de finesse et de douceur», pour que la réussite de la reconstruction du temple se poursuive avec l'installation de l'orgue.

### Le son contre la pratique

A cet avis de musicien et de liturgiste, partagé par le pasteur de Dombresson Thomas Livernois, s'oppose l'opinion d'un expert, Jean Claude Gaberel, de Fontaines, qui gère

un studio d'enregistrement de très haute qualité. Pour ce dernier, l'acoustique du temple serait grandement améliorée si l'orgue était placé comme le veut la commission, c'est-à-dire à l'entrée. Cela permettrait de gommer les inconvénients de la porte vitrée installée à cet endroit et qui absorbe trop les sons. Cet argument a d'ailleurs prévalu en commission, de même que des considérations «esthétique-liturgiques». Le mobilier du culte, avec la solution retenue, est en effet bien réparti dans l'espace et l'apport musical est plus efficace depuis l'arrière d'une assemblée que depuis le devant.

A ces avis tranchés s'ajoutent encore diverses réflexions, comme un appel de l'organiste de la Collégiale de Neuchâtel. Guy Bovet, qui estime que l'emplacement choisi est «le seul pensable». Mais le célèbre musicien suggère que l'esprit d'innovation dont a fait preuve l'architecte en reconstruisant le temple se poursuive dans l'aménagement de l'orgue, par exemple en laissant tomber le buffet conventionnel suggéré par la solution choisie au profit d'un orgue polygonal.

Le pasteur Livernois a démissionné de la commission, parce qu'il ne partage pas la solution adoptée. La paroisse reste toutefois membre des débats. Les conseils communaux des trois communes concernées vont aussi recevoir prochainement la pétition lancée dans les trois villages par un groupe de personnes de tous bords, y compris de ceux qui ne vont jamais au culte. Qui demandent que l'emplacement soit revu. De toute manière, la commission a déjà assuré que l'orgue défini serait plus petit que la réplique. Maigre consolation pour les pétitionnaires!

PHC

## Le Pâquier Les tireurs des Patriotes au top

La société de tir Les Patriotes, du Pâquier, vient de se faire un petit plaisir en finissant troisième de la finale cantonale du championnat de groupe, à Peseux, se payant même le luxe de battre les superstars de Patrie, de Dombresson-Villiers! Cela faisait bien vingt ans que les fines gâchettes du village n'avaient plus été à pareille fête.

L'évolution de cette petite société, qui fêtera son centenaire l'an prochain, est à l'image des changements intervenus récemment en matière cantonale. Peu affectés par la réduction de l'aide financière cantonale pour les tirs obligatoires, les tireurs du Pâquier peuvent compter sur une douzaine d'actifs régulièrement engagés dans les différentes compétitions de district

et du canton. La société effectue même une sortie par année, et s'est rendu récemment au Tir cantonal schaffhouseois. Treize fins guidons en ont ramené chacun une distinction, ce qui est un signe d'encouragement.

Dans le village, la collaboration entre tireurs et autorités se passe sans heurts majeurs, la commune ayant aidé le club à s'équiper en cibles électroniques il y a cinq ans, avant le dernier Tir cantonal neuchâtelois. Le stand, équipé de quatre places de tir et d'un mur antibruit, est en bonne condition même si la société envisage à terme de doter ses installations de sanitaires. Il est fréquenté en moyenne vingt fois par an, ce qui ne dérange pas trop les habitants peu sensibles à la beauté et à

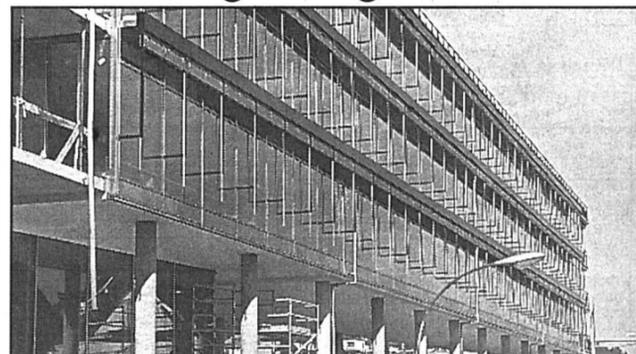
l'attrait du tir. Le club, présidé par Jean-Philippe Christen, de La Joux-du-Plâne, n'en oublie pas pour autant de participer activement à l'animation villageoise, en mettant sur pied un bal annuel - lors de la Fête nationale, ce dernier avait duré trois jours! - et un match aux cartes. Une soixantaine

d'hommes du Pâquier doivent chaque année prendre le chemin du stand pour faire leur pensum obligatoire. La société ne compte pas de groupe de jeunes tireurs, mais des dames commencent à s'intéresser à ce sport qui reste malgré tout national.

PHC

### PUBLICITÉ

## Peseux: la vitrerie Ciullo souffle vingt bougies



Installée dans de vastes locaux de la rue des Granges à Peseux, la vitrerie-miroiterie G. Ciullo SA souffle cette année ses vingt bougies. Elle réalise des travaux dans tout ce qui touche le verre de près ou de loin, de la fenêtre à la porte vitrée, en passant par les barrières, les puits de lumière... Tout en disposant de moyens importants et d'une expérience qu'il met au service d'une clientèle composée essentiellement de particuliers, de gérances et d'architectes, son patron tient à conserver son image d'artisan. La spécialité de l'entreprise reste les petites réparations, effectuées en un temps record. Parmi les chantiers terminés ou en cours, il faut mentionner le collège des Coteaux à Peseux et l'Office fédéral de la statistique à Neuchâtel (notre photo), un immeuble qui privilégie le verre et pour lequel la maison de Peseux est consortium. / paf-E

# TREND FACTORY

**LIQUIDATION  
DE STOCKS**

**jusqu'à 80 % de rabais**

⇒ ROTIN ET VANNERIE

**Le plus grand choix de toute la région**  
Fauteuil on osier, Garniture de jardin, Paniers à commissions, Meubles de salle de bain etc.

⇒ MEUBLES

Canapés, Tables, Fauteuils en cuir, Chaises de bureau

⇒ MATÉRIEL D'INSTALLATION D'INTÉRIEUR

Articles de ménage, vases en verre, peluches, et jouets

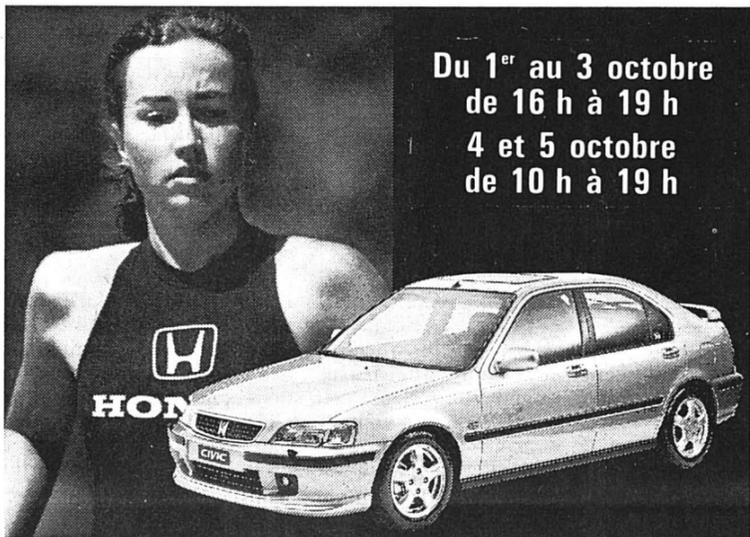
⇒ Vélos et Accessoires à Vélos

**TREND FACTORY  
Marin**

Champs-Montants 4, MARIN  
Heures d'ouverture: Lundi 13.00 h à 18.30 h  
Mardi - Vendredi 09.00 h à 12.30 h et 13.30 h à 18.30 h (Jeudi jusqu'à 20.00 h)  
Samedi 9.00 h à 17.00 h sans interruption

125755-110

## EXPOSITION TRIATHLON HONDA



**Du 1<sup>er</sup> au 3 octobre**  
de 16 h à 19 h  
**4 et 5 octobre**  
de 10 h à 19 h

Essayez le modèle de votre choix dans les disciplines «performances», «équipement» et «prix». Et gagnez un super prix en participant au grand concours Honda.



**HONDA** First man, then machine.

## HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL

**Garage des Jordils S.A.**  
Boudry 110279-110 Tél. 032 **842 13 95**

CREDIT  
SUISSE

772611-110

## CRÉDIT PRIVÉ

**TAUX D'INTÉRÊT 10,5 % SEULEMENT**  
COMPAREZ SANS TARDER!

TÉLÉPHONE GRATUIT 24 HEURES SUR 24  
**0 800 800 100**

Taux d'intérêt annuel effectif 10,5%  
Exemple de tarif: montant net CHF 5000.-  
Frais totaux pour 12 mois = CHF 275.20

Appelez-nous ou envoyez le coupon au CREDIT SUISSE,  
Rue du Seyon 12, 2000 Neuchâtel, fax 032/720 98 95

Internet: <http://www.credit-suisse.ch/privatkredit/f>  
E-mail: [kiosk-priv-credit@credit-suisse.ch](mailto:kiosk-priv-credit@credit-suisse.ch)

Crédit désiré CHF:

Mensualités env. CHF:

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue/N°: \_\_\_\_\_ NPA/Localité: \_\_\_\_\_

Tél. privé: \_\_\_\_\_ Domicilié ici depuis: \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_ Etat civil: \_\_\_\_\_

Nationalité: \_\_\_\_\_ Revenu net CHF: \_\_\_\_\_

Loyer CHF: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

J'autorise le CREDIT SUISSE à utiliser les données ci-dessus pour examiner la demande et à s'adresser à la ZEK. Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel). 00/34E

# JOB SERVICE

**OFFRE**

aux entreprises et aux particuliers  
la possibilité d'engager  
rapidement et sans frais  
d'agence, des jeunes de 15-25  
ans en recherche d'emplois  
temporaires ou fixes.

**Il s'agit d'un service gratuit,  
sans but lucratif.**

Neuchâtel

Tél. 032 725 35 55

La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 968 08 68

**FUST**  
BAINS AGENCÉS

**Delà - La salle de bain de qualité**  
à prix Fust très économique!

**Fr. 3440.-**  
(montage inclus)

**Un coup de fil - nous accourons!** (GRATUIT)

**Bains individuels sur mesure!**  
Votre nouvelle salle de bains mérite vraiment d'être réalisée par de vrais spécialistes! Parlons-en ensemble, chez vous!

• Livrable en 3 jours dans toute la Suisse  
• Qualité de pointe FUST • 5 ans de garantie sur les meubles • Possibilité d'effectuer le montage vous-même

**Pas de transformation de salle de bains sans une offre de Fust. Appelez-nous!**

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust,  
bd des Epilatures 44 032 926 16 50  
Marin, Fleur-de-Lys 26  
Marin-Centre 032 756 92 44

Bienne, Hyper-Fust,  
route de Soleure 122 032 344 16 04  
Yverdon, rue de la Plaine 9 024 424 24 64  
05-463963/44

**Terios: Le 4x4 le plus  
futé jamais conçu.**



**Terios: Fr. 24'950.- net TVA incluse**

127693-110

**Importateur et agent général:**

**Ascar SA, 5745 Safenwil**

tél. 062/788 85 99

Une entreprise du Groupe Emil Frey.

**DAIHATSU**

**TIMBRES-POSTE  
ESTIMATIONS  
ACHATS**

de collections et  
lots importants.

Téléphone  
032/731 81 81  
032/731 60 28  
60733-110

**DONNEZ DU SANG  
SAUVEZ DES VIES**

**Maître Pierre Cattin  
avocat**

a le plaisir d'annoncer à sa fidèle  
clientèle qu'il déménage ses bureaux  
dès le 13 octobre 1997.

La nouvelle adresse est:

**Faubourg de l'Hôpital 3**  
**4<sup>e</sup> étage, case postale 542,**  
**2001 Neuchâtel.**  
Tél. 032/729 92 55  
Fax 032/729 92 56

Notre étude sera fermée du 6 octobre  
au 13 octobre prochain.

110671-110

## Sony «Espresso»



**Système hi-fi  
Micro raffiné et super élégant**

2 x 22 W (musique), Tuner,  
Lecteur CD, Platine à cassettes,  
Enceintes amovibles, Réveil/Timer

**Fr. 598.-**

**Set CD  
Gratuit**

Avec cette annonce  
vous recevrez  
gratuitement  
à l'achat du «Hit du  
Mois» chez votre  
revendeur spécialisé  
un set de 3 CDs  
«Top Hits Time Trip»



SONY



**HIT**

**DU**



**MOIS**



Images et Son O. Gambarini, Littoral Centre, Cortaillod.

Telestock S.A., 21 A, Rue de Seyon, Neuchâtel.

776046-110

# La Chaux-de-Fonds Le Centre africain au secours des enfants du Burundi

Si les massacres au Rwanda ont frappé l'opinion, le cauchemar similaire du Burundi voisin est resté à l'arrière-plan. Dans ce pays d'Afrique centrale où l'espérance de vie menace de tomber à 39 ans, en particulier à cause du sida, les enfants sont les premières victimes de l'effondrement de la société. Ce soir, deux Burundaises qui les aident seront au Club 44 de La Chaux-de-Fonds pour défendre leur cause, avant qu'elle ne soit perdue.

Robert Nussbaum

Le Centre africain de La Chaux-de-Fonds tisse chaque fois qu'il le peut des liens de solidarité avec le continent oublié. Il a participé à divers projets d'entraide et tend aujourd'hui une oreille attentive aux problèmes des enfants de la rue au Burundi, terre natale

de son président Raymond Tezuza. En collaboration avec l'Unicef Genève et Terre des hommes notamment, il a invité deux femmes qui connaissent leurs problèmes, pour une conférence, et pour établir une série de contacts en Suisse. Jacqueline Muhorakeye, présidente de l'Association pour la solidarité des femmes burundaises, et Spès Nihangaza, présidente de Famille pour vaincre le sida, broseront un portrait alarmant de la situation des enfants de leur pays.

A cause du même conflit ethnique qu'au Rwanda, le Burundi s'est enflammé en 1993. Après l'assassinat du président, des Hutus ont massacré des Tutsis et le cycle de la vengeance a plongé dans l'abîme une société auparavant plutôt prospère à l'aune africaine. La guerre civile et son cortège de massacres ont provoqué d'importants déplacements de populations,

concentrées dans des camps de réfugiés où la misère tant sociale que matérielle frappe les femmes et leurs enfants. Car les hommes, eux, sont souvent morts. Pour survivre, les gosses quittent les camps pour la ville et ses petits bou-

lots de crève-la-faim (lire l'encadré).

L'autre fléau, c'est le sida. Les chiffres cités par Jacqueline Muhorakeye et Spès Nihangaza sont impressionnants. Le taux de séropositivité atteint 22% de la popula-

tion; dans une région rurale que traverse un axe routier interafricain, une étude a révélé que 39% des femmes enceintes venues en consultation prénatale sont séropositives. «Le sida est la première cause de mortalité chez les adultes au Burundi», rappellent les deux femmes. Les cimetières sont remplis de jeunes adultes, entre 25 et 30 ans. L'espérance de vie qui se situe aujourd'hui autour de 48 ans pourrait tomber à 39 ans en 2015. Première conséquence, le pays compte déjà 45.000 orphelins du sida, un chiffre qui pourrait grimper à 90.000 en l'an 2000. Le Burundi, comme la Suisse, compte dans les six millions d'habitants.

Depuis un coup d'Etat l'année dernière, le Burundi est frappé d'un embargo international qui a des conséquences sur l'aide apportée à ces enfants de la guerre et du sida. Sur 20.000 en situation d'extrême difficulté, dont 10.000

vivent dans la rue, 1310 seulement sont encadrés par les neuf associations d'un collectif dont font partie les deux conférencières. Et lorsqu'on demande à Jacqueline Muhorakeye de quels moyens son association dispose, elle répond sans détour: «Des moyens? On n'en a pas... Les idées de projets ne manquent pourtant pas qui visent pour l'essentiel à donner à ces petits Burundais laissés pour compte le minimum d'éducation et de chaleur humaine qui leur permettra simplement de sauver leur peau. RON

«Les enfants de la rue au Burundi», conférence débat au Club 44 à 20h30, suivie d'une soirée africaine tropicale à la Maison du peuple dès 22h30. On peut aider les enfants via les associations des deux conférencières en versant une contribution au Centre africain, ccp 23-1966-6, mention «Enfants du Burundi», qui fera intégralement suivre.



Spès Nihangaza et Jacqueline Muhorakeye parleront ce soir des enfants du Burundi. photo Leuenberger

## Modhac 1997 Moins d'exposants, mais un bouquet de qualité

Dans trois semaines, Modhac ouvre ses portes à Polyexpo. Cent cinquante exposants participent à cette 30e édition, moins que lors de la cuvée exceptionnelle 1996. Pour cette édition, le comité d'organisation mise sur la qualité de la foire et de ses animations.

Avec 200 exposants débordant dans une «bulle» gonflée en annexe à Polyexpo l'édition 1996 fut un record. Conjoncture aidant, Modhac 1997 se limitera à abriter 150 stands, ce qui nécessitera tout de même la construction d'une tente en marge de la halle polyvalente.

### Pas de banque

Pour le comité d'organisation, c'est «une belle réussite» qui s'annonce, comme l'a dit son président Jean-François Robert-Tissot lors d'une conférence de presse, la moyenne de participation des commer-

çants à la foire-exposition se situant plutôt autour de cent.

Moins serrée, Modhac 97 mise donc sur la qualité. L'échantillonnage du commerce sera large, presque complet à l'exception de quelques secteurs sous-représentés. Jean-François Robert-Tissot regrette notamment qu'aucune banque ne soit présente à la foire commerciale, un désengagement régional coupable. On ne comptera pas non plus de commerce horloger et peu de boutiques pour étoffer le secteur mode.

Qu'à cela ne tienne. La trentième de Modhac réaffirme son rôle de promoteur régional en conviant la Communauté de travail du Jura, l'un des invités d'honneur. Le second mettra la main à la pâte, puisqu'il s'agit de la Confrérie neuchâteloise des chevaliers du bon pain. Son grand maître Jean-François Achini était à la conférence de presse pour mettre l'eau à la bouche des

futurs visiteurs. Le programme sera copieux, avec des compétitions d'apprentis et de professionnels qui monteront des pièces, un concours, des démonstrations et une boulangerie mobile qui livrera du pain frais à tout Modhac. On y reviendra.

### Les Gurkaler de retour

Comme une foire manquerait encore de sel sans animations, on peut rappeler que cette édition anniversaire verra le retour (après cinq ou six ans d'absence) des Gurkaler autrichiens, ceux qui, comme le dit le président, «ont fait trembler les murs de Polyexpo». Pour ne parler que des orchestres, on entendra aussi l'excellente formation de country Kruger's Brothers et, pour le dernier week-end, un autre orchestre autrichien, mais de variétés: Sommerwind, pour deux «mégaparties».

Robert Nussbaum

## Ponts-de-Martel Rosette Poletti, toute de simplicité

L'après-midi aurait pu être le prétexte à dissertation et prise de tête. Mais en invitant Rosette Poletti à s'exprimer sur le thème de «vivre pleinement malgré les aléas de la vie», le Club des aînés prenait peu de risque. Fidèle au constant souci de dire les choses au plus juste mais toujours simplement, en recourant à une myriade d'exemples vécus, cette femme de cœur et de tête aujourd'hui presque arrivée à l'âge de la retraite a su captiver un auditoire très à l'écoute, hier aux Ponts-de-Martel.

### Pierre-François Besson

C'est l'histoire d'une statue du bouddha en glaise qui livra sa véritable essence un jour d'inondation. Un jour où une petite fissure interrogea les prêtres, qui découvrirent un bouddha d'or sous la glaise. Bouddha recouvert trois cents ans auparavant au moment des invasions birmanes en Thaïlande. «La vie est un peu comme ça. On la croit grise et c'est lors de mouvements qu'on en perçoit la richesse...»

Pour Rosette Poletti, chaque vie est faite de débuts et de fins. L'enjeu se situe dans la façon de vivre ces transitions. Trois constantes dans cette démarche: la fin, la traversée du désert, et le nouveau commencement. Autrement dit: l'exigence du deuil et du lâcher prise, la déprime plus ou moins vive, puis la nécessité de réinvestir ailleurs émotionnellement. Hier aux Ponts-de-Martel, Rosette Poletti racontait ces employés de banque mis en préretraite à 55 ans dans de confortables conditions mais qui se sentent «mis au rebut». «Après un ou deux mois d'amertume, ils devront dépasser cette expérience. Vivront plus harmonieusement ceux qui n'y resteront pas pris mais recommenceront quelque chose d'autre. Un processus que l'on peut entreprendre à tout âge. Trop de personnes restent prises dans ce qu'elles ont vécu, et se privent de l'énergie pour voir le présent et ce qui vient ensuite. Il s'agit d'avoir la capacité de fermer des boucles, pour être ici et maintenant. On n'est pas des ruminants!, disait quelqu'un».

Paraphrasant un psychologue français, Rosette Poletti estime que notre existence est faite de phases de oui et de non. Un moment typique du non intervient chez beaucoup vers les 40-45 ans. Une période de questionnement profond, de remise en question et de quête de l'essentiel qui débouche souvent sur une modification des priorités. En vue: le oui constant de la vieillesse, qui fait dire «j'existe, c'est merveilleux d'exister, ça vaut la peine». Selon cette infirmière-pédagogue-psychothérapeute et chroniqueuse dans un grand quotidien romand, «c'est souvent une force extérieure qui nous oblige à dire non, l'essentiel n'est pas là!». Comme dans le cas de ce cadre qui découvre l'importance de ses fils le jour où l'un d'eux meurt dans une avalanche, et qui réoriente sa vie.

Chacun y reconnaîtra les siens: face à un aléa - deuil,

manque, regret, échec... - il est deux manières d'agir. Celle de s'enfermer dans le «cercle vicieux», avec sa litanie de ressentiment, de sentiment d'être victime et parfois de déprime ou de maladie. Et le «cercle positif». En filigrane, la prise de conscience du problème, la manière positive de le vivre.

«Si les aléas sont là, nous sommes toutefois en route. Et ce qui compte n'est pas où l'on va mais la façon de voyager», relève Rosette Poletti. «Être porteur de la capacité de regarder les choses de façon positive et de lâcher prise, c'est probablement les deux secrets qui permettent de vivre pleinement malgré les aléas de la vie». Vaste programme qui prend toute sa saveur épicée de générosité, comme le démontre Rosette Poletti. Car comme disent les Américains: «Quand on est tout emballé sur soi-même, on fait un bien petit paquet...» PFB

## Syndicat Holstein Cent ans d'amour pour la noire et blanche

Pâturage, dis-moi qui est la plus belle? Sans nul doute la brave vache Holstein, à la robe noire et blanche, dont l'opiniâtreté et la fidélité des éleveurs, durant un siècle, a réussi à faire reconnaître cette race dans le canton. Demain à Polyexpo, veaux, vaches et agriculteurs seront en fête pour le centenaire du syndicat Holstein.

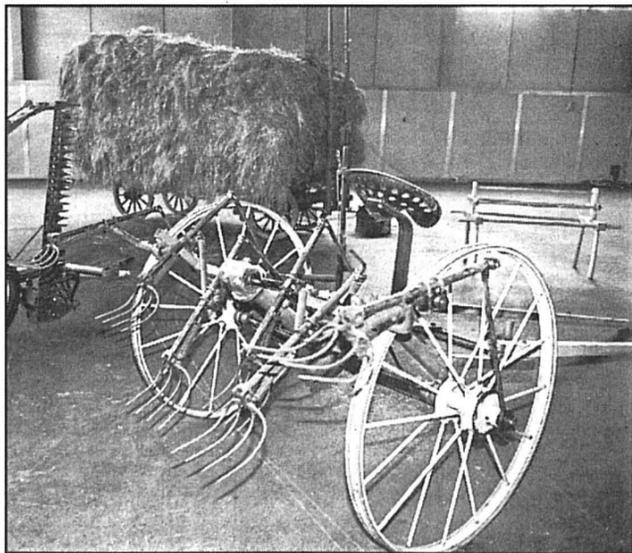
Première précision: il y a la Red Holstein (rouges et blanches) et la Holstein tout court, soit la noire et blanche auparavant appelée communément, la fribourgeoise. Bonne laitière, on la trouve dans le monde entier, représentant 11 à 12% du cheptel global. Historiquement, la Holstein vient de loin et le Service de la vulgarisation agricole a recherché ses origines au XIIIe siècle.

La grande journée de fête débute dès 9 h, à Polyexpo, avec la présentation des concurrentes sur le ring (170 bêtes), suivie d'un concert apéritif avec les Cadets et d'une partie officielle à 12 h; la désignation des Miss inter-

viendra à 15 h, suivie, à 19 h, d'un concert folklorique. Le grand moment de la remise des prix est à 21 h, puis Antoine Flück et ses amis emmèneront le bal.

Outre divers stands montés à Polyexpo, le Musée paysan a réuni machines et objets pour retracer un siècle de fenaison.

IBR



Pour nourrir les vaches, il y a la fenaison dont une exposition du Musée paysan, à Polyexpo, présente l'évolution à travers le siècle. photo Galley



Intelligence du cœur.

photo Besson

PUBLICITÉ

31<sup>e</sup> COMPTOIR DELÉMONTAIN  
 Halle des expositions - Delémont  
 Du 10 au 19 octobre 1997



Grande exposition commerciale, artisanale, industrielle et agricole

14-6347/4x4

NOUVEAU

Ma chance

Ma HYUNDAI



Mon atout

2 airbags, ABS, climatisation,  
5 portes, direction assistée, HiFi –  
la nouvelle **Accent Safestar**  
pour seulement **Fr. 17'990.-**

Avec boîte automatique Fr. 19'490.-

La nouvelle Accent : la catégorie Golf dès Fr. 14'490.-.  
Mon concessionnaire HYUNDAI en sait plus !

J'aimerais  essayer l'Accent Safestar  le prospectus

Nom/Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

Envoyez ce coupon à : HYUNDAI Auto Import AG, case postale, 8401 Winterthur.  
Tél. 052 208 26 33. Fax 052 208 26 29. Ou à votre concessionnaire HYUNDAI.

Tout compris HYUNDAI

041-292327/ROC

ROMC  
Prix nets, TVA incluse

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: **Cornaux:** Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. **La Chaux-de-Fonds:** Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50. **NE-Serrières:** Garage «Chez Georges», G. Jeanneret, Tél: 032/731 75 73.

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: **Les Verrières:** Garage «Franco Suisse» Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - financements avantageux: leasing, rapide et discret, Tél. 052/208 26 40.

Avec HYUNDAI, le numéro 1 coréen, vous bénéficiez de 3 ans de garantie usine !

Profitez de notre offre exceptionnelle pour acheter votre cuisine maintenant!

**Anniversaire**  
**SCHMIDT**  
26 septembre –  
11 octobre

N'allez pas en France, nos prix sont identiques et... avec le service ASR en plus!

**Pose gratuite**  
**Rabais d'usine**

ASR SA  
Rue des Parcs 46  
2002 Neuchâtel  
Tél. 032 721 47 60

110329-110

**SERVICE DE PORTES  
ET RÉPARATIONS**



**HARTMANN+CO AG/SA**  
2035 Corcelles/Neuchâtel, Grand'Rue 4  
Tél. 032/731 44 53, Fax 032/731 46 01

170348-110

**SNOWBOARD** DÈS 199.-  
**SKI-VTT**  
**FRINGUES**  
À DES PRIX  
**SOLDÉS**

WINDSURFING  
CITYSEE  
SCOTT.  
EVERLAST  
K  
O  
NIKE  
O'NEILL  
AIRWALK  
QUICKSILVER  
HH  
OXBOW

INTER-SOLDÉS  
INTERSOLDÉS S.A.  
**DISCOUNT** DES GRANDES MARQUES  
Eplatures 46 - 032/926 12 10  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Sortie aut. Yverdon-Ouest  
YVERDON 024/446 20 37  
**UNIQUE EN SUISSE!**



**Garage de la Cour**  
Rte de Neuchâtel 6 - 2034 Peseux  
Tél. 032/731 77 44

**3 jours fous**

Jeudi 2 octobre 1997, de 16 h à 20 h  
Vendredi 3 octobre 1997, de 9 h à 19 h  
Samedi 4 octobre 1997, de 9 h à 16 h

**GRANDE VENTE**  
sur les accessoires

Jantes alu • Chaînes à neige  
Radio-K7 • Radio-CD  
Pneus d'hiver 110240-110

**Vous payez trop d'impôts!**

Encore 3 mois pour en économiser

L'épargne en toute sécurité vous intéresse?

- Rendement important, car lié à des fonds de placement.
- Capital assuré versé également en cas de décès.
- Libération du paiement des primes en cas d'invalidité.

Pour une offre, appelez **FORTUNA, Conseils en Assurances et Services S.A.**, Daniel DEBROT, agent général pour les cantons de Neuchâtel et Jura, tél. (032) 731 94 44. 109097-110

**VOYANTE Madame VALERIA**

avec plusieurs années d'expérience. Sur rendez-vous direct.  
Tél. 079/435 68 50. 742095-110

DEMANDES A ACHETER

**TIMBRES-POSTE ESTIMATIONS ACHATS**

de collections et de lots importants.

Téléphone 032/730 15 05 032/731 60 28. 72488-144

**Carreleur indépendant**

pour petits et grands travaux, garantie sur demande par écrit.  
Tél. bureau 032/730 68 66 ou 079/417 56 09. 110521-110

**Donnez du sang Sauvez des vies**

**meublorama**  
SUPERMARCHÉ DU MEUBLE

**STUDIO «JEUNE»**



Studio en pin structuré, complet selon photo, y compris armoire 3 portes avec miroir, pour **seulement Fr. 795.-** (litterie en option). 106527-110

Venez comparer...  
Un choix gigantesque...  
Des prix révolutionnaires

GRAND P GRATUIT

Vente directe du dépôt (8500 m<sup>2</sup>)  
Exposition sur 2 étages  
Sur demande, livraison à domicile

OUVERT de 9 à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30  
Samedi de 9 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Lundi matin fermé.

**AUTOMOBILISTES: dès le centre de Bôle, suivez les flèches «MEUBLORAMA»**

**meublorama**  
MEUBLES-DISCOUNT  
**BÔLE** (près de la Gare CFF de Boudry)

**Immédiatement de l'argent comptant!**  
**A Neuchâtel,**  
**Fbg de l'Hôpital 1**  
**Appel gratuit au**  
**0800 814 800**

Pour un crédit de Fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 13,9% (taux des frais de Fr. 363,40 pour 12 mois (indication légale selon l'art. 3 lettre l de la LCD). «Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendossement de l'emprunteur». (Selon la loi sur la police du commerce du canton de Neuchâtel). G / L'Express

**BANQUE Xprocrédit**



110867-110

Petits filets de perche surgelés  
1 kg Fr. 22.- le kg  
3 kg Fr. 21.- le kg  
5 kg Fr. 20.- le kg

Filets de palée Fr. 15.- le kg

Action  
Cuisses de poulet frais  
Fr. 10.- le kg

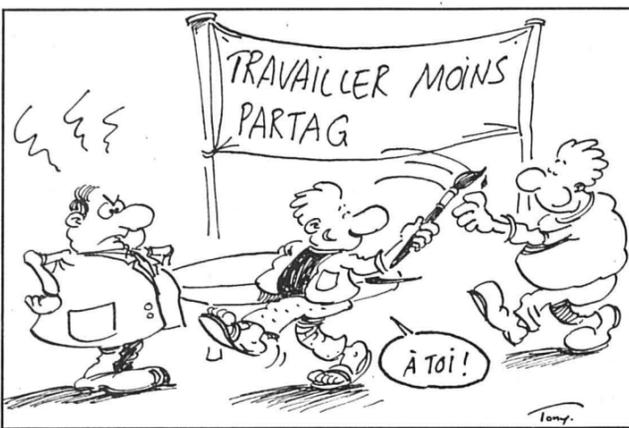
**CHEVREUIL - LIÈVRE  
SANGLIER - ANTILOPE  
CERF - CIVETS divers  
LA PLUME**

Terrines de chasse  
Gibier fumé  
Foies de canards gavés

**Lehnherr SA**  
VOLAILLES - GIBIERS - POISSONS - CRUSTACÉS  
RUE FLEURY 7 NEUCHÂTEL (032) 725 30 92

# Moutier Opération syndicale de sensibilisation

La convention collective de travail de l'industrie des machines et de la métallurgie arrivant à terme en juin prochain, le syndicat FTMH cherche à mobiliser sa base et à sensibiliser la population pour faire admettre son idée de diminution de temps de travail. Hier, à Moutier une centaine de personnes - plus de deux cents selon les organisateurs - ont défilé derrière le slogan «Travailler moins - Partager plus».



«C'est clair, nous aurions pu être plus. Mais il faut interpréter cette manifestation comme un acte de sensibilisation. Plus l'échéance de juin approchera, plus les travailleurs se sentiront concernés». Max Siegenthaler, secrétaire syndical de la région FTMH Jura-Pierre-Pertuis/Saint-Imier, refusait de s'appesantir sur la participation moyenne à une manifestation, supposée raffermir les liens syndicaux.

## Travailler moins gagner autant

Avant d'entamer les discussions avec l'organisation patronale, l'Association suisse des machines, le syndicat veut lui prouver qu'il sera un interlocuteur fort. Vite, la discussion pourrait se transformer en bras de fer, puis-

qu'il sera revendiqué une diminution du temps de travail à 36 heures, sans pour autant que les salaires ne soient touchés.

Cette précision salariale est d'ailleurs à ce point une évidence, qu'elle ne figure pas dans la revendication adoptée à l'unanimité, au terme de la manifestation. Afin de lutter contre le chômage et pour le plein emploi, la réduction du travail est une nécessité.

## Patronat montré du doigt

C'est même la seule solution est venu dire à la tribune, Renzo Ambrosetti, membre du comité directeur suisse de la FTMH. Dans son intervention, ce secrétaire syndical tessinois a rappelé que les rapports de travail dans la métal-

lurgie étaient régis par une convention collective depuis 1937. Douze textes ont été successivement appliqués. Mais la rédaction du treizième, à cause de la situation économique et de l'intransigeance patronale insistait-il, pourrait bien être l'opération la plus délicate jamais menée dans ce secteur.

Le principal grief que Renzo Ambrosetti adresse au patronat est d'être composé d'administrateurs plutôt que d'entrepreneurs, incapables, selon ses dires de faire preuve d'inventivité, ce qui l'amène à pratiquer une politique néolibérale, dont l'Angleterre et les Etats-Unis ont pu, tour à tour, cerner les limites.

Pour l'orateur invité en pré-voté, cette politique se traduit

par une pression toujours plus forte sur les travailleurs et par un nombre d'exclus toujours plus important. Aujourd'hui les conditions sont réunies pour pratiquer une autre politique, puisque, selon le point de vue syndical, l'augmentation de la productivité autoriserait une diminution du temps de travail. Renzo Ambrosetti concluait son propos en affirmant que la réduction de l'horaire de travail n'aurait aucune incidence sur la compétitivité.

## Théorie dangereuse

Autre intervenant, André Daguët, lui aussi membre du comité directeur de la FTMH, s'en est également pris au patronat, coupable de s'être servi de la crise économique des années nonante pour affaiblir la position des travailleurs et partisan d'une dangereuse théorie assurant que l'avenir des machines et de la métallurgie passe par une baisse des conditions de travail. Dans la perspective du renouvellement de la convention, l'orateur résumait d'une formule la pensée des syndiqués: «Nous ne voulons pas d'un partenariat à n'importe quel prix».

A Moutier, les manifestants ont été plus impressionnants par leur détermination que par leur nombre.

Nicolas Chiesa

# La Neuveville Le budget à l'examen

L'exécutif a consacré l'essentiel de sa séance à l'examen du budget 1998. Le Conseil municipal a pris une décision de principe de n'augmenter ni la quotité d'impôts, ni la taxe immobilière. C'est à partir de ces éléments qu'il s'est agi de composer de manière à réduire l'excédent de charges du compte de fonctionnement, qui s'élevait à plus de 250.000 francs.

Pour parvenir à un résultat acceptable, le Conseil municipal a réduit certains investissements, ce qui provoque une moins-value de dépréciations (amortissements). Avec un abonnement mensuel de 15,10 fr. pour le télé-réseau, plus 1,90 fr. de taxe pour les droits d'auteurs, la commune se situe nettement au-dessous de la moyenne des prix pratiqués par les réseaux câblés des communes voisines. Une augmentation est envisagée. Le Conseil municipal doit faire face à des charges nouvelles telles que la contribution com-

munale à l'assainissement des finances cantonales (160.000 fr.) et la moins-value de recettes provenant de la suppression des taxes d'exemption du service de défense (95.000 fr.).

L'exécutif est conscient que l'amélioration des finances passe par la relance économique. La construction d'appartements ainsi que l'implantation de deux ou trois petites industries devrait permettre d'augmenter le nombre des contribuables. La commune a les moyens de ses ambitions, car elle dispose aussi bien de terrains à construire que des infrastructures permettant d'augmenter la population de 400 habitants. Le Conseil de ville devra se prononcer sur ce budget le 28 octobre.

La libération des obligations militaires pour le Jura bernois a lieu régulièrement à Recon-vilier. Pour cette année, neuf soldats neuvevillois seront libérés de cette obligation. Le Conseil municipal sera représenté par Roland Englert. /réd.

# Lamboing Tournoi des as de cartes

La Coupe bernoise de jass fait à nouveau escale à Lamboing, sous sa nouvelle appellation: le tournoi bernois. Organisé par le club de jass du Plateau de Diesse «Les 5 au Nell», ce tournoi sera joué par atout imposé et par équipes.

Rappelons que ce tournoi est ouvert à tous. Les coordonnées de la manifestation sont: Complexe du Cheval-Blanc, Lamboing, samedi 4 octobre, dès 18h30 pour les inscriptions. Le jeu commencera à 19 heures. **ULK**

**GALERIE ATILLA**  
COLLECTION

**LIQUIDATION TOTALE**

**50-80% RABAIS**

NOUS LIQUIDONS TOUT AUX PRIX LES PLUS BAS!

Repères Rabais:  
Blanc 50%  
Vert 60%  
Bleu 70%  
Rouge 80%

Attention courte durée - Tout doit disparaître

Le propriétaire de la Galerie Atilla est contraint de liquider immédiatement tous ses stocks et collections privées.

Des milliers de véritables TAPIS D'ORIENT noués mains, d'origines Perse, chine, Inde, Tibet, Turquie, Népal, Pakistan, Afghanistan. Tapis précieux, fins, de toutes dimensions.

ART D'ASIE, Antiquités Orientales.

Porcelaine et Petits Meubles Chinois

**PROFITEZ VITE - FAITES VOUS PLAISIR DES MILLIERS D'ARTICLES POUR TOUS LES BUDGETS**

**GALERIE ATILLA**  
Champs-Montants 14 A - MARIN - Tél. 032/753 26 31

OUVERT NON-STOP: Lundi-vendredi 9h.-18h.30, samedi 9h.-17h. nombreux P gratuit  
Cartes de crédit - EC Direct - Post Card - Acomptes - Chèques

Série Spéciale Citroën Saxo «Monaco»

Chic et sport:  
**Citroën Saxo «Monaco»**  
à partir de Fr. 15'100.-\*

**CITROËN SAXO 3 PORTES "MONACO" À PARTIR DE FR. 15'100.-**  
**VOUS ÉCONOMISEZ FR. 2'400.-**

Charme, tempérament, intérieur velours et Alcantara des plus luxueux. De série: direction assistée, verrouillage centralisé, peinture métallisée, Airbag conducteur, radiocassette RDS, lève-vitres électriques avant, etc. 3 ou 5 portes, moteur 1.1i ou 1.4i, toit ouvrant en option.

**CITROËN SAXO 5 PORTES "MONACO" À PARTIR DE FR. 15'600.-**  
**VOUS ÉCONOMISEZ FR. 2'400.-**

ESSAYEZ-LA CHEZ VOTRE AGENT CITROËN.

Neuchâtel-Bevaix - Citroën (Suisse) SA, Succursale Neuchâtel Tél. 032 847 0 847  
Boudevilliers Centre Automobile Tél. 032 857 24 54  
Fleurier Garage Claude Hotz Tél. 032 861 29 22  
Le Landeron Garage Claude Fracchetti Tél. 032 751 23 24  
Peseux Garage Maurice Ducommun Tél. 032 731 12 74  
St-Blaise Garage du Lac, Crescia SA Tél. 032 753 21 88  
Valangin Garage de la Station Tél. 032 857 22 77

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN SAXO «MONACO»**

Aidez celui qui a besoin  
Donnez du sang, sauvez des vies!



**Coop Natura Line**

COLLECTION

**Mieux vivre.**



exclusivité  
Coop

**Coton bio produit par nos partenaires de Maikaal, Inde.**

A gauche: shirt polo (34.90) et pullover (69.-) en coton bio de la gamme Coop NATURA Line. Ces vêtements sont fabriqués dans le cadre du projet Maikaal, pour lequel Coop s'engage activement. Visant à améliorer les conditions écologiques et sociales de la culture du coton en Inde centrale, ce projet répond aussi parfaitement à nos préoccupations

écologiques. Cueilli à la main, blanchi à l'oxygène et teint sans métaux lourds, le coton bio de nos textiles respecte l'environnement. Pour le plus grand bien-être de nos producteurs et de nos consommateurs. En vente dans les Super Centres Coop.



# Débat financier Veut-on une Suisse sociale ou économique?

**Le débat du Conseil national, ces deux derniers jours, sur les mesures d'austérité budgétaire n'aura pas permis de réconcilier les deux visions de la Suisse qui s'affrontent: sociale ou économique. Une majorité (96 à 61) a toutefois adopté l'instrument «contraignant» proposé par le Conseil fédéral, malgré la menace d'un échec devant le peuple.**

De Berne:  
 François Nussbaum

Le souci du conseiller fédéral Kaspar Villiger était de trouver une solution à l'endettement chronique de la Confédération. Stable entre 1985 et 1990 (environ 40 milliards), la

dette est ensuite montée en flèche jusqu'à 90 milliards aujourd'hui, en raison de sept budgets déficitaires consécutifs.

### Quelles économies?

La situation conjoncturelle, dit-il, n'est qu'en partie responsable de cette situation. Les déficits sont, pour une bonne moitié, d'ordre structurel: par les trop nombreux engagements pris, la Confédération vit au-dessus de ses moyens. Il faut réduire ce train de vie de manière durable, essentiellement par des économies. Mais lesquelles?

Les différentes forces politiques ne parviennent pas à fixer des priorités communes. Kaspar Villiger a donc lancé

l'idée d'un article constitutionnel obligeant à ramener le déficit de 6 milliards aujourd'hui à 1 milliard fin 2001. Un tel instrument, qui nécessite l'aval du peuple et des cantons, bénéficiera d'une forte légitimité démocratique.

### Pas de chèque en blanc

Selon la procédure prévue, si l'objectif n'est pas atteint en temps voulu, le Conseil fédéral fixe le volume d'économies nécessaire pour y parvenir. Le Parlement peut les remanier, mais sans toucher au volume global. Il les met ensuite en vigueur, sous forme d'arrêtés urgents. Les délais peuvent être repoussés jusqu'à fin 2005, si une majorité qualifiée du Parlement l'approuve.

On demande donc au peuple d'admettre à l'avance cette procédure. Est-ce, pour autant, un chèque en blanc offert à la Confédération? En fait non. Parce que les arrêtés urgents que le Parlement devrait promulguer ne sont pas soustraits au référendum facultatif. Ce qui enlève une bonne partie de la force contraignante de l'instrument.

### Référendum maintenu

Si, par exemple, il faut trouver 1,5 milliard pour atteindre l'objectif en 2001, le Parlement peut voter trois arrêtés qui coupent chacun 500 millions dans l'assurance chômage, la défense nationale et les transports. Mais le peuple peut s'opposer par référendum. Le Conseil fédéral et le Parlement devront alors trouver d'autres économies.

Hansueli Raggenbass (PDC/TG) a bien proposé de supprimer ce droit référendaire, mais sans succès (133 contre 29). Christoph Blocher



**Débats animés au Conseil national. On reconnaît les deux socialistes vaudois Pierre Aguet (à gauche) et Yves Christen (à droite).** photo Keystone

(UDC/ZH), lui, a tenté la voie des sanctions: si l'objectif n'est pas atteint, le Parlement est dissout et les conseillers fédéraux doivent démissionner. Un mécanisme refusé par 130 voix contre 30.

### Apte à Maastricht

La contrainte restera donc morale, et encore: outre l'absence de sanctions, on demande au peuple son accord de principe préalable tout en lui conservant le droit de référendum après coup, si les décisions prises en fonction de ce principe ne lui conviennent pas.

On pouvait difficilement définir un instrument plus cohérent, vu les divergences entre la gauche et la droite sur la si-

tuation, le rôle et l'avenir des finances fédérales. Pour la gauche, avec des déficits et une dette inférieurs, respectivement, à 2% et 25% du PIB, on est bien en-deçà des critères de Maastricht (3% et 60%).

### Social gourmand

En outre, avec des économies dans le secteur militaire, un impôt sur les gains boursiers et sur les successions, et une meilleure politique de placement de la Banque nationale, on rééquilibre le budget d'ici à 2004. Et on maintient le financement des assurances sociales.

Pour la droite, c'est l'accroissement de la dette (elle a doublé en 6 ans) qui est détermi-

nant. Il prouve qu'on dépense, de manière chronique, davantage que ce qu'on encaisse. Il faudra bien économiser, notamment dans le domaine le plus gourmand: le social. Quant aux gains boursiers, on se fait des illusions: si une taxe rapporte 300 millions, ce sera bien le bout du monde.

La droite étant majoritaire, le projet constitutionnel provoque les plus grandes craintes à gauche. De son côté, la droite a voté ce projet sans illusion: avec le maintien du référendum (qu'elle ne s'est pas hasardé à remettre en cause), ses intentions peuvent être bloquées. Reste à savoir si le peuple acceptera, l'an prochain, cette construction un peu floue. **FNU**

## Le droit de timbre reporté à lundi

**Le Conseil national a adopté tacitement hier la majeure partie de la réforme de l'imposition des sociétés. L'épineuse question de l'introduction d'un droit de timbre sur l'assurance vie demeure ouverte. Le débat devrait se poursuivre lundi.**

La réforme de l'imposition des sociétés doit renforcer l'attrait de la place économique suisse par des allègements fiscaux pour les holdings et les PME estimés à quelque 420 millions de francs. Le Conseil national a éliminé pratiquement toutes les divergences en matière d'allègements fiscaux, en adoptant les précisions appor-

tées mardi au projet par le Conseil des Etats.

La question de savoir si la réforme de la fiscalité doit être séparée de l'introduction d'un droit de timbre sur les assurances vie ou ficelée dans un même paquet reste ouverte. La Chambre du peuple n'a pas encore discuté de ce point, qui constitue la principale pierre d'achoppement avec le Conseil des Etats.

Mais la majorité de sa commission lui propose de ne pas lier les deux projets, afin d'éviter que la réforme capote à cause d'un référendum des assureurs. Une minorité de gauche et le Conseil fédéral veulent éviter une séparation des deux projets./ats

# Etats: CFF libérés du poids de 12 milliards de dettes

**Les CFF doivent être en grande partie libérés du poids de leur dette lors de leur transformation en société anonyme. En terminant l'examen de la réforme des chemins de fer, le Conseil des Etats a accepté hier par 35 voix contre 0 un plan de désendettement portant sur 12 milliards de francs. Le paquet va au National.**

Les CFF ne peuvent ni payer les intérêts de leur dette, ni rembourser les investissements d'infrastructure faits par le passé. Le Conseil des Etats a suivi le Conseil fédéral et déchargé d'une partie importante

de son endettement, afin de la rendre plus compétitive. L'Allemagne a fait ce pas à temps pour ses propres chemins de fer, avait expliqué Thomas Onken (SP/TG) lors du débat d'entrée en matière.

### 14 milliards

Le plan de refinancement du Conseil fédéral porte sur 14 milliards de francs, prêtés par la Confédération et la caisse de pensions des CFF. Il prévoit la conversion de 8 milliards de francs en capital. Quelque 4 milliards seront transformés en prêts a priori sans intérêts et environ 2 milliards en prêts à intérêt fixe.

Pour ne pas charger davantage les finances fédérales, le

désendettement voulu par les députés et le Conseil fédéral n'est pas complet. Mercredi, la chambre a remis à plus tard la résolution du problème du déficit de cinq milliards de la caisse de pensions des CFF. Elle a rejeté avec la voix prépondérante du président une proposition visant à combler sans attendre ce déficit, qui coûte 200 millions par an aux CFF.

### Déficit fixé à l'avance

Par ailleurs, les députés ont adopté par 36 voix sans oppo-

sition la loi sur les CFF, qui ancre la transformation de la régie en société anonyme de droit public. Une convention sur les prestations sera établie entre les CFF et le Conseil fédéral. Cette convention remplace l'actuel mandat de prestation et fixe quels déficits la Confédération entend couvrir en matière de chemins de fer.

Cette convention devra être approuvée par le Parlement. L'approbation du budget, des comptes et de l'usage du bénéfice sera de la compétence du Conseil fédéral. Actionnaire

unique dans un premier temps, la Confédération pourra vendre une minorité du capital.

### Accès eurocompatible

La réforme des chemins de fer est notamment une conséquence de la libéralisation de l'Union européenne dans ce domaine. Elle vise à rendre le rail suisse plus efficace, plus transparent et plus entreprenant. Le projet contient deux groupes de mesures. Le premier, adopté mercredi, concerne toutes les entreprises ferro-

viaires et le second, voté hier, se rapporte aux CFF.

Le premier volet prévoit la séparation comptable et organisationnelle de l'infrastructure et des transports. Contre paiement d'une redevance, l'accès au réseau est libre pour les transports internationaux de personnes et le trafic des marchandises. Ce point vise à promouvoir la compétitivité du rail en favorisant la concurrence entre opérateurs ferroviaires. Cet accès non discriminatoire est en outre euro-compatible./ats

## Les autres décisions

- Le financement des transports publics, notamment les investissements, doit être totalement harmonisé. Les sénateurs ont adopté tacitement une motion demandant au Conseil fédéral de présenter un projet en ce sens après l'entrée en vigueur de la réforme des chemins de fer. Le gouvernement a accepté la motion.

- Le Conseil des Etats a ajouté les cas graves de trafic de drogue à la liste des cas dans lesquels les professionnels des médias ne pourront pas refuser de témoigner. La liste des délits sur lesquels les journalistes ne pourront pas taire leurs sources s'élève ainsi à 22. Le droit pénal des médias retourne

au Conseil national pour l'élimination de cette dernière divergence.

- Il a également transmis sans discussion une motion de la conseillère nationale Regine Aepli (PS/ZH) sur l'internement des criminels dangereux et malades psychologiquement. Un nouveau concept sera proposé avec la révision de la partie générale du Code pénal, a annoncé le conseiller fédéral Arnold Koller.

- Enfin, par 31 voix sans opposition, il a accordé la garantie fédérale aux Constitutions récemment modifiées des cantons de Saint-Gall, Obwald et Nidwald. Le Conseil national doit encore se prononcer./ats



**Le plan de refinancement du Conseil fédéral porte sur 14 milliards de francs.** photo Keystone-a

## Le modèle allemand

**De l'avis de l'Union des transports publics (UTP), la réforme ferroviaire allemande va beaucoup plus loin que celle des chemins de fer en Suisse. Notamment parce que le désendettement des CFF n'est que partiel, et que les salaires du personnel n'ont pas été baissés.**

La Deutsche Bahn (DB) a également été désendettée. Mais sa fortune immobilière a également été dévaluée, d'environ 75% (même pour les nouvelles lignes). D'où une baisse massive des coûts d'amortissement. Par ailleurs, le personnel de la DB a été pris en charge par l'Etat puis délégué à la DB à un prix plus bas.

Dans le cas des CFF, la Confédération convertit 8 milliards de dette en capital, 4 milliards en prêts sans in-

téré et 2 milliards avec intérêt. Pour les CFF, l'effet sur la compétitivité risque d'être insignifiant: les frais financiers ont toujours été payés par la Confédération à travers le compte d'infrastructure.

En ce qui concerne le personnel, les CFF demandaient une prise en charge des 5 milliards qu'ils doivent à leur caisse de pensions. Le Département des finances n'a pas voulu, du moins pour l'instant: en tenant compte de besoins similaires (PTT, entreprises d'armements), il aurait fallu déboursier 10 milliards.

Pour l'UTP, la priorité est de mettre en vigueur rapidement l'accès au réseau, si possible mi-98. S'il fallait attendre 1999, une partie de l'élan de la réforme serait perdue. **FNU**

# Agriculture Une protection exemplaire des animaux

Les paysans suisses sont les champions de la protection des animaux en comparaison internationale. Ce choix coûte cher. Et ce n'est pas fini: la nouvelle révision de la législation en vigueur va entraîner des investissements de plusieurs centaines de millions de francs.

La Suisse connaît des prescriptions de protection des animaux élevées aussi bien au niveau quantitatif que qualitatif. Elle a été le premier pays par exemple à interdire la détention des poules en batteries. «L'attitude critique par rapport à l'élevage des animaux et à la production de viande augmente», a déclaré hier Melchior Ehrler, directeur de l'Union suisse des paysans (USP), au cours d'une conférence de presse dans une ferme de Meikirch (BE).

## Pressions contradictoires

Les paysans suisses devront continuer à louver entre des pressions contradictoires: les exigences écologistes et la tendance d'une partie des consommateurs à faire leurs achats moins chers au-delà des frontières. Malgré la situation difficile des familles paysannes suisses, l'USP est favorable à un niveau élevé de protection des animaux. «Il faut néanmoins tenir compte des possibilités financières de l'agriculture».

Ces dernières années, beaucoup d'étables pour les bovins



Les paysans sont un modèle du genre en matière de protection des animaux. Le président de l'Union suisse des paysans, Melchior Ehrler (à gauche) et Georg Stämpfli, paysan dans le canton de Berne, ont tenu à le rappeler. photo Keystone

et les porcs ont été transformés ou reconstruits. De nouveaux investissements devront être effectués pour respecter la récente révision de mars 1997 sur la protection des animaux: il s'agit notamment de l'interdiction des stalles pour l'élevage porcin.

La transformation de ces stalles coûte 2000 à 3000 francs la pièce, a déclaré Markus Zemp, chef du Départe-

ment de l'économie animale à l'USP. «La Suisse est sans doute la seule à pouvoir faire des réformes dont elle ne connaît pas le prix exact», a-t-il poursuivi, estimant en gros à plusieurs centaines de millions de francs les investissements en vue.

«L'application de la loi doit se faire en fonction de la pratique et ne doit pas être appliquée de manière tatillonne».

La propre responsabilité du paysan doit être plus fortement prise en compte. Selon l'USP, de nouvelles modifications en matière de protection des animaux ne pourront être entreprises que d'entente avec les exploitants, et non par voie d'ordonnance.

## Paysan nouvelle manière

Avant la Journée internationale de la protection des ani-

maux samedi, l'USP avait choisi de faire passer son message sur le terrain, dans une ferme de Meikirch (BE), dont le propriétaire incarne la paysannerie de demain. Après avoir travaillé dans la coopération technique à l'étranger, Georg Stämpfli est paysan à mi-temps, vétérinaire pour le reste, son épouse est fonctionnaire à l'Office fédéral des réfugiés./ats

# Amendes L'effet dissuasif s'est rapidement estompé

Un peu plus d'un an après la hausse des amendes d'ordre, leur effet dissuasif s'est estompé. Ce constat vaut surtout pour les infractions les moins graves: en de nombreux endroits, leur fréquence a retrouvé un niveau comparable à celui d'avant l'augmentation des amendes.

Après le choc initial, la routine a peu à peu pris le dessus et l'effet dissuasif des amendes plus salées est retombé, selon Herbert Maritz, chef de la police de la circulation de Bâle-Ville. Les polices des cantons de Zurich, Berne, Valais, Jura ou Soleure font un constat similaire.

En Valais par exemple, le nombre des amendes est repassé au-dessus de la barre des 2000 par mois depuis le début 1997, selon le porte-parole de la police valaisanne Carlo Kuonen. En ville de

Berne, le nombre d'excès de vitesse jusqu'à 10 km/h et des infractions en matière de stationnement a pratiquement retrouvé son niveau antérieur. La dissuasion semble par

contre plus efficace en ce qui concerne les infractions sanctionnées par des amendes plus élevées, a précisé Beat Gross, porte-parole de la police municipale.

Dans les cantons de Zurich et Soleure, le constat est à peu près le même s'agissant des excès de vitesse de faible ampleur. Dans le Jura, l'effet dissuasif a été de courte durée et

les excès de vitesse en dehors des localités sont même plus nombreux actuellement, selon Alain Guédat, chef de la police de la circulation.

## Caisses remplies

Le but premier de la nouvelle ordonnance est de contribuer à renforcer la prévention, ce qui n'empêche pas les caisses de certains cantons d'en profiter. Dans le canton de Zurich, les recettes découlant des amendes d'ordre ont atteint 9 millions de francs au cours du premier semestre de l'année, soit deux fois plus qu'en 1996 à pareille époque. Cette augmentation n'est pas due au seul fait que les amendes sont plus salées, mais aussi à la multiplication des infractions sanctionnées. En Valais, les recettes se montent déjà à 1,7 million de francs cette année, contre un million pour l'ensemble de 1996./ap

La peur n'est pas vraiment conseillère.

## Commentaire Le prix de l'inconduite

Dans la majorité des cas, ce n'est pas la crainte de devoir payer une amende d'ordre qui incite le conducteur à réfréner ses ardeurs. Au début, il s'agit du porte-monnaie. Rude constatation sur la lueur de l'enquête menée par Associated Press: l'automobiliste passe pour une vache à lait passive. Et ce

n'est pas la faute du législateur. Quant au policier, zone bleue ou excès de vitesse, il est le premier à endurer les récriminations.

Ce dernier devient, en quelque sorte, l'alibi du délit.

Et, il n'y est pour rien! Le conducteur confond liberté et sociabilité. Liberté d'enfreindre la moindre interdiction pour l'un. Respect d'autrui pour l'autre. Les «as du volant» en prennent pour leur matricule. Et l'Etat ne se gêne pas, du coup, de transformer la sanction en impôt déguisé. D'ailleurs, il aurait tort d'éprouver le

moins malaise à serrer la ceinture. Il y a à peine un peu plus d'un an que les amendes d'ordres ont été - en moyenne - triplées. Les effets se sont rapidement estompés. L'automobiliste s'ingénie à se muer en martyr. Une tenue qui lui sied peu.

Reste que si le citoyen-conducteur accepte de se comporter en adulte, les caisses communales, cantonales ou fédérales se vident.

Le contribuable peut aujourd'hui remercier les Michael Schumacher de pacotille.

Daniel Droz

# BNS Aux Etats de décider

Il est toujours plus probable que la Banque nationale suisse (BNS) devra décider elle-même le versement de 100 millions de francs au Fonds spécial pour les victimes de l'Holocauste. Après le Conseil national, la Commission des affaires juridiques du Conseil des Etats s'est prononcée hier dans ce sens.

La décision de non-entrée en matière sur l'arrêté proposé par le Conseil fédéral a été prise par 7 voix contre 4, a indiqué le président de la commission Niklaus Kuchler (PDC/OW). Une proposition de minorité sera défendue mardi prochain au plénum en faveur de l'arrêté fédéral soumis au référendum facultatif.

Juridiquement, les deux voies sont possibles, a estimé la commission, qui est favorable dans son ensemble à la participation de la BNS au Fonds spécial. La majorité estime toutefois que la création d'une base légale spéciale entraînerait un fâcheux mélange des compétences. Elle risquerait d'affecter l'autonomie de la BNS et de renforcer l'impression qu'on agit sous la pression de l'étranger. En outre, l'insécurité dans la population serait accrue par des décisions contradictoires des deux Chambres.

Pour la minorité au contraire, la pression étrangère actuelle appelle un signe clair du Parlement, a dit M. Kuchler. L'approbation de l'arrêté fédéral montrerait que l'on veut vraiment que la BNS procède au versement des 100 millions annoncés./ats

# LPP Hausse de cotisation

Les contributions au fonds de garantie du deuxième pilier vont augmenter une nouvelle fois au début de 1998. Le taux, qui a déjà subi une hausse de 0,02 à 0,06% en janvier dernier, va passer à 0,1% de la somme des salaires coordonnés. Motifs avancés: la couverture élargie en cas d'insolvabilité et la crise économique.

L'obligation de cotiser s'applique pour l'instant seulement aux institutions de prévoyance inscrites dans le registre de la prévoyance professionnelle. La cotisation se détermine en fonction de la somme des salaires coordonnés de tous les assurés. Il s'agit de la part du salaire annuel située entre 23.880 et 71.640 francs. Ce montant est donc de 47.760 au maximum. Toutes les caisses ne répercuteront pas l'augmentation des cotisations sur les salariés./ats

## BRÈVES

### Nonce Lettres de créances remises à Berne

Petit ballet diplomatique! Le nouveau Nonce apostolique Oriano Quilici a remis hier ses lettres de créance au Conseil fédéral. Sumiyati Darsoyo, ambassadrice d'Indonésie, et Amiran Kavadze, nouvel ambassadeur de Géorgie résidant à Genève, en ont fait autant. Le nouveau représentant du Vatican et ses deux confrères ont été reçus en audience au Palais fédéral par le président de la Confédération Arnold Koller, ainsi que par le conseiller fédéral Flavio Cotti et le chancelier François Couchepin, a indiqué le Département fédéral des Affaires étrangères./ats

### 40 tonnes Suisses «dérangés»

Une majorité de Suisses ne voit pas d'un bon œil le passage des 40 tonnes en Suisse. Selon un sondage publié hier par le quotidien allemand «Blick», 59,6% des sondés seraient «plutôt dérangés» par le passage de ces poids lourds sur les routes helvétiques. 2600 personnes ont été interrogées. De grosses différences existent entre les régions: en Suisse alémanique 66% des sondés envisagent mal le passage des 40 tonnes contre 56,2% au Tessin et 38,4% en Suisse romande. Sur l'ensemble des sondés, 39,6% ont indiqué qu'ils ne seraient pas perturbés./ats

### Meili Secret bancaire intact

L'ex-gardien de nuit de l'UBS, Christoph Meili, n'a pas violé le secret bancaire en récupérant des documents avant leur destruction. C'est ce qui ressort des considérants du procureur zurichois Peter Cosandey, publiés hier, justifiant l'arrêt de la procédure. Selon l'ordonnance, Meili était certes soumis au secret bancaire, mais, de toute manière, les documents en cause n'étaient que des informations vieilles de 70 à 100 ans. Toutefois, les frais de la cause, soit 700 francs, sont mis à sa charge car il a déclenché la procédure par son comportement, qui est allé nettement au-delà d'une simple action de sauvetage./ap

### Lausanne Chaux-de-Fonnier honoré

Philippe Braunschweig, le fondateur du prix de Lausanne pour jeunes danseurs, va recevoir la médaille d'or de la ville de Lausanne. Cette distinction récompense son travail en faveur des danseurs et sa contribution à la vie culturelle lausannoise, a annoncé hier Yvette Jaggi, syndic de Lausanne. Né en 1928 à La Chaux-de-Fonds, Philippe Braunschweig a accompli l'essentiel de sa carrière à la tête de Portescap dans sa ville natale. Mais ce physicien diplômé de l'EPFZ est aussi un grand amateur des arts de la scène, de l'art chorégraphique en particulier./ats

### Bioéthique Suisse pas prête

Bien qu'elle ait pris part activement à son élaboration, la Suisse n'est pas encore prête à signer la convention du Conseil de l'Europe sur la bioéthique. Un examen minutieux du texte et une procédure de consultation sont encore nécessaires, a dit Arnold Koller hier au Conseil des Etats. Le ministre de la justice répondait à une interpellation de Gian-Reto Plattner (PS/BS). Ce dernier avait présenté la première convention internationale de bioéthique en septembre 1996 à l'approbation de l'Assemblée du Conseil de l'Europe. Il ne comprend pas les hésitations de la Suisse à signer ce texte, comme l'ont fait 21 Etats./ats

### Journalistes Trafic de drogue pas protégé

Les journalistes n'auront pas droit à la protection de leurs sources dans les cas graves de trafic de drogue. Le Conseil des Etats a ajouté ce délit à la liste des cas dans lesquels les professionnels des médias ne pourront pas refuser de témoigner. Dans la loi sur les stupéfiants, les cas graves de trafic de drogue sont définis par le volume, le chiffre d'affaires ou le gain réalisé, ainsi que par le fait qu'ils ont été commis en bande. La liste des délits sur lesquels les journalistes ne pourront pas taire leurs sources s'élève ainsi à 22./ats

# Amsterdam Feu vert à l'élargissement



La reine Beatrix (au centre) était présente.

photo Keystone-EPA

**Le traité d'Amsterdam a été signé hier dans la capitale des Pays-Bas. Le texte, paraphé par les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne (UE) doit encore être ratifié dans les quinze Etats membres. Il remplace le traité de Maastricht et ouvre la voie à l'élargissement de l'UE aux pays d'Europe de l'Est et à Chypre.**

Lors d'une brève cérémonie officielle au palais royal, le premier ministre néerlandais Wim Kok et le président de la Commission européenne Jacques Santer ont reconnu les lacunes du traité. Ils ont toutefois assuré qu'il marquait un net progrès par rapport à celui signé à Maastricht en 1991.

La logique aurait voulu que

la signature du traité permette de refermer les blessures ouvertes lors de sa négociation. Mais Paris, Bruxelles et Rome jugent le texte insuffisant pour éviter la paralysie d'une Europe des 20 dotée d'institutions conçues en 1957 pour fonctionner avec seulement six pays. Pour ces pays, une vraie réforme de la Commission européenne et du mécanisme de prise de décision au Conseil des ministres, ainsi qu'une extension «significative du recours à la majorité qualifiée» doivent être réalisées avant le premier élargissement vers les pays de l'Est.

De nombreux Etats, comme l'Autriche, le Luxembourg et les Pays-Bas ou, de manière plus nuancée, l'Espagne et le Royaume-Uni, partagent ces préoccupations. Ils ont néanmoins laissé les trois pays aller

seuls au front. L'Allemagne, ainsi que la plupart des autres pays, quant à eux, ne décollent pas devant cette initiative jugée risquée pour la bonne marche du processus d'élargissement et dangereuse pour les opinions publiques.

### En vigueur en 1999

«Tout traité est nécessairement un compromis», a souligné le chef de la diplomatie française, Hubert Vedrine. Il se prononçait devant des journalistes après avoir signé le traité qui remplacera officiellement celui de Maastricht, au terme des procédures de ratification dans les Etats membres, soit au plus tôt en 1999.

Le texte paraphé hier est le fruit de près de deux ans de négociations ardues entre les Quinze.

Pour répondre aux critiques

des anti-européens qui dénoncent l'absence de solution pour les 18 millions de chômeurs de l'UE, M. Kok a affirmé que le traité «donnait les bases, en coopération avec les Etats membres, pour attaquer le problème du chômage au niveau européen». Les dirigeants des Quinze se rencontreront les 20 et 21 novembre en sommet extraordinaire à Luxembourg, pour y parler des moyens de relancer l'emploi.

Alors que les responsables européens scellaient la nouvelle mouture de l'UE, quelque 200 à 300 manifestants ont hurlé leur opposition à cette «Europe des patrons», selon eux. Ils ont demandé qu'on laisse «des citoyens européens décider eux-mêmes de l'avenir de l'Europe». /ats-afp-reuter

# Labour Tony Blair mate l'aile gauche

**Le premier ministre travailliste Tony Blair a réussi mercredi sans peine à étouffer dans l'œuf les velléités de révolte de son aile gauche. Trois motions hostiles à sa politique ont été rangées aux oubliettes sans même qu'il y ait vote devant le congrès du Labour à Brighton.**

Ces trois motions demandaient la renationalisation immédiate des chemins de fer, le maintien de la gratuité des universités et l'indexation des retraites sur l'inflation. Elles ont tout simplement été retirées par leurs auteurs à l'issue des débats.

En outre, une table ronde sur une mesure très controversée de la politique de Tony Blair, la réduction des aides sociales aux mères célibataires, a été annulée, officiellement «faute de temps». Ce qui a évité à la direction du parti la discussion d'une quatrième motion hostile au gouvernement.

### Gel des dépenses publiques

Auparavant, le premier ministre avait clairement indiqué qu'il ne tiendrait pas compte des votes défavorables à sa politique. «Il ne s'agit pas de dire que le congrès ne compte pas, mais finalement le gouvernement doit gouverner, c'est ce pour quoi les gens nous ont

élus», a prévenu le chef du gouvernement.

L'abolition de la gratuité des universités décidée par Tony Blair avait commencé à provoquer un vent de fronde dans l'aile gauche du parti. Et pourtant lors du débat sur la formation, le ministre de l'Éducation David Blunkett a obtenu une ovation inattendue des délégués après une vigoureuse défense de sa politique. Seuls deux intervenants avaient osé soutenir la motion présentée contre lui.

David Blunkett a souligné que l'introduction de frais de scolarité était le seul moyen de permettre l'accès d'un plus grand nombre d'étudiants à l'enseignement supérieur tout en maintenant la qualité des cours. Le gouvernement entend instaurer des frais de scolarité d'environ 1000 livres (2330 francs) par étudiant à partir de la rentrée universitaire de septembre 1998. Son but est d'admettre 500.000 étudiants supplémentaires dans l'enseignement supérieur d'ici à 2002.

Les syndicats de fonctionnaires et d'enseignants, qui comptent un nombre important de mandats pour les votes du congrès, n'ont apparemment pas voulu brusquer le gouvernement. Appelés au «réalisme» par Tony Blair en septembre, ils ont préféré battre en retraite. /afp

*Fort d'un sondage qui le crédite de 75% d'opinions favorables dans le pays, Tony Blair a abordé avec une assurance confinante à la suffisance le congrès travailliste, le premier depuis dix-neuf ans qu'organise le Labour en tant que parti de gouvernement.*

*Ainsi, tout en promettant une baisse de 10 à 20% du taux d'imposition sur les plus bas revenus «dès qu'il sera prudent de le faire», le chancelier de l'Echiquier Gordon Brown a clairement réaffirmé, à Brighton, son objectif de contrôle renforcé des dépenses publiques. Les fonctionnaires sont avertis. Ce faisant, le gouvernement Blair se démarque du modèle socialiste qui traditionnellement favorise la création d'emplois à travers le secteur public.*

## Commentaire Révision déchirante

*Les indices d'opinion n'expliquent pas tout. Les travaillistes, la base comme les délégués à Brighton, savent que leur victoire du 1er mai, ils la doivent essentiellement à leur leader, à son charisme, mais aussi à sa vision d'un New Labour ancré dans la modernité. Cela ne va pas sans révision déchirante. Sous le vocable encore en usage d'Etat-providence, le gouvernement travailliste entend en fait, et il le dit, un Etat modeste, intervenant avec discernement, en particulier dans le domaine social ou éducatif.*

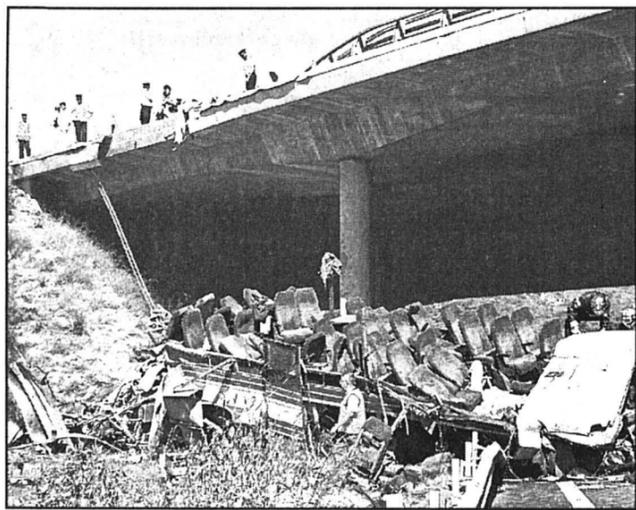
*Cette option ne doit pas se traduire par une surcharge des finances publiques.*

*L'un des objectifs prioritaires - et ambitieux - du gouvernement n'en est pas moins «le plein-emploi pour le XXIe siècle». Pour y parvenir, Tony Blair et son chancelier de l'Echiquier tablent manifestement sur les bons indicateurs économiques qui, de fait, placent la Grande-Bretagne parmi les pays occidentaux les plus performants.*

*On comprend pourquoi Tony Blair n'a jamais renié l'héritage thatcherien. Il ne faut rien moins que son exceptionnelle popularité pour que ce leader travailliste atypique entraîne dans son sillage un parti aussi conventionnel.*

Guy C. Menusier

# France Accident meurtrier sur l'A7



**Au moins treize passagers marocains sont morts dans l'accident d'un autocar hier matin sur l'autoroute A7 entre Aix-en-Provence et Salon-de-Provence. L'autocar, pour une raison encore indéterminée, est tombé d'un pont surplombant l'autoroute. Le véhicule transportait des touristes de Casablanca vers le Maroc.** photo Keystone-epa

# ONU Coup de torchon

**Des enquêtes sont en cours sur plusieurs cas de fraude au sein de l'ONU, a annoncé hier à Genève l'inspecteur général des services de l'ONU, Karl Theodor Paschke. Dans trois cas, les personnes suspectées ont détourné 500.000 dollars et plus, a indiqué le responsable.**

Lors d'une conférence de presse, M. Paschke a annoncé que ses services enquêtent actuellement sur une douzaine de cas de fraude, qui portent, dans trois cas au moins, sur des sommes importantes. L'inspecteur général de l'ONU n'a pas souhaité donner plus de détails au stade actuel des enquêtes.

M. Paschke s'est félicité de la condamnation, le 24 septembre, d'un haut fonctionnaire de la Conférence des Nations Unies pour le commerce et le développement (Cnuced) à 18 mois de prison avec sur-

sis par la Cour correctionnelle de Genève.

«Cette condamnation démontre la nouvelle approche de l'ONU pour traiter les abus au sein de l'organisation. Dans le passé, la tendance était de passer sous silence ce genre d'affaires et de se satisfaire d'une démission», a déclaré M. Paschke.

Le fonctionnaire condamné, de nationalité américaine et d'origine cubaine, Gustavo Soler Artekona, a pu agir pendant plusieurs années grâce à un système de fausses factures et de réunions fictives. M. Paschke n'a pas exclu qu'il ait pu bénéficier de complicités.

### Lutte contre l'alcoolisme

M. Paschke souhaite également que l'ONU renforce sa lutte contre l'alcoolisme. Alcoolique chronique, le haut fonctionnaire de la Cnuced avait détourné au moins 730.000 francs (500.000 dollars). /ats

## BRÈVES

### Asie Pluies insuffisantes

Malgré les changements de direction du vent et des pluies éparses, les incendies qui ravagent depuis plusieurs semaines certains pays d'Asie du Sud-Est ont gagné du terrain hier. Les conditions de vie deviennent de plus en plus difficiles, notamment à Singapour. Le Fonds mondial pour la nature (WWF) a estimé hier à 750.000 hectares la superficie de terre détruite, contre 500.000 ou 600.000 la semaine dernière. Le smog, qui avait déjà touché Singapour, la Malaisie, le sultanat de Brunei, la Thaïlande et une partie des Philippines, a atteint hier Djakarta, épargné jusqu'à présent. /ats-reuter

### Faux passeports Bisbille entre le Canada et Israël

L'ambassadeur canadien en Israël a été rappelé hier soir pour consultations à Ottawa. Cette mesure intervient dans le cadre de la tentative d'assassinat d'un chef politique du Hamas en Jordanie. Deux suspects, agents présumés des services secrets israéliens, avaient alors été arrêtés en possession de faux passeports canadiens. L'Etat hébreu a démenti. Le premier ministre canadien, Jean Chrétien, avait jugé, plus tôt dans la journée, «totalement inacceptable» que quelqu'un puisse utiliser un passeport canadien pour des «actions illégales». /ap-ats-afp

### Otan Querelle de gros sous

Le débat sur l'élargissement de l'Otan vers les pays de l'Est a tourné hier à l'affrontement entre Américains et Européens. Au centre des discussions figurent le coût de l'opération et le partage du fardeau entre les alliés.

La Pologne, la Hongrie et la République tchèque ont été invitées à rejoindre l'Alliance à la mi-1999. Pour la France et l'Allemagne, suivies par la plupart des pays européens, cet élargissement ne doit pas coûter plus à l'Otan et à ses actuels Etats membres. Ils estiment donc que la facture doit être acquittée par les pays qui adhèrent à l'organisation. /afp-reuter

### Algérie Cruelle litanie

Un groupe armé présumé islamiste a attaqué dans la nuit de mardi à mercredi une famille à Rébahia, près de Saida (ouest). Le commando a égorgé quatre de ses membres, a rapporté hier le quotidien «Liberté». Le journal ne donne pas plus d'indications sur les circonstances de cette tuerie. D'autre part, sept cadavres mutilés ont été retrouvés dans un puits désaffecté à Frenda, près de Tiaret (250 km au sud-ouest d'Alger), selon le quotidien «El-khabar». Par ailleurs, l'armée poursuivait toujours son opération contre la base du Groupe islamique armé (GIA) à Ouled-Al-lél près de Sidi-Rais. /afp

### France Noir dépose plainte

Michel Noir va porter plainte pour violation du secret de l'instruction après la publication hier par le mensuel «Lyon Mag» d'un procès-verbal d'instruction, dans lequel l'ancien maire de Lyon affirmait avoir reçu un million de francs de la société Bouygues pour financer sa campagne des municipales de 1989. Devant le juge, Michel Noir aurait notamment déclaré: «A l'automne 1988, alors qu'il n'existait pas de système de financement public des élections locales, j'avais cherché des financements pour ma future campagne électorale et j'avais à ce titre contacté Martin Bouygues.» /ap

### Savoie Sommet ouvert

Le 17e sommet franco-italien a débuté hier soir à Chambéry (Savoie). Il réunit le président Jacques Chirac, son premier ministre Lionel Jospin et le président du Conseil italien Romano Prodi. Au programme des entretiens, figurent notamment les questions européennes et la coopération industrielle. Peu avant l'accueil officiel de Romano Prodi par Jacques Chirac, le chef du gouvernement, Lionel Jospin, a essuyé quelques sifflets de manifestants venus de Creys-Malville pour protester contre la fermeture de Superphénix. Les sifflets se sont tous lorsqu'il est allé dialoguer avec eux. /afp-reuter

# Espace Il y a 40 ans, «Spoutnik 1»

**Il y aura 40 ans demain, les Soviétiques lançaient dans le plus grand secret à Baïkonour, au Kazakhstan, leur premier satellite «Spoutnik 1». L'événement de ce 4 octobre 1957 fera date, puisqu'il marque le début de l'ère spatiale.**

Le lancement effectué à l'aide de la fusée R7, à 22 h 28, heure de Moscou, ne fut annoncé que trois heures plus tard, en pleine nuit, par l'agence Tass et par Radio Moscou. Les journalistes accrédités dans la capitale russe apprirent la nouvelle par leurs rédactions à Paris, Londres ou New York, eux-mêmes ne disposant sur place ni de télex ni de lignes téléphoniques directes.

Le secret sur la date de l'événement avait été bien gardé. Et pour cause. Dans cette course, les spécialistes des deux grands blocs étaient amenés à improviser et à prendre leurs décisions parfois au jour le jour.

### Simple et léger

Serge Korolev, qui dirigea la construction des premières fusées balistiques, fit admettre l'idée que pour réussir et

battre les Américains, le premier satellite devait être «le plus simple». «Spoutnik 1» était de taille réduite avec une sphère de 58 cm et un poids de 83 kg à peine.

«Il faut qu'il brille comme une glace et renvoie la lumière comme un miroir», avait déclaré le scientifique russe. Le communiqué de Tass indiquait que le satellite pourrait être vu à la jumelle et même à l'œil nu, au lever et au coucher du Soleil. Les Moscovites passèrent leur samedi dans la rue, scrutant le ciel pour apercevoir le «spoutnik» («compagnon de route»).

### Leçon au monde capitaliste

La NBC, à New York, fut la première à capter et à retransmettre le fameux «bip, bip» avec lequel «Spoutnik 1» narguait la Terre et l'Ouest en particulier. Détail piquant: les fréquences d'émission du satellite avaient été indiquées quelque temps auparavant dans une revue russe pour radio-amateurs.

Le dimanche et les jours suivants, les journaux sortirent avec de gros titres à leur «une», glorifiant autant l'ex-

ploit technique et scientifique de l'URSS que les dirigeants et le Parti communiste, à l'origine de cette leçon au monde capitaliste. En même temps, on lançait un appel à la coexistence pacifique.

La première photo de «Spoutnik 1» ne paraîtra dans la Pravda que cinq jours plus tard. A Baïkonour, les préparatifs sont alors déjà en cours pour le lancement, le 3 novembre, du «grand spoutnik»

## Mir: ordinateur au point

Les premiers tests effectués sur le nouvel ordinateur central de Mir se sont parfaitement déroulés. L'équipage de la station orbitale russe a mis en service mercredi cet ordinateur acheminé par Atlantis, le précédent ayant connu des pannes à répétition au cours des dernières semaines. L'ordinateur est entre autres chargé de la gestion des panneaux solaires, qui fournissent son énergie à la station.

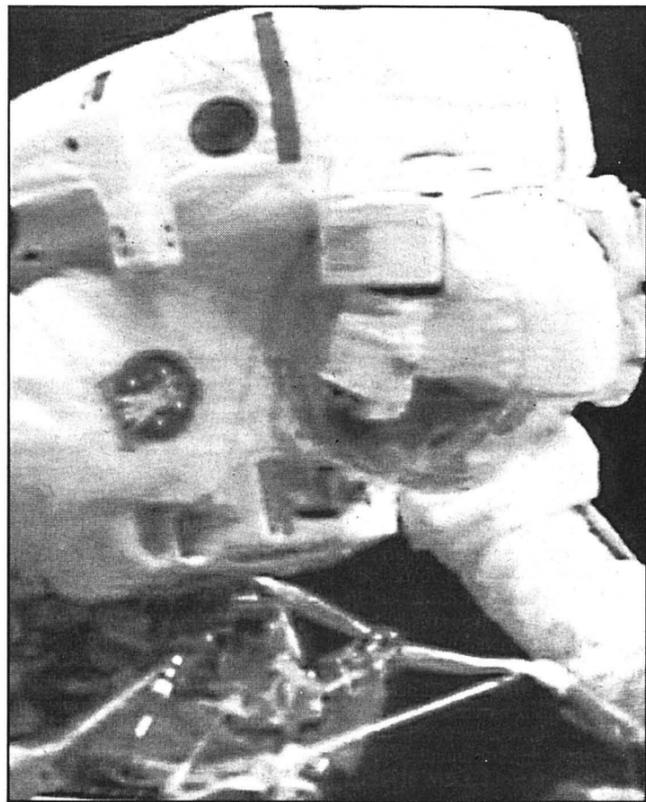
Par ailleurs, l'Américain Scott Parazynski, 36 ans, et le Russe Vladimir Titov, 50 ans, ont effectué mercredi soir une

d'une demi-tonne, avec à son bord la chienne Laïka. Elle vivra sept jours dans l'espace.

«Spoutnik 1» émit son «bip, bip» durant 22 jours et cessa d'exister le 4 janvier 1958 en se désintégrant dans l'atmosphère, après 1400 orbites. A la suite d'un premier échec le 6 décembre, les Américains mettront eux aussi en orbite, le 31 janvier 1958, leur premier satellite «Explorer 1», de 8 kg./ats-afp

sortie dans l'espace afin de récupérer certains matériaux et prévenir une nouvelle dégradation du vaisseau russe. Cette sortie, qui a débuté vers 18 h GMT (20 h, heure suisse), a pris fin cinq heures plus tard.

Les responsables du programme spatial russe ont fait savoir hier qu'un vaisseau cargo de ravitaillement Progress devrait décoller pour Mir dimanche et atteindre la station deux jours plus tard. Progress amènera un ordinateur central de secours ainsi que d'autres pièces détachées./ap



L'Américain Scott Parazynski en mécano de l'espace. photo Keystone-EPA

## BRÈVES

### Littérature Nobel retardé

Le Prix Nobel de littérature ne sera pas désigné cette semaine, a indiqué l'Académie royale de Suède. Habituellement, ce prix est attribué un jeudi d'octobre. Selon les rumeurs circulant à Stockholm, un écrivain de langue portugaise pourrait être récompensé. Ce prix est doté cette année de 1,4 million de francs. Comme tous les ans, plusieurs candidats sont évoqués avant l'annonce officielle. Les «nobélisables» les plus en vue actuellement sont le Portugais Jose Saramago, le Belge Hugo Claus et le Néerlandais Cees Nooteboom. /ats-reuter-dpa

### Sumotori Halte au gras!

Révolution dans le monde feutré du sumo. Depuis des siècles, le gras est symbole de beauté et de force, source de fierté, pour les sumotori, demi-dieux de la société japonaise. Mais aujourd'hui, le président de la puissante Association japonaise du sumo lance un mot d'ordre impressionnant: régime... Le poids moyen des sumotori dépasse désormais les 150 kilos dans les catégories professionnelles. Un niveau record jamais atteint par le passé. Or, moins athlétiques, les luteurs se battent moins bien et le public commence à bouder./ap

### Bonn Mandat contre Schaefer

Un mandat d'arrêt pour violences sexuelles sur mineurs a été lancé contre Paul Schaefer, a indiqué hier un porte-parole du parquet de Bonn. M. Schaefer est le dirigeant de la «Colonia Dignidad» fondée en 1961 au Chili, à 350 km au sud de Santiago, par d'anciens nazis. Le parquet reproche à cet ex-caporal de l'armée du Ille Reich, âgé de 76 ans, des violences sexuelles sur des enfants, commises entre 1985 et 1986 à l'intérieur de la colonie. Le parquet compte obtenir un mandat d'arrêt international pour son extradition. /ats-afp

## Exécutions Record américain

**Les Etats-Unis détiennent un triste record: en 1997, plus de condamnés à mort y ont été exécutés que toutes les années précédentes depuis 1957. Et la tendance est à l'accélération des exécutions**

Dwight Dwayne Adanandus, exécuté mercredi au Texas par injection pour le meurtre d'un homme d'affaires au cours d'un braquage, est le 57e prisonnier du «couloir de la mort» à avoir subi la peine capitale cette année. Et si les exécutions se poursuivent au même rythme, on risque de dépasser le record de 1957 (65 exé-

cutions). Pour Richard Dieter, du Centre d'information sur la peine de mort, il y «aura plus d'exécutions dans l'avenir», en raison de l'accélération des procédures, après le passage de lois raccourcissant la procédure d'appel. Ces appels, qui duraient parfois plus de dix ans, ont été simplifiés l'année dernière.

Il y a eu 415 exécutions dans tout le pays depuis la fin en 1976 du moratoire de quatre ans sur la peine capitale décidé par la Cour suprême. Sur ce chiffre, le Texas détient le sinistre record de 137 exécutions dont 30 cette année. Suivi par la Virginie, qui a procédé en

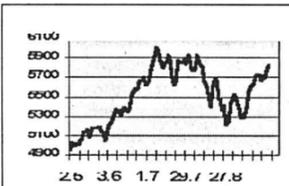
1997 à six exécutions. Plus de 3200 personnes sont dans les «couloirs de la mort» du pays, et 13 des 38 Etats de l'Union dans lesquels la peine de mort est en vigueur ont procédé à des exécutions cette année.

Pour le groupe de M. Dieter, cette tendance à l'accélération accroît les risques d'envoyer à la mort des innocents. Depuis 1973, dit-il, 72 pensionnaires des «couloirs de la mort» ont été libérés après avoir été acquittés. Mais la découverte des erreurs judiciaires prend du temps: sept ans, en moyenne, selon le Centre d'information sur la peine de mort./ap

## BOURSE



### SWISS MARKET INDEX

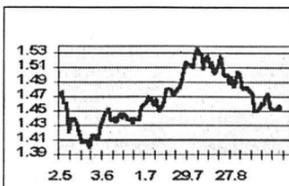


### Banque Cantonale Neuchâteloise

Consultez notre site INTERNET: www.bcn.ch (E-MAIL: bcn@bcn.ch)

INDICES précédent 2/10
Zürich, SMI ..... 5755.3 5820.5
New-York, DJI ..... 8015.50 8027.53
Zurich, SPI ..... 3660.01 3713.81
Tokio, Nikkei 225 ..... 17842.2 17455.
Paris, CAC 40 ..... 3054.93 3052.07
Frankfurt, DAX ..... 4196.98 4273.71

### DOLLAR US



### TAUX DE REFERENCE

Emprunt Confédération ..... 3.37

### BOURSE SUISSE (BES)

Table with columns: précédent, 2/10. Lists various stocks like Aare-Tessin, ABB, Adecco, Agie-Charmillas, etc.

### CERTIFICATS SUISSES

Table with columns: précédent, 2/10. Lists various certificates like Mikron Holding, Mövenpick Holding, etc.

### USA / CANADA

Table with columns: précédent, 2/10. Lists various US and Canadian stocks like Alcan Aluminium Ltd, American Express Co, etc.

### AFRIQUE DU SUD

Table with columns: précédent, 2/10. Lists various South African stocks like Anglo American Corp, Anglo American Gold, etc.

### FONDS DE PLACEMENT

Table with columns: OBLIGATAIRE, MARCHÉ MONÉTAIRE, PORTFOLIO, DIVERS. Lists various investment funds like Swissca Bond SFR, Swissca Bond INTL, etc.

### FONDS IMMOBILIERS

Table with columns: IFC, PIECES (Source Videotex). Lists various real estate funds like Vreneli CHF 10, Vreneli CHF 20, etc.

### OR-ARGENT

Table with columns: Achat, Vente. Lists gold and silver prices like Or USD/Oz, Or CHF/Kg, etc.

### BILLETTS (Source: Videotex)

Table with columns: Achat, Vente. Lists various banknotes like Dollar américain USD, Mark allemand DEM, etc.

### DEVICES (Source: Videotex)

Table with columns: Achat, Vente. Lists various currencies like Dollar américain USD, Mark allemand DEM, etc.

# Financement des PME Les caisses de pensions peuvent enfin investir

Une fondation destinée à recueillir les fonds de caisses de pensions pour les investir dans des entreprises suisses en démarrage vient de voir le jour. Renaissance PME, c'est son nom, s'adresse aux sociétés qui ont un fort potentiel de croissance et ne trouvent pas de fonds propres suffisants. Une somme de 120 millions devrait être disponible d'ici à l'été 1998.

De Lausanne:  
Françoise Kuenzi

Créateurs d'entreprises à la recherche d'un financement, sociétés en forte croissance, réjouissez-vous: une fondation destinée à vous fournir des fonds propres ou du capital développement est née.

Créée par des caisses de pensions romandes, Renaissance PME déploie ses activités dans toute la Suisse, avec un siège à Lausanne. Elle s'adresse uniquement à des investisseurs institutionnels - donc des caisses de pension -, pour des raisons fiscales, puisque les sommes investies dans les entreprises seront exemptées d'impôts, ce qui ne serait pas possible avec des investissements venant de personnes privées. A noter que cette fondation sera placée sous la surveillance de l'Office fédéral des assurances sociales.

## 120 millions nécessaires

Présentée hier à la presse, à Zurich et à Lausanne, Renaissance PME compte rassembler, d'ici à juin 1998, une somme de 120 millions de francs. Dès que ce montant sera atteint, aucun nouvel investisseur ne sera accepté, à



Les projets industriels à forte croissance sont visés en premier lieu par Renaissance PME, mais la branche des services ne sera pas boudée.

moins que la fondation ne décide, succès oblige, de lever de nouveaux fonds.

Entre 30 et 40 projets pourraient être soutenus grâce à cette somme, ce qui porte l'investissement moyen à 2,5 millions de francs environ. «Nous

n'investirons pas plus de 5% du fonds par entreprise, sauf si le projet est vraiment spécial», précise Jean-Luc Strohm, président du conseil de fondation. Le minimum? 300.000 à 400.000 francs, sachant qu'un investissement in-

férieur est difficilement rentable.

## Capital-risque et capital-développement

Car ce qu'attendent les caisses de pensions qui confieront des sous à Renaissance PME, c'est un rendement. Du coup, les entreprises qui bénéficieront du coup de pouce de la fondation devront avoir un fort potentiel de croissance. «Environ un tiers du fonds sera destiné à du capital-risque, donc à des entreprises qui démarrent», explique Olivier Tavel, de la société Venture Partners SA, mandatée par la fondation pour gérer les dossiers. «Les deux tiers restants seront affectés à du capital-développement, donc à des entreprises déjà existantes, mais uniquement comme fonds propres.»

Venture Partners SA, société établie à Zoug, se chargera d'analyser les dossiers qui lui seront soumis, puis de proposer à la fondation ceux qu'elle aura retenus. «Une sélection rigoureuse est indispensable», souligne Olivier Tavel, «afin de limiter les risques et de maximiser les rendements. Le suivi du projet est également fondamental: en fonction de l'importance de notre participation, nous deviendrons administrateurs et participerons de manière active à la gestion de l'entreprise. Le cas échéant, nous pourrions même prendre la direction ad interim, voire devenir actionnaire majoritaire, même si ce n'est pas le but de l'opération.»

## Ambitions nationales

C'est donc des compétences de la société de gestion que pendra la réussite de l'en-

semble du projet. Venture Partners, qui compte actuellement trois partenaires, devrait s'entourer de nouveaux collaborateurs, au fur et à mesure du développement de son activité. Car trois personnes pour analyser et suivre 30 à 40 projets, c'est peu.

«Nous avons l'intention de devenir leader suisse dans le domaine du capital-risque», n'hésite pas à affirmer Olivier Tavel. Une équipe de personnalités, industriels, entrepreneurs, devrait être réunie et jouer le rôle de conseillers. Ceux-ci pourraient être appelés, également, à investir aux côtés de la fondation dans certains projets.

Toutes les entreprises désireuses de trouver des fonds propres pourront s'adresser à la fondation, pour autant qu'elles ne soient pas cotées en bourse. Si les activités de high-tech sont particulièrement prisées des investisseurs, les activités de services ne seront pas boudées pour

autant. L'important est d'avoir un gros potentiel de croissance.

## But final: la bourse

Les investisseurs pourront retirer leur mise - et leur plus-value - 8 à 12 ans plus tard, lorsque le projet aura atteint une bonne maturité. Il s'agira alors pour l'entreprise de voler de ses propres ailes, si possible en entrant en bourse, à moins que d'autres scénarios de sortie n'aient été envisagés. Il ne faut jamais oublier, en effet, que le but du capital-risque ou du capital-développement est de favoriser la croissance d'une entreprise pour, finalement, s'en retirer en réalisant un bénéfice. Un gros bénéfice, à la mesure du risque encouru. Et jamais les caisses de pensions n'investiraient ne serait-ce que quelques centaines de milliers de francs si elles n'avaient pas la certitude, à long terme, de gagner de l'argent.

FRK

## Main dans la main avec Mittelland Venture SA

La société Venture Partners SA, à Zoug, sera vraisemblablement la société de gestion de l'organisme de capital-risque qui va se créer dans l'Espace Mittelland à l'instigation du canton de Neuchâtel sous l'appellation Mittelland Venture SA.

Contrairement à Renaissance PME, cet instrument de financement sera une société anonyme, et non une fondation, et ne s'adressera pas uniquement aux caisses de pensions, mais à tous les investisseurs potentiels, même si ce sont des caisses de pensions et des banques cantonales qui seront les actionnaires. «La stratégie d'investissement sera la même», explique Olivier Tavel, l'un des partenaires de Venture Partners.

## Investissements en commun

Le projet devrait voir le jour d'ici la fin de l'année, promet le professeur Jean-Louis Juvet, et sera complé-

mentaire à celui de Renaissance PME: les investissements seront le plus souvent réalisés en commun. Mittelland Venture SA a pour objectif de réunir une somme d'environ 50 millions de francs. Le projet est un peu moins avancé que celui de Renaissance PME, tout simplement parce que ses auteurs ont démarré plus tard leurs travaux: cela fait déjà deux ans que Renaissance PME a été ébauchée.

Le profil des entreprises visées sera le même: fort potentiel de croissance, besoin de fonds propres pour des montants atteignant au moins 300.000 à 400.000 francs. «Il ne vaut pas la peine d'investir des sommes inférieures», souligne Olivier Tavel. «D'une part en raison des besoins des entreprises, qui grandissent vite, mais aussi si l'on compare l'argent investi au temps et à l'énergie déployée pour l'analyse et le suivi des dossiers.»

FRK

## Le bon moment pour se lancer

C'est le bon moment pour lancer une opération comme Renaissance PME: après une période de forte croissance en bourse, les investisseurs prennent leurs bénéfices; ils ont donc de l'argent à réinvestir. «Et ils peuvent, grâce à notre fondation, participer à la création de places de travail en Suisse», souligne Jean-Luc

Strohm, président du conseil de fondation.

Par ailleurs, de réelles possibilités existent en Suisse de financer des projets à fort rendement: Patrick Odier, associé de la banque Lombard Odier & Cie, partenaire de la fondation, en est convaincu. Ainsi, alors que la Suisse investit dix fois moins que la

Grande-Bretagne en capital-risque, les idées innovatrices ne manquent pas. La Suisse est l'un des pays au monde qui dépose le plus de brevets (quatre fois plus qu'aux Etats-Unis, par exemple) et qui consacre une part importante de son produit intérieur brut à la recherche et au développement.

Par ailleurs, les bilans des entreprises doivent, de plus en plus, faire apparaître davantage de fonds propres par rapport aux fonds étrangers. Les crédits bancaires doivent donc être remplacés par d'autres sources de financement. C'est le but du capital-développement.

FRK

## BRÈVES

### Condor Arrêt d'une production

La société Condor SA, à Courfaivre (JU), cesse de produire et commercialiser des cycles tout public, mais continue à fabriquer des vélos pour l'armée et La Poste. L'entreprise cherche actuellement un partenaire pour reprendre sous licence la fabrication et la distribution de la marque Condor. Les marges sont devenues trop faibles à cause de la concurrence, a indiqué hier William Affolter, directeur de l'entreprise jurassienne, évoquant une information de la «Bernier Zeitung». /ats

### Petit crédit Genève innove

La Banque Cantonale de Genève propose un nouveau type de crédit à la consommation. Elle offre dorénavant à l'emprunteur une assurance perte d'emploi. Avec ce type de contrat, une personne licenciée ne devra plus payer que 50% du montant de la mensualité, a annoncé hier l'établissement. Cette assu-

rance sera introduite sans majoration de taux. La banque genevoise compte actuellement environ 7000 clients dans ses activités de petits crédits. /ats

### WorldCom Mieux que Novartis

Avec son offre de 30 milliards de dollars (43,5 milliards de francs) sur MCI, WorldCom a détrôné Novartis au classement mondial des acquisitions et fusions. La fusion en mars 1996 de Sandoz et Ciba en Novartis représentait un montant de 27,55 milliards de dollars. Pratiquement toutes les plus grosses opérations de l'histoire des OPA et des fusions se sont réalisées après 1995. Selon Philip Healey, rédacteur en chef d'«Acquisitions Monthly», les entreprises sont aujourd'hui obsédées par l'ambition de devenir numéro un dans leur secteur. «C'est un combat pour être global», a-t-il expliqué. Les télécommunications sont très bien représentées dans le classement des dix premières fusions de l'histoire. /afp

## Voyages Imholz, TUI et Vögele s'allient

Les voyagistes Imholz, TUI (Suisse) et Vögele Voyages fusionnent leurs activités en Suisse. A cet effet, deux co-entreprises sont créées: ITV (Imholz-TUI-Vögele), groupe d'organisation de voyages, et Imholz Distribution. Les trois partenaires reprennent la totalité du personnel en place.

«Lorsque j'ai racheté Jelmoli, à la fin de l'an passé, j'avais assuré qu'Imholz ne serait pas vendue», a rappelé Walter Fust, président du conseil d'administration de Jelmoli Holding, hier à Zurich devant la presse. Troisième voyageur suisse, Imholz est depuis des années l'objet de rumeurs de cession.

Conscient cependant de l'«avenir à moyen terme incertain» d'Imholz, Jelmoli Holding s'est résolu à opter pour une alliance «avec des partenaires forts», a déclaré Walter Fust. Des pourparlers ont été menés «ces dernières semaines avec plusieurs entreprises suisses et européennes». Un accord a été trouvé avec Vögele Voyages et

l'allemand TUI (Touristik Union International), numéro un européen de la branche.

Le montage financier prévoit que Jelmoli Holding (propriétaire d'Imholz), Charles Vögele Holding (pour Vögele Voyages) et TUI détiennent chacun un tiers du capital de la nouvelle société ITV. Les marques Imholz/Travac, Vögele Voyages et TUI sont maintenues. Avec environ 650 millions de francs de chiffre d'affaires, le groupe ITV devient le deuxième plus grand tour opérateur en Suisse, derrière Kuoni.

L'autre coentreprise, Imholz Distribution, sera en charge du réseau de vente. Avec un chiffre d'affaires de 260 millions de francs, cette nouvelle entité constitue le 3e réseau d'agences de voyages en Suisse, avec 63 points de vente.

Le chiffre d'affaires global non consolidé généré par ITV et Imholz Distribution atteindra donc 910 millions de francs. Les deux sociétés seront dirigées par l'actuel directeur d'Imholz, André Haelg.

Les dirigeants se sont déclarés persuadés de pouvoir tirer parti de cette alliance. Jelmoli

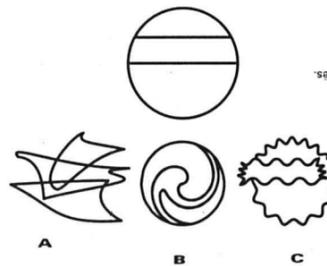
Holding escompte un bénéfice annuel supplémentaire de 5 à 10 millions de francs. Par ailleurs, les nouvelles sociétés

reprennent tous les collaborateurs en place, soit plus de 600 personnes, dont 550 pour Imholz. /ats

## PUBLICITÉ

Trouvez vous aussi la solution!

Cette figure a été transformée. La reconnaissez-vous parmi les 3 figures A, B, C?\*



PLUS JE RÉFLÉCHIS ET PLUS J'APPRÉCIE MA BANQUE



Banque de Dépôts et de Gestion

UNE BANQUE À LA MESURE DE L'HOMME  
Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 21, téléphone 032-727 67 11, parking clients

73731-319

# Société Quand le manger éclaire l'état d'esprit d'une population

Dis-mois ce que tu manges, je te dirai qui tu es... La manière de se nourrir d'une société, ou d'une partie de celle-ci, en dit long sur un état d'esprit, une philosophie, la pensée d'une époque. Aujourd'hui, végétarisme, végétalisme et macrobiotique ont leurs adeptes, voire leurs chapelles. D'un point de vue plus général, il est de bon ton de manger léger et les nutritionnistes poussent à la roue. Mais cette même légèreté peut également annoncer un discours polarisé entre pur et impur, juste ou faux, mort ou vif, luxe ou pauvreté.

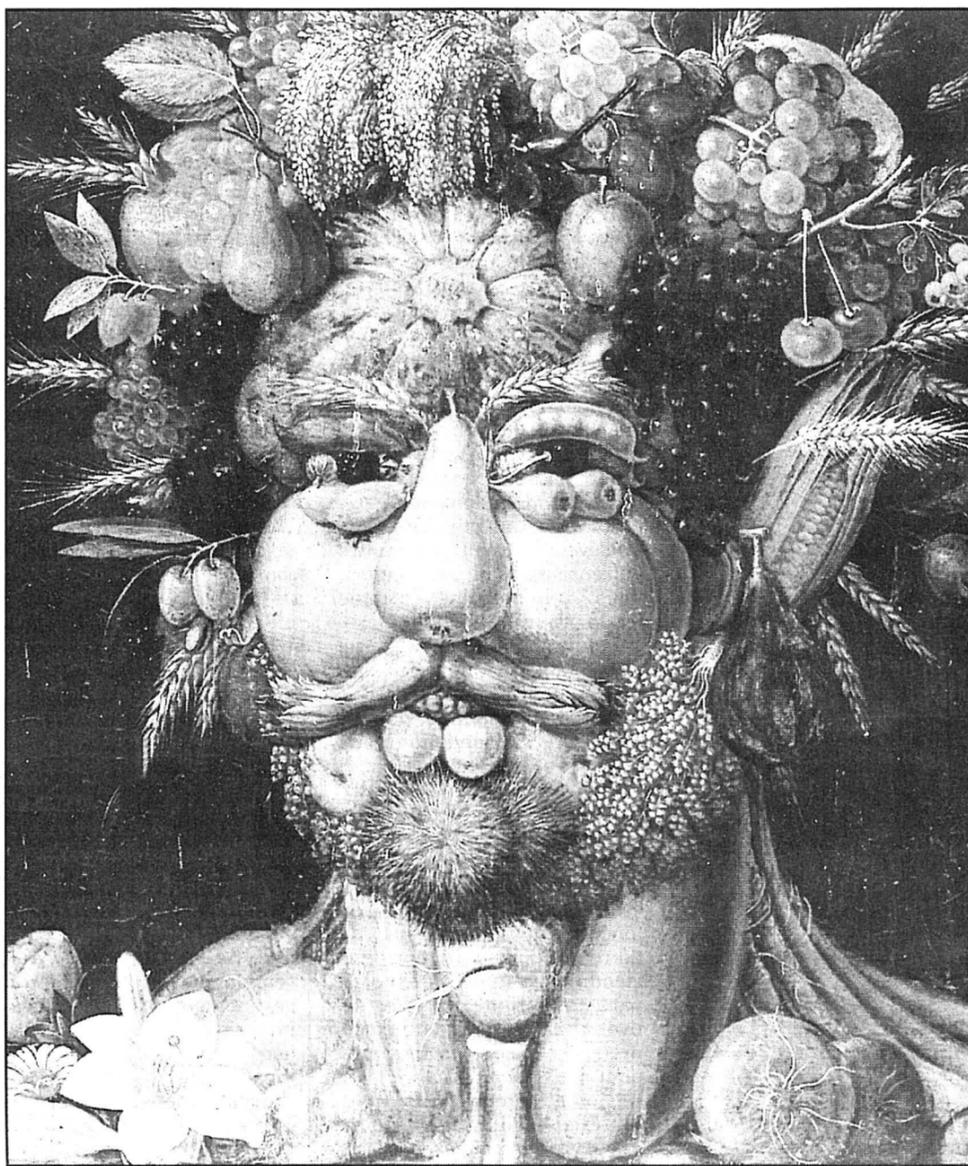
Sonia Graf

Chef de travaux à l'Institut d'ethnologie de l'Université de Neuchâtel, Laurence Ossipow présente de nombreuses pistes sur le végétarisme dans son ouvrage qui vient de paraître sous le titre «La cuisine du corps et de l'âme».

Qui est végétarien, pourquoi rejette-t-on l'aliment carné? Pourquoi choisit-on de devenir végétarien, végétalien, crudivore ou macrobiote? Les préoccupations de ces «cuisines de la différence» sont nombreuses et, souvent, présentent plusieurs dénominateurs communs, d'ordre de l'hygiène de vie, spirituel, écologique, philosophique, religieux parfois.

«Tout d'abord», souligne Laurence Ossipow, le végétarisme se distancie des conventions, de l'ordinaire, dans un univers omnivore. Il représente une autre façon de vivre. L'adopter correspond, souvent, à une situation de crise personnelle, de changement dans le cours de l'existence. Par exemple, lorsqu'un jeune quitte le foyer familial; lors d'un deuil, d'une séparation, d'une naissance; ou lors d'un bouleversement profond, né d'une rencontre, d'une découverte spirituelle, d'une maladie, autant d'étapes jalonnant une vie et pouvant l'infléchir. Le glissement vers une alimentation différente, non carnée, peut être immédiat ou adopté petit à petit.

Mais le végétarisme n'est pas seulement un régime alimentaire, ou le choix de s'alimenter une fois par semaine dans un simple souci sanitaire, bien que cette manière de faire s'inscrive assez couramment dans les habitudes. Il suffit, pour cela, de lorgner aux



Une peinture du curieux Arcimboldo. Une tête végétarienne du XVIIe siècle. photo a

rayons des libraires pour mesurer combien le végétarisme est actuellement à la mode.

## Ne pas ressembler à l'animal

Au-delà d'un phénomène parfaitement dans l'air du temps — qui a ses raisons et ses explications — le végétarisme est aussi relié à des questions éthiques et identitaires.

«On se nourrit végétarien pour marquer la différence entre l'homme et l'animal», poursuit Laurence Ossipow. «On redéfinit ainsi la question de la continuité et de la discontinuité entre humanité et animalité, de la proximité ou de l'éloignement qui existe entre l'homme et l'animal». Les végétariens et consorts éprouvent en effet une grande admiration pour l'animal, instinctif, proche de la nature. Mais, en

même temps, il faut s'en dissocier, le respecter sans vouloir lui ressembler. «Outre le refus de tuer pour s'alimenter qui les écarte des assiettes végétariennes, les animaux ne sont pas tenus pour immangeables parce qu'ils sont animés, mais parce qu'ils participent simultanément du pur et de l'impur. De pur en raison de l'authenticité du comportement, sorte d'âge d'or duquel les hommes se seraient progressivement éloignés. De l'impur parce que ce sont des bêtes qui ne maîtrisent pas leurs pulsions et ne transcendent pas leurs actes. Ils sont par conséquent doublement inconsommables, car ils sont d'essence humaine et bestiale. Une autre raison réside dans le fait qu'ingérer de la viande morte, provenant du meurtre d'un «être inférieur» présente un risque de contami-

nation en même temps que l'image de sa propre mort».

## Se maintenir en bonne santé

Une autre raison de manger végétarien est le souci de rester en bonne santé. Dans ce domaine, toutes les tendances actuelles des nutritionnistes et des diététiciens convergent vers la légèreté, synonyme de santé et de longévité. «C'est une cuisine du corps, car elle énonce des principes d'équilibre au quotidien et parce qu'elle aspire, à terme, à une régénérescence et à une purification», ajoute Laurence Ossipow.

En écartant un maximum d'aliments transformés, en privilégiant les produits du terroir et de saison, ceux qui nécessitent le moins d'emprunts d'énergie autre que celle qui est naturelle et la sienne

propre, afin de ne rien prendre — sous-entendu voler — dans un souci d'altérité affichée, on en arrive à des préoccupations écologistes et tiers-mondistes. «On respecte ainsi mieux la forêt s'il y a moins de pâturages pour engraisser le bétail, on nourrit plus de gens si les céréales ne sont pas données aux bêtes, enfin on n'entretient pas d'ambiguïté autophage en absence de bétail engraisé avec du placenta humain».

Ce souci de régénérescence et d'altérité que l'on trouvait déjà, selon la chercheuse, dans les mouvements de «Lebensreform» du milieu du XIXe siècle et qui ont fleuri dans les pays nordiques et anglo-saxons, en association avec un protestantisme purificateur, est aujourd'hui plus particulièrement présent dans les milieux qui ont été sensibles aux remises en question de mai 1968 et des années suivantes, lorsque se manifestait fortement l'appel de la spiritualité orientale, accompagné d'une quête d'harmonie entre la personne et le cosmos, d'équilibre entre le yin et le yang.

## Luxe de nantis?

Chez l'ouvrier, un bon steak est encore représentatif d'une certaine réussite sociale. Par contre, le fait que les végétariens se trouvent surtout dans des milieux socio-économiques de la classe moyenne — milieux enseignants, étudiants, artistiques, para-médicaux, pouvant consacrer du temps à des préoccupations de choix alimentaire ou relevant de réseaux alternatifs, de l'école à la médecine et du magasin bio aux mouvements antinuclears en passant par la spiritualité, pour citer quelques exemples — peut signifier que végétarisme et macrobiotique sont des luxes de nantis. En période de disette, on mange ce qu'il y a là où on est, et on est content!

SOG

● «La cuisine du corps et de l'âme, Approche ethnologique du végétarisme, du crudivore et de la macrobiotique en Suisse», Laurence Ossipow, Editions Institut d'ethnologie, Neuchâtel et Maison des sciences de l'homme, Paris, 1997.

## Demain L'éloge de la colère

## Demeurer attentif

Pour mener à terme son étude exhaustive des cuisines de la différence, du corps et de l'âme, aujourd'hui, en Suisse, Laurence Ossipow a enquêté et interviewé quelque 80 personnes, hommes et femmes de tous âges. «Pour l'ethnologue, l'approche d'une société par le biais de son alimentation, de ses choix, de ses attitudes face au manger, est très précieuse, car elle en dit beaucoup sur une population.

On peut presque tout voir à travers la cuisine, qui est une métaphore pour parler des choses de la vie, y compris les domaines secrets». Selon son estimation, les végétariens représentent peut-être 2% de la population. Individualistes d'une démarche qui s'apparente peut-être à une sorte de foi, peu repérables parce que pratiquant un autre mode de vie et de pensée qui fait encore l'objet de moqueries, les végétariens et associés ont certainement, depuis la question ouverte du génie génétique ou la crise de la vache folle alors qu'ils refusaient depuis longtemps les farines animales pour les herbivores, une meilleure cote dans le public. Ils se sentent gagnants dans une société qui a prouvé sa dégénérescence.

«Je ne suis pas devenue végétarienne pour autant», précise Laurence Ossipow, j'ai apprécié certaines de leurs recettes, mais je n'éprouve pas une horreur du produit carné». S'ils sont assez prosélytes, veulent vendre leur philosophie, ils ne tiennent cependant pas à être récupérés. La même attention s'impose pour les non-végétariens face à une idée qui «refuse de manger l'autre pour se nourrir soi-même, pour s'en sortir». Car cette générosité peut demeurer une utopie.

Mais, à l'extrême, elle peut conduire vers le totalitarisme. D'où la nécessité de faire ses choix en se gardant d'être violemment autoritaire.

SOG

## EN MARGE

### Econome

Avec la quantité de céréales qu'il faut pour nourrir une personne à partir de viande — élevage de la volaille par exemple —, on peut nourrir sept personnes avec du pain et plus de 20 personnes au moyen de graines germées. A côté de l'idée que le développement de la vie humaine est incompatible avec le «meurtre animal», cette démonstration chiffrée visant à l'abstention de produits carnés fournit un excellent argument tiers-mondiste, qui encourage les consommateurs des pays riches à se nourrir de céréales et de graines germées, dans le respect de l'autre et de la nature.

Les graines, céréales ou légumineuses sont menées à germination par des procédés de trempage et de rinçage.

### Première viande

Souvent, les adeptes du végétarisme abandonnent la viande, qu'ils connaissaient. Mais il en est qui n'en ont jamais mangé, ceux de la deuxième génération. Au goût, leur première réaction est un profond dégoût, visuel, olfactif.

Mais c'est surtout la texture de l'aliment qui les trouble. Ils ressentent la viande comme une matière — caoutchouc, tissu, peau, chewing-gum — fibreuse, résistante et molle en même temps, et la classent dans les non-aliments, les non-comestibles, même si le goût n'est pas forcément mauvais. Substance vivante, puis mise à mort, animal connu, elle est d'emblée connotée négativement.

### Ancrage historique

Différents commentateurs attribuent aux Esséniens (communauté juive du Ier siècle) la pratique végétarienne, à la recherche d'un idéal de pureté. D'autres végétariens se réfèrent à la Bible pour exclure les éléments carnés de leur alimentation relevant d'un paradis végétarien, arguant que les animaux, doués d'une âme vivante, sont victimes de meurtre lors de l'abattage. Evidemment, d'autres passages bibliques autorisent à manger de la viande. Autres exemples chers aux végétariens, la santé du peuple des Hounza, du nord montagneux du Cachemire, se nourrissant de fruits secs, légumes et peu ou pas de viande. A l'opposé, les Inuit, parfaits carnivores, constituent l'exemple repoussant.

### Urinothérapie

A côté des jeûnes en tant que pratique d'hygiène, certains végétariens préoccupés d'économie, de récupération et de recyclage, mais aussi par crainte d'ingérer des toxiques, s'adonnent à l'urinothérapie, c'est-à-dire boivent leur propre urine, comme cela se fait en Inde et au Japon dans une thérapie parallèle. Ils pensent ainsi s'auto-immuniser contre certaines maladies, au moyen d'un «vaccin personnel». Mais ils pensent aussi récupérer certaines vitamines ou sels malheureusement évacués par les urines. Enfin, pour certains pratiquants, il s'agit «d'apprendre à apprécier positivement tout ce que le corps produit». On appelle aussi l'urinothérapie «amaroli ou eau de vie».

SOG

## IMPRESSUM

Société éditrice: L'Express SA. Editeur: Fabien Wolfrath.

Directeur des rédactions: Gil Baillod. Rédacteurs en chef: Stéphane Sieber, Roland Graf. Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Alexandre Bardet (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Christian Georges, Blaise Nussbaum, Sandra Spagnol.

Rubriques locales: Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Isabelle Kottelat. La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brossard (adj.), Christiane Meroni. Le Locle: Pierre-François Besson (resp.), Claire-Lise Droz (adj.). Val-de-Ruz: Philippe Chopard. Val-de-Travers: Mariano De Cristofano. Boudry: Stéphane Devaux. Entre-Deux-Lacs: Patrick Di Lenardo. Littoral: Philippe Racine, Ivan Radja. Canton du Jura: Michel Gogniat. Jura bernois: Dominique Eggler (resp.), Nicolas Chiesa (adj.). La Neuveville: Françoise Tschanz. Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde: Guy C. Menusier (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo Bysaeth, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), François Pahud (adj.), Alexandre Lachat, Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Corinne Tschanz.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruz (adj.), Julian Cervino, Michel Merz, François Treuthardt.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger. Infographiste: Pascal Tissier. Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel. Tél. 032/725 65 01

Régie des annonces: Publicitas SA. Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel. Tél. 032/729 42 42 - Fax 032/729 42 43

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

## Télévision Nouvelle ère du direct..?

Si 11.100 spectateurs se trouvaient mardi soir à la Maladière pour le choc Neuchâtel Xamax - Inter Milan, cette rencontre de Coupe de l'UEFA a été suivie par 187.000 téléspectateurs sur TSR 2, ce qui représente 33,3% de parts de marché (un téléspectateur sur trois), contre 126.000 (24% de parts de marché) lors du match aller.

Cela étant, les personnes qui étaient devant leur petit écran et branchées sur TSR 2 mardi ont dû trouver le temps long. Pas tant en fonction du déroulement du match - l'éventuelle surprise a été balayée par Moriero à la 26e minute - qu'en fonction du commentaire proprement dit.

On a ainsi appris, outre le fait que le SV Hambourg avait perdu à la Maladière (en fait, 0-0), que Neuchâtel Xamax s'appellait désormais Neuchâtel - comme au match aller d'ailleurs. Par contre, l'Inter était bien l'Inter. Sur cette base, doit-on éventuellement s'attendre à une redéfinition complète des noms des équipes de football? Par exemple, Servette deviendra-t-il Genève? Et Grashopper sera-t-il dorénavant appelé Zurich, comme l'autre?



On passe sur les petites erreurs - inévitables en direct, encore que toujours énervantes - et sur l'échec total du résumé diffusé à la mi-temps où l'on a longtemps, mais vainement, attendu la fameuse occasion de Sandjak de la 6e minute.

En fait, les seules joies de ce direct nous sont venues du micro d'ambiance placé à proximité du banc xamaxien. Les remarques de Gilbert Gress et son explosion lors d'un coup de coin non accordé - «Je vous l'avais bien dit qu'il fallait faire une Coupe d'Europe pour les riches et une autre pour les pauvres, p...» - étaient dans le fond bien plus intéressantes que les commentaires.

Aurait-on assisté au début d'une nouvelle ère de la retransmission directe..?

RTY

# Trial Laurent Dängeli tout près de la consécration

**Le trialiste de Fontainemelon Laurent Dängeli sera-t-il le deuxième Neuchâtelois de l'histoire à être sacré champion suisse de la spécialité, quatorze ans après le Loclois Daniel Hadorn? En tous les cas, il en est tout près. Vainqueur de huit des neuf premières épreuves du championnat suisse, il aura l'occasion de décrocher sa première couronne dimanche à La Chaux-de-Fonds, à deux manches de la fin de la compétition.**

Renaud Tschoumy

A 26 ans - il les a fêtés le 25 septembre dernier -, Laurent Dängeli est en train de réaliser la saison de tous les superlatifs. Vainqueur de huit des neuf premières manches du championnat suisse, il est ainsi solidement installé en tête du classement. Avec 177 points, il précède Cédric Monnin de 44 points et le frère de ce dernier, Didier, de 50. Comme il n'en reste que 60 en jeu - une victoire vaut 20 points et il reste trois épreuves, dont celle de La Chaux-de-Fonds dimanche -, le trialiste de Fontainemelon pourrait donc fort bien être sacré dans son canton. «C'est simple, précise-t-il. Si Cédric gagne, je dois terminer au pire deuxième. S'il ne gagne pas, j'aurai encore plus de marge de manœuvre. Mais rassurez-vous: mon but, c'est de gagner cette manche de La Chaux-de-Fonds pour ne plus laisser planer le moindre doute.»

S'il faudrait une véritable catastrophe pour que Dängeli ne décroche pas la couronne nationale cette saison, on comprend qu'il aimerait faire coup double chez lui ou presque.

### Employé à 100%

Membre de l'équipe suisse depuis cinq ans, Laurent Dängeli a commencé le trial à l'âge de 12 ans, en catégorie juniors évidemment. Il est entré dans la cour des grands - en international - en 1991. Quinzième pour sa première saison, il n'a cessé de progresser depuis. Cinquième en 1992, troisième de 1993 à 1995, deuxième en 1996: tout semblait indiquer que 1997 serait «la» bonne année. «Ce qui est surprenant,

note-t-il cependant, c'est que je travaille à 100% cette année, ce qui n'était pas le cas en 1995 et en 1996, années durant lesquelles je n'étais employé qu'à 80%. Et certains de mes adversaires (réd.: Cédric Monnin et Olivier Duchoud, en l'occurrence) bénéficient de plus de temps que moi.»

Mais Laurent Dängeli a su répartir son entraînement de manière optimale. «J'ai mieux structuré ma saison que les précédentes, confirme-t-il. Et tout s'est bien déroulé pour moi.» Il serait étonnant d'entendre le contraire dans la bouche d'un garçon qui a gagné huit manches et terminé deuxième de la neuvième depuis le début du championnat.

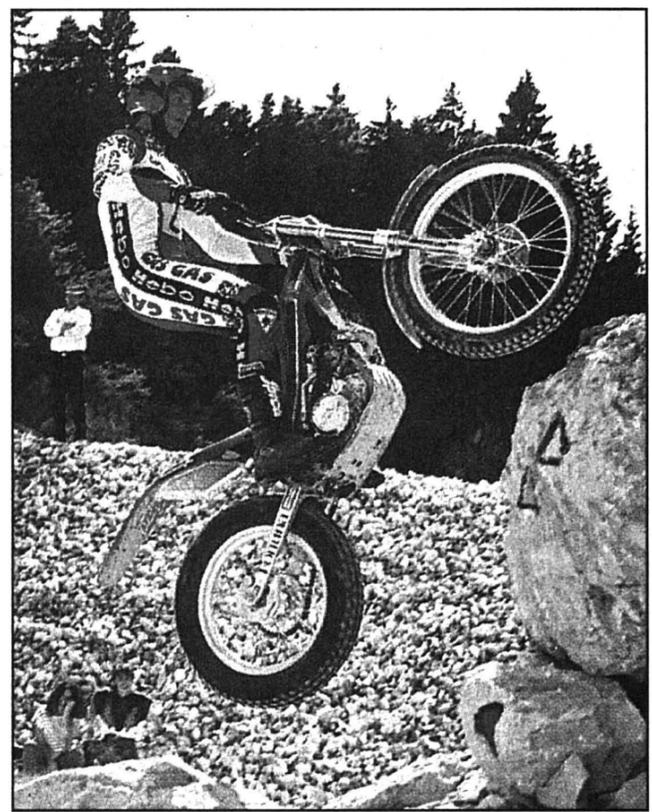
### Deux records en vue

Quatre fois meilleur Suisse au classement individuel du Trial des nations - samedi passé sur l'île de Man, il a devancé dans l'ordre Didier Monnin, Cédric Monnin et Olivier Duchoud -, Laurent Dängeli est donc en passe de devenir le meilleur trialiste suisse tout court, rejoignant au palmarès neuchâtelois le Loclois Daniel Hadorn, champion suisse en 1983.

«Ce serait vraiment une belle consécration, lance Dängeli. Le seul petit problème, c'est que faisant partie des organisateurs du trial de dimanche à La Chaux-de-Fonds, je n'aurai pas eu le temps de m'entraîner cette semaine.» Un handicap qu'il s'efforcera de combler au travers de sa parfaite connaissance du terrain - la carrière Brechbühler - et des obstacles qu'il a préparés avec son copain chaux-de-fonnier Michel Kaufmann (actuellement septième du championnat suisse).

Si l'obtention du titre national ne fait plus guère de doutes pour Laurent Dängeli, il poursuit aussi deux records. En étant sacré champion cette année, il deviendrait le premier pilote du pays à l'avoir été dans toutes les catégories, à savoir juniors 125 cmc, national et international. Et puis, le record de victoires d'un même trialiste en championnat suisse (propriété de Cédric Monnin) est de neuf. Laurent Dängeli en est à huit, et il reste trois manches...

En gagnant à La Chaux-de-Fonds, il s'approcherait d'une saison dont l'on pourra dire qu'elle aura été celle de toutes les consécérations. RTY



Laurent Dängeli: le trialiste de Fontainemelon sera-t-il sacré champion suisse dimanche à La Chaux-de-Fonds? photo privée

## Une première neuchâteloise



Michel Kaufmann entend briller sur ses terres. photo privée

**Discipline motocycliste méconnue, le trial joue sa promotion régionale sur deux tableaux. Le pilote de Fontainemelon Laurent Dängeli est donc en chemin vers le titre national mais, pour la première fois, une étape de la tournée helvétique se déroulera dimanche à la Chaux-de-Fonds, à la carrière Brechbühler. «C'est le trial qui s'approche des spectateurs» lance Michel Kaufmann, l'un des organisateurs.**

«Les gens de la région doivent découvrir ce qu'est le trial» poursuit-il. Passionné par un sport qu'il pratique depuis quelques années, Michel Kaufmann veut faire partager ses motivations. Le trial, souvent assimilé au

motocross, est un exercice d'adresse dont la vitesse est absente. Il s'agit pour les pilotes de se montrer agiles et capables de franchir des obstacles naturels dans des conditions souvent extrêmes. A La Chaux-de-Fonds, les initiateurs ont mis l'accent sur la proximité et la facilité d'accès pour les intéressés: «En marchant quelque cinq cents mètres, les spectateurs pourront tout voir».

Une dizaine de zones seront regroupées de part et d'autre du chemin qui mène à la Step: «Elles seront clairement réparties en trois niveaux de difficultés». Le premier groupe sera composé de quelques pièges relativement aisés à passer. La deuxième partie sera tracée beaucoup plus durement sur de longues por-

tions, en pente forte. Quant aux dernières zones, elles se trouveront dans la carrière avec un arrière-goût d'allures artificielles dignes d'un trial en salle. «Quelques parcours seront de niveau européen» ajoute Kaufmann. De quoi garantir un spectacle sans faille, à même de satisfaire la curiosité de tout le monde.

Reste que le trial de La Chaux-de-Fonds ne sera pas une partie de plaisir pour les concurrents.

### Le programme

**Demain. De 12 h à 16 h:** démonstrations sur la place Le Corbusier.

**Dimanche. 8 h 45:** vétérans. **10 h:** national et seniors. **11 h:** international. **17 h:** fin des épreuves.

FRL

## MAGAZINE

## Cinéma Ecran multiculturel



Dès mercredi prochain, Passion cinéma propose une alternative au cinéma «made in USA» («Meurtre à la Maison-Blanche», «Le mariage de mon meilleur ami», photo), avec un cycle consacré aux films des pays musulmans. photo fox

**Lucerne**  
Modèles réduits ferroviaires à l'honneur

**Bikini Test**  
Danser sur des rythmes de Cuba

**Dakota**  
Soirée latino avec Moscatelli

p 31

## Bulle Hommage à Schumann

Dès aujourd'hui et durant deux week-ends, Bulle rend hommage à Schumann par la musique, la poésie, la peinture et les arts plastiques. Le quatuor Sine Nomine, le ténor allemand Christoph Prégardien et le pianofortiste Andreas Steier sont les têtes d'affiche de ce festival.

«Dès leurs premières éditions en 1991, les Fêtes musicales de Bulle ont essayé d'inclure dans leur programmation un volet beaux-arts», explique René Murith, président du comité d'organisation. Des galeries d'art de Bulle et des environs accueillent des expositions où se côtoient l'histoire et les créations contemporaines.

Le Musée gruérien, à Bulle, a monté spécialement pour l'occasion une exposition intitulée «Points de vue - Regards sur le paysage romantique suisse». Elle

présente jusqu'au 30 novembre des œuvres d'Alexandre Calame, de François Diday et d'Albert de Meuron. La ligne force de ce festival biennal épouse les différentes périodes créatrices de Robert Schumann: piano, lied, musique de chambre, œuvres orchestrales et pièces chorales. A côté des musiciens confirmés (le baryton Michel Brodard et le pianiste Karl Engel), les organisateurs ont largement donné la parole aux formations du canton. Le Chœur-Mixte de Bulle, le chœur du Conservatoire de Fribourg ou encore l'ensemble De Musica interpréteront des pages de Brahms, Schubert et Mendelssohn. / ats

● Les Fêtes musicales consacrées à «Schumann et l'âme romantique» ont lieu dans les salles de Bulle et des environs. Les concerts ont lieu les 3, 4 et 5 octobre, ainsi que les 11 et 12 octobre.

# TOUR DE TABLE



## LA CHASSE EST OUVERTE

- Délice du chasseur.....Fr. 12.-
- Terrine de chevreuil au genièvre.....Fr. 11.-
- Civet de chevreuil chasseur....Fr. 19.-
- Médailon de chevreuil aux bolets.....Fr. 25.-
- Filet de lièvre aux chanterelles.....Fr. 28.-
- Selle de chevreuil vigneronne (900 g) 2 pers .....Fr. 79.-

A partir du 4 octobre 1997 tous les vendredis et samedis soirée dansante.

Entrée libre sans majoration de prix

Hôtel-Restaurant **DU CHEVAL-BLANC**



Colombier - Tél. 841 34 21 - Fax 841 48 72

CAFÉ RESTAURANT

**Le Hameau**

Sortie Les Convers, depuis le tunnel de la Vue-des-Alpes

Réjouissez-vous **LA CHASSE**

Selle, médaillon, civet de chevreuil, entrecôte de sanglier, filets de lièvre et notre menu chasse.

Bolets frais, rösti

LES CONVERS Famille Risler  
Tél. 032/968 61 25 Fermé le lundi

Rôtisserie 110873-113

**LA CHARRUE**

Viviane Mentha et Werner Bolliger  
2063 VILARS

Places de parc devant et derrière le restaurant  
Tél. 032 / 852 0 852

## ICI LA CHASSE BAT SON PLEIN!

2 menus dégustation:

- Menu 1 Fr. 33.-
- Menu 2 Fr. 45.-

3 entrées froides et chaudes de saison au choix

\*\*\*\*\*

Les viandes:

Médailles de chevreuil à la vigneronne

Fr. 32.-

Filet de lièvre aux raisinets

Fr. 27.-

Selle de chevreuil (minimum 2 pers)

Fr. 38.-

Civet de chevreuil «Grand-mère»

Fr. 18.-

Garniture: choux rouges, marrons glacés, pommes aux airelles, choux de Bruxelles, poires au vin rouge, spätzlis ou nouilles

\*\*\*\*\*

Ensuite nous vous proposons

3 nouveaux desserts de saison

**PASTA WORLD RESTAURANT**



OUVERT 7/7  
Hôtel de la Gare  
2012 Auvignier  
Tél. 032/731 21 01  
Fax 032/730 58 22

Menu de chasse

Raviolis de cerf à la crème et chiffonnade de feuilles de basilic

\*\*\*\*\*

Médailles de filet de marassin aux pruneaux du jardin

Spätzlis maison parfumés à la purée de marrons

Et sa cour de légumes étuvés et fruits de saison

\*\*\*\*\*

Eventail de poire Belle Hélène au vin Blauburgunder

Prix par personne Fr. 36.-

**Moules marinières**  
Fr. 22.-

3 étages  
3 ambiances

Ouvert du mardi au samedi de 21h à 6h  
Dimanche discothèque de 21h à 4h  
Chavannes 5 & 7 NEUCHÂTEL

HÔTEL RESTAURANT **LE VAISSEAU**

SOIRÉE GOURMANDE

Ce soir

venez vous détendre et profiter d'un moment de calme en dégustant notre

Buffet varié

froid et chaud avec desserts

Fr. 45.-

Donnez du sang Sauvez des vies

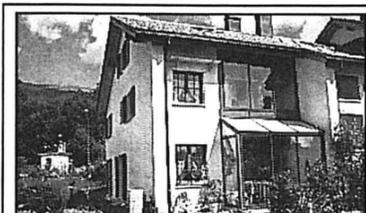
**GARBO**

Bien manger après 21h.

## Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi Délai: l'avant veille de la parution à 12 h



A vendre à Nods, petit village au pied de Chasseral, situation dégagée sur la campagne,

### Grande villa mitoyenne

de 3 chambres à coucher, bains et W.-C. séparés, salon-salle à manger avec cheminée, cuisine habitable fermée et agencée, jardin d'hiver avec récupération de chaleur, grand disponible et grand sous-sol.

Tél. (032) 724 77 40

14853-122

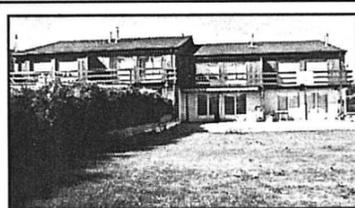
Pour l'un de nos clients, nous cherchons à acheter des

### locaux industriels d'environ 1000 m<sup>2</sup>

au total avec 1 ou 2 appartements.

Adresser offres à Fiduciaire DENIS DESAULES Bois-Noir 18, 2053 CERNIER.

109941-122



A vendre, à Fontaines, situation tranquille et dégagée sur zone de verdure,

### Charmante villa mitoyenne

comprenant salon avec cheminée, salle à manger ouverte sur la cuisine et le salon, grande cuisine agencée, 4 chambres à coucher, 2 salles d'eau, 1 W.-C. séparés, 1 grand disponible-buanderie, 1 cave, 2 places de parc dans un garage collectif et 2 places de parc extérieures

Tél. (032) 724 77 40.

14854-122

Vends 110535-122 à Neuchâtel appartement haut standing de 5 1/2 pièces vue sur le lac. Prix Fr. 800.000.-. Ecrire sous chiffres R 028-110535 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

Vends au Landeron Deux villas Fr. 700.000.- et Fr. 600.000.-. Ecrire sous chiffres P 028-110536 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

DONNEZ DU SANG SAUVEZ DES VIES

### Occasion! VEYSONNAZ/Valais

Domaine skiable des 4 Vallées. A vendre au centre de la station dans immeuble ensoleillé studio avec entrée, kitchenette, douche, balcon, vue panoramique, cave. Fr. 69.000.-. Renseignements: tél. 027/323 53 00. IMMO-CONSEIL S.A. 1950 Sion 2.

### Particulier cherche IMMEUBLE OU MAISON DE MAÎTRE

de 2 à 3 appartements. Région: Colombier et Le Landeron. Réponse sous chiffres V 028-110256 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

Disponibles: été 1998 Les Chenevères, Bevaix



Maître de l'ouvrage APPARTEMENTS EN PPE 2 1/2 pièces Fr. 175.000.- 3 1/2 pièces Fr. 215.000.- 4 1/2 pièces Fr. 340.000.- 5 1/2 pièces Fr. 505.000.- 6 1/2 pièces Fr. 505.000.- couverts à voitures, places de parc, jardins privatifs, place de jeux commune

## EXPOSITION

Invitation à la première  
Vendredi 3 octobre de 16 à 19 heures  
Samedi 4 octobre de 9 à 18 heures  
Dimanche 5 octobre de 10 à 18 heures



Fr. 24'950.- net TVA incluse

Terios: Le 4x4 le plus futé jamais conçu.  
**GARAGE des STADES**  
A. Miche & B. Helbling

Charrière 85 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/968 68 13

**DAIHATSU**



A vendre au cœur de Noiraigue, Immeuble villageois de 3 appartements, 1 local commercial et 1 garage.

Tél. (032) 724 77 40.

14860-122

### ANZÈRE - VS (1500 m) AFFAIRE EXCEPTIONNELLE

3 1/2 pièces (1 séjour + 2 chambres) + mezzanine-dortoir, 100 m<sup>2</sup>, vue et ensoleillement, situation exceptionnelle. Prix de vente Fr. 350.000.- cédé à Fr. 275.000.-. Chalet 5 pièces + garage, vue et ensoleillement, situation exceptionnelle. Fr. 380.000.- Finitions intérieures par l'acheteur Fr. 295.000.-. Studio 2 personnes Fr. 58.000.-. Hypothèque et financement à disposition. Case postale 28, 1972 Anzère. Fax 027/398 56 43.

424367-122

### PROPRIÉTÉ

au Val-de-Ruz, situation exceptionnelle, 280 m<sup>2</sup> habitables plus sous-sol 105 m<sup>2</sup>. Séjour avec vide de séjour et grande mezzanine, salle à manger, cuisine agencée, 5 chambres à coucher dont une avec mezzanine habitable, grande salle de jeux, 2 bains avec W.-C. et 2 W.-C. séparés, terrasse extérieure ombragée de 20 m<sup>2</sup>, gloriollette de jardin, jardin paysager 2000 m<sup>2</sup> ou plus. De particulier.

Répondre sous chiffres C 028-110679 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

110879-122

A vendre aux Hauts-Geneveys **MAISON comprenant 2 appartements**

3 pièces + 4 pièces

Bon état.

Volume bâtiment 1080 m<sup>3</sup>.

Terrain 597 m<sup>2</sup>.

Prix de vente Fr. 595.000.-.

110848-122

Régie Roland Donner

Maîtrise fédérale de banque  
Tél. 032/730 30 78

### APP. DE VACANCES

### ANZÈRE/VS (1500 m)

9 appartements de 2 à 5 1/2 pièces 50 à 70 lits, neufs, meublés, places de parc, situation exceptionnelle, vue, ensoleillement, accès, etc.

Convienraient pour organisations de vacances, caisse de retraites, social, etc. Valeur actuelle Fr. 2.700.000.-. Actuellement loué. Rapport Fr. 120.000.- par année. Cédé pour Fr. 2.100.000.-. Hypothèque à disposition.

EPI S.A., case postale 28, 1972 Anzère. Fax 027/298 54 43.

424702-134

**VILLATYPE**  
VOUS INVITE À SON **EXPOSITION VENTE**  
**À WAVRE**

Wavre Thielle Epagnier

PORTES OUVERTES  
Samedi 4 octobre 1997 de 10 h à 12 h et 14 h à 17 h  
Dimanche 5 octobre 1997 de 10 h à 12 h et 14 h à 16 h

VILLATYPE SA  
2052 Fontainemelon  
Tél. 032 / 853 40 40

110002-122

## Hippisme C'est la fête à Avenches

Depuis hier et jusqu'à dimanche, Avenches est la capitale du cheval suisse, à l'occasion des finales Promotion CH, qui attireront 688 chevaux de sport, de saut, de dressage, d'attelage ou de complet.

Le combiné «attelage-selle» (dressage et cross) pour la race Franches-Montagnes testé l'an dernier est reconduit, de même que la finale du championnat suisse des poulains de sport. Et, dans les finales Super Promotion CH, on aura des cracks avec, pour la première fois, deux classements en saut pour les CH, l'autre pour les étalons. Les meilleurs «bipèdes», Lesley McNaught-Mändli, Daniel Etter, Beat Röthlisberger, Christine Stükelberger, Barbara von Grebel, Werner Ulrich ou Marius Marro seront de la fête.

### Surprime reconduite

Les quatorze finales Promotion CH, but premier de tous les éleveurs et couronnement de la saison hippique 1997, se déroulent donc en cette fin de semaine au Haras fédéral d'Avenches, la «maison de l'élevage». Près de 700 chevaux demi-sang sont attendus. La surprime (prime de base + 25% du prix en espèces) attribuée aux naisseurs-éleveurs - présents à la manifestation - des trois premiers chevaux classés est reconduite. Au total, ce sont quelque 115.000 francs qui seront distribués aux lauréats des quatre disciplines à l'affiche.

La finale Super Promotion CH de saut est pour la première fois scindée en deux, un classement étant réservé aux meilleurs CH, un autre aux étalons stationnés en Suisse admis officiellement à la monte. Les chevaux seront montés par plusieurs cavaliers du cadre élite. «Wandong CH» sera l'une des grandes favorites des CH. Cette finale, agendée à dimanche, servira aussi d'épreuve de sélection pour la grande «tournée» du CSI-W de Genève (11 décembre 1997), qui mettra aux prises les quatre meilleurs CH âgés de 7 à 10 ans montés par des vedettes étrangères, ainsi que pour le Prix Dannemann du CSI de Zurich 1998, ouvert aux quinze meilleurs CH. **REN**

## Voile Manche des Laser à Neuchâtel

Comme chaque année, le championnat de Suisse par points de la série des Laser fera escale à Neuchâtel.

Se disputant en quatre régates, cette manche devrait réunir les meilleurs laseristes de Suisse venus courir la dernière manche de leur championnat. On attend ce week-end une quarantaine de Laser au port du Nid-du-Crô.

Les juniors, avec leur grément radial (voile et mâts plus petits) participeront eux aussi à ces régates. **YDS**

## Boxe Angehrn sur le ring

Cinq mois et demi après sa deuxième défaite, titre mondial des lourds-légers WBO en jeu, face à Ralf Rocchigiani, Stefan Angehrn remonte sur le ring. A Hanovre, le professionnel suisse affrontera demain (22 h) l'Américain Keith McMurray en huit reprises, dans le cadre d'une réunion comprenant deux championnats du monde. En cas de succès, le Thurgovien espère affronter l'Allemand Torsten May pour avoir ensuite l'opportunité d'un championnat du monde IBF. / si

# Motocross Le renouveau du terrain des Vieux-Prés

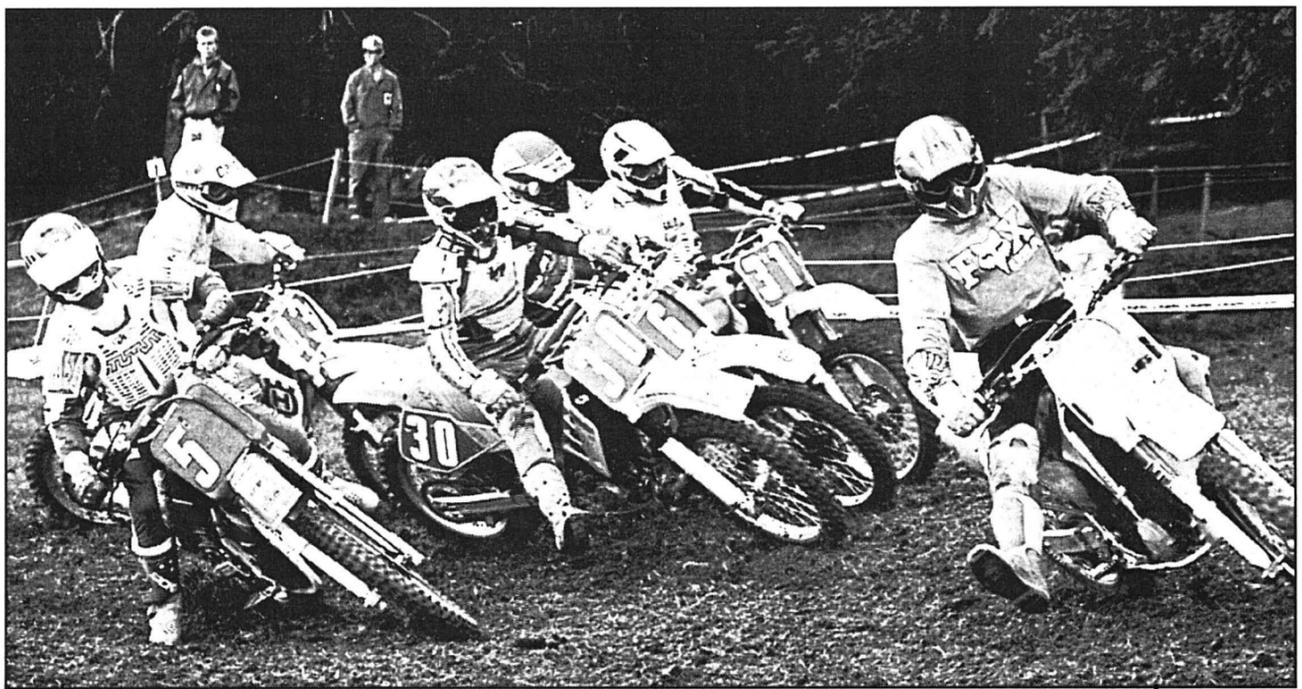
Un terrain tout neuf, aménagé à grand renfort de mètres cubes de terre, servira de cadre à la finale du championnat suisse de motocross ce week-end. Après quelques déboires, les anciens du Moto-Club St-Blaise, devenu «Lucky Boys», remettent l'ouvrage sur le métier. Du lieu d'origine du club, l'épreuve s'était exilée à Montalchez, elle refait surface sur les hauts du Val-de-Ruz.

«Nous avons trouvé une entente durable avec une propriétaire de terrain» explique Laurent Monney, coorganisateur et pilote. Depuis deux saisons, le terrain était utilisé pour des rencontres amicales, le millésime 1997 marque son entrée sur le plan officiel, au niveau helvétique.

«Nous avons déplacé plus de sept mille mètres cubes de terre pour améliorer le circuit» soupire notre interlocuteur. Tracée dans le dévers d'un pâturage, la piste était trop pentue pour permettre la tenue d'une étape nationale. L'important aménagement apporté permettra le bon déroulement des courses.

### Un gros coup

«Cinq catégories disputeront la finale du championnat» lance Laurent Monney. Il



On assistera à des images spectaculaires ce week-end à Dombresson.

photo Galley

ajoute: «Pour une première, nous avons réussi un gros coup». Seuls les pilotes des 125 cmc juniors devront encore se déplacer pour jouer la couronne helvétique. Pour les autres, tout sera dit samedi ou dimanche en fin de journée.

«Annoncée au beau fixe la météo ne viendra pas perturber la manifestation. Les es-

poirs des organisateurs se fondent dès lors sur deux tableaux. «La venue de quelque deux cent trente pilotes et d'un nombreux public nous comblerait» expliquent-ils.

### Clair mot d'ordre

Le mot d'ordre des responsables est clair: «Spectacle et promotion du motocross». Gâ-

tés par la gratuité des entrées le samedi pour les catégories nationales, les intéressés devront desserrer les cordons de leurs bourses dimanche pour les divisions «inter». «Nous devons couvrir les primes d'arrivées exigées par les concurrents» justifie Laurent Monney.

Sportivement, aucun pilote régional n'est concerné par un

titre, voire même un podium. La délégation neuchâteloise se concentrera donc sur la qualité d'une prestation journalière, apte à réjouir ses inconditionnels supporters.

### Le programme

Demain et dimanche, de 9 h à 17 h: essais et courses.

RTY

## Football Protêt sédunois: Constantin à l'attaque

Le président de Sion Christian Constantin a tenu une conférence de presse dans les salons de l'hôtel Intercontinental à Genève. Il a défini clairement la position de son club concernant le protêt déposé à propos de la hauteur non réglementaire des buts lors du match de Coupe de l'UEFA Spartak Moscou - Sion (2-2) de mardi.

Christian Constantin a tout d'abord résumé la situation «La hauteur moyenne des deux buts était de 2,32 m au lieu de 2,44 m. Il y a là une violation flagrante des normes officielles. Ce manque de hauteur correspond à une perte de surface de 1,80 mètre carré, ce qui représente la surface d'une porte ordinaire.»

### Procédure identique

Constantin ajoutait: «Conformément à ses règlements, l'UEFA ne peut que

donner match perdu au Spartak par forfait sur le score de 3-0. Compte tenu du résultat du match aller (0-1 pour les Moscovites), Sion serait donc qualifié. Objectivement, il n'y a pas de raison de rejouer cette rencontre. Lorsque le délégué officiel de l'UEFA, M. Paolo Casarin, a décelé cette anomalie après avoir procédé aux mensurations, nous étions d'accord d'attendre une heure s'il le fallait pour que les responsables du stade procèdent aux corrections nécessaires. Or, ceux-ci adoptèrent une attitude plutôt négative.»

Le président sédunois poursuivait, concernant l'adversaire de Sion: «Le Spartak ne saurait invoquer le fait que l'arbitre ait laissé le match se dérouler malgré l'irrégularité constatée et la réclamation écrite de Sion. La réglementation applicable n'intime pas à l'arbitre l'ordre de ne pas faire jouer le match. La procédure est d'ailleurs la même

lorsqu'un club fait jouer un joueur non qualifié ou suspendu.» Il a poursuivi en faisant allusion à la sanction qui frappa Paris Saint-Germain pour avoir aligné à Bucarest Fournier, qui était sous le coup d'une suspension: «Ce fut 3-0, défaite par forfait.»

### Décision ce matin

Aux dires de Christian Constantin, Spartak Moscou était parfaitement conscient de l'importance de la règle relative aux dimensions des buts. «N'a-t-il pas exigé de Sion la correction de la largeur d'un but de 0,2 cm (ou 2 millimètres) lors du match aller à Tourbillon?»

Le club moscovite avait jusqu'à ce matin, à 7 h, pour présenter son point de vue à l'UEFA. La commission de contrôle et de discipline devrait rendre son verdict avant la cérémonie du tirage au sort des seizièmes de finale, prévue ce matin à midi à Genève. / si

## Athlétisme Meeting demain au Locle

Pour la quatrième année consécutive, la section du Locle de la S.F.G. mettra sur pied demain aux abords de la halle polyvalente du Communal un meeting d'athlétisme. Si le temps s'y prête, 150 à 200 jeunes participants devraient concourir dans les différentes disciplines.

Il y a tout juste un an, au lendemain de la troisième édition de cette compétition, le responsable du groupe d'athlétisme de la S.F.G., Hervé Zbinden, déplorait que les installations locloises du saut en longueur ne correspondent pas aux normes en vigueur. Les autorités de la ville n'ont pas été sourdes à cet appel, puisqu'une seconde fosse de sable, a priori conforme au règlement, a récemment vu le jour sur le terrain synthétique du Communal; les performances des athlètes licenciés pourront ainsi être homologuées en toute régularité, d'autant plus que, depuis cette année, la

compétition s'est vue officiellement reconnue par la Fédération suisse d'athlétisme.

### Un succès grandissant

Lors des deux précédentes éditions, ils étaient quelque 150 - pour la plupart de très jeunes athlètes - à concourir dans l'une ou l'autre des cinq disciplines, voire dans le concours complet; Hervé Zbinden n'en attend pas moins demain. Eh bien! on ne peut que se réjouir du succès grandissant de ce genre de manifestation susceptible d'éveiller chez les enfants le goût de la compétition sportive.

On pourra ainsi voir, demain dès 9 h 30, se mesurer entre eux une foule de jeunes athlètes dans les disciplines du sprint, du saut en longueur, du saut en hauteur, du jet du poids et du cross (600 m ou 1000 m). Retenons en outre que les meilleurs d'entre eux se verront récompensés, dès 17 h, lors de la proclamation des résultats. **RGA**

PMUR	Cheval	Poids	Corde	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
<b>Demain à Longchamp, Prix du Paradis Latin (omnium handicap divisé Réunion I, Course 3, 2400 m, départ 14 h 55)</b>  <b>Seule la liste officielle du PMU fait foi</b>	1 Punishment	62,5	13	A. Junk	J. Hammond	11/1	1p4p6p	<b>13 - Trouvera là un terrain et une compagnie à sa convenance.</b> <b>10 - Une bonne cote, malgré des dernières sorties mitigées.</b> <b>8 - A citer absolument sur la base de sa plus récente performance.</b> <b>3 - Sa régularité parle en sa faveur; devrait faire l'arrivée.</b> <b>5 - Victorieuse lors de sa dernière sortie; à retenir aussi.</b> <b>7 - A les moyens de bien faire malgré son élimination lors de sa dernière course.</b> <b>16 - De bonnes sorties cette année; peut jouer les trouble-fête.</b> <b>14 - Sinécure pourrait bien... en être une pour ses adversaires.</b> <b>LES REMPLAÇANTS:</b> <b>4 - Traditionnellement placé; pourquoi pas mieux cette fois?</b> <b>15 - Est capable de mieux figurer que lors de sa dernière sortie.</b>
	2 Thames	58,5	14	V. Vion	L. Audon	16/1	6p4p7p	
	3 Lucky-Dream	58	12	T. Jarnet	H.-A. Pantal	10/1	7p1p2p	
	4 Traditio	58	9	G. Mosse	A. Royer-Dupré	5/1	4p2p5p	
	5 Fumarelli	57	16	O. Doleuze	C. Head	9/1	1p4p2p	
	6 Kapatchi	56,5	7	F. Spanu	J.-P. Pelat	6/1	2p5p2p	
	7 Fijar-De-La Mare	56	18	G. Toupel	H.-A. Pantal	25/1	0p2p1p	
	8 Lucky-Son	55,5	17	T. Thulliez	G. Le Guern	8/1	1p0p5p	
	9 Waverly	55,5	15	C. Asmussen	H. Van Zuylen	20/1	0p0p0p	
	10 Aksu	54,5	6	S. Guillot	H. Van de Poelle	7/1	7p7p4p	
	11 River-Lake	54,5	5	M. Cesandri	A. Lyon	55/1	3p1p3p	
	12 Dans-Le-Contexte	54	3	D. Bœuf	F. Doumen	35/1	4p3p0p	
	13 Devil's-Bones	53,5	8	T. Gillet	A. Royer-Dupré	8/1	5p0p1p	
	14 Sinécure	52,5	1	F. Sanchez	R. Gibson	17/1	1p6p5p	
	15 Katun	52,5	2	Katun	M. Rolland	11/1	9p2p0p	
	16 Lise-Blue	51,5	10	S. Coffigny	E. Lellouche	45/1	4p2p6p	
	17 Kiss-The-Sky	50,5	11	N. Perret	P. Demercastel	30/1	6p3p1p	
	18 Army-Of-One	50	4	X. Chalaron	S. Wattel	30/1	6p1p5p	

**PMUR**

**Hier à Auteuil**  
**Prix Violon II**  
 Non partant: 18  
 Tiercé: 8 - 2 - 9  
 Quarté+: 8 - 2 - 9 - 3  
 Quinté+: 8 - 2 - 9 - 3 - 16

**Rapports pour 1 franc**  
 Tiercé dans l'ordre: 450,60 fr.  
 Dans un ordre différent: 69,20 fr.  
 Quarté+ dans l'ordre: 1261,00 fr.  
 Dans un ordre différent: 50,00 fr.  
 Trio/Bonus (sans ordre): 12,50 fr.

**Rapports pour 2 francs**  
 Quinté+ dans l'ordre: 39.883,20 fr.  
 Dans un ordre différent: 374,20 fr.  
 Bonus 4: 13,40 fr.  
 Bonus 3: 13,40 fr.

**Rapports pour 5 francs**  
 2sur4: 15,00 fr.

**Rédaction sportive**  
 Tél. 032 / 911 22 10  
 Fax 032 / 911 23 60

Des pièces de collection.

Edition Sport



Série 3 compact

Edition Confort



Série 3 touring

Edition Exclusive



Série 3 berline

Encore plus de BMW pour moins d'argent: les Série 3 Edition. Les BMW Edition Sport, Confort (sauf le cabriolet) et Exclusive sortent dans toute la gamme Série 3 (M3 exceptée). Venez admirer ces modèles de collection, disponibles en nombre limité.

Garage du 1er Mars SA Hauterive Rouges-Terres 22-24 Téléphone 032/753 11 44



Le plaisir de conduire

A louer à Provence appartement

3 1/2 pièces

cuisine agencée, poutres apparentes. Libre tout de suite. Tél. 024/434 11 88. 11554-126

JOLIS BUREAUX

à Boudry, situation privilégiée, très bien équipés, lumineux, modernes, 67 ou 2 x 67 m², Fr. 510.-/p. Tél. 842 14 60. 103087-128



Place pour votre annonce Rue St-Maurice 4 2001 Neuchâtel Tél. 032 / 729 42 42 Fax 032 / 729 42 43 PUBLICITAS

A louer cti gestion immobilière sa Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86

A Neuchâtel Pour tout de suite

Bel appartement de 4 pièces

d'environ 100 m², avec cuisine agencée, balcon, tout confort. Fr. 1390.- + charges. 110819-126

A louer à BOUDRY

PLACES DE PARC SOUTERRAINES

Fr. 65.-

Tél. 032/723 08 86. 110821-126

À LOUER pour le 1er janvier 1998, à la rue de l'Orée 38, appartement de

1 PIÈCE

cuisine agencée habitable, douche/W.-C. Loyer Fr. 516.- charges comprises.

Pour visiter tél. 032/721 26 45, dès 19 heures.

À LOUER pour le 1er janvier 1998, à la rue de l'Orée 50, appartement de

2 PIÈCES

cuisine agencée habitable, douche/W.-C. Loyer Fr. 649.- charges comprises. 110642-126

Pour visiter, téléphoner au 032/721 44 31, dès 19 heures.

A louer à Neuchâtel-La Coudre

Joli studio

Cuisine agencée, salle de bains/W.-C. Cave. Transports publics à proximité. Loyer Fr. 480.- charges comprises. Tél. 032/725 09 38. 110828-126

A louer tout de suite à CERNIER

3 PIÈCES

Fr. 690.- + Fr. 130.- charges.

STUDIO MANSARDÉ

avec cuisinette et cave. Fr. 490.- + Fr. 60.- charges.

Fiduciaire D. DESAULES, Cernier Tél. (032) 853 14 54. 109920-126

FIDIMMOBIL Agence Immobilière et commerciale SA 110825-126

A louer pour tout de suite ou date à convenir. Centre ville de Neuchâtel

Local de 32 m²

Avec W.-C. à l'étage. Convientrait à l'usage de bureau ou de dépôt.

Service des annonces: de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30 -MEMBRE- UNPI 2000 NEUCHÂTEL Rue St-Maurice 4 tél. 729 00 89

Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi Délai: l'avant veille de la parution à 12 h

À VENDRE

Ouest de la Ville maison de 2 appartements

5 minutes à pied des transports publics, écoles et magasins. Tranquillité, 2 appartements 4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces, 3 sanitaires, grand jardin d'hiver, vue, quartier tranquille.

Offres sous chiffres L 028-109740 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 109740-122

A vendre à Corcelles, cadre de tranquillité et verdure, proximité des transports publics

Appartement de 3 1/2 pièces

état neuf, construction 1995, cuisine agencée, 88 m² + cave.

Disponible fin novembre.

Prix de vente Fr. 320.000.- + Fr. 25.000.- place de parc garage collectif. 110855-122

Régie Roland Donner

Maîtrise fédérale de banque Tél. 032/730 30 78

À VENDRE À BEVAIX

chemin des Jonchères

Appartement 4 pièces

100 m², agréable et lumineux, vue sur le lac. Proche transports et magasins. Salon 30 m², 3 chambres, cuisine habitable, 2 salles d'eau, balcon, cave, Fr. 240.000.-

AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI Tél. 032/731 51 09. 110825-122

TERRAIN

en lisière de forêt au Val-de-Ruz, vue magnifique, libre de projets, de particulier à particulier.

Tél. 032/853 46 44, privé; 853 17 34, bureau. 110878-122



À VENDRE À CERNIER

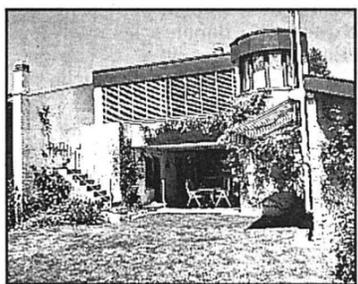
dans quartier tranquille et ensoleillé

SPACIEUSE MAISON DE MAÎTRE

construite au début du siècle, composée de: 2 appartements de 260 m² habitables au total, avec terrasse, balcon, garage, caves et combles. Grand jardin arborisé.

Pour renseignements et notice, sans engagement s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A. Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds ☎ 032/913 78 33. Fax 032/913 77 42



A vendre à Cortaillod, situation tranquille

villa mitoyenne

de 5 1/2 pièces, salon-salle à manger avec cheminée, cuisine habitable agencée, 2 salles d'eau, pergola avec cheminée, dépendances, garage et place de parc.

Tél. (032) 724 77 40. 15099-122

Aux Geneveys-sur-Coffrane

Villa 7 1/2 pièces + atelier de 400 m²

Habitation moderne, grand confort, cuisine richement équipée, garage, chauffage au mazout, jardin. Atelier avec entrée indépendante pouvant convenir pour salles de réunions. Prix exceptionnelle Fr. 655'000.-

espace & habitat

Tél. 032/913 77 77-76 14958-122

A LOUER

A louer à Neuchâtel

Rue du Seyon 1a

STUDIO

4° étage, sans ascenseur, refait à neuf, loyer Fr. 480.- + Fr. 70.-

Tél. 032/725 90 35, heures de bureau. 110549-126

A louer au Landeron

à la rue Saint-Maurice 13

1 LOCAL

avec vitrine et W.-C. Fr. 600.-/mois. Libre tout de suite.

Renseignements et visites: Tél. (032) 725 68 03. 110231-126

A louer CORTAILLOD Littoral Centre

Surfaces commerciales

de 24 à 52 m² divisibles au gré du preneur. Tout de suite ou à convenir. 288638-126

frimoh SA Avenue Gérard-Clerc 1880 Romont ☎ 026/651 92 51

A LOUER FLEURIER Petits-Clos 45 et Petits-Clos 47 PLUSIEURS APPARTEMENTS DE 3 ET 4 PIÈCES Cuisine agencée, balcon, cave. Libres tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements

SMH SMH IMMEUBLES SA Gérance immobilière Faubourg de l'Hôpital 3 2001 Neuchâtel Tél. 032 725 66 66 110454-126

A LOUER

À PESEUX Rue de la Gare 12

pour entrée à convenir

Bel appartement de 1 1/2 pièce

cuisine habitable, balcon

Fr. 520.- + charges

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

A louer à la rue des Fahys 9 à Neuchâtel

surface de 90 m²

aménagée pour bureau, avec petit dégagement engazonné, 1 place de parc dans garage collectif, libre tout de suite.

Location: Fr. 850.- + charges.

Tél. (032) 724 77 40. 14861-126

À LOUER MONTREUX CENTRE VILLE

51, avenue du Casino

Magnifique appartement

traversant 4 1/2 pièces. Entièrement rénové. Cuisine équipée. Vue lac.

Pour tous renseignements Tél. (022) 301 33 33 M. C. LALLÉE 425921-126

A louer à Neuchâtel

Rue du Seyon 1a

Bureau 2 1/2 pièces

+ W.-C./lavabo, environ 75 m², loyer Fr. 995.- + charges Fr. 105.-

Tél. 032/725 90 35, heures de bureau. 110547-126

FIDIMMOBIL Agence Immobilière et commerciale SA

A louer pour tout de suite ou date à convenir Rue des Uttins à Pesieux

Appartement de 2 pièces Avec cuisine agencée, salle de bains/W.-C. Proche des transports publics et des commerces. 110827-126

Service des annonces: de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30 -MEMBRE- UNPI 2000 NEUCHÂTEL Rue St-Maurice 4 tél. 729 00 89

A louer cti gestion immobilière sa Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86

À NEUCHÂTEL à proximité de la Gare

pour entrée à convenir

appartement 3 pièces

cuisine agencée, tout confort. Fr. 860.- + charges. 110818-126

Corcelles à louer

Local de 124 m² rénové

pour bureaux ou industrie légère. Tél. 032/732 99 99. 110841-126

PESEUX - Rue des Uttins 15

A louer tout de suite

2 PIÈCES

au 2°, cuisine, salle de bains. Loyer Fr. 585.- + charges.

Pour traiter: 544040-126

VERIT SOCIÉTÉ DE GESTION ET IMMOBILIÈRE 1005 Lausanne, rue Marterey 34 Téléphone 021/323 99 31 Téléfax 021/323 99 12

A LOUER 109804-126

Delémont

Rue Neuve 33 - 35

Rue de l'Avenir 40 - 42

Rue Progrès 5

4 1/2 pièces Loyer: dès Fr. 1'484.- charges comprises

5 1/2 pièces Loyer: dès Fr. 1'841.- charges comprises

Places de parc dans garage collectif Fr. 90.- charges comprises

Libre de suite ou à convenir

Pour visiter: Mme Tronolone (Tél. 032/ 422 79 72)

Rue de l'Avenir 2

Bureaux

Pour visiter: M. Schenk (Tél. 032/ 422 70 60)

Helvetia Patria Service immobilier

Rue du Concert 6, 2000 Neuchâtel Tél. 032/722 75 75

HELVETIA PATRIA

A louer, est de Neuchâtel, pour date à convenir

LOCAUX

Usage artisanal ou petite industrie, 250 m² sur 2 niveaux + bureaux et places de parc.

Ecrire sous chiffres E 028-110839, à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 110839-126

A louer à Boudry, rue du Verger 3 pour tout de suite ou date à convenir

2 appartements de 3 pièces

avec balcon. Situation tranquille. Loyer Fr. 990.- charges comprises. 462512-126

Pour visiter: M. Tagini, tél. 032/842 45 84.

SERIMO

Serimo Service Immobilier SA Giacomettistr. 24, 3000 Berne 31 Téléphone 031 / 352 57 11

Nous louons à La Neuveville pour le 1er novembre 1997

GRAND APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES

belle cuisine agencée, cheminée, salle de bains + W.-C. séparés, 2 balcons, 1 place de parc, date à convenir.

Fr. 1700.- + Fr. 200.- charges. 174525-126

Liegenschafts Etude immobilière

werner engelmann ag Biel Bienne Dufourstrasse 34 Tel. 032 341 08 85

A LOUER À NEUCHÂTEL Rue du Plan 25

Pour date à convenir

Magnifique appartement résidentiel

6 1/2 pièces

Grande surface habitable. Loyer en rapport.

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

Soutenez la campagne « Réfugiés: Les causes de l'exil » Amnesty International

**ANF Dans le canton cette semaine**

**Deuxième ligue**

**Samedi**  
16.30 Deportivo - Bôle

**Dimanche**  
15.00 Noiraigue - Cortaillod  
St-Blaise - Le Locle  
Le Landeron - Béroche-Gorgier  
15.15 Corcelles - Audax-Friül  
15.30 Serrières II - Marin

**Troisième ligue**

**Groupe 1**  
**Samedi**  
16.00 Coffrane - Bevaix  
16.30 Travers - NE Xamax II

**Dimanche**  
15.00 C.-Portugais - St-Imier Ib  
15.30 Boudry - Colombier II  
Hauterive Ia - Marin II  
17.00 Couvet - Comète

**Groupe 2**  
**Samedi**  
16.00 St-Imier Ia - Ticino  
18.00 Fontainemelon - Le Parc  
18.30 Lignières - Superga

**Dimanche**  
15.00 Les Bois - Chx-Fds II  
La Sagne - Pts-de-Martel  
15.30 Le Locle - Hauterive Ib

**Quatrième ligue**

**Groupe 1**  
**Samedi**  
17.30 Môtiers - AP Val-de-Travers  
20.00 Buttes - St-Sulpice

**Dimanche**  
10.00 Les Brenets - C.-Espagnol  
Ticino - Fleurier  
14.30 Azzurri - AS Vallée

**Groupe 2**  
**Samedi**  
16.30 Villeret - Dombresson Ib  
20.00 Deportivo - Etoile Ia

**Dimanche**  
13.15 La Sagne - Le Parc II

**Groupe 3**  
**Samedi**  
17.30 Noiraigue - Béroche-Gorgier II  
18.00 Comète II - Helvetia Ia

**Dimanche**  
09.45 Corcelles II - Cortaillod II  
10.00 Auvernier - Bôle II

**Groupe 4**  
**Vendredi**  
20.00 Fontainemelon - Cornaux

**Samedi**  
17.30 Etoile Ib - St-Blaise II  
18.00 Cressier - Helvetia Ib

**Dimanche**  
10.00 Le Landeron II - Valangin  
15.00 Dombresson Ia - Gen.-s-Coffrane

**Cinquième ligue**

**Groupe 1**  
**Samedi**  
17.00 Blue-Star - Cantonal NE  
17.30 Couvet II - Bevaix II  
Fleurier II - Auvernier II

**Dimanche**  
10.15 Môtiers II - Espagnol NE II  
17.00 Noiraigue III - Comète III

**Groupe 2**  
**Vendredi**  
20.00 Superga III - Cornaux II

**Samedi**  
17.30 Sonviller II - Lignières II  
18.00 La Sagne II - Benfica NE

**Dimanche**  
15.00 Lusitanos - Les Bois II  
15.00 Fontainemelon III - Mt-Soleil II

**Juniors Inter A**

**Dimanche**  
13.00 La Chau-de-Fonds - Marin

**Juniors Inter C**

**Vendredi**  
19.30 Colombier - La Chau-de-Fonds

**Dames**

**Dimanche**  
11.00 NE Xamax - Steckholz  
14.30 Etoile - Granges

**Jura**

**Troisième ligue**

**Groupe 6**  
**Dimanche**  
10.00 La Neuveville - Boujean 34

**Entraîneurs Challandes à Neuchâtel**

Bernard Challandes reprendra le thème consacré à la méthode d'entraînement d'Ajax Amsterdam, qu'il avait abordé en théorie il y a quelques mois, mais en pratique cette fois. Il dirigera en effet un entraînement destiné à tous les entraîneurs du canton (diplômés ou non), lundi soir à Neuchâtel (nouveau terrain de Pierre-à-Bot). Début de la séance: 19 h. Que les entraîneurs se le disent! / réd.

**Football Comme les autres, Lucerne a été éliminé...**

**LUCERNE - SLAVIA PRAGUE 0-2 (0-0)**

**En Coupe des vainqueurs de coupe, Lucerne n'a pas relevé le prestige helvétique. A l'exemple de Grasshopper, Sion et Neuchâtel Xamax en Coupe de l'UEFA, il a essuyé une défaite devant son public. Après son succès au match aller (4-2), Slavia Prague a enregistré un second succès (2-0) qui lui assure une qualification aisée pour le deuxième tour.**

Alors que la formation tchèque récupérait son stratégie Horvath, suspendu il y a quinze jours, Lucerne se privait délibérément de son meneur de jeu, Thomas Wyss. L'entraîneur intérimaire Martin Müller lui préféra un néophyte quasi inconnu, Igor Trinic (21 ans). Nullement à la hauteur de l'événement, ce réserviste n'était pas l'atout offensif attendu.

Si l'on excepte un coup de tête à la première minute, Aleksandrov, qui a beaucoup perdu de sa mobilité, ne justifia pas sa réputation de buteur. Fink, le second avant de pointe, apparut trop limité techniquement pour inquiéter les défenseurs tchèques. Comme au match aller, seul l'Allemand Kögl porta le dan-

ger dans l'arrière camp adverse. Ni le Bulgare Koilov ni le jeune Italien Izzo ne firent preuve de créativité dans l'entrejeu.

L'indigence de la manoeuvre lucernoise facilita grandement la tâche des visiteurs. Ceux-ci passèrent l'obstacle en souplesse. Mieux inspirés qu'au match aller, les deux éléments les plus expérimentés de la défense, Lehmann et Van Eck, évitèrent une défaite plus lourde. Stejskal, l'ancien gardien de Queen's Park Rangers, passa une soirée de tout repos.

**Feu de paille**

Malgré une ambiance confidentielle, les Lucernois démarraient en force. A la première minute déjà, un débordement de Kögl suivi d'un centre offrait à Aleksandrov la possibilité de placer un coup de tête qui frolait la barre transversale. Nouvelle alerte pour l'arrière camp tchèque à la 7e minute lorsque, sur un déboulé de Joller, Fink, dans un angle fermé, expédiait sa reprise sur le montant.

Après ce départ en fanfare, les footballeurs de la Suisse centrale se désunissaient quelque peu. Sous la régie de Horvath, les Tchèques prenaient l'avantage à mi-terrain, mais sans se créer de véritables chances de but. Dix mi-

nutes après la reprise cependant, Slavia faisait un grand pas vers sa qualification. A la lutte avec Horvath, Joller perdait de façon bien maladroite ce duel. Le numéro 10 tchèque allait jusqu'à la ligne de fond avant d'adresser un centre en retrait que Lasota déviait au fond des filets lucernois.

A la 74e, Slavia anéantissait les derniers espoirs lucernois. Sur une faute de placement de Brunner, imprudemment avancé, Wagner se lançait dans une longue course de cinquante mètres avant de battre Lehmann d'un tir croisé imparable. / si

**Allmend:** 5000 spectateurs.  
**Arbitre:** M. Vuorela (Fin).  
**Buts:** 55e Lasota 0-1. 74e Vagner 0-2.

**Lucerne:** Lehmann; Joller, Brunner (80e Sermeter), Van Eck, Moser; Koilov (64e Ibrahim), Izzo, Trinic (64e Sawu), Kögl; Fink, Aleksandrov.

**Slavia Prague:** Stejskal; Kozel; Vlcek, Lerch, Asanin; Ulich (87e Rehak), Lasota, Horvath (76e Kuchar), Hyrsky; Vacha (82e Pinjo), Vagner.

**Notes:** Lucerne sans Baumann ni Yenay (blessés). Avertissements à Horvath (17e), Vacha (42e), Aleksandrov (47e), Joller (53e) et Hyrsky (78e).



Lasota et Asanin ont pris le meilleur sur Fink (11) et les Lucernois. photo Keystone

**Le point**

**Coupe des vainqueurs de coupe, 16es de finale retour**

	Retour	Aller
Lucerne - Slavia Prague	0-2	2-4
Ararat Erevan - FC Copenhague	0-2	0-3
Primorje - AIK Stockholm	1-1 a.p.	1-0
Lokomotiv Moscou - Belshina Bobruisk	3-0	2-1
National Bucurest - Kocaelispor	0-1	0-2
VfB Stuttgart - Vestmannaeyja	2-1	3-1
Chaktor Donetsk - Boavista Porto	1-1	3-2
Dinaburg Daugavpils - Aek Athènes	2-4	0-5
Etoile Rouge Belgrade - Ekeren	1-1	2-3
Sturm Graz - Apoel Nicosie	3-0	1-0
Roda Kerkrade - Hapoel Beer Sheva	10-0	4-1
Kilmarnock - OGC Nice	1-1	1-3
Vasutas Budapest - Betis Séville	0-2	0-2
Slovan Bratislava - Chelsea	0-2	0-2
Legia Varsovie - Vicenza	1-1	0-2
Tromsø - FC Zagreb	4-2 a.p.	2-3

**En gras, les équipes qualifiées. Tirage au sort des huitièmes de finale aujourd'hui à Genève.**

**Neuchâtel Xamax «Facchi» continue**

**L'assemblée générale ordinaire de Neuchâtel Xamax n'a débouché sur aucune surprise, hier soir à la Maladière. Au terme d'une bonne heure de discussions et d'adoptions de rapports, Gilbert Facchinetti a été reconduit dans ses fonctions de président.**

A la tête du club «rouge et noir» depuis 1979, le citoyen de Saint-Blaise a décidé, devant les difficultés à se dénicher un successeur, d'accepter un nouveau mandat de deux ans. Comme lors de la législature écoulée, Gilbert Facchinetti sera épaulé dans sa tâche par ses actuels quatre collègues du Directoire, tous réélus, à savoir: André Calame (vice-président et responsable des relations publiques), Michel Favre (directeur sportif), Jean-Pierre Huguenin (conseiller juridique) et Blaise Kähr (responsable du secteur financier).

Côté gros sous justement, Blaise Kähr a tenté de jouer la transparence hier soir. Quelques chiffres: le bilan final de la saison 1996-1997 se solde par un déficit de 1459,00 fr. Les comptes généraux de Neuchâtel Xamax sont pour l'heure parfaitement équilibrés. Preuve de la bonne tenue financière du club de la Mala-

dière: la Ligue nationale a délivré aux Xamaxiens pour le présent championnat une licence sans restriction.

Le budget de la saison en cours sera identique à celui du championnat écoulé, soit 5,8 millions, les recettes de la Coupe de l'UEFA n'étant pas prises en compte dans cette prévision. «A Neuchâtel Xamax, on fait le maximum avec le minimum» a relevé l'un des 62 présents (pour 68 excusés).

Précision importante, les transferts effectués par Neuchâtel Xamax ne font pas partie des écritures du club proprement dit. Ceux-ci apparaissent dans les comptes de la société «Sport Finances SA», responsable des mouvements de la première équipe. Cette société anonyme, d'un capital-actions de 3,5 millions, compte actuellement une réserve, aux dires de Gilbert Facchinetti, qui devrait permettre aux Xamaxiens d'acheter un nouveau joueur dans les plus brefs délais.

Côté terrain, justement, Michel Favre a rendu hommage à Gilbert Gress - dont le contrat échéant à fin juin prochain n'a pour l'heure pas été prolongé -, tout en manifestant sa grande déception pour le troisième titre manqué d'un cheveu, la saison dernière.

**FAZ**

**Tennis Ivo Heuberger donne rendez-vous à son avenir**

**Rarement pour le tennis suisse, une défaite n'avait été porteuse de tant d'espoirs. En poussant le numéro quatre mondial Yevgeny Kafelnikov à la limite des trois sets en huitième de finale des Swiss Indoors de Bâle, Ivo Heuberger (ATP 201) a donné rendez-vous à son avenir.**

S'il parvient à maintenir ce niveau de jeu, qui lui a tout de même permis de battre Marc Rosset mercredi, le Saint-Gallois ne devrait pas attendre très longtemps avant de figurer parmi les cent premiers mondiaux. «Maintenant, je sais que je suis capable de battre les meilleurs» avait le numéro deux suisse.

Cette foi en son tennis l'incitait à placer la barre assez haut d'ici la fin de l'année. «Je

vais tenter ma chance dans les «qualifs» des tournois ATP-Tour, lançait-il. Je commencerais le week-end prochain à Ostrava. Je dois gagner très vite des points ATP pour être en mesure d'entreprendre en janvier prochain la tournée australienne.»

Après la réplique offerte au champion de Roland-Garros 1996, le nouvel objectif qu'il s'est assigné est largement à sa portée. Le Saint-Gallois a pratiquement fait jeu égal avec Kafelnikov. «Si je n'avais pas commis autant d'erreurs à la volée, j'aurais gagné ce match» affirmait-il. Son manque de rigueur au filet a, en effet, pesé très lourd dans la balance. Mais pour le reste, sa partition fut vraiment très inspirée.

Avec un service remarquable d'efficacité - 18 aces

son coup d'oeil à la relance et sa faculté de prendre très tôt la balle en revers, Ivo Heuberger a conquis le public bâlois, mais aussi convaincu le nouveau collègue d'entraîneurs de Swiss Tennis, assis aux côtés de Stéphane Oberer. Il a également pleinement justifié sa wild-card.

**Résultats**

**Simple messieurs. Huitièmes de finale:** Kafelnikov (Rus-1) bat Heuberger (S) 6-3 4-6 6-3. Roux (Fr) bat Moya (Esp-2) 6-3 3-6 7-6 (7-4). Ru-sedski (GB-4) bat Ferreira (AFS) 6-3 7-6 (7-2). Enqvist (Su-5) bat Tarango (EU) 7-5 7-5. Norman (Su) bat Björkman (Su-6) 6-1 6-4. Korda (Tch-7) bat Woodruff (EU) 7-5 6-4. Henman (GB) bat Kucera (Slq) 6-4 6-1. Philippoussis (Aus) bat Santoro (Fr) 6-3 6-3. / si

**BRÈVES**

**Football Sané à Wattenscheid?**

L'attaquant sénégalais Souleyman Sané (36 ans) quitterait immédiatement Lausanne pour Wattenscheid, équipe allemande de deuxième Bundesliga. Le transfert n'a cependant pas été confirmé par le club vaudois.

**Keane: la poisse**

Le milieu de terrain irlandais et capitaine de Manchester United Roy Keane sera absent jusqu'à la fin de la saison, en raison d'une sérieuse blessure aux ligaments croisés du genou qui nécessitera une intervention chirurgicale ces prochains jours. / si

**Automobilisme Fittipaldi: stop**

Le Brésilien Emerson Fittipaldi, ancien champion du monde de Formule 1 et double

vainqueur des 500 miles d'Indianapolis, a décidé de renoncer définitivement à la compétition, après s'être sorti par miracle d'un accident d'ULM, il y a un peu moins d'un mois au Brésil. / si

**Hockey sur glace A l'aise, Wayne...**

Le Canadien Wayne Gretzky a signé un contrat à durée illimitée avec les New York Rangers, lui assurant six millions de dollars par an jusqu'à la fin de sa carrière. / si

**Riesen blessé**

Michel Riesen a reçu un puck sur le visage à l'entraînement hier soir. Le jeune joueur de Davos (18 ans) souffre d'une fracture de la mâchoire et il a été immédiatement hospitalisé à Zurich, où il subira une intervention chirurgicale aujourd'hui. Il devrait être tenu éloigné des patinoires pour plusieurs semaines. / si

**Basketball Versoix facile**

**VERSOIX - VEVEY 116-81 (48-31)**

**Pavillon des sports, Champel:** 400 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Donnet et Meuwly.  
**Versoix:** Dao (2), F. Baillif (7), O. Deforel (17), Margot (10), Extermann, S. Baillif (6), Thévenoz (9), Lightfoot (33), Romero (10), Brown (22).

**Vevy:** N. Porchet (9), Toma (2), Rossier (5), Middleton (5), Reynolds (26), Brantley (28), Mor (2), J. Porchet, Corset (4).

**Classement**

1. FR Olympic	2	2	0	155-127	4
2. Lugano	2	2	0	166-152	4
3. Monthey	2	1	1	158-150	2
4. Union NE	2	1	1	198-195	2
5. SAV Momo	2	1	1	177-163	2
6. Blonay	2	1	1	177-186	2
7. Pully	2	1	1	159-160	2
8. Versoix	3	1	2	272-243	2
9. Vevy	3	1	2	277-321	2
10. Cossonay	2	0	2	141-183	0

**Demain**

**17.30** Monthey - Blonay  
Pully - Lugano  
SAV Momo - Cossonay  
Union NE - FR Olympic

**Tarif:** Fr. 1.- le mot; minimum Fr. 12.-. Rubriques «Vacances» et «Véhicules» Fr. 2.- le mot; minimum Fr. 24.-. **Annonces à caractère commercial:** Fr. 2.- le mot; minimum Fr. 24.-. Rubrique «Véhicules»: Fr. 3.- le mot; minimum Fr. 36.-. Supplément sous chiffres: Fr. 25.-. TVA 6,5% en sus.

**Délai: 2 jours avant à 12 h**

**J'OFFRE À VENDRE**

**BELLE CHAMBRE À COUCHER** en rotin foncé, état neuf. Prix au plus offrant. Tél. 841 56 47, dès 18 h. 110485-461

**PENTIUM 200** multimédias, neufs, complets avec écran, à liquider 1360 fr. Tél. 0848 848 880. 544143-461

**INVESTISSEUR:** excellente possibilité de gains; sérieux et garanties; gestion avec banque suisse. Tél. 021/697 07 80. 4306-461

**JE CHERCHE À ACHETER**

**TRAINS ÉLECTRIQUES** Märklin, Hag, Bucco, avant 1970, tous écarterments. Tél. 032/853 36 83. 110868-462

**JE LOUE**

**2 PIÈCES** avec cachet, cuisine agencée, salle de bain/douche, W.-C. séparés, balcon, 1040 fr. charges comprises, dès 1<sup>er</sup> novembre. Beaux-Arts 14. Tél. 725 15 35. 110878-463

**À SAISIR** appartement 4 1/2 pièces de 110 m<sup>2</sup> à La Coudre. Vue imprenable, proche écoles. Prix 325.000 fr. Renseignements au 731 74 03, le soir. 109898-463

**À COUVET** appartement 4 pièces, tout confort, près de la gare, libre tout de suite. Loyer 1200 fr. charges + garage compris. Tél. 863 12 20. 110319-463

**DOMBRESSON** appartement neuf 3 pièces, grand jardin privé, garage. Tél. 725 08 76.

**STUDIO** centre du village, prix 600 fr. Tél. 026/677 31 39. 110655-463

**À LOUER OU À VENDRE** maison individuelle à Cudrefin, location 1900 fr. + charges. Tél. 026/677 31 39. 110660-463

**SAINT-BLAISE** appartement 2 pièces mansardé, vue. Tél. 032/753 72 21. 110677-463

**NEUCHÂTEL** tout de suite, rue de la Côte, 2 1/2 pièces, cuisine agencée, cave, vue, 950 fr. + charges. Tél. 032/725 89 64. 15038-463

**AGRÉABLE CHAMBRE** meublée, indépendante, calme, proche TN et écoles, cuisine. Tél. 032/843 88 80. 110252-463

**NEUCHÂTEL** 5 1/2 pièces, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cheminée, balcon, vue sur le lac, 1560 fr. + 180 fr. charges. Tél. 731 46 42.

**NEUCHÂTEL** Cassarde 10, appartement moderne de 3 pièces, avec cuisine agencée, balcon, vue sur le lac, 1000 fr./mois + 100 fr. de charges. Possibilité de s'occuper de la conciergerie. Pour visiter: Tél. 032/721 25 59, aux heures des repas. 110736-463

**CORTAILLOD** dans villa, appartement indépendant meublé 1 1/2 pièce, garage, jardin, vue, piscine. Prix 800 fr. + charges. Tél. 032/842 11 74. 110740-463

**LE LANDERON** très beau 4 1/2 pièces + pièce ouverte à l'étage, cheminée de salon, 2 salles d'eau, cuisine bien agencée, grand balcon, verdure, calme, 1850 fr. charges comprises + place de parc. Tout de suite ou à convenir. Tél. 751 36 47 / 751 21 93. 110735-463

**À CORNAUX** 2 1/2 pièces pour 1 personne, avec cachet, pour le 31 décembre 1997 ou à convenir. Loyer 750 fr. charges et place de parc comprises. Possibilité de racheter des meubles. Tél. 032/757 36 26. 110842-463

**LA BÉROCHE** appartement 6 pièces dans ferme rénovée, cuisine agencée, garage, 2 terrasses, jardin, cheminée, situation très calme, 1700 fr. + charges, libre tout de suite. Tél. 835 27 92. 110792-463

**JE CHERCHE À LOUER**

**FAMILLE 2 ENFANTS** cherche 5-6 pièces, maison ou appartement avec jardin ou terrasse. Neuchâtel et environs proches. Dès avril ou à convenir. Tél. 024/445 44 50. 110693-464

**APPARTEMENT OU MAISON** 6 pièces à Neuchâtel. Tél. 724 50 73, le soir. 110836-464

**J'OFFRE EMPLOI**

**QUELLE GENTILLE JEUNE FILLE** garderait 2 enfants, 4 et 8 ans, à notre domicile à Boudry? Tél. 842 33 68, heures des repas. 110820-465

**LES VÉHICULES**

**TOYOTA COROLLA 1.6**, rouge, 44.000 km, toutes options, prix à discuter. Tél. 032/753 08 31, dès 19 h. 109669-467

**PONTIAC TRANSPORT** 7 places, 1991, 115.000 km, expertisé décembre 1996, climatisation, crochet d'attelage. Moto de cross KTM 250; Honda 250 en état. Tél. 032/753 34 52 ou 079/355 44 52. 279387-467

**SEAT IBIZA CLX 1.4** année 1995, 15.000 km, climatisation, radio, 2 airbags, prix 12.000 fr. à discuter. Tél. privé 032/730 47 88, le soir; prof. 032/889 41 36. 110798-467

**HARLEY DAVIDSON** sportster, modèle 1977, 8500 fr. Tél. 032/730 21 77. 110796-467

**YAMAHA VIRAGO XV 535**, 12.000 km, 1995, rouge. Tél. 032/724 16 07 (répondeur). 110813-467

**LES ANIMAUX**

**TRÈS JOLIES PERSANNES** 3 mois, blanche + rousse et blanche. Tél. 032/724 62 78 - 079/434 90 38. 110866-469

**EN VACANCES**

**À VENDRE À PORTORICO**, Iles Canaries, 2 semaines de vacances par année et à vie, résidence exceptionnelle pour 4 personnes. Prix au tél. 022/774 30 31. 105727-470

**2 SEMAINES DE VACANCES** à vie, cause divorce. Occupation maximum 4 personnes. Affilié à la bourse d'échange RCI 6500 fr./semaine à discuter. Renseignements: tél. 079/415 25 53, dès 18 h. 110486-470

**ET LES DIVERS**

**SAMARITAINS NEUCHÂTEL** cours de sauveteurs permanents. Renseignements: tél. 725 00 52. 70175-472

**GARY ON LINE** marquage places de parc. 2063 Saules. Tél. (079) 414 95 93. 71641-472

**PLUS DE 156** voyance par téléphone, moins cher et résultat satisfait. Tél. 079/208 63 86. 110126-472

**COURS PRIVÉS:** français, branches commerciales, graphologie, psychologie. Tél. 032/841 27 60, Jean Sax. 110673-472

**L'AVIS EN ROSE**

VOTRE MESSAGE PARAÎT AUJOURD'HUI DE ROSE VÊTU. QUE LUI VAUT CE TRAITEMENT DE FAVEUR? APPELEZ PUBLICITAS

TÉL. 032/729 42 42, VOUS EN SAUREZ UN PEU PLUS.

**INCLUS 3 ANS D'ASSURANCE RC.**

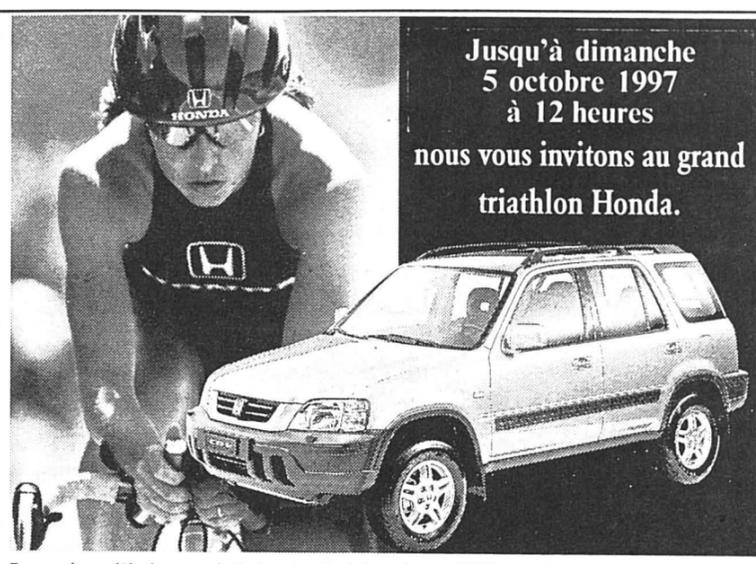


**LES NOUVELLES DAEWOO NUBIRA.**

**EXPOSITION**  
Vendredi 3 octobre de 16 h à 19 h  
Samedi 4 octobre de 9 h à 18 h  
Dimanche 5 octobre de 10 h à 18 h

**GARAGE des STADES**  
A. Miche & B. Helbling  
Charrière 85 - La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/968 68 13

**DAEWOO**  
QUE VOULOIR DE PLUS?



Essayez le modèle de votre choix dans les disciplines «performances», «équipement» et «prix». Et gagnez un super prix en participant au grand concours Honda.

**Garage CLAUDE FRACCHETTI - 2525 LE LANDERON - Rue de Soleure 8 - Tél. 751 23 24**

**JACQUES SALOMÉ «Renaître à la vie»**

Dernière conférence en Suisse  
Mardi 7 octobre 1997 à 20 h 15  
Temple du Bas, Neuchâtel  
Réservations au 032/717 79 07. 110437-110

**LA FEMME IDEALE**  
00 683 61 07

**A DEUX C'EST TOUJOURS MIEUX**  
00 677 86 014

**Hug Musique présente Exposition et démonstration des nouveaux instruments ROLAND 1997**

**Samedi 4 octobre, de 10h00 à 16h00**  
chez Hug Musique.  
Un grand concours vous attend.

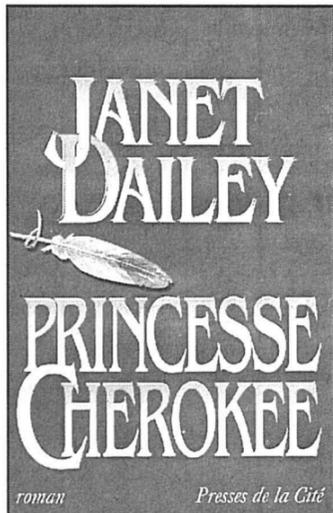
**Hug Musique**  
Neuchâtel, en face de la poste  
Téléphone 032 725 72 12



**G. Hügli, Tsapp Automobiles**  
rue Pierre-à-Mazel 51, 2007 Neuchâtel  
Tél. 032/725 99 91



173202-110



**Princesse Cherokee**  
ROMAN - Janet Dailey

Droits réservés: Editions Presses de la Cité, Paris

Son visage était resté étonnamment lisse et ses tempes à peine grisonnantes lui donnaient l'air d'un homme dans la force de l'âge. Seule la tristesse qui se lisait dans ses yeux sombres semblait avoir augmenté avec le temps.

Jed l'interpella et Will se retourna, le front soucieux.

- De quoi s'agit-il?

Jed esquissa avec peine un sourire.

- Je ne sais pas si vous vous souvenez de moi. Je suis le filleul de Payton Fletcher. Nous nous sommes rencontrés à Washington...

Le visage de Will s'éclaira soudain.

- Lieutenant... Parmelee, n'est-ce pas?

- Exactement! Je suis heureux de vous revoir, mais j'aurais préféré vous rencontrer en d'autres circonstances.

- Moi de même, admit Will dont le visage s'était assombri à nouveau.

- Votre fille... Comment se porte-t-elle?

Un pâle sourire teinté de fierté se dessina sur les lèvres de l'Indien.

- Temple? Elle m'a donné un petit-fils l'année dernière.

- Félicitations. (Jed résista à un sur-saut de jalousie. Il regrettait déjà l'impulsion qui l'avait poussé à aborder Will Gordon.) Je ne veux pas vous retenir plus longtemps...

- Oui, la route est longue.

- Transmettez mes salutations à votre famille. J'espère que, la prochaine fois que nous nous verrons, nos rapports seront tout aussi amicaux.

Après un instant d'hésitation, il reprit d'un ton ferme:

- Le général Scott a bien précisé la mission de l'armée. Nous avons reçus des ordres, et toute tentative de résistance pourrait entraîner des consé-

quences fatales.

- Comment pourrions-nous résister, lieutenant?

Nous avons déjà livré nos fusils de chasse et il y a belle lurette que nous avons renoncé à nos arcs, à nos flèches et à nos tomahawks. Nous n'avons plus d'armes, nous sommes à votre merci... Mais cette terre nous appartient et jamais nous n'abandonnerons notre patrie de notre plein gré. Comprenez-vous?

Will Gordon avait posé cette question d'une voix sereine. Pourtant son regard emplí d'une douleur déchirante hanta Jed nuit et jour pendant fort longtemps...

(A suivre)

EFFECTIFS

TRAMELAN

<b>Gardiens</b>	
Christophe Chasles	1978
David Schüpbach	1973
<b>Défenseurs</b>	
Cédric Boss	1975
Christophe Habegger	1976
Thierry Murisier	1968
Bastian Sauvain	1980
Sébastien Schafroth	1976
Frank Vuillemin	1972
Hugo Zigerli	1960
<b>Attaquants</b>	
Thomas Bartomé	1978
Christophe Bäetscher	1972
Michel Maffille	1977
Sébastien Marolda	1975
Janis Reichenbach	1973
Sven Renaud	1975
Gilles Voirrol	1976
Jason Vuilleumier	1971
Nicolas Wälti	1972
Christophe Wyss	1980
Sébastien Wyss	1978

**Entraîneur**  
Robert Paquette

FRANCHES-MONTAGNES

<b>Gardiens</b>	
Jonas Müller	1980
Nicolas Steiner	1971
<b>Défenseurs</b>	
Jean-Luc Christen	1972
Damien Cuenot	1978
Daniel Dubois	1964
Vincent Gehriger	1969
Raphaël Giovannini	1975
Cédric Houlmann	1979
Jacky Jeanbourquin	1972
Sébastien Nicolet	1973
Olivier Wüthrich	1975

<b>Attaquants</b>	
Julien Boillat	1974
Gaël Bourquin	1978
Nicolas Brahier	1978
Steve Cattin	1973
Yann Erard	1976
Pascal Faivet	1981
Gervais Gigon	1976
Michaël Gillet	1970
Christophe Houser	1969
David Jobin	1981
Claude Léchenne	1972
Christophe Leuenberger	1963

**Entraîneur**  
Eric Morin

BRÈVES

Hockey sur glace  
Savage à Lugano

Lanterne rouge du championnat de LNA, Lugano a engagé l'attaquant canadien Joe Savage (28 ans) pour pallier le forfait pour blessure à un œil du Suédois Peter Andersson. Le Canadien fait l'objet d'un prêt de la part des Lions de Francfort. / si

Detroit part bien

NHL. 1re journée: Pittsburgh Penguins - Los Angeles Kings 3-2 a.p. Canadiens de Montréal - Ottawa Senators 2-2 a.p. Philadelphia Flyers - Florida Panthers 3-1. Tampa Bay Lightning - Carolina Hurricanes 4-2. Toronto Maple Leafs - Washington Capitals 1-4. St-Louis Blues - Buffalo Sabres 1-3. Calgary Flames - Detroit Red Wings 1-3. Colorado Avalanche - Dallas Stars 2-2 a.p. Phoenix Coyotes - Chicago Black Hawks 6-2. San Jose Sharks - Edmonton Oilers 3-5. / si

Cyclisme Minali  
gagne au sprint

Nicola Minali a remporté au sprint la troisième étape du Tour des Pouilles, Otranto - Maruggio (173 km). Il a devancé sur la ligne son compatriote Silvio Martinello, vainqueur la veille et qui a conservé son maillot de leader. Markus Zberg s'est classé cinquième de l'étape et apparaît au sixième rang du général. / si

Roux en solitaire

Le Français Laurent Roux s'est imposé en solitaire dans le final du 47e Paris - Bourges. Il a devancé de dix secondes son coéquipier belge Peter van Petegem, lequel a réglé au sprint un groupe de neuf coureurs. / si

# Hockey sur glace Les trois coups en première ligue

**Les équipes des Franches-Montagnes et de Tramelan amorcent ce soir et demain le championnat de première ligue. Pour l'une comme pour l'autre, l'objectif est de se classer parmi les huit premiers au terme du tour qualificatif.**

C'est un fait certain que la formation de Tramelan, ces dernières années, a navigué par des courants particulièrement fluctuants. Subissant le mouvement de l'ascenseur entre les niveaux de la première et de la deuxième ligue, le club jurassien espère cette saison que l'équipe fanion saura stabiliser à moyen terme son niveau de flottaison. «Nous avons manqué les play-off d'un point la saison dernière. Ce fut bien dommage, parce que nous avons perdu cinq à six points faute d'avoir su gérer les fins de match. Cette année, on devrait pouvoir terminer dans les huit premiers», précise l'entraîneur canadien Robert Paquette, qui sera à la barre de l'équipe pour la quatrième année consécutive.

Au début du mois de mars de cette année, Tramelan avait ter-

miné en tête du tour de relégation, devant de trois points l'équipe des Franches-Montagnes. Les dirigeants avaient alors exprimé leur volonté de renforcer l'équipe par quelques joueurs expérimentés, afin de relever la moyenne d'âge (20 ans). C'est chose faite, puisque l'âge moyen des vingt joueurs du contingent s'est élevé de deux ans. Dans son ensemble, l'équipe reste cependant composée de nombreux jeunes hockeys, épaulés par quelques stratèges expérimentés, comme la paire de défenseurs Thierry Murisier-Frank Vuillemin, ou les attaquants Jason Vuilleumier et Nicolas Wälti.

Dans les faits, cinq nouveaux joueurs tenteront de compenser sept départs. Les arrivées de Vuilleumier (Moutier), Vuillemin (Fleurier), Reichenbach (Fleurier), Chasles (La Chaux-de-Fonds) et surtout celle de l'ex-joueur de LNA Murisier (La Chaux-de-Fonds) ne seront sans doute pas de trop pour faire oublier les trois meilleurs compteurs de la saison passée: Wirz, Murkowsky et Claivaz. Il semble en outre que le club pourra bénéficier en sus de quelques renforts en raison



Jusqu'où Eric Morin, le nouvel entraîneur du HC Franches-Montagnes, parviendra-t-il à mener son équipe? photo a-Galley

d'un partenariat avec le HC Bienne (Murkowsky et Gerber).

Chacun pourra juger, samedi aux Lovières à l'occasion de la venue d'Yverdon, le niveau de jeu de la formation de Robert Paquette.

**Nouvel entraîneur au HCFM**

Le HC Franches-Montagnes disputera dès ce soir, sur la glace du Centre des loisirs, la deuxième saison de son histoire en première ligue. Promue dans cette catégorie au terme de la saison 1995-96, la première équipe a soutenu la gageure, au début de cette année, de parvenir à s'y maintenir. Le nouvel entraîneur, Eric Morin, qui a succédé à Hugo Lehmann, estime avoir bien préparé son équipe: «Au niveau de la condition physique, nous sommes prêts. Nous devons

faire encore quelques réglages en ce qui concerne la tactique.» Sur les six matchs amicaux qu'elle a disputés, l'équipe en a du reste remporté cinq. Mais la partie de ce soir n'aura probablement rien de comparable, puisque le HCFM recevra ce soir un gros calibre du championnat, le HC Sierre.

Quelles ambitions la formation d'Eric Morin peut-elle inspirer? «L'objectif premier est le maintien, autrement dit terminer la première phase du championnat dans les huit premiers.» Cependant, l'entraîneur est de ceux qui aiment à fixer la barre un peu plus haut que ce qu'on peut attendre, a priori, des qualités d'une équipe. «Il me semble préférable de mettre quelque pression sur mes joueurs. Une dixième ou une onzième place

finale, synonyme de maintien, ne constituerait pas en soi une déception, mais il vaut mieux viser plus haut.»

La formation jurassienne, composée de 23 éléments, a subi peu de changements durant l'entre-saison: trois départs pour trois arrivées. S'en sont allés patiner sous d'autres cieux Kohler (Les Ponts-de-Martel), Lamielle et Frésard (Star La Chaux-de-Fonds), alors que Dubois, Faivet et Giovannini porteront désormais les couleurs du club. En provenance du HC La Chaux-de-Fonds, le défenseur Daniel Dubois tiendra sans doute un rôle majeur dans le rendement de sa nouvelle équipe, de même que Leuenberger et Houser, deux attaquants de grande expérience.

RGA

## Quel mode?

Il en ira comme suit, cette saison, du championnat de première ligue. Les treize équipes du groupe romand disputeront deux tours (aller et retour) à l'issue desquels les huit meilleures se retrouveront, au début du mois de février, pour disputer les play-off (dont le vainqueur, au meilleur des cinq matchs, affrontera ensuite le premier des groupes de Suisse cen-

trale et orientale pour l'ascension en LNB). Quant aux formations classées aux rangs 9 à 13, elles rejoueront entre elles lors d'un tour de relégation (en ayant conservé les points acquis); celles qui termineront aux deux dernières places auront ensuite à affronter, dans un tour de promotion-relégation, quatre équipes de deuxième ligue.

RGA

# Rugby C'est reparti pour La Chaux-de-Fonds

**C'est un RCC diminué par rapport à la saison passée qui entame le championnat de LNB dont la formule a été revue et corrigée. C'est dire si les rugbymen chaux-de-fonniers devront faire preuve de courage et de solidarité pour se faire plaisir malgré les difficultés de la tâche qui les attend.**

Le championnat a donc été remanié, en raison de la défection des Francs-comtois, qui ont choisi de disputer un championnat commun avec la Bourgogne plutôt que de s'aligner dans un nouveau challenge franco-suisse. La décision est regrettable dans la mesure où ces confrontations ont permis, pour toutes les équipes en lice, de découvrir de nouveaux horizons, de nouvelles équipes, et de se frotter à une culture de jeu différente. Les Suisses, pour leur part, disputeront un championnat de LNA et un de LNB selon une formule classique avec matches aller (en automne) et retour (au printemps). Après le CERN, les Chaux-de-Fonniers se mesureront à Neuchâtel - beau derby en perspective! -, à Lucerne, à Bâle, à Berne, à Albaladejo et au LUC.

**Objectifs limités**

Les ambitions des «jaune et bleu» sont une nouvelle fois limitées à l'aube de ce championnat 1997-1998, comme l'explique Denis Chapatte, le président du RCC: «Notre équipe a été affaiblie à l'inter-

saison par le retrait de Pfister pour raisons familiales et les départs de Berthet et Stoller, qui ont choisi de rejoindre Yverdon, où ils ont retrouvé Lüthy, un autre Chaux-de-Fonnier exilé. Finalement, je dois hélas aussi rappeler le vide béant laissé dans nos rangs par notre talonneur, Gilles Aubert, victime il y a 10 jours d'un tragique accident de la route. Dès lors, nous tenterons de tirer le meilleur parti des forces dont nous disposons, en intégrant les jeunes, notamment Hunziker et Rast, et en cherchant à donner à tous les moyens de progresser et de se faire plaisir. Pour cette raison, nous avons modifié la structure de notre entraînement. Cela porte déjà ses fruits: la fréquentation des entraînements est meilleure, le travail tactico-technique se trouve facilité et la dynamique de groupe stimulée.»

**Fidéliser les jeunes**

On l'a compris, le rugby chaux-de-fonnier n'est pas encore sorti de la mauvaise passe sportive qu'il traverse depuis quelques années. Le déclin est-il inexorable? «Non, répond catégoriquement Denis Chapatte. Il est vrai que, sur le plan sportif, nous affrontons depuis un certain temps des vents contraires. Pourtant, le club reste très sain: l'école de rugby, placée sous la houlette de Pascal Landwerlin, se développe de manière réjouissante année après année. C'est à nous de

fidéliser ces jeunes et de leur donner l'envie de porter, un jour, le maillot de l'équipe senior. Pour nous, c'est une source d'espoir, qui nous encourage à continuer notre travail.»

**Besoin de soutien populaire**

Et Denis Chapatte de poursuivre: «La camaraderie occupe une place toujours aussi importante pour les membres du RCC, qui ont toujours plaisir à se retrouver dans notre magnifique club-house. Enfin, même si nous n'enregistrons pas de bons résultats ces dernières années, La Chaux-de-Fonds reste, grâce à l'aide efficace des autorités de la ville et de l'office des sports en particulier, un modèle de compétence pour l'organisation de manifestations d'importance nationale. Ne serait-ce qu'à ce titre, notre club suscite le respect, même de la part des grandes écuries de l'Arc lémanique. Il n'est que de penser à la manière dont les 25 ans de la Fédération suisse et les finales de Coupe ont été organisés au centre de La Charrière l'été passé. Alors, il est vrai que nous sommes au creux de la vague pour l'instant, sur le plan sportif. Mais c'est justement maintenant que nos joueurs ont besoin du soutien de tout le public chaux-de-fonnier intéressé par le ballon ovale: pour prendre confiance en leurs moyens et reprendre goût à la victoire!»

PPF

OÙ ET QUAND

**Athlétisme**

**Meeting au Locle**  
Toutes catégories, samedi 4 octobre, dès 9 h 30 au Locle (Communal).

**Basketball**

**Union Neuchâtel - FR Olympic**  
LNA masculine, samedi 4 octobre, 17 h 30 à la Halle omnisports.

**La Chaux-de-Fonds - Arlesheim**  
LNB masculine, samedi 4 octobre, 17 h 30 à La Charrière.

**Cyclisme**

**Contre la montre**  
Par équipes, samedi 4 octobre, 14 h à Lajoux.

**Football**

**Serrières - Köniz**  
Première ligue, samedi 4 octobre, 16 h 30 au terrain de Serrières.

**Colombier - Bienne**  
Première ligue, samedi 4 octobre, 17 h aux Chézards.

**Neuchâtel Xamax - St-Gall**  
LNA, samedi 4 octobre, 19 h 30 à la Maladière.

**Tournoi juniors**  
Dimanche 5 octobre, dès 11 h à La Chaux-de-Fonds (Charrière).

**La Chaux-de-Fonds - Fribourg**  
Première ligue, dimanche 5 octobre, 15 h à La Charrière.

**Séance d'entraînement avec Bernard Challandes**  
Ouverte à tous les entraîneurs, lundi 6 octobre, dès 19 h à Neuchâtel (Pierre-à-Bot).

**Hockey sur glace**

**Franches-Montagnes - Sierre**  
Première ligue, vendredi 3 octobre, 20 h 30 à Saignelégier (Centre des loisirs).

**Tramelan - Yverdon**  
Première ligue, samedi 4 octobre, 18 h 15 aux Lovières.

**La Chaux-de-Fonds - Davos**  
LNA, samedi 4 octobre, 20 h aux Mélézes.

**Neuchâtel YS - Ajoie**  
Juniors élite B, dimanche 5 octobre, 17 h aux patinoires du Littoral.

**Motocross**

**Championnat de Suisse**  
Toutes catégories, samedi 4 et dimanche 5 octobre à Dombresson (Hauts-Prés).

**Rugby**

**La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel**  
LNB, samedi 4 octobre, 14 h aux Arêzes.

**Skater-hockey**

**La Neuveville - Seelanders I**  
LNB féminine, samedi 4 octobre, 17 h à La Neuveville.

**Tennis de table**

**Eclair - Belp**  
LNC masculine, vendredi 3 octobre, 20 h à La Chaux-de-Fonds (Charrière).

**Eclair - Meyrin**  
LNB dames, samedi 4 octobre, 16 h à La Chaux-de-Fonds (Charrière).

**Tournoi populaire**  
Du lundi 6 au mercredi 8 octobre, à Neuchâtel (Halle omnisports).

**Trial**  
**Championnat de Suisse**  
Dixième manche, dimanche 5 octobre, dès 8 h 45 à La Chaux-de-Fonds (carrière Brechbühler).

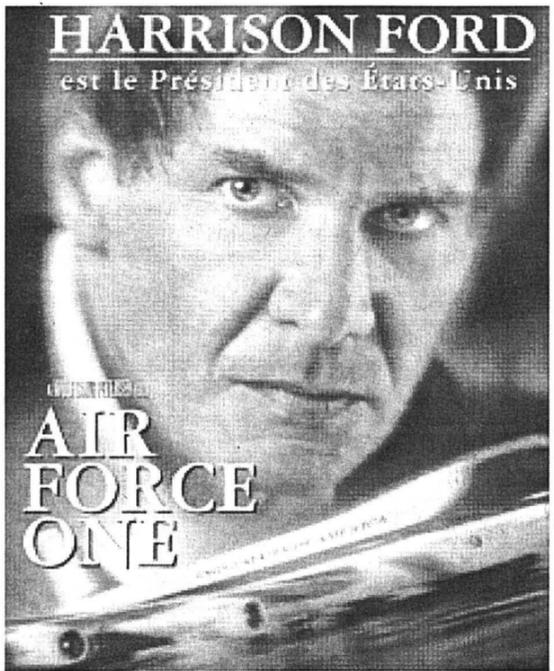
**Voile**  
**Championnat de Suisse**  
Samedi 4 et dimanche 5 octobre, à Neuchâtel (Nid-du-Crô).

**Volleyball**  
**Franches-Montagnes - Bayer Leverkusen (All)**  
Match amical, samedi 4 octobre, 16 h à Porrentruy (salle de l'Oiselier).

**Dès aujourd'hui en grande première suisse**

**ARCADES** Chaque jour à 15 h, 17 h 45 et 20 h 30 12 ans  
Tél. 710 10 44

Vendredi et samedi, nocturne à 23 h 15  
V.o. s.-t. fr/all toutes les séances de mardi  
**Tout seul, il va encore sauver les USA**



**AIR FORCE ONE**

*Les sorties de la semaine*

Pour les films au programme, veuillez vous référer aux mémentos quotidiens.

**APOLLO 1** Chaque jour à 15 h, 18 h et 20 h 30 Pour tous  
Tél. 710 10 33

Vendredi et samedi, nocturne à 23 h 15  
V.o. s.-t. fr/all toutes les séances de jeudi  
**Le grand retour de « Pretty Woman »**



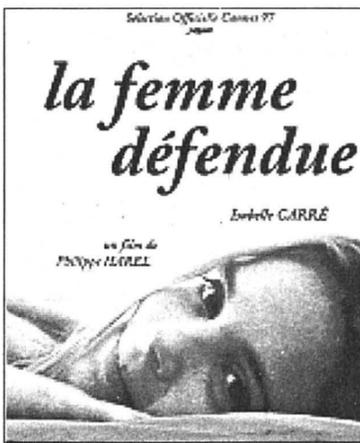
**MY BEST FRIEND'S Wedding**  
LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI

**BIO**  
Tél. 710 10 55

Chaque jour à 15h, 18h15 et 20h30  
12 ans

**Tout ce que les hommes devraient savoir sur l'adultère.**

2<sup>e</sup> semaine



**Automobiles Ryser S.A.**  
offre un grand choix de voitures d'occasion soignées et expertisées

Marques/Types	Année	Prix
Alfa 164 V6 0V, climat, cuir	91	13 800.-
Alfa 164 V6 24V Super, clim., ABS, etc.	93	13 500.-
Alfa Spider, 49 000 km	86	11 500.-
Alfa Spider, 2.0i noire, 68 000 km	90	14 800.-
Audi Coupé 2.3 E	89	13 500.-
Audi Coupé S2, cuir, climat	91	22 500.-
Audi 80 1.9 E blanche	88	6 900.-
Audi 80 2.0 Avant, 5 vit., clim., 34 000 km	95	28 500.-
Audi 80 2.6 Avant, climat automatique, etc.	95	26 500.-
Audi 100-Avant 2.3, automat., 54 000 km	93	22 500.-
Bentley Mulsanne S, 39 000 km, noir mét.	90	65 500.-
BMW 318 i, ABS, bleu foncé, radio-CD	92	16 500.-
BMW 318 i, ABS, rouge métal, toit ouvr.	92	18 500.-
BMW 318 i cabrio, noire	92	18 900.-
BMW 318 i E-36, clim automatique, 62 000 km	92	22 500.-
BMW 318 i M-Tech noire	89	11 800.-
BMW 318 iS Coupé, cuir, clim., 44 000 km	92	25 500.-
BMW 325 i cuir, climat, roue métal	92	23 500.-
BMW 325 i coupé, cuir, climat, 46 000 km	94	29 500.-
BMW 325 i E-36, options, 80 000 km	91	22 500.-
BMW 325 iX Touring, clim., 89 000 km	90	16 900.-
BMW 328 i cabrio, capote élec., bleu foncé	95	35 500.-
BMW 525 i 5 vitesses, cuir	89	13 500.-
BMW 525 i 24-V Touring, climat	93	23 500.-
BMW 525 i 24-V 5 vitesses	90	15 800.-
BMW 525 TDS Touring, climat	92	19 500.-
BMW 530 i V-8 t. opt., 66 000 km	93	29 500.-
BMW 535 i, M-Tech, toit ouvr., etc.	89	16 500.-
BMW 750 iL, toutes options	89	18 500.-
Buick Park Avenue, blanche, toutes options	91	15 500.-
Chrysler Le Baron 2.2 GTC, Cabi, clim.	90	13 800.-
Chrysler Le Baron 2.5 Turbo, cabrio	89	9 800.-
Chrysler Voyager SE 2.5 TD, climat.	95	27 500.-
Chrysler Voyager 3.0 LE, climat	92	16 500.-
Citroën Xantia 2.0 i automatique, climat.	94	14 500.-
Citroën XM 2.0i Break, toit ouvr.	92	9 800.-
Daimler 3.6 i automatique, t. options	88	15 500.-
Ford Fiesta 1.3i Trend, 5 p., 2600 km	97	11 900.-
Ford Mondeo 2.0 i 16V, climat., 43 000 km	94	16 900.-
Ford Scorpio 2.4 i, climat.	88	6 900.-
Ford Sierra 2.0 CL, toit ouvr.	89	6 900.-
Ford Sierra 2.0 i Break, climat.	93	10 500.-
Jaguar XJ-S V-12 Cabrio, 51 000 km	90	35 500.-
Jaguar XJ-6 3.6, vert foncé, options	87	13 800.-
Jaguar XJ-6 3.6 Sovereign, 21 000 km	87	19 500.-
Jaguar XJ 4.0 Sovereign, bleu foncé mét.	90	18 500.-
Jeep Cherokee 2.1 Turbo Diesel	87	12 500.-
Jeep Cherokee 4.0 Ltd, blanche	91	17 500.-
Lancia Delta HF Turbo Intégrale	90	10 800.-
Lexus LS 400 V8, t. opt., argent	94	33 500.-
Mazda 626 GT 2.5 i 24-V, clim., 64 000 km	94	18 500.-
Mercedes C 180 Break, clim., 3600 km	97	39 500.-
Mercedes 190 Diesel 2.5, aut., climat.	91	18 500.-
Mercedes 190 E 1.8, ABS, ASD, autom.	92	12 800.-
Mercedes 190 E 2.3 16 V, climat.	85	15 500.-
Mercedes C 220 Diesel, clim., 36 000 km	95	36 500.-
Mercedes C 220 Elegance, climat., 39 000 km	94	32 500.-
Mercedes E 220 5 vitesses, climat.	93	19 500.-
Mercedes 230 E autom., clim., noire	92	18 800.-
Mercedes C250 Turbo Diesel, aut., climat., etc.	97	39 500.-
Mercedes 260 E E-4 Matic, climat., cuir	87	18 500.-
Mercedes E 280, 5 vit., noire	84	28 500.-
Mercedes 300 CE 5 vit., clim., cuir, 93 000 km	98	23 500.-
Mercedes 300 CE 24V, ttes opt., argent	92	33 500.-
Mercedes 300 CE, ttes opt., Kit Spéc	90	38 500.-
Mercedes 300 E 24V, t. opt., 80 000 km	92	29 500.-
Mercedes 300 TE 4-Matic, clim.	90	26 500.-
Mercedes 320 CE, toutes options, noire	94	36 500.-
Mercedes 500 SE, options, 98 000 km	92	42 500.-
Mercedes 500 SL, rouge mét., 76 000 km	89	55 500.-
Mercedes 560 SEC, t. opt., 66 200 km	90	33 500.-
Mercedes 600 SEL, toutes options	91	49 500.-
Mitsubishi 3.0 Pajero Cabrio, 34 000 km, aut.	92	19 500.-
Nissan NX 100 Targa, 56 000 km	83	11 900.-
Nissan Patrol GR 2.8 TD, 7 places	89	16 500.-
Opel Astra 1.6 i 16V Sport, climat.	95	18 500.-
Opel Astra 1.6 Si break, blanche	94	13 500.-
Opel Astra 2.0 GSi 16V, clim. toit ouvr.	93	15 800.-
Opel Calibra 2.0 i 16V, rouge, 84 000 km	91	15 500.-
Opel Calibra 2.0 16V, noire, climat.	91	14 500.-
Opel Calibra 2.5 V6, climat.	94	23 500.-
Opel Frontera 2.4 i Special, clim., 47 000 km	94	25 500.-
Opel Monterey 3.2 LTD, 5 p., climat.	93	19 800.-
Opel Omega 2.4 i Club Break, 81 000 km	90	9 500.-
Opel Omega 2.5 V6 GL Break, 22 000 km	95	27 500.-
Opel Tigra 1.6i 16 V, climat., 16 000 km	96	18 900.-
Opel Vectra 2.0 i GL 4x4, 88 000 km	89	7 900.-
Opel Vectra 2.0 i GT toit ouvr.	91	8 900.-
Peugeot 306 Cabrio Aut., toit ouvr. élec.	95	22 500.-
Pontiac TransSport 3.1 SE blanche	90	18 500.-
Porsche 911 Carrera 2, clim., 59 000 km	90	43 500.-
Porsche 911 Carrera 4, Cabi, clim., 47 000 km	91	55 500.-
Porsche 911 SC, rouge, toit ouvrant	82	17 500.-
Porsche 930 3.0 Turbo	77	22 500.-
Porsche 993 Tip-TRONIC, climat., 25 000 km	95	74 500.-
Range Rover 3.9 Vogue Plus, aut.	93	26 500.-
Range Rover 4.2 LSE, 64 000 km	93	29 500.-
Range Rover 4.6 HSE, bleu métal, 36 000 km	96	59 500.-
Renault 19 RTi, blanche, 63 000 km	93	8 900.-
Renault Espace V6 RT, 70 000 km	93	23 500.-
Renault Espace V6 TXE, clim., 53 000 km	93	27 800.-
Rolls Royce Silver Spirit, bleu foncé	86	49 500.-
Rolls Royce Silver Spirit, ABS, 46 000 km	87	55 500.-
Rover 623 Si, climat., cuir, aut., 32 000 km	96	26 500.-
Rover 627 Si, ttes options	93	13 500.-
Toyota Celica 4WD Turbo, 71 000 km	88	7 800.-
Toyota Corolla 1.6 GL Creation	86	2 900.-
Toyota Land Cruiser 3.0 TD, 150 CV, noire	96	25 500.-
Toyota 4-Runner V6, or, climat., 71 000 km	90	16 500.-
Toyota 4-Runner V6, rouge métal, toit ouvr.	93	22 500.-
Toyota Supra Turbo, rouge, cuir	89	15 500.-
VW Golf VR6 Edition, climat, autom.	95	18 500.-

**ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX VOITURES**  
bus, camionnettes, kilométrage, état sans importance. Paiement comptant.  
Tél. 079/320 06 07. 97572-142

**AIDEZ CELUI QUI A BESOIN DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES!**

**MANIFESTATIONS**

**Soirée karaoké**  
tous les vendredis soir de 20 h 30 à 1 h  
au Café Merkur  
Rue du Bassin 10, Neuchâtel.  
Animation les Bonard's.  
110482-110

**Le nouveau CD**  
d'**Elton John**  
**John**  
au prix promotionnel de **Fr. 25.-**  
chez Hug Musique, Neuchâtel



La collection discographique complète d'Elton John est présentée en notre magasin.

**Concours:**

Combien d'albums Elton John a-t-il enregistré? (30 CDs à gagner)  
775779-110

Réponse:  28  32  34  
Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_

Coupon à déposer dans l'urne en notre magasin ou envoyer à:  
**Hug Musique**  
en face de la poste,  
2001 Neuchâtel

**KERMESSE CATHOLIQUE DE SERRIÈRES**

Vendredi 3 octobre dès 17 h 30 et samedi 4 octobre 1997 dès 14 h dans les locaux sous l'église Saint-Marc ANTIQUITÉS - BAZAR - CARROUSEL - BUFFET JEUX - BAR - RESTAURATION DANSE AVEC L'ORCHESTRE « Les FUSIBLES » (les deux soirs).  
MESSE PAROISSIALE le samedi 4 octobre à 17 h 30.

**Journée portes ouvertes à Cottendart**  
Samedi 4 et dimanche 5 octobre 1997  
Buvette - Brocante  
Visite du chenil et de la chatterie

Les membres du conseil de fondation et le comité SPAN se réjouissent de vous retrouver à cette occasion.

Rabais de 10% sur tous les articles du magasin achetés durant ce week-end

Aucun animal ne sera placé pendant ces deux jours!

Venez tous soutenir nos efforts pour la défense des animaux abandonnés

**FÊTES MUSICALES DE BULLE**  
**SCHUMANN**  
et  
l'âme romantique



3-4-5  
10-11-12 OCTOBRE 97  
BULLE LA TOUR-DE-TRÉME  
Location Manudisc tél. 026/912 35 88



**AUTOS 2 ROUES**

**GARAGE CARROSSERIE H. Jeanneret & Fils**  
**JEANNERET**  
Agent principal TOYOTA  
2205 MONTMOLLIN  
OUVERT 032/731 20 20  
SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

1989	4.900.-
1990	7.500.-
1996	24.000.-
1988	7.500.-
1996	13.500.-
1995	25.500.-
1996	21.900.-
1991	16.900.-

Starlet 1.3 Chic 5 portes  
Starlet 1.3 Si  
Corolla 1.8 4x4 break, clim.  
Corolla 1.6 4x4 break  
Starlet 1.3 16V, 5 portes, ABS  
Previa 4x4 Corfu, clim., v. teintées  
Honda Accord 2.0, jantes alu, v. teintées  
Pontiac transport 3.1 Aut. climat

Voiture GRATUITE à disposition lors de vos services ou travaux de carrosserie

**OCCASIONS HONDA**

MARQUE ET TYPE	P	ANNÉE	KMS	PRIX
CITROËN BX 19 16V	5	juil. 88	140.000	5.700.-
CITROËN XM 2.0	5	mai 93	79.700	12.900.-
FORD Fiesta 1.3 Fashion	5	sept. 93	62.800	9.400.-
FORD Maverick 2.4 GL	3	mars 96	22.500	21.800.-
FORD Probe 2.5 16 V6	2	oct. 93	71.100	18.900.-
HONDA Accord Coupé	2	juin 93	47.500	15.900.-
HONDA Accord 2.0 LS	4	sept. 95	25.800	18.800.-
HONDA Civic LSi	3	avr. 94	30.900	14.800.-
HONDA Civic Sedan VTi	4	nov. 95	27.400	15.700.-
HONDA Civic Sedan VTi	4	avr. 94	48.000	18.900.-
HONDA Civic 5 p. 1.6 LS	5	janv. 95	22.100	18.400.-
HONDA CRX VTi Cabrio	2	juin 94	56.000	19.900.-
HONDA Concerto DOHC	5	juin 91	75.200	9.900.-
HONDA Concerto DOHC	5	mai 94	39.200	16.900.-
HONDA Concerto DOHC	5	mars 94	19.900	17.900.-
HONDA Legend Coupé V6	2	sept. 88	107.500	11.900.-
HONDA Legend Coupé V6	2	avr. 92	108.200	20.900.-
HONDA Legend Coupé V6	2	juin 94	30.900	39.900.-
HYUNDAI Pony GLSi TOP	5	avr. 92	39.100	9.300.-
LANCIA Thema Turbo 16V	4	mai 94	58.460	21.200.-
MAZDA 323 F 1.8i GT	5	mars 92	91.000	11.200.-
MAZDA 626 GLX	4	nov. 90	103.700	8.800.-
MITSUBISHI Space W. 2.0	5	févr. 96	44.500	23.700.-
MITSUBISHI Galant GTI	4	avr. 91	77.600	10.400.-
MITSUBISHI Lancer EXE	5	août 92	65.300	11.300.-
NISSAN Primera SLX-S	4	oct. 93	81.400	12.900.-
NISSAN Primera GT	5	mai 91	124.300	9.600.-
OPEL Corsa 1.4 Swing	5	févr. 96	21.200	13.900.-
OPEL Tigra 1.6 16V	2	sept. 95	25.500	18.200.-
PEUGEOT 605 SV	4	oct. 92	65.900	19.900.-
RENAULT Espace 2.2 RT	5	juin 93	84.500	16.900.-

**SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 OCTOBRE**  
OUVERTURE NON-STOP 10 h - 19 h

**HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL**  
Garage des Jordils S.A. Boudry  
Tél. 032 842 13 95

**Echange-Acomptes-Leasing**  
Heures d'ouverture  
Lundi-vendredi 8 h 30-12 h et 13 h 30-19 h  
Samedi 9 h-12 h et 13 h 30-17 h 30  
Dimanche 13 h 30 - 17 h 30  
A côté des Meubles Schwarz  
A Montilier près de Morat  
Tél. (026) 670 51 33 ou (026) 670 51 37.  
288919-142

**AIDEZ CELUI QUI A BESOIN DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES!**

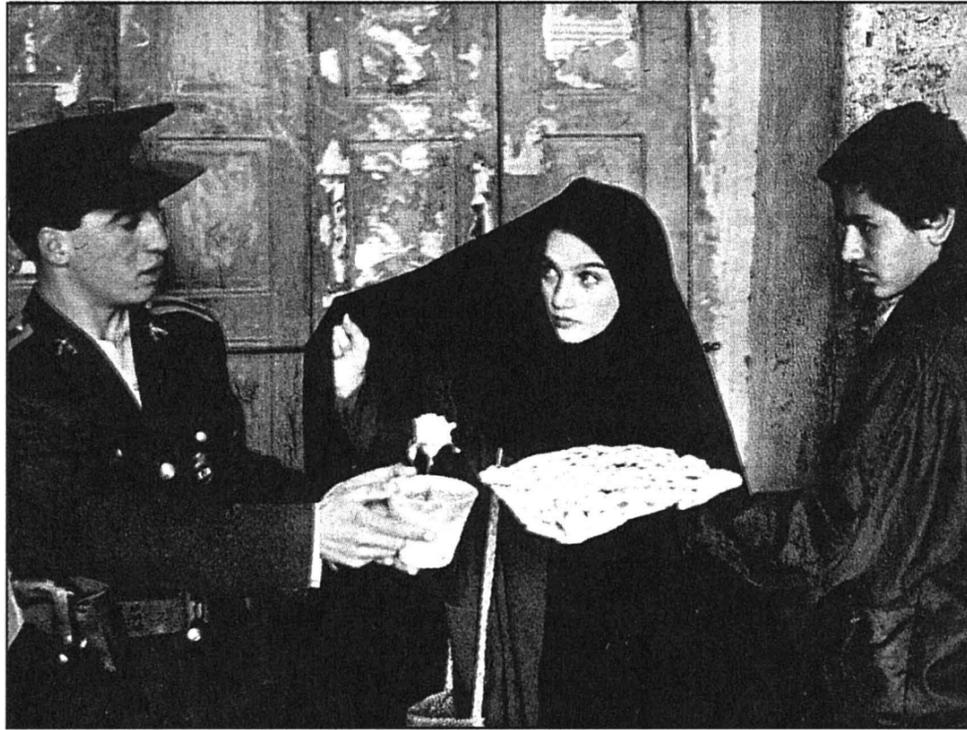
# Passion cinéma Approche du monde musulman à travers les images

Du 8 octobre au 4 novembre, dans le cadre de la quinzaine interculturelle «Être musulman au Pays de Neuchâtel», Passion cinéma présente neuf films, dont plusieurs inédits, issus de pays musulmans. L'occasion rêvée de plonger dans une culture millénaire et dans une religion qui, forte de 3000 fidèles, est aujourd'hui la troisième plus importante dans notre canton.

Ce cycle de films est organisé par Passion cinéma avec le Bureau du délégué aux étrangers et la Communauté de travail pour l'intégration des étrangers (CTIE) et prend part à cette Quinzaine interculturelle qui aura lieu du 15 au 30 octobre sur l'ensemble du canton de Neuchâtel, présentée en collaboration avec les groupements musulmans de Neuchâtel.

A travers conférences, tables rondes, expositions, cours et spécialités culinaires, les buts de la manifestation sont d'instaurer un climat de relations propice à une vie en commun qui soit satisfaisante pour les uns et les autres; et permettre au public de découvrir et d'approfondir sa connaissance des richesses et de la diversité du monde musulman.

Alors que la représentation figurative est bannie par le Coran, le cinéma, art «réaliste» s'il en est, est curieusement un art extrêmement



«Un instant d'innocence», de Mohsen Makhmalbaf.

photo sp

bien représenté dans les pays de culture musulmane: de l'Iran à la Tunisie, de l'Égypte au Sénégal, ces pays sont parmi les plus dynamiques des cinématographies dites «du Sud».

### La mémoire du passé

Si l'on excepte les deux films de l'Iranien Mohsen Makhmalbaf présentés en première dans ce cycle (voir encadré), on peut grossièrement diviser ces œuvres en

deux catégories. Tout d'abord des films qui font appel à l'essence de la culture musulmane et à son histoire, dans un double but: à la fois celui de valoriser ces traditions (artistiques, philosophiques) millénaires, et celui de figurer une métaphore de l'Islam d'aujourd'hui.

C'est le cas par exemple du «Collier perdu de la colombe» du Tunisien Nacer Khémir, ou du «Destin» de l'Égyptien Youssef Chahine, qui sort à

cette occasion à l'ABC. Deux œuvres majeures qui revisitent la tradition de tolérance et de syncrétismes de l'Andalousie du XIe au XIIIe siècle (où juifs, chrétiens et musulmans vivaient en bonne intelligence) pour mieux dénoncer l'intolérance de l'intégrisme actuel. Dans cette catégorie, citons les magnifiques «Silence du palais» de la Tunisienne Moufida Tlatli, premier long métrage d'une cinéaste arabe sur la condi-

tion de la femme dans la société traditionnelle.

La deuxième catégorie recense des films qui s'intéressent à la problématique contemporaine, qui parlent au présent (ou au passé proche) de la réalité: la guerre, le terrorisme, l'intégrisme, la violence, le racisme. En Algérie avec Merzak Allouache et «Bab el-Oued City», tourné

clandestinement; en Syrie avec «La nuit» de Mohamed Malas; en Turquie avec «Visage secret» de Ömer Kavur; ou encore aux États-Unis avec le «Malcolm X» de Spike Lee. Autant de films qui, plus ou moins directement, s'engagent pour renouer avec la tolérance et l'espoir.

Frédéric Maire

## L'islam dans le miroir

Dans le cadre de ce cycle, Passion cinéma présente en grande première deux des derniers (et meilleurs!) films de Mohsen Makhmalbaf, né en 1957, sans doute le cinéaste iranien le plus célèbre dans son propre pays. Ancien militant contre le régime du Shah, emprisonné puis libéré lors de la révolution islamique, Makhmalbaf s'est d'abord tourné vers le cinéma pour prolonger son travail de militant.

### La vérité pour tous

Ensuite, son point de vue s'est relativisé, tout en restant attentif à la société contemporaine iranienne. De plus, ses films (comme «Le temps de l'amour», «La nocce des bénis», «Gabbah») ne cessent d'interroger, d'une manière ou d'une autre, le cinéma et la notion même de «réalisme». Citant le poète mystique Rumi, Makhmalbaf aime à dire que

«la vérité est un miroir tombé de la main de Dieu et qui s'est brisé. Chacun en ramasse un morceau et dit que toute la vérité s'y trouve, alors que la vérité est étendue à tous».

«Un instant d'innocence» (Léopard d'argent à Locarno) évoque très directement la révolution islamique et ses propres activités de «terroriste»; mais cela à travers le filtre (et révélateur) du cinéma: le policier qu'il avait failli tuer vient lui demander de jouer dans un de ses films...

Quant à «Salam Cinema», à travers un immense et hallucinant «casting» pour un film sur le centenaire du cinéma, Makhmalbaf produit un condensé de la société iranienne contemporaine, et parvient à révéler l'intériorité de ceux qui, d'ordinaire, se taisent ou se cachent.

FMA

## Comédie romantique Les dragées amères du mariage



Julianne (Julia Roberts) resterait-elle sur la touche? photo fox

Flamboyante et tout sourire, Julia Roberts se lance à la reconquête d'un amour de jeunesse sur le point de se marier. Surprise: organisé par P. J. Hogan, «Le mariage de mon meilleur ami» ne ressemble pas à la comédie cousue de fil blanc que l'on redoutait.

D'amants passionnés, Julianne (Julia Roberts) et Michael (Dermot Mulroney) sont devenus amis; ils se voient peu mais ils avaient conclu un pacte: ils se marieraient ensemble si tous deux étaient encore célibataires à 28 ans. A la veille de l'échéance, Mike appelle son ex pour lui faire part de son désir de se marier, mais avec une autre (Cameron Diaz)! Comme on ne mesure vrai-

ment le prix des choses, et des gens, qu'au moment où on va les perdre, Julianne jette toutes ses forces dans une campagne de récupération.

La bande-annonce du «Mariage de mon meilleur ami» ne laissait présager rien de très prévisible: le charme et le sourire de «pretty woman» allaient tout balayer sur leur passage et, privés de fin, il nous resterait, peut-être, à nous rassasier des moyens. On se sera trompé: la copie rendue par P. J. Hogan («Muriel») et son scénariste Ronald Bass ménage quelques réjouissantes surprises et s'écarte très sensiblement de la gentille comédie romantique.

### Subversif, mais moral

En même temps que George (Rupert Everett), à

l'allant époustoufflant), l'ami homosexuel de Julianne, le spectateur peut observer d'un œil narquois les retombées des efforts de la perfide: piques, dévalorisation, tentative d'humiliation, mensonges et même usurpation, produisent rarement l'effet escompté. Les vacheries (voir le portrait acidulé des sœurs de la mariée), le comique de l'héroïne (elle possède un bel entêtement à tomber à la renverse) et même l'intermède musical (les «numéros» chantés sont très roboratifs) soutiennent la dynamique de ces jouissifs retours de manivelle.

Peu à peu, le film laisse également apparaître une plaisante - et quelque peu désarçonnante - distorsion dans des caractères que l'on croyait bien établis: quoique un peu terne, Michael n'est pas une marionnette versatile ni Kimmy une blonde potiche bourrée de dollars. Pétilillante, Julianne n'agit pas moins fort égoïstement, et il apparaît que l'amour-propre la guide plus que l'amour. Sans perdre l'adhésion du spectateur, elle en vient même à agir sans scrupule, à peine tirillée par la «conscience morale» du film, George qui, lui, a les idées très claires. Complètement subversif par rapport aux attentes et aux règles liées au genre, «Le mariage de mon meilleur ami» finit par sanctionner le comportement de l'intrigante. A se montrer, donc, moralement correct.

### Dominique Bosshard

● Neuchâtel, Arcades; La Chaux-de-Fonds, Plaza; 2h05.

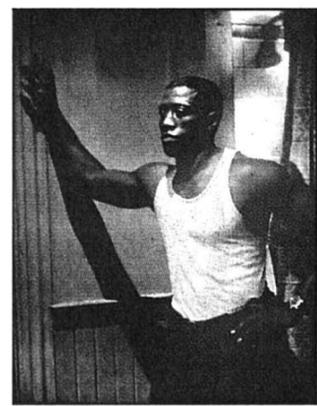
## Maison-Blanche A qui profite le meurtre?

Sous les cris horrifiés d'une concierge, une jeune femme est retrouvée poignardée dans les toilettes de la Maison-Blanche. Rapidement au courant, la presse se passionne pour ce crime extravagant. Qui a tué? A qui profite le meurtre? Il se trouvait à tout le moins une trentaine de personnes dans le bâtiment au soir du drame...

Dépêché sur les lieux, l'inspecteur Reggis (Wesley Snipes) s'aperçoit aussitôt que l'enquête ne sera pas simple. Les services secrets semblent plus soucieux de le tenir sous contrôle que de lui faciliter la tâche. Ils s'empressent du reste d'interpeller un suspect parmi le personnel de maintenance, comme s'il s'agissait de couvrir une personnalité importante. Par chance, Reggis pourra compter sur l'appui d'une agente secrète tiraillée entre son devoir de réserve et l'exigence de la vérité.

### Suspicion générale

On connaissait la présomption d'innocence. «Meurtre à la



Wesley Snipes est plongé dans un climat de suspicion généralisée.

photo warner

Maison-Blanche» joue quant à lui sur la présomption de culpabilité. Le scénario installe un climat de suspicion généralisée. Mais à l'instar des poupées russes, chaque suspect en dissimule un autre, puis un autre...

Après «Les pleins pouvoirs», il ne surprendra personne que

cette petite fiction laisse peser les soupçons les plus complaisants sur l'institution présidentielle. Des frasques des Kennedy aux accusations infamantes de Paula Jones contre Bill Clinton, le scénario recycle quantités de rumeurs d'alcôve pour justifier les ressorts de son invraisemblable intrigue.

Le film trahit du reste le rapport à la fois fasciné et désabusé que les Américains entretiennent avec leur président. S'ils persistent à considérer leur élu comme l'homme le plus puissant du monde, celui-ci n'est souvent à leurs yeux qu'un fantôme manipulé, un couard tout juste capable de s'empêtrer dans d'inavouables histoires de sexe.

Paresseusement filmées et mal montées - on n'est pas chez John Woo! -, de pauvres scènes de bagarres et de poursuites ne parviennent pas à secouer la mollesse du film.

CHG

● Apollo, Neuchâtel. Eden, La Chaux-de-Fonds; 1h46

## PELLICULE FRAÎCHE

### Président Rambo

De retour de Moscou, où il vient de fustiger toute forme de négociation avec les terroristes, le président des États-Unis est pris en otage dans son avion par des ultranationalistes russes. Dans ce huis clos en plein ciel, il ne pourra compter que sur lui-même et les moyens du bord - forcément limités - pour dégommer une bande de méchants mieux équipés. On avait déjà vu le locataire de la Maison-Blanche piloter un avion de



chasse dans «Indépendance Day», cigare au bec: pourquoi, dès lors que le ridicule ne tue pas, ne pas en faire un héros ayant les traits d'Harrison Ford? Une fois ce «détail» oublié, l'embarquement à bord devrait procurer quelques émotions dignes d'un bon film d'action: Wolfgang Petersen, qui tient le manche, n'en est justement pas un.

DBO

● «Air Force One», La Chaux-de-Fonds, Plaza; Neuchâtel, Arcades; 2h05.



# Marché de l'emploi

Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

## SULZER

### PERSONALMANAGEMENT

#### Sind Sie ein Pharma- und Verkaufsprofi?

Als kompetente(r) Pharmaberater(in) stehen Sie ganz im Dienste der fachlichen Produktinformation und sind der/die versierte Ansprechpartner(in) gegenüber Ärzten und Apothekern.

Unser Kunde ist ein renommiertes Schweizer Pharmaunternehmen mit eigener Produktion und sucht zur Ergänzung des bestehenden Aussendienst-Teams zwei motivierte, deutsch und französisch sprechende

### Area Manager Pharma

für die Regionen Waadt / Wallis / Fribourg

sowie

für die Regionen Neuenburg / Waadt

Sie werden nach einer interessanten Fach- und Produkteschulung Ihr Reisegebiet absolut selbständig betreuen und konventionelle Arztgespräche führen. Des weiteren übernehmen Sie zusätzliche Marketingaufgaben und organisieren verschiedenste Meetings und Veranstaltungen mit Allgemeinpraktikern, Fachärzten und Apothekern. In Ihrer beratungs- und verkaufsintensiven Aufgabe werden Sie laufend von einem motivierten Innendienst-Team unterstützt.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?** Wenn Sie bilingue sind und bereits erfolgreich im Pharma-Aussendienst tätig waren oder Erfahrungen aus einer branchenähnlichen Aussendienstfunktion mitbringen, kontaktieren Sie uns. Gerne steht Frau Annemarie Sulzer für nähere Informationen zur Verfügung oder freut sich auf Ihr vollständiges Bewerbungsdossier mit Photo. Diskretion ist selbstverständlich.

Ref.-Nr. 1431144

**SULZER Personalmanagement AG,**  
Chamerstrasse 18, 6304 Zug, Tel. 041/710 14 49

748721-236

Cachet Neuchâtel, la maison spécialisée pour les articles objets d'art, bijoux, cosmétique, vêtements et articles de papeterie cherche immédiatement ou en accord

### une vendeuse 100%

Etes-vous consciencieuse, disponible, flexible et avez-vous l'expérience de vente (connaissance de la langue allemande avantageux, mais pas nécessaire), alors envoyez-nous votre dossier de candidature avec curriculum vitae et certificats à :

Cachet/Populart AG, Frau Hitz, Leuholz 14,  
8855 Wangen.

464457-236

# Cachet



### MISE AU CONCOURS

Le Conseil communal de Saint-Blaise met au concours le poste d'

### agent(e) de police

Exigences :

- Etre de nationalité suisse.
- Etre titulaire d'un CFC ou d'un titre équivalent.
- Avoir un sens développé de l'organisation.
- Faire preuve d'initiative.
- Etre disponible et polyvalent.
- Le fait d'avoir suivi une école de police peut constituer un avantage.

Nous cherchons une personne capable d'assumer des responsabilités et apte à prendre des décisions de manière autonome. Son autorité naturelle et son sens des relations, lui permettront de s'imposer vis-à-vis du public.

**Traitement et prestations sociales :** selon Règlement communal.

**Entrée en fonctions :** à convenir.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et de certificats, sont à adresser au Conseil communal, Grand-Rue 35, 2072 Saint-Blaise, jusqu'au **vendredi 17 octobre 1997.**

110298-236

CONSEIL COMMUNAL

## ULYSSE NARDIN

Pour consolider notre croissance, nous cherchons plusieurs

### collaborateurs/ collaboratrices

dans les domaines:

- Ventes (allemand/anglais indispensables);
- Administration (connaissances d'allemand/anglais indispensables);
- Achats.

Veillez envoyer votre offre de service à:  
**Ulysse Nardin SA**  
3, rue du Jardin, 2400 Le Locle

14981-236

Entreprise des Geneveys-sur-Coffrane cherche pour entrée immédiate

### un(e) employé(e) de commerce

ayant de bonnes connaissances de l'allemand, l'anglais ainsi que de Word 6, Excel et de l'import-export.

Faire offres écrites uniquement avec tous les documents usuels à :

**FISCHER & CIE**

A l'attention de M<sup>lle</sup> Chapatte  
Rue de la Rinche 3  
2206 Les Geneveys-s.-Coffrane.

110850-236

PERSONNEL CONTACTS



RUE DE L'HÔPITAL 7  
2001 NEUCHÂTEL

110856-235

### 3 COLLABORATRICES ou COLLABORATEURS

département vente  
POSTES STABLES à 100%  
Entreprise à Genève

Profil:

- CFC d'employé(e) de commerce.
- Maîtrise parfaite en FRANÇAIS et bonnes connaissances en ALLEMAND.
- Intérêt pour la technique/industrie.
- Communicatif, esprit ouvert, commerçant.
- Grande capacité de travail, flexible, responsable, équilibré(e).
- Capacité d'intégration dans une équipe.
- Maîtrise des moyens informatiques actuels; Word, Excel.
- Age idéal 25-40 ans.

Activité:

- Saisir et traiter les commandes (téléphoniques et écrites).
- Répondre aux demandes d'offres.
- Le suivi des dossiers.
- Correspondance au service clients et traitement des réclamations.

Intéressés(ées)? Veuillez contacter  
Isabel Jeanneret au 721 11 64



### OK BÂTIMENT

ATTENTION

Nous cherchons activement candidats en possession du

### PERMIS POIDS LOURD

pour travailler en qualité  
d'ouvrier de chantier  
et chauffeur

mission de longue durée.

Contactez Donato Ciccone

110863-235

Rue St-Maurice 12 - 2000 Neuchâtel  
032/724 31 31

### BAR AMIRAL

Hôtel Beaulac

cherche

**Extra**

**au service**

Engagement

tout de suite.

Téléphone

032/723 11 77.

110504-236

SUITE EN PAGE

32

Notre mandant, un institut bancaire helvétique de premier plan, souhaite renforcer sa cellule de gestion spéciale de patrimoines. Dans ce but, la possibilité vous est offerte de créer votre poste et d'étendre vos activités sur le plan romand en tant que

### responsable d'équipe dans le domaine du

542013-235

## CONSEIL EN PREVOYANCE

Vous apportez un soutien efficace à nos gestionnaires de fortune

#### Vos tâches :

Vous êtes rattaché, sur le plan romand, à la cellule de gestion spéciale de patrimoines. Vous dirigez une petite équipe de spécialistes, et votre principale mission consiste à soutenir de manière active nos gestionnaires de fortune, dans tous les aspects touchant aux deuxième et troisième piliers. Vos conseils avisés et votre expertise permettent à nos clients de trouver des solutions optimales à toutes leurs questions de succession ou de fiscalité inhérentes au domaine de la prévoyance.

#### Vous-même :

Vous êtes spécialisé(e) en matière de prévoyance et vos connaissances juridiques renforcent votre crédibilité dans le domaine en question. La rigueur de vos analyses conjuguée à votre esprit créatif vous permettent d'apporter des solutions adaptées aux besoins spécifiques de nos clients. Votre volonté de coopérer facilite votre intégration au sein d'un team. Votre âge se situe entre 30 et 40 ans. De langue maternelle française, vous vous exprimez aisément en anglais et l'allemand serait un atout.

#### Nous vous offrons :

L'opportunité de pouvoir créer votre poste au sein d'un établissement bancaire de premier plan. La chance de pouvoir vous réaliser dans un secteur d'activités exigeant et stimulant. Une période de formation initiale soignée, adaptée à vos besoins spécifiques. Un environnement dynamique au sein d'une équipe de spécialistes motivés. Des conditions d'engagement à la mesure des responsabilités confiées, agrémentées de prestations sociales attrayantes.

Nous vous remercions d'envoyer votre candidature à MERCURI URVAL SA, Ch. du Joran 1, CP 2428, 1260 Nyon 2, référence **474.2092**  
Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au **022 / 362 19 55** ou consultez notre site **Internet : http://www.mercuri.ch**

Mercuri Urval, experts en évaluation dans les domaines : recrutement et sélection, analyse de potentiel, management development, et coaching avec bureaux à Nyon, Zollikon, Bâle et Berne ainsi que 75 autres succursales en Europe, USA et Australie.

## Mercuri Urval

## MANPOWER Mon partenaire emploi

Poste fixe  
Région Yverdon

### UN RESPONSABLE D'ATELIER DE DÉCOLLETAGE

Formation: CFC de mécanicien décolleteur.

Profil: meneur d'hommes expérimenté, capable de diriger une équipe de 25 personnes.

Age: 30-50 ans.

Connaissances: décolletage sur machines à poupée mobile Tornos dans la production de pièces d'appareillage fin (1-20 mm). Calcul de cames.

Maîtrise des moyens de contrôle statistique.

Bonnes bases de mécanique générale.

Gestion des outillages de production.

Expérience sur décolleteuse CNC multiaxes = Atout.

Vous êtes intéressés, appelez sans tarder  
Hervé Freiss

Plaine 38, 024/425 66 66, 1400 Yverdon

11592-236



### COMMUNE D'HAUTERIVE CONSEIL COMMUNAL

### MISE AU CONCOURS

L'actuel titulaire ayant démissionné, le Conseil communal met au concours le poste de

### GARDE-PORT

Exigences :

- Etre titulaire d'un CFC ou d'un titre équivalent,
- Aptitude au jardinage, à l'entretien et au nettoyage,
- Expérience du lac et de la navigation,
- Capacité à assumer des responsabilités (personne assermentée),
- Aptitude à prendre des décisions de manière autonome, fermée,
- Sens des relations, entrentent,
- Polyvalence et disponibilité (horaire irrégulier, travail le dimanche),
- Connaissance de base en informatique,
- Permis de conduire.

**Entrée en fonctions :** tout de suite ou à convenir.

**Traitement et prestations sociales :** Obligations et traitements légaux.

Le cahier des charges peut être consulté à l'administration communale.

Ce poste sera peut-être repourvu par voie d'appel.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres de service manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae, copies de diplômes et de certificats, au Conseil communal d'Hauterive, jusqu'au 16 octobre 1997.

110847-236

Le Conseil communal

## MANPOWER Mon partenaire emploi

Nous cherchons pour un poste temporaire de longue durée une

### Secrétaire-réceptionniste Fr/angl

Votre profil:

- Formation commerciale (CFC ou diplôme de commerce).
- Plusieurs années d'expérience en qualité de secrétaire-réceptionniste.
- Parfaite maîtrise des langues française et allemande (parlées et écrites), l'anglais sera un avantage.
- Connaissances des outils informatique usuels.
- Capable de travailler et assumer seule la responsabilité d'une réception et d'un secrétariat.

Les responsabilités:

- Téléphones, réception de la clientèle, la correspondance, rapports techniques et divers travaux administratifs.
- Nous exigeons une excellente présentation, une grande disponibilité et une parfaite discrétion.

La mission débutera le 1<sup>er</sup> novembre 1997.

Si vous avez entre 30-40 ans, vous êtes apte à prendre ce challenge, appelez sans tarder Monsieur Edjo Calani ou envoyez votre curriculum vitae complet à: 20, rue de l'Hôpital, case postale 813, 2000 Neuchâtel. Tél. 032 / 721 41 41.

110834-235



## Bikini Test Cuba distille du soleil

Fans de musique populaire cubaine, réjouissez-vous: dimanche soir, Bikini Test, à La Chaux-de-Fonds, accueillera une formation de Santiago de Cuba, le Septeto Santiaguero.

Le passage de Compay Segundo avait éveillé un vif intérêt pour les airs cubains. Voici l'occasion de replonger dans le «son», mais aussi la «guaracha», le bolero et le «guaguancò». Le Septeto Santiaguero (huit musiciens) est une formation traditionnelle formée en 1995 autour du vétéran Fernando Dewar. Le répertoire reprend des pièces de grands maîtres tels que Miguel Matamoros, Arsenio Rodriguez, Nico Saquito ou

encore Jose Luis Losada, mais également des thèmes inédits. Fidèle à l'orthodoxie du «son», le Septeto chante la femme, celle qui embrase, celle qui console, celle qui enfante, celle qui trahit, sans oublier les petites péripéties qui font la gloire et la douleur de la vie quotidienne. Un premier album débordant de swing et marqué par de belles harmonies vocales est paru en 1996 sur le label madrilène Nube Negra. Les amateurs de rythmes chauds vont se régaler!

MAM

● La Chaux-de-Fonds, Bikini Test, ouverture des portes: 20 heures.

## Dakota Moscatelli joue les DJ latino

Samedi soir, au Dakota, à Neuchâtel, l'ambiance promet d'être chaude et colorée: l'artiste neuchâteloise, Ivan Moscatelli, a décidé de laisser tomber les pinceaux l'espace d'une soirée pour jouer les DJ. Au programme, un bal latino, emmené par l'intrépide peintre, qui vous balancera via les platines de la salsa, du mérenqué, de la cumbia ou encore du mambo. Pour l'occasion, Ivan le DJ, lui-même accro des rythmes latinos et plutôt bon danseur, sera entouré de deux assistantes, dont l'une n'est autre que sa fille Nathalie. Et puis, ce n'est pas tout: que tous ceux qui

aiment leur nombril le mettent à l'air puisqu'en cours de soirée seront élus Miss et Mister nombril.

Cette soirée délirante fait suite au vernissage de la nouvelle exposition d'Ivan Moscatelli, «Blue Salsa», qui se tient demain de 17h à 19h30 à la galerie Marie-Louise Muller, à Cormondrèche. Vous pourrez également découvrir une partie des tableaux «Moscatelliens» au Dakota, où ils seront spécialement accrochés pour colorer la soirée.

CTZ

● Neuchâtel, Dakota, dès 22h30.



## Lucerne La plus grande manifestation ferroviaire de Suisse

Les meilleurs modèles du passé et les plus belles nouveautés se donnent rendez-vous pour la 14e édition de la grande exposition de modèles réduits ferroviaires, qui se tient dès demain et jusqu'au 12 octobre au Musée des transports de Lucerne. Sur les rails de cette méga manifestation, placée cette année sous le signe du jubilé des 150 ans des Chemins de fer suisses, 60 exposants venus des quatre coins de l'Europe et 20 maquettes ferroviaires en service.

Conçues à l'origine comme une manifestation relevant du chemin de fer miniature, les journées du modélisme ferroviaire ont brisé depuis longtemps le cadre des usages établis et se sont transformées en une grande fête du rail axée sur l'information et la culture. Désormais, ce rendez-vous, considéré en Suisse et dans les pays avoisinants comme la plus grande «kermesse» ferroviaire, couvre l'ensemble du spectre thématique des chemins de fer miniatures et s'étend jusqu'au traitement des questions actuelles en matière de politique des transports.

Dès demain, 60.000 visiteurs sont attendus au Musée des transports de Lucerne, où ils pourront découvrir une diversité d'expositions incomparable,

assortie d'innombrables premières en Suisse. Pour l'occasion, une 60e d'exposants venus de toute l'Europe présenteront leurs nouveautés et leurs classiques, et se tiendront à votre disposition pour répondre à toutes les questions. Nul doute que le choix gigantesque de modèles et d'installations fera battre le cœur des amateurs.

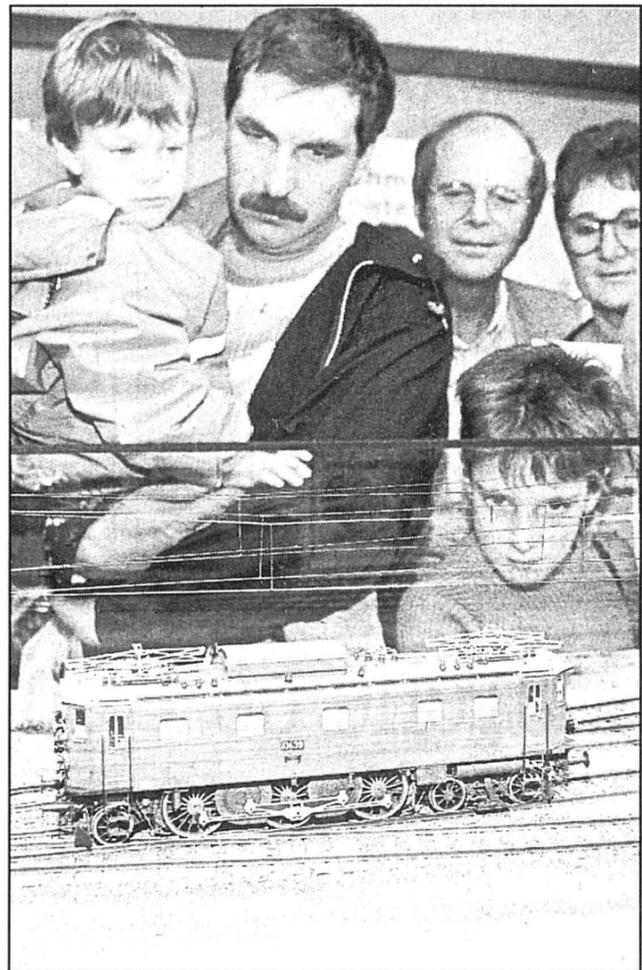
Un concours de modélisme

Parmi les attractions intéressantes, à relever le concours international de modélisme ferroviaire: une centaine de participants se «batteront» avec leurs modèles et leurs «dioramas» pour tenter de décrocher le prix tant convoité qui sera décerné par le Musée suisse des transports. Un jury de professionnels décernera des médailles d'or, d'argent et de bronze, mais c'est vous, en tant que visiteur, qui sélectionnez les vainqueurs de chaque catégorie.

A signaler encore une série de conférences sur le thème «Le monde du chemin de fer» qui auront lieu quotidiennement, à raison de trois par jour, à l'Auditorium du musée Hans Erni. Publiques, mais en langue allemande, ces conférences sont comprises dans le billet d'entrée.

Corinne Tschanz

● Lucerne, Musée des transports, dès demain et jusqu'au 12 octobre, tous les jours de 9h à 18 heures.



Vous pourrez découvrir 20 maquettes ferroviaires en service au Musée des transports de Lucerne.

photo a

## En train à vapeur

Revivre les plaisirs ferroviaires de l'époque, c'est possible jusqu'au 26 octobre: deux trains à vapeur tractés par des locomotives anciennes circulent en effet plusieurs fois par jour sur la ligne pittoresque qui sépare le Musée suisse des transports de Lucerne de la gare de

Küsnacht am Rigi. L'une des compositions est le Spanisch-Brötli-Bahn, la seconde, un train à vapeur du 19e siècle, exposant ses voitures historiques du siècle dernier. L'aller et retour sont assurés par bateau à vapeur sur le lac des Quatre-Cantons.

CTZ

## L'histoire du Gothard

Il y a 150 ans, le Spanisch-Brötli-Bahn entamait l'ère du chemin de fer en Suisse. Depuis, les choses ont bien changé: les chemins de fer d'abord, mais également la Suisse, ses habitants et son paysage. Le Musée des transports de Lucerne vous propose de vivre en direct cette évolution grâce à une nouvelle exposition ferroviaire, qui s'étend sur 8000 m<sup>2</sup>, et dont le point culminant est une expo multimédia du tun-

nel du Gothard. Qui vous fait vivre, comme si vous y étiez la construction du gigantesque tunnel qui date de plus de 100 ans. L'exposition mène d'abord vers les personnes en quête de travail dans un village de montagnes du Nord de l'Italie, puis vers Göschenen et, enfin, à une voie d'usine sur le chantier du tunnel, où s'effectue les travaux de perçage et de dynamitage. Impressionnant!

CTZ

## P'tit Paris Jazz à la Une

Fort d'une nouvelle politique visant à satisfaire toute sa clientèle, le P'tit Paris, à La Chaux-de-Fonds, lance sa nouvelle saison musicale demain soir avec un concert exceptionnel.

En effet, la venue d'Erick Truffaz, dont le dernier album est sorti sous le label Blue Note, est à ne manquer sous aucun prétexte. Erick Truffaz, qui commence à se faire connaître dans le milieu du jazz, est un trompettiste-bugliste français, issu du triangle Miles, Chet et Wheeler; il est sans contester l'une des révélations de l'année.

Après Michel Petrucciani, Bireli Lagrène et Jacky Terrason, Truffaz, à 37 ans, rejoint le club très fermé des jazzmen français produit par Blue Note, avec son nouvel album, «Out a Dream», sensationnel. Mais, Erick Truffaz n'en est plus à son coup d'essai. En 1992, il sort un premier album en quintet; un an plus tard, il se voit attribuer une récompense au concours la Défense. Sa personnalité musicale, son timbre exceptionnel et un sens de la composition extraordinaire, font de lui un trompettiste hors normes.

Avec le batteur Marc Erbetta, le contrebassiste Marcello Giuliani et Patrick Muller au piano, les prestations «live» d'Erick Truffaz s'accompagnent d'une atmosphère poignante à laquelle il est difficile de résister. Et lorsque l'on sait qu'Erick Truffaz collabore au Rap de Silent Majority, on se dit que ces musiciens-là n'ont pas fini de nous étonner. C'est donc bel et bien un événement musical rare qui ouvrira demain cette saison 97-98 du P'tit Paris.

MBO

● La Chaux-de-Fonds, le P'tit Paris, demain soir à 22 heures.

## Théâtre Malade de génie

Atteint d'hypocondrie aiguë, Argan ne se soucie que de potions, de saignées et de clystères. Aussi tyrannique qu'un enfant malade, il est gentiment malmené par le bon sens de Toinette, la servante de la maison, mais reste insensible aux supplices de sa fille, qu'il veut à tout prix marier à un docteur truffé de latinismes et de sottises.

Quand, le 17 février 1673, Argan se met à suffoquer sur son fauteuil, il est cette fois-ci malade «pour de vrai»: créateur du rôle, Molière devait mourir à l'issue de la quatrième représentation de sa dernière pièce.

Avec «Le malade imaginaire», le Théâtre des Osses ne s'est pas seulement attaqué à

l'une des pièces phares du répertoire classique, mais à une œuvre qui, estime le metteur en scène Gisèle Sallin, «contient, en plus du génie de l'auteur et du génie de l'acteur, celui de l'homme qui rejoint son œuvre au moment exact de sa propre mort. Il se sert de sa maladie et de sa mort pour nous faire rire. Ce rire n'est plus celui de la farce. Il est le rire philosophique de celui dont le regard critique sur l'humanité a toujours été empreint de la plus haute tendresse».

Cette comédie teintée de gravité douloureuse est servie par deux des meilleurs comédiens romands, Véronique Mermoud et le Neuchâtelois Laurent Sandoz

(photo): ce qui fait déjà trois bonnes raisons de se rendre au théâtre ce week-end.

DBO

● Neuchâtel, théâtre, ce soir et demain à 20h30.



## EN BREF

### Dans le Bas

● **Rire:** les Frères Taloche, deux vrais frangins made in Belgique, vous invitent ce soir et demain à 20h30, ainsi que dimanche à 18h au Centre culturel neuchâtelois, pour un voyage au pays du rire, voire du fou rire. Au programme, du mime musical, des numéros visuels et autres sketches burlesques à la Buster Keaton ou à la Horold Lloyd. Tordant!

● **Danse:** le tango, ardent et chaloupé, vient hanter demain à 20h15 et dimanche à 17h l'atelier de l'Association de danse

Neuchâtel. Sur scène, la Compagnie Buissonnière, de Lausanne, qui présentera sur tous les tons le grand art de la gominas: le tango argentin, le cri du peuple et du corazon, sans oublier des numéros de «plaqués dans le dos», le tout servi avec strass rococo et moustaches cocottantes! Frissons au rendez-vous.

● **Bourse aux armes:** 70 exposants, dont une dizaine venant d'Allemagne, de Belgique, de Grande-Bretagne et du Liechtenstein prennent leurs quartiers depuis aujourd'hui et jusqu'à dimanche aux p0ati-

noires du Littoral, à Neuchâtel, à l'occasion de la 26e Bourse aux armes de Suisse. On y attend quelque 8000 visiteurs. Ouverture: aujourd'hui et demain, de 9h à 18h; dimanche, de 9h à 17h.

● **Concert:** la salle Fleurisia à Fleurier accueille, samedi dès 21h, le groupe yverdonnois désormais bien connu, Les Dépanneurs. Spécialistes de rock-reggae, les quatre compères vous promettent de détendre l'atmosphère en vous offrant des espaces de danse, de rêve et de voyage.

CTZ

### Dans le Haut

● **Musée paysan en fête:** comme chaque automne, voici le temps venu de la traditionnelle fête du Musée paysan de La Chaux-de-Fonds, qui se déroulera demain et dimanche dès 10 heures devant et dans la vieille ferme. L'occasion de goûter dans la bonne humeur à de délicieux mets, le tout en musique. Au menu: la désormais fameuse soupe aux pois, dans laquelle aura mijoté un truculent jambon, sans oublier les savoureux gâteaux aux pruneaux et

autres friandises. Des animations sont également prévues: des artisans s'activeront devant vous; vous aurez par ailleurs loisir de vous essayer à un jeu de massacre, une roue du million, et les enfants pourront effectuer des balades en poney. Au programme encore, des danses et des chants distillés par ceux de La Tchaux, chaque jour à 10h30 et 13h30, et un bal champêtre emmené par le duo Evard. En cas de mauvais temps, la fête prendra ses quartiers sous une tente chauffée.

● **Horlogerie:** demain, de 10h à 18h, le Musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds accueillera la 21e Bourse suisse d'horlogerie. Vous pourrez y acheter, y vendre ou encore y échanger des montres, des pendules, de l'outillage, des fournitures, mais également des livres, des documents ou encore un grand choix de matériel ancien.

Cette 21e Bourse est organisée sous le patronage de la société Chrono-métrophilia.

CTZ

**CLIMAX**  
NAGEL & ROSSEL SA

CHAUFFAGE  
VENTILATION  
SANITAIRE

Verger-Rond 7a  
2005 Neuchâtel  
Tél. 032/723 08 08



**HK**  
HAEFLIGER & KAESER SA  
**MAZOUT**

La chaleur à bon marché!

TÉLÉPHONE 032 727 72 10  
ESSENCE • DIESEL • LUBRIFIANTS



Maîtrise  
fédérale

CHAUFFAGES  
SANITAIRES  
FERBLANTERIE

**SIMONIN  
PORRET SA**

SAINT-AUBIN TEL. 032/835 13 29-30

Prochaine parution  
le 5 novembre

**ESPACE CHEMINÉES** S.r.l.

Route de Neuchâtel 7 - 2088 Cressier  
Tél. 032/757 28 88 - Fax 032/757 28 89

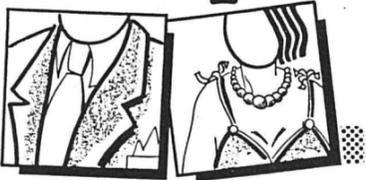


Cheminées complètes chauffantes dès Fr. 1950.-

Poêles suédois, poêles à catalles avec ou sans ventilateur, fours à pizzas, barbecues, inserts cheminées sur mesure.  
Avant toute décision d'achat, demandez notre offre.  
Notre équipe de spécialistes est à votre disposition.

# Marché de l'emploi

Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12h



## VERKAUFSPROFI Suisse romande

- Sie haben:** - ein gewinnendes Auftreten.
- Sie sind:** - leistungsstark,  
- zielstrebig,  
- ausdauernd,  
- deutsch- und französischsprachig.
- Sie suchen:** - täglich neue Herausforderungen in Ihrer Region,  
- Anleitungen und Tips für Ihren eigenen Erfolg,  
- eine innovative Firma mit erstklassigen Produkten.
- Sie erwarten:** - freie Zeiteinteilung,  
- ein zuverlässiges Team hinter sich,  
- einen überdurchschnittlichen Verdienst.
- Wir bieten:** - Was Sie suchen und wollen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an  
AFUAG S.A., ch. des Coquilles 62, 1630 Bulle.

772492-235

## MANPOWER Technique Mon partenaire emploi

ANALYSE METHODE CONTRÔLE TEST  
Pour une entreprise genevoise spécialisée dans les produits de luxe nous cherchons un

### DECOLLETEUR

Vous possédez une expérience de plusieurs années dans le réglage de décolleteuses CNC, vous assurerez la fabrication de pièces diverses complexes.

Suisse ou permis valable  
Francis SALAUN attend votre appel au  
022 / 908 21 21  
4, rue Winkelried, 1201 Genève

L'UNION POSTALE UNIVERSELLE à Berne, institution spécialisée des Nations Unies cherche un(e) jeune

### DACTYLOGRAPHE

qualifié(e), de langue maternelle française et ayant de bonnes notions d'anglais. Expérience du traitement de texte Ms Word indispensable. Des connaissances d'autres logiciels tels que Page Maker ou Excel sur Macintosh seraient un avantage.

Traitement et conditions de service identique à ceux de l'Organisation des Nations Unies. Semaine de 40 heures (5 jours), sécurité sociale, etc.

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Faire offre avant le 15 octobre 1997 avec curriculum vitae, photographie et références à la Section du personnel, Bureau international de l'UPU, Case postale, 3000 Berne 15. 464707-236

## Alfa Laval Agri Tout pour le lait.

En qualité de revendeur d'Alfa Laval Agri, Suisse (traite, alimentation, refroidissement, évacuation du fumier, systèmes de stabulation), nous cherchons un

### MONTEUR

pour effectuer des travaux de montage, d'entretien et de réparation dans la région Neuchâtel/Val-de-Travers.

**Votre profil:**

- âge idéal 25-35 ans,
- titulaire d'un certificat d'apprentissage,
- personnalité avenante et ouverte,
- aptitude à travailler de manière autonome.

**Notre proposition:**

- de bonnes conditions d'engagement,
- une préparation sérieuse à vos nouvelles fonctions,
- un travail au sein d'une petite équipe,
- des activités variées,
- une grande autonomie.

Avons-nous suscité votre intérêt? Envoyez-nous votre candidature manuscrite. Nous nous ferons un plaisir de l'étudier.

754070-236

J.F. Dellenbach, Service Alfa Laval Agri  
Rue du Temple 32, 2114 Fleurier



### OK TECHNIQUE

Travailler le week-end et la nuit  
Entreprises neuchâteloises cherchent pour travaux en salles blanches

### COLLABORATEURS

au bénéfice d'un CFC technique

### OPÉRATEURS

(formation possible).

**Exigences:**

Moyen de transport indispensable. Souplesse dans les horaires et dans la disponibilité.

En cas d'intérêt, M. Donato Ciccone se tient à votre disposition.

110859-235

Rue St-Maurice 12 - 2000 Neuchâtel - 032/724 31 31

### FORTUNA

Conseils en Assurances et Services S.A. cherche

### Conseillers en prévoyance

- Contrat de salarié ou d'indépendant à disposition.

Veillez contacter  
Daniel DEBROT, agent général  
Tél. 032/731 94 44 109095-236



Place pour votre annonce  
Rue St-Maurice 4  
2001 Neuchâtel  
Tél. 032 / 729 42 42  
Fax 032 / 729 42 43

PUBLICITAS

### Un MÉCANICIEN DE PRÉCISION

- Activités:**
- Montage de nos machines et équipements.
  - Réalisation de composants sur des machines outils traditionnelles.
  - Mise en production des machines chez nos clients.
  - Dépannage et service après-vente chez nos clients.

**Profil désiré:**

- Age: 25-35 ans.
- CFC de mécanicien / mécanicien de précision.
- Quelques années d'expérience dans le montage.
- Bonnes connaissances de la langue allemande.
- Intérêt et disponibilité pour les déplacements en Suisse et à l'étranger.

Offres écrites avec les documents usuels à:  
NUTT & JAGGI S.A., rue du Château 17, 2022 Bevaix.  
110781-236

## COMMERCES

### REMISE DE COMMERCE

Nous portons à la connaissance de notre honorable clientèle que nous avons remis notre commerce

### Fromagerie

Monsieur et Madame Willy Bill  
Rue du Trésor 2 bis  
Neuchâtel



dès le 3 octobre 1997 à  
Monsieur Jean-Marc Breitler  
sous la nouvelle raison sociale  
«AU TROU DE SOURIS»

Nous tenons à remercier toute notre fidèle clientèle de sa confiance durant les années passées à Neuchâtel, de père en fils depuis 1929. Nous la prions de reporter sur notre successeur cette confiance qui nous a été accordée.

### Monsieur Jean-Marc Breitler

se réjouit d'ores et déjà de vous accueillir et de vous donner satisfaction. Il vous remercie par avance de la confiance que vous lui témoignerez.

110875-152

# Coins obscurs sur une disparition princière

Certains qui me connaissent, en tant que romancier et scénariste de BD, diront que je fabule à ce sujet. Mais, en regardant et en analysant les circonstances et le déroulement des faits sur «ce stupide accident», quelques coins obscurs demeurent inexplicables et font pencher la balance pour que des raisons d'éliminer Diana deviennent probables.

Etrange, en effet, ce chauffeur remplaçant de dernière minute pour combler le congé du titulaire. Alors qui, dans ce cas, a conduit Diana et son ami au restaurant en début de soirée? Autre question. Montrez-vous à bord d'un taxi si vous voyez que le chauffeur est en état d'ébriété avancée comme le montrait les résultats d'enquêtes? Il est facile d'accuser lorsque le principal concerné n'est plus là pour se défendre. Personne ne peut prouver le contraire si ce n'est des gens haut placés. Si réellement ce chauffeur était ivre, pourquoi la garde du corps, habilité aussi à conduire, n'a-t-il pas pris sa place?

Selon le témoignage de J.-P. Beltoise, ancien pilote de F1 et d'endurance, aucun conducteur sinon «averti» ne pouvait emprunter ce tunnel à une vitesse aussi soutenue comme révélée par les enquêteurs. Choc à 196 km/h! clamaient des journaux qui affirmaient

que le compteur était resté sur ce chiffre. Ce dernier, aussitôt démenti par la concurrence... Un excès de vitesse imputable à l'état physique du chauffeur arrange bien des choses. Autre suggestion: n'aurait-on pas versé une drogue avec un effet «retard» dans le verre que consommait ce chauffeur remplaçant?

On prétend aussi qu'une Fiat rouge aurait gêné le conducteur de la Mercedes. On aurait retrouvé les restes d'un feu arrière de ce léger véhicule sur les lieux. Comment peut-on imaginer un choc à grande vitesse entre une voiture dont le poids est bien plus supérieur à celui qu'il percute sans que ce dernier ne termine, lui aussi, soit contre un pilier ou contre le mur? Mais non, celle-ci continue sa route... un vrai délit de fuite guère envisageable.

Autre point qui fait bien son affaire: le garde du corps, seul survivant dont le témoignage devient capital, serait frappé d'une amnésie due au choc, atteinte inespérée qui pourrait soit faire taire ou fortement déformer la vérité.

L'indifférence face à l'événement de la famille royale démontre que Diana dérangeait par ses actions, chamboulant cette ancienne monarchie. Sa modernité n'est pas en cause, mais le choix, l'élu de son

cœur, est au centre du problème.

On sait Diana mère poule. N'a-t-elle pas choisi elle-même l'hôpital dans lequel ses enfants seraient soignés contrairement à celui réservé aux têtes couronnées? D'autres détails de ce genre ne sont pas rares à démontrer.

La presse n'a-t-elle pas prononcé son arrêt de mort en publiant en avance les bans d'un éventuel mariage? Le futur mari, milliardaire égyptien, sème le trouble dans la basse-cour. En réalisant ce projet, Diana devenait automatiquement égyptienne. De là à penser que ses enfants la suivent, ce qui ne saurait être autrement vu son attachement à sa progéniture, ne les aurait-elle pas aussi naturalisés dans ce nouveau pays? Dans ce cas, plus d'héritier direct au trône! Et, n'avait-elle pas menacé de quitter l'Angleterre... Ceci dépasse largement la tolérance royale et, pour assurer la descendance, il fallait à tout prix éliminer cette éventualité qui aurait anéanti l'espérance d'une continuité de la Monarchie. Ainsi, la succession est sauvegardée.

De plus, elle avait trop de personnalité. Sa présence faisait de l'ombre à la reine. Ses œuvres caritatives, sa lutte contre les mines antipersonnel, les constructions d'hôpi-

taux pour enfants, ses rencontres vers les sidéens, ses dénonciations contre la misère humaine et j'en passe, étaient en nette contradiction en comparaison de la richesse et l'opulence de la famille royale.

De sa disparition, il fallait faire face. Tous les honneurs lui ont été rendus. Elle a eu droit à des funérailles grandioses digne d'une princesse déchue. Sans fanfare. En silence. Un silence comme la Monarchie constitutionnelle désire conserver sur cette affaire.

Il est aussi facile de montrer du doigt les paparazzis. Ils ont fait leur boulot et n'en sont pas à leur première poursuite, et ceci derrière n'importe qui. Jamais cette sorte d'harcèlement n'a abouti à un drame. Ces gens, certes, sont collants, mais pas des assassins. D'ailleurs, aucun d'eux n'a été inculpé dans ce sens.

Seuls les Services secrets pourront un jour lever le voile sur les réelles circonstances et les raisons profondes et politiques qui ont commandité cette fin tragique. Néanmoins, elle restera un mythe comme Marilyn Monroe, James Dean, Elvis Presley... et une autre princesse: Grâce de Monaco.

Mick Marty  
Bevaix

# Moulin de Bevaix: merci!



Le moulin suscite les passions.

photo a

C'est avec intérêt que j'ai lu l'article du 13 septembre à propos du sauvetage du Moulin de Bevaix.

Mais «rendons à César ce qui est à César».

Il est vrai, qu'il est merveilleux qu'une Association se crée pour lutter pour le sauvetage d'un tel site.

Il est vrai qu'il est merveilleux que des autorités communales prennent conscience de la richesse d'un tel patrimoine, et engage la commune pour épargner à ce moulin une destruction certaine pour raisons immobilières.

Il est vrai qu'il est bien qu'une fondation ait vu le jour pour trouver des solutions juridico-financières, pour la sauvegarde de ce moulin.

Mais il ne faut tout de même pas oublier Madame et Monsieur Gilbert Jeannin, sans qui tous les efforts de l'association et de la commune auraient été vains. Un peu utopistes, très idéalistes et fol-

lement amoureux du Moulin de Bevaix, Jacqueline et Gilbert Jeannin se sont battus, sans relâche, contre vents et marées.

Leurs quatre mains ont arraché plus de ronces, nettoyé plus de tuiles de moulin que toutes les mains de l'association réunies.

C'est leur engagement à tous points de vue, pour la rénovation et l'assainissement du moulin, pour la mise en ordre du parc qui a rendu possible la future restauration du Salon des quatre saisons.

Le Moulin de Bevaix a été sauvé, grâce à l'association «L'Aristoloche», grâce à la Commune de Bevaix. Mais si maintenant il peut vivre dignement, c'est grâce à Jacqueline et Gilbert Jeannin.

Que de vifs remerciements et une très grande reconnaissance leur soient adressés.

Christian de Haller  
Neuchâtel

# Réplique au sénateur D'Amato

Il est d'usage, aux Etats-Unis, d'adresser des lettres à son député, membre de la Chambre des représentants, ou à un des deux sénateurs représentant son Etat. Ce genre de démarche découle souvent soit d'un dilemme personnel, soit d'opinions de l'expéditeur, qui ne se fait pas faute de demander une intervention active du récipiendaire. En général d'ailleurs, les représentants et sénateurs se basent sur ces missives afin de jauger leur degré de popularité auprès de leur électeur potentiel.

Depuis de nombreux mois, un certain sénateur de l'Etat de New York, Al D'Amato, adresse des lettres ouvertes, sous copies aux médias du monde entier, et en anglais, aux présidents et conseillers fédéraux d'une petite mais antique république exotique, sise

au milieu de l'Europe occidentale, et qui, selon lui, devrait se plier à son diktat, quitte à être plus mal traitée encore que Puerto Rico.

J'estime qu'il serait utile que mes concitoyens – comme je m'apprete à le faire – s'emparent de leur plume et disent son fait à ce sénateur, échappé d'un film de Sergio Leone, afin de l'informer de ce que l'on pense de lui, de sa faconde, de sa désinformation et de ses façons, au pays des Waldstätten, ses immixtions relevant de l'ingérence dans les affaires intérieures d'un pays indépendant avec qui le gouvernement des Etats-Unis entretient des relations diplomatiques courtoises.

Inutile de pratiquer les langues étrangères; les missives écrites en langue allemande et même en schwytzerdütsch seront interprétées

sans effort par son aide de camp, Christoph Meili, bon exercice pour le perfectionnement de son anglais. Le français, même québécois, peut être également utilisé; son mentor, M. Edgar Bronfman, doit avoir hérité de rudiments du français de la province du Québec, appris lorsqu'il détenait encore la nationalité canadienne, langue qu'il pourrait bien encore pratiquer dans le cadre de ses fonctions de PDG et/ou d'actionnaire majoritaire de la firme Seagram's, alcools et Jurassic Park en tous genres.

A la limite, mais avec l'accent ultramontain, on peut utiliser la langue de bois, que M. le sénateur semble également pratiquer. Voici l'adresse:

Senator Al D'Amato  
Chairman of the Senate Banking Committee

United States Senate  
Washington D.C. 20510,  
U.S.A.

Henry Spira  
Plan-les-Ouates

P.S.: La lecture de 2 ouvrages publiés aux Etats-Unis, l'un étant une autobiographie et l'autre une biographie critique du sénateur D'Amato est fort instructive:

«Power, Pasta and Politics – The World according to «Senator Al D'Amato», Editions Hyperion, 114, Fifth Ave, New York, NY 10011, 1995. US\$ 12.95

«Senator Pothole – The unauthorized Biography of Al D'Amato» par Leonard Lurie, Editions Birch Lane Press Book, 600 Madison Ave, New York, NY 10022, 1994. US\$ 4.98

# Restaurateurs: attention, s.v.p.

Dernièrement, et comme je le fais régulièrement plusieurs fois par année, je me suis rendu avec mon épouse dans un restaurant du Littoral pour y manger des poissons (seulement les filets) bien connus de notre lac de Neuchâtel. Et comme d'habitude, je ne consulte pas la carte et passe directement commande. Le patron nous salue et nous demande si le repas nous convient: «Parfait, merci», lui répondis-je. Le repas terminé, je demande l'addition, paye et m'en vais continuer ma promenade dominicale. En rentrant chez moi, je reprends le ticket de notre repas de midi et constate avec surprise une très forte augmentation du prix.

La semaine suivante, en ouvrant mon journal habituel, je lis une annonce d'un restaurateur qui offre le repas du dimanche complet pour un franc de plus que les seuls filets du premier restaurant. Je m'inquiète alors un peu de cette situation et prends ma

polémique sur ce cas. J'aurais peut-être simplement voulu que ce restaurateur m'explique pourquoi il doit adopter des prix surfaits pour ce genre d'établissement. Il a certainement de bonnes raisons que j'aurais voulu connaître.

Il existe dans le canton de Neuchâtel certains établissements où l'on sait que l'on payera cher, même très cher. Ce genre d'établissements est réservé à une clientèle aisée qui veut se faire plaisir. Ces établissements chers ne sont pas en danger. La preuve est que si vous voulez vous y rendre, vous avez avantage à

réserver votre table plusieurs jours à l'avance.

Les restaurants de moyenne catégorie souffrent de plus en plus d'un manque de clientèle. Combien ont déjà fermé le dimanche par exemple? Et ceux qui sont ouverts ne refusent pas les clients. En tout cas, on ne doit plus réserver comme on le faisait par le passé.

Les restaurateurs devraient comprendre que leur politique de prix est fautive. La grande masse de la population ne peut plus s'offrir un arrêt au bistrot. Le seul fait d'étancher sa soif fait peur au porte-monnaie. Exemple récent (c'était dans la campagne genevoise): un café, un thé, deux coca: Fr. 16.50. Et c'est vrai!

Dans tous les corps de métier, les entrepreneurs doivent faire preuve d'imagination. S'ils refusent de s'adapter à une concurrence féroce, ces mêmes entrepreneurs ferment leurs portes à plus ou moins brève échéance. C'est un fait qui est réel. Ce constat vaut

aussi pour les restaurateurs, et même peut-être davantage. Car s'il y a bien quelques chose dont chacun peut se passer, c'est bien le restaurant.

Certains restaurateurs ont compris. Ils commencent de faire des «actions» qui remplissent leurs établissements. Le client est content et il revient. Le restaurateur travaille un peu plus mais il garantit la survie de son entité.

Il serait peut-être temps que l'Association des cafetiers et restaurateurs prenne en main les destinées de ses membres. Il y a certainement des solutions à trouver pour contenter tout le monde. Depuis ces événements, j'ai pris une décision. Je me promène sac au dos avec mes boissons et mes sandwiches. A vous restaurateurs de me faire changer d'avis par des prix attractifs.

Salut... restaurateurs!

René Perrin  
Commerçant  
Bôle

# Joie envolée (bis)

Récemment a paru dans la rubrique «Tribune des lecteurs» la lettre d'un musicien de Marin, lettre attaquant les autorités de Fontainemelon, coupables selon lui «d'avoir saboté ce concert», soit le concert final du camp des jeunes musiciens de l'ACMN.

Devant une telle désinformation et une telle méconnaissance des faits qui pourraient induire en erreur les lecteurs, le Conseil communal de Fontainemelon se doit d'apporter les précisions et rectificatifs suivants:

- la Fête nationale est célébrée, sur le plan communal, le 31 juillet au soir;

- elle débute traditionnellement à 21h pour se terminer tard dans la nuit;

- elle est agrémentée par la fanfare du village, un seul discours d'envoie cinq minutes, un repas gratuit servi à tout un chacun (plus de 400 personnes cette année), des feux d'artifice, un feu de joie commémoratif et un bal populaire;

- sur la demande des organisateurs du camp 1997 des jeunes musiciens de l'ACMN, le Conseil communal a accepté d'y ajouter le concert final donné par ces jeunes dont le talent et la bonne volonté n'ont jamais été mis en cause;

- ce concert devait commencer à 19h et durer au maximum 1 heure, selon le responsable du camp;

- un programme alléchant avait d'ailleurs été établi et chacun se réjouissait d'entendre la prestation des jeunes;

- après un début retardé pour des raisons peut-être explicables, mais qui ne sont en tous les cas pas dues au public ou aux autorités, le concert a lamentablement traîné, non pas dans l'exécution des morceaux fort bien interprétés, mais à cause des nombreuses allocutions d'«entre-morceaux», allocutions qui auraient été à leur place dans une soirée privée de fin de

camp, mais pas dans un concert public;

- 45 minutes plus tard, la pause de mi-concert n'avait même pas été atteinte;

- devant cette situation, les autorités communales ont prié les responsables des jeunes d'écourter leur concert, le début de la manifestation officielle étant prévu à 21h, et cela d'autant plus que nombre de citoyens du village attendaient debout que la jeune fanfare libère la place de fête;

- vers 20h30, les autorités ont décidé d'interrompre le concert pour permettre à la population du village de vivre sa fête selon le programme établi.

Les autorités communales regrettent que les dirigeants du camp de l'ACMN n'aient pas tenu leurs engagements et le regrettent surtout vis-à-vis des jeunes musiciens privés d'une partie de leur prestation et vis-à-vis des spectateurs qui ont surtout entendu des paroles qui ne les concernaient pas, paroles relevant d'un seul compte-rendu de camp.

Les autorités communales se font l'interprète de la population pour remercier les jeunes musiciens des efforts qu'ils consentent tout au long de l'année pour apporter aux fanfares un sang nouveau et pour assurer une relève nécessaire, pour les remercier aussi de leur prestation musicale du 31 juillet passé.

Un merci également aux responsables du camp de musique qui ont donné leurs forces et leur temps pour la formation des jeunes, en espérant que leur prochain camp se terminera par un vrai concert!

NB: Afin de remercier les jeunes musiciens de façon tangible, il leur a été offert une collation et la commune a fait un don substantiel à leur organisation.

Au nom du Conseil communal de Fontainemelon  
Le secrétaire: Le président:  
W. Fagherazzi P. Lardon



# PROGRAMME

L'EXPRESS promotion

présente...

**HAUTERIVE**  
du 1er au 12 octobre

## CENTENAIRE DE LA MARTINI

### VOITURE LÉGENDAIRE FABRIQUÉE À SAINT-BLAISE

11 voitures parmi les 19 recensées dans le monde sont présentées au Garage Hauterive, Rouges-Terres 57, à Hauterive

Exposition ouverte au public: du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.

Samedi et dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Entrée libre.



### PATRONAGE

**CERNIER, Les Vieux-Prés**  
4 et 5 octobre, dès 7 h 30

## CHAMPIONNAT SUISSE DE MOTOCROSS

Organisation: Moto-Club, Saint-Blaise



SMOG ORGANISATION & ALAMBIC PRODUCTION

Fleurier  
Salle Fleurisia

Samedi 4 octobre, à 21 h

## LES DÉPANNEURS

en préconcert **N'BOLO**

C'est sous le stress d'un réel dépannage que ce sympathique groupe originaire d'Yverdon-les-Bains spécialiste du rock-reggae s'est formé, mais depuis lors, les quatre musiciens ont décidé de lutter contre ce genre de contrainte. Ils se sont fixé pour but de détendre l'atmosphère en offrant à leur public des espaces de danses, de rêves et de voyages. En bons professionnels, ils fignolent les départs sans avoir l'air d'y toucher.



Prix d'entrée: Fr. 10.-  
Location: à l'entrée

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**



SOCIÉTÉ DES CONCERTS DE LA COLLÉGIALE

Neuchâtel,  
Collégiale

## CONCOURS (INTERNATIONAL) SUISSE DE L'ORGUE 1997

Vendredi 3 octobre, à 20 h 30

Piet Kee (Haarlem)

Dimanche 5 octobre, à 17 h

Guy Bovet

Jeudi 9 octobre, à 20 h 30

Concert des lauréats du concours

Prix d'entrée: Fr. 15.-  
Location: à l'entrée

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

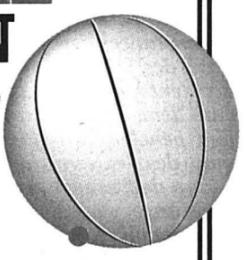


L'EXPRESS UNION NEUCHÂTEL

Neuchâtel,  
Salle Omnisport

Samedi 4 octobre, à 17 h 30

## L'EXPRESS UNION NEUCHÂTEL - BENETTON FRIBOURG OLYMPIC



Tour préliminaire de la ligue nationale A

Prix d'entrée: Adultes: Fr. 15.-  
AVS/étudiants: Fr. 10.-  
12-16 ans: Fr. 5.-

Location: à l'entrée

Bankverein  
TICKET CORNER  
SBS

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**



ASSOCIATION DANSE NEUCHÂTEL

Neuchâtel,  
Atelier ADN, Ecluse 31a

Samedi 4 octobre, à 20 h 15  
Dimanche 5 octobre, à 17 h

## EL TANGO LOCO

par la Compagnie Buissonnière  
Chorégraphie: Philippe Lizon

L'astucieuse compagnie a découvert trois modes de se gominer: celui d'hier et de demain, le Tango argentin, l'authentique, le respectueux, le cri du peuple y del corazon. Puis l'euro-péen, envahi de strass rococos et de moustaches cocottantes. Elle donne tout: le boiteux, l'autocolant, l'épileptique, le graisseux, le desherbant, le plus fou.



Prix d'entrée: Fr. 25.-  
AVS, étudiants, apprentis, chômeurs: Fr. 22.

Location: ADN Neuchâtel  
Tél. 730 46 64

RÉDUCTION  
Fr. 5.-  
CLUB **E**

### Les avantages de la carte



**Un abonnement (12 mois) à L'EXPRESS et sa carte Club vous offrent:**

- une réduction de Fr. 5.- à de nombreuses manifestations telles que: théâtre, danse, concerts, événements sportifs, etc.;
- de nombreux billets gratuits lors de grands spectacles;
- d'importants avantages lors de voyages-lecteurs en Suisse et dans le monde;
- une réduction sur le prix d'entrée dans des sites touristiques en Suisse et en France;
- d'appréciables réductions lors d'achat de disques CD, cassettes-vidéo, TV, HiFi, etc.

Comme des milliers de lecteurs, devenez vous aussi membre du Club **E**!



### Bulletin de souscription au Club **E**

Je ne suis pas encore membre du Club **E**.

Veuillez me faire parvenir ma carte de membre à l'adresse ci-dessous:

J'aurai ma carte du Club **E** aux conditions suivantes: (cocher la case correspondante)

- Abonnement annuel à **L'EXPRESS** = une carte du Club **E** gratuite
- Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit = Fr. 20.- à verser au CCP 20-5695-2

No d'abonné à L'EXPRESS: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue, no: \_\_\_\_\_  
NP et localité: \_\_\_\_\_  
Tél. privé: \_\_\_\_\_  
Tél. prof: \_\_\_\_\_  
Date de naissance: \_\_\_\_\_

A retourner à: **L'EXPRESS Club E**  
Service de promotion  
Case postale 561  
2001 Neuchâtel



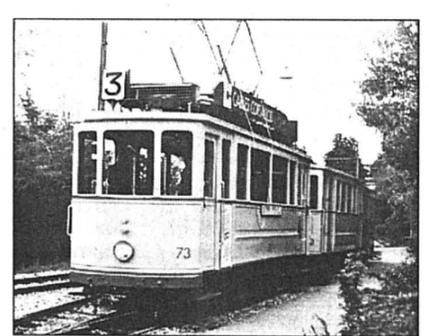
ASSOCIATION NEUCHÂTOISE DES AMIS DU TRAMWAY

Neuchâtel-Boudry

Dimanche 5 octobre

## TRAMWAY-BAR «BELLE-EPOQUE»

Dans un cadre original et une ambiance sympathique, le matin entre amis et l'après-midi en famille, un apéro ou un café... notre tramway-bistrot.



Place Pury départ: 10h00 - 11h00 - 13h56 - 15h36  
Bourdy départ: 10h31 - 11h36 - 14h56 - 16h36

Les billets et abonnements TN sont valables avec supplément adultes: Fr. 1.-, enfants accompagnés: gratuit jusqu'à 16 ans.  
Les membres du Club **E** ne paient pas de supplément.

**NEUCHÂTEL**

**RÉFORMÉS COLLEGIALE.** Vendredi dès 12h, repas communautaire au Temple du Bas. Di 10h, culte, sainte cène, Mme E. Berger.  
**TEMPLE DU BAS.** Vendredi dès 12h, repas communautaire. Di 10h15, culte, M. J.-L. Parel. Chaque jour à 10h, recueillement.  
**MALADIÈRE.** Di 9h45, culte, sainte cène, M. P.-H. Molinghen.  
**ERMITAGE.** Di 10h, culte, sainte cène, M. J. Pinto (garderie).  
**VALANGINES.** Di 10h, culte, M. C. Miaz.  
**CADOLLES.** Di 10h, culte, sainte cène, M. R. Willemin.  
**SERRIÈRES.** Di 10h, culte, sainte cène, M. P. de Salis.  
**LA COUDRE.** Di 10h, culte, sainte cène, M. R. Tolck.  
**CHARMETTES.** Di 10h, culte, sainte cène, M. G. Labarraque (garderie). Le vendredi à 10h, recueillement à la Chapelle.  
**DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE.** Kein Gottesdienst im Temple du Bas um 9 Uhr. Um 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Methodistenkapelle. Um 14.00 Uhr, Gottesdienst in Couvet-Kirche, Pfrn E. Putsch/Pfr M. Hauser «Rumänien».

**CATHOLIQUES ROMAINS NOTRE-DAME.** Messes: sa (17h en portugais). Di 10h, 18h.  
**VAUSEYON, ÉGLISE SAINT-NICOLAS.** Di messe à 10h30.  
**SERRIÈRES, ÉGLISE SAINT-MARC.** Messes: sa 17h30; di 10h15 (en italien); 11h30 (en portugais tous les 2e et 4e dimanche du mois).  
**LA COUDRE, SAINT-NORBERT.** Messes: sa 18h. Le premier et troisième dimanche du mois, à 17h, messe selon le rite romain traditionnel, dit "de Saint Pie V".  
**HÔPITAL DE LA PROVIDENCE.** Di 9h, messe.  
**HÔPITAL DES CADOLLES.** Di 8h30, messe.  
**MISSION POLONAISE.** Hôpital de la Providence, le 4ème dimanche de chaque mois, messe à 10h.  
**MISSION CATHOLIQUE ITALIENNE.** Di 10h15 à l'église Saint-Marc.  
**COMMUNAUTÉ CROATE.** Hôpital de la Providence, le premier et troisième samedi du mois, Eucharistie à 18h.

**CATHOLIQUES CHRÉTIENS SAINT-JEAN-BAPTISTE.** (Emer-de-Vattel). Di 18h, messe. Fête de la réforme catholique.

**ÉVANGÉLIQUES ACTION BIBLIQUE.** (Evoles 8a, 753 12 53). Di 9h45, culte (garderie). Ma 19h30, prière. Ve 18h, ados; 19h15, jeunes.  
**ÉVANGÉLIQUE DU TEEN.** (Portes-Rouges 36). Di 10h, culte (garderie et école du dimanche); pas de soirée de louange. Ma 20h, groupes de maison.  
**APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE.** (Salle des Terreaux. Passage Max-de-Meuron 3, 724 55 22). Di 9h30, culte (garderie, école du dimanche); 12h, repas communautaire. Je 20h, groupes de maison.  
**ÉVANGÉLIQUE DE LA FRATERNITÉ CHRÉTIENNE.** (rue Saint-Nicolas 8). Di 9h30, culte. Me 20h, réunion.  
**ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 9h30, culte, sainte cène (culte des enfants, garderie). Me 20h, réunion de prière.  
**ÉVANGÉLIQUE MÉTHODISTE.** Di 9.30 Uhr Gottesdienst (en allemand); garderie.  
**EVANGELISCHE STADTMIS-SION.** Sonntag 10.00 Gottesdienst.  
**CHIESA EVANGELICA PENTECOSTALE.** (Saint-Nicolas 8). Domenica ore 17 (italiano); giovedì ore 20, preghiera e studio biblico.  
**COMUNIDADE EVANGELICA DE LINGUA PORTUGUESA.** Reunioes aos sabados às 20h, (inform. tel. 730 57 33).  
**CHAPELLE DE L'ESPOIR.** Di 9h30, culte, sainte cène (école du dimanche, garderie). Me 20h, louange et prière.  
**ARMÉE DU SALUT.** Di 9h15, prière; 9h45, culte (garderie - école du dimanche); 19h, réunion «En fête avec l'Évangile». Ma 14h30, Ligue du Foyer - Groupe de dames; 20h, chorale. Je 20h, étude biblique et prière au Phare.

**AUTRES ÉGLISE ADVENTISTE.** Sa 9h15, l'église à l'étude; 10h30, culte avec prédication.  
**ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE.** Di 9h30, 20h, services divins.

**ENGLISH AMERICAN CHURCH.** (chapelle des Charmettes). 2nd Sunday at 5 p.m. Family Service; Last Sunday at 5 p.m. Family Communion Service.  
**PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST, SCIENTISTE.** 9h30, culte et école du dimanche. Me 20h15, réunion. Salle de lecture ouverte au public (lu-sa. 14h30-17h).  
**TÉMOINS DE JÉHOVAH.** (r. des Moulins 51). Discours public: sa 16h30; étude biblique: sa 17h20.

**VAL-DE-RUZ RÉFORMÉS Ensemble I: DOMBRESSON.** Di 10h, culte, sainte cène, baptêmes.  
**SAVAGNIER.** Di 10h, culte, sainte cène.  
**Ensemble II: CHÉZARD-SAINT-MARTIN.** Di 10h, culte, sainte cène.  
**Ensemble III: COFFRANE.** Di 10h, culte, sainte cène.

**CATHOLIQUES ROMAINS CERNIER.** Sa kermesse et vente paroissiale.  
**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE.** Di 9h30, messe, baptêmes et chorale.  
**FENIN.** Di 11h15, messe.

**ÉVANGÉLIQUES CERNIER, ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE.** Di 9h45, culte, sainte cène (garderie, école du dimanche). Je 20h, réunion de prière et édification.  
**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, ASSEMBLÉE MISSIONNAIRE.** Di 10h, culte, école du dimanche et garderie (centre scolaire). Je 20h, étude biblique (chemin du Louvain 6).

**DISTRICT DE BOUDRY**

**RÉFORMÉS EST AUVERNIER.** Di 9h45, culte, sainte cène, Mme R.-A. Guinchard.  
**BÔLE.** Di 10h, culte, M. P. Haesslein.  
**COLOMBIER.** Di 9h45, culte, sainte cène, M. A. Borel.  
**CORCELLES-CORMONDRECHE.** Di 10h (temple), culte, baptême, sainte cène, Mme I. Ott.  
**PESEUX.** Di 10h, culte, sainte cène, M. C. Bacha.  
**ROCHFORT.** Di 19h30, culte, M. A. Borel.

**QUEST BEVAIX.** Di 10h, culte, René Péter.  
**BOUDRY.** Di 10h, culte, sainte cène, A. Paris.  
**CORTAILLOD.** Di 10h, culte, sainte cène, B. Du Pasquier.  
**SAINTE-AUBIN-LA BÉROCHE.** Di 10h, culte, sainte cène, R. Pagnamenta.  
**PERREUX.** Di 9h45, culte, sainte cène.  
**VAUMARCUS (LA RO-CHELLE).** Di 11h15, culte, sainte cène.

**CATHOLIQUES ROMAINS AUVERNIER.** Di 11h15, messe.  
**BEVAIX.** Di 11h, messe.  
**BÔLE.** Sa 18h15, messe.  
**BOUDRY.** Di 9h30, messe.  
**COLOMBIER.** Sa 17h; di 9h45, messes.  
**CORTAILLOD.** Sa 18h, messe.  
**GORGIER-LA BÉROCHE.** Sa 18h, messe.  
**PESEUX.** Sa 18h, di 10h, messes.

**ÉVANGÉLIQUES BOUDRY, ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 10h, culte (garderie, école du dimanche). Me 12h, club des enfants. Repas et animation biblique.  
**COLOMBIER, ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 9h45, culte, J. Maire (garderie et école du dimanche). Me 11h30, heure de la joie; 2me et 4me jeudi à 20h, études bibliques; ve 20h, groupe de jeunes.  
**PESEUX, ÉVANGÉLIQUE.** Di 9h30, culte, école du dimanche.

**AUTRES BOUDRY, NÉO-APOSTOLIQUE.** Di 9h30, service divin; je 20h, service divin.  
**CORTAILLOD, TÉMOINS DE JÉHOVAH.** Discours public et étude biblique, sa 17h (français), 19h (espagnol), di 9h30 (italien).  
**PESEUX, JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS.** Di 9h, réunion de prière, de société de secours jeunes filles et primaire; 10h,

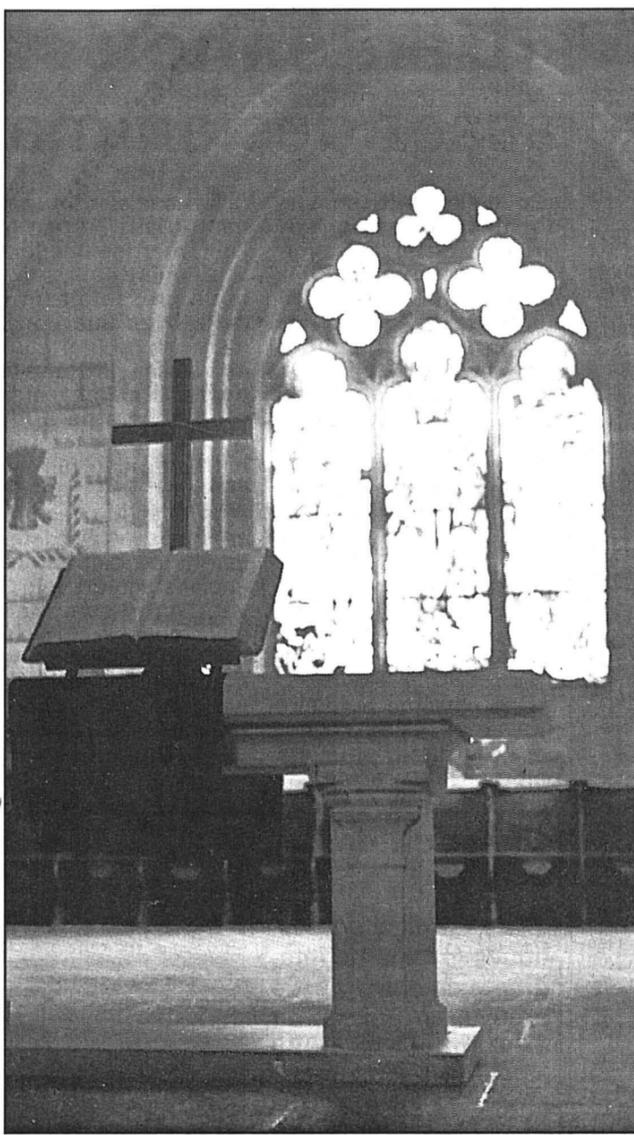


photo a

école du dimanche; 10h50, réunion de sainte cène; ve 19h, chœur, séminaire et institut; 20h, activités.

**ENTRE-DEUX-LACS**

**RÉFORMÉS CRESSIER-CORNAUX-ENGES-THIELLE-WAVRE.** Di 10h, culte, sainte cène à Cornaux.  
**HAUTERIVE.** Culte de l'enfance: voir sous Saint-Blaise (réformés).  
**LE LANDERON.** Di 19h, culte.  
**MARIN-ÉPAGNIER.** Di 10h, culte, sainte cène.  
**PRÉFARGIER.** Di 8h30, culte.  
**SAINTE-BLAISE.** Di 10h, culte, sainte cène (culte de l'enfance et de jeunesse à la chapelle de la cure du bas; 10h, garderie des petits au foyer).  
**LIGNIÈRES-NODS.** Di 10h15, culte, sainte cène à Nods.

**CATHOLIQUES ROMAINS CRESSIER-ENGES-CORNAUX.** Sa 17h30, messe à Cornaux - chorale - A. Duruz.  
**HAUTERIVE.** Voir sous Saint-Blaise.  
**LE LANDERON.** Di 10h, messe - Fête de la Saint Maurice - chorale - A. Duruz.  
**MARIN-ÉPAGNIER - THIELLE-WAVRE.** Di 9h, messe. Je 9h15, messe.  
**PRÉFARGIER.** Me 9h, messe.  
**SAINTE-BLAISE.** Ve 9h, messe. Sa 18h, messe. Di 10h15, messe.

**ÉVANGÉLIQUES LE LANDERON, COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE.** (rte de La Neuveville 5). Di 10h, culte, sainte cène (garderie et culte de l'enfance). Je 20h, «Construire aujourd'hui», soirée avec Pierre Truschel.  
**MARIN-ÉPAGNIER.** Sa 20h, Espace Perrier, Grande Salle, concert avec les Pèlerins de Montbéliard. Di 9h30, culte, sainte cène (garderie, école du dimanche). Ma 20h, réunion de prière.  
**SAINTE-BLAISE, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE LA DÎME.** Di 10h, culte, sainte cène (garderie et école du dimanche). Adresse: ruelle des Voûtes 1. Me 20h15: cellules de prières et louange. Adresse: chemin de Mureta 10.

**AUTRES LE LANDERON, NÉO-APOSTOLIQUE.** Di 9h30, service divin.

**VAL-DE-TRAYERS**

**RÉFORMÉS LES BAYARDS.** Aux Verrières.  
**BUTTES.** Di 9h, culte - communion.

**LA CÔTE-AUX-FÉES.** Di 10h, culte.  
**COUVET.** Sa 18h, culte.  
**FLEURIER.** Di 10h, culte - communion.  
**MÔTIERS.** À Fleurier.  
**NOIRAIGUE.** Di 9h, culte - communion.  
**SAINTE-SULPICE.** À Fleurier.  
**TRAYERS.** Di 10h15, culte - communion.  
**LES VERRIÈRES.** Di 10h, culte - communion.

**CATHOLIQUES ROMAINS COUVET.** Sa 17h45, messe; di 10h15, messe.  
**FLEURIER.** Di 10h, 19h, messes.  
**NOIRAIGUE.** Di 9h, messe.  
**TRAYERS.** Sa 19h, messe.  
**LES VERRIÈRES.** Di 8h30, messe.

**AUTRES COUVET (St. Gervais), ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** Di 9h45, culte, sainte cène (école du dimanche, garderie). Ma 20h, prière, étude biblique. Je, groupe de jeunes.  
**FLEURIER, ÉVANGÉLIQUE DU RÉVEIL.** Culte.  
**FLEURIER, NÉO-APOSTOLIQUE.** Di 9h30, service divin.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**RÉFORMÉS GRAND-TEMPLE.** Di 9h45, culte, K. Phildius, sainte cène.  
**LES BULLES.** Di 10h, culte, W. Habegger.  
**FAREL.** Di 9h45, culte, F. Surdez. Je 9h, groupe de prière au Presbytère.  
**SAINTE-JEAN.** Di 9h45, culte, J. Mora.  
**ABEILLE.** Di 10h, culte, V. Tschanz, sainte cène.  
**LES FORGES.** Di 10h, culte, P. Tripet, sainte cène.  
**LES ÉPLATURES.** Sa 18h, culte des récoltes, R. Perret.  
**LA SAGNE.** Di 10h, culte à l'Abeille et aux Forges.  
**DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE.** (Temple-Allemand 70). Sonntag 9.45 Uhr, Gottesdienst mit Frau Pfarrer E. Müller.

**CATHOLIQUES ROMAINS SACRÉ-CŒUR.** Sa 18h, messe (chorale); di 10h15, messe.  
**NOTRE-DAME DE LA PAIX.** Sa 17h30; di 9h30, 18h, messes.  
**MISSION ITALIENNE.** Sa 18h, messe aux Forges. Di 9h30, messe au Sacré-Cœur.  
**MISSION PORTUGAISE.** Sa 14h, messe au Sacré-Cœur.

**CATHOLIQUES CHRÉTIENS SAINT-PIERRE.** (Chapelle 5). Di 9h45, messe. Fête de la réforme catholique.

**EVANGÉLIQUES ACTION BIBLIQUE.** (Jardinière 90). Programme non communiqué.  
**ARMÉE DU SALUT.** (Numa-Droz 102). Di 9h45, culte avec les Comm. Huguenin. Je 14h, Ligue du Foyer avec la Maj. E. Thöni.  
**ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE "LE FLAMBEAU".** (Manège 24). Di 9h30, culte (école du dimanche, garderie); 19h30, soirée de bénédiction et de renouveau avec prière pour les malades. Me 20h, soirée de louange et de bénédiction. Ven 19h30, groupe de jeunes.  
**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** (Paix 126) Ve 18h45, groupe de jeunes à l'Église Libre, mission, programme, détente. Di 9h45, culte (garderie, école du dimanche). Je 20h, étude biblique, l'épître aux Galates (4).  
**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE REVEIL.** Di 9h30, culte, sainte cène (garderie, école du dimanche). Je 20h, réunion de prière.  
**MENNONITE: (Les Bulles 17).** Di 10h, culte, fête annuelle.  
**ÉVANGÉLISATION POPULAIRE.** (Jaquet-Droz 25). Di 9h45, culte.  
**EVANGELISCHE STADTMIS-SION.** (Musées 37). Sonntag 9.45 Uhr Predigt mit Abendmahl. Montag 20.00 Uhr Wir Singen... Dienstag 14.00 Uhr Bazargruppe. Donnerstag 20.00 Uhr Gebetsabend.  
**LA FRATERNITÉ.** (Église évangélique baptiste, Soleil 7). Di 10h, culte. Ma 20h, prière. Je 20h, étude biblique: "Comment concilier l'amour du prochain et l'amour de la vérité".  
**ASSEMBLÉE ÉVANGÉLIQUE DES FRÈRES.** (La Chaux-de-Fonds, salle de la Stadtmision, Musées 37). 3me dimanche à 14h, jeudi après le 1er et le 4me dimanche à 20h. La Sagne, c/o A. Robert, Crêt 97, 2me dimanche à 20h, 4me dimanche à 14h.

**AUTRES COMMUNAUTÉ ISRAËLITE.** (Synagogue, Parc 63). Solennités religieuses: ve 18h45, sa 9h15.  
**DOJO ZEN.** Daniel JeanRichard 35 (Mission Maître Taisen Deshimaru). Horaire des zazen: matin: ma-ve 6h45-8h, di 10h-11h30. Midi: me 12h30-13h30. Soir: ma/je 19h-20h, me 20h30-21h30, sa 17h-18h30.  
**ADVENTISTE.** (Jacob-Brandt 10). Sa 9h15, étude biblique; 10h30, culte. Ma 20h, cercle d'études.  
**JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS.** (L.-Robert 105). Di 9h, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10h, école du dimanche; 10h50, sainte cène.  
**NÉO-APOSTOLIQUE.** (Chapelle Combe-Grieurin 46). Di 9h30, 20h, services divins.  
**TÉMOINS DE JÉHOVAH.** (Colège 97). Lu 19h15, école théocratique, réunion de service. Ma 19h15, étude de livre. Samedi 18h, discours public. Etude de la Tour de Garde.

**LE LOCLE**

**RÉFORMÉS TEMPLE.** Di 9h45, culte, P. Wurz (garderie d'enfants à la cure).  
**CHAPELLE DU CORBUSIER.** Di 8h30, culte, sainte cène, P. Wurz.  
**SERVICE DE JEUNESSE: MAISON DE PAROISSE.** Ve 16h, culte de l'enfance de 5 à 10 ans.  
**SUR LES MONTS.** Ve 16h, culte de l'enfance.  
**LES BRENETS.** Di 10h, culte, sainte cène, F. Cuche.  
**DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE.** (M.-A. Calame 2). Sonntag 9.45 Uhr, Gottesdienst in La Chaux-de-Fonds, mit Frau Pfarrer E. Müller.  
**LA BRÉVINE.** Di 10h15, culte de fête des récoltes, Fr.-P. Tüller.  
**LA CHAUX-DU-MILIEU.** Di 9h, culte, Fr.-P. Tüller.  
**LES PONTS-DE-MARTEL.** Di 9h45, culte, sainte cène (garderie). Ma 20h, réunion de prière à la salle de Paroisse.

**CATHOLIQUES ROMAINS LES BRENETS.** Sa messe à 18h, à l'ancienne halle de gymnastique en raison de la kermesse paroissiale (pas de messe à 19h à la chapelle).  
**LE CERNEUX-PÉQUIGNOT.** Di 11h, messe.  
**LE LOCLE.** Sa 17h30, messe. Di 9h30, messe (10h45, messe en italien).

**ÉVANGÉLIQUES ACTION BIBLIQUE.** (Envers 25). Di 9h45, culte (garderie - école du dimanche). Me 20h15, prière.  
**ARMÉE DU SALUT.** (Marais 36). Di 9h15, prière; 9h45, culte. Me 14h30, Ligue du Foyer. Je 20h, étude biblique à La Chaux-de-Fonds. Ve 12h, soupe et prière.  
**COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL.** (Chapelle 8). Di 10h, culte (école du dimanche, garderie).  
**ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE.** (Chapelle 5). Di 9h30, culte. En semaine, rencontre dans les foyers, tél. 931 46 48.  
**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE.** (Angle Banque-Bournot). Di 9h30, culte avec offrande pour la mission (école du dimanche=vacances); 20h, prière. Je 20h, nous réfléchissons ensemble sur un texte biblique.

**AUTRES NÉO-APOSTOLIQUE.** (Chapelle Girardet 2a). Programme non parvenu.  
**TÉMOINS DE JÉHOVAH.** (Envers 39). Ma 19h15, école théocratique; 20h, réunion de service. Me 17h15 et je 19h15, étude biblique. Sa 17h30, discours public; 18h30, étude de la Tour de Garde.

**JURA BERNOIS**

**RÉFORMÉS COURTELARY/CORMORET.** Di 9h45, culte, sainte cène à Courtelary.  
**DIESE-PRÊLES-LAMBOING.** Di 10h, culte, sainte cène; 17h (église), concert d'orgue et trompette.  
**LA FERRIÈRE.** Di 9h45, culte paroissial avec célébration de la sainte cène au temple.  
**LA NEUVEVILLE.** Di 10h, culte à la Blanche Eglise.  
**NODS-LIGNIÈRES.** Di 10h15, culte, sainte cène à Nods.  
**RENAN.** Di 9h45, culte.  
**SAINTE-IMIER.** Di 9h45, culte.  
**SONVILLIER.** Di 9h45, culte. Premier dimanche du mois, sainte cène.  
**TRAMELAN.** Di 9h30, culte.  
**VILLERET.** Di 9h45, culte à l'église. Service avec sainte cène.

**CATHOLIQUES ROMAINS COURTELARY/CORGEMONT.** Di 9h, messe de communauté à Courtelary; 10h15, messe de communauté à Corgémont.  
**LA NEUVEVILLE.** Sa 18h; di 10h, messes à l'église catholique.  
**SAINTE-IMIER.** Sa 18h15, messe de communauté au Centre. Di 9h, messe de communauté à Sonvillier; 10h, messe de communauté.  
**TRAMELAN.** Sa 17h30, messe dominicale. Di 9h, messe de communauté.

**CATHOLIQUES CHRÉTIENS SAINT-IMIER.** Église Saint-Paul, rue des Roses. Di 9h30, messe, homélie. Curé R. Reimann. Après la messe, pique-nique paroissial à Mont-Soleil.

**AUTRES LA NEUVEVILLE, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE L'ABRI.** Di 9h30, culte avec M. André Veuve (garderie).  
**LA NEUVEVILLE, ÉGLISE ADVENTISTE DU 7ÈME JOUR.** Sa 9h15, étude de la parole. Di 10h, culte.  
**LA NEUVEVILLE, ARMÉE DU SALUT.** Di 9h45, culte (école du dimanche).

**JURA**

**DOYENNÉ DES FR.-MON-TAGNES LES BOIS.** Di 9h30, messe.  
**LES BREULEUX.** Di 9h30, messe.  
**LES COTES.** Di 9h, messe.  
**LES GENEVEZ.** Di 9h30, messe.  
**HÔPITAL DE DISTRICT.** Sa 16h30, messe.  
**LAJOUX.** Sa 19h30, messe.  
**MONTFAUCON.** Sa 19h30, messe.  
**LE NOIRMONT.** Sa 18h30; di 11h, messes.  
**LES POMMERATS.** Di 11h, messe.  
**SAIGNELÉGIER.** Di 9h30, messe.  
**SAINTE-BRAIS.** Di 11h, messe.  
**SAULCY.** Di 11h, messe.

**RÉFORMÉS DES FR.-MONTAGNES SAIGNELÉGIER.** Di 9h30, culte.

# «L'antenne est à vous» Parle-t-on assez des animaux à la télévision?

**RTN**  
6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00  
Journal 6.30, 7.30, 8.30, 9.00,  
10.00, 11.00, 14.00, 15.00,  
16.00, 17.00 Flash infos  
5.59 Matinale 6.40 Cinéma  
mystère (jeu) 7.10 Revue de  
presse 7.40 Une colle avant  
l'école (jeu) 7.50, 9.45 Reportage  
8.45 Pied gauche (jeu)  
8.55, 11.50, 13.15 Petites annonces  
9.00-11.00 Carrousel  
9.05-9.30 Pouces verts 10.40  
De chose et d'autre 11.00-  
14.00 Micro-ondes 11.45 Carré  
d'as (jeu) 12.00 Les titres 12.05  
Emploi 13.00 Naissances  
13.10 Anniversaires 14.00-  
16.00 Musique Avenue 16.00-  
19.00 No problemo 17.20 Les  
Mastodontes 17.30 Agenda  
concert 17.50 Cinébebo 18.30,  
19.00 Rappel des titres 18.40  
Définitions (jeu) 19.30 Mu-  
sique avenue

7.40 Téléphone du jour 7.50  
Revue de presse 8.45 Jeu mu-  
sical 9.05 100% musique 11.05  
Radiomania 11.30 Naissances  
12.00 Les titres 12.35 Agenda  
12.50 A l'occase 13.00 100%  
musique 16.05-17.30 Métro  
musique 16.15 CD de la se-  
maine 16.30 Le mot qui  
manque 16.45 Chronique TV  
17.30 Top 40 18.30, 19.00 Rap-  
pel des titres 19.02 100% mu-  
sique

**FM** France Musique  
7.02 Musique matin 9.05 Mille  
et une notes 9.30 Le temps des  
musiciens. 12.00 Jazz midi. Le  
saxophoniste John Haley Sims  
dit Zoot 12.36 Déjeuner-  
concert. 14.00 Les après-midi  
de France Musique 16.30 Petit  
lexique de la musique baroque  
17.00 Musique, on tourne  
18.36 Scène ouverte 19.30 Pré-  
lude 20.00 Concert franco-alle-  
mand. En direct de Francfort.  
Orchestre symphonique de la  
Radio de Francfort et L. Vogt,  
piano: Berg, Mendelssohn,  
Brahms 22.30 Musique pluriel  
23.07 Jazz-Club

**La Première**  
5.00 Le 5-9 9.10 Le petit dé-  
jeuner 10.05 Comédie 11.05  
Les dicodeurs 12.05 Salut les  
p'tits loups 12.30 Le 12 30  
13.00 Zapp'monde 14.05 Ba-  
kélite 15.05 Premier service  
15.30 Mille-feuilles 17.12  
Zoom 18.00 Journal du soir  
18.15 Les sports 18.20 Ré-  
flexe 19.05 17 grammes de  
bonheur. Les nouveautés dis-  
cographiques tous genres  
confondus 20.05 Electrons  
libres 22.05 Le conteur à jazz  
(22.30 Journal de nuit) 0.05  
Programme de nuit

**Suisse alémanique**  
6.00 Morgenjournal/Sport  
6.30 Meteo 6.40 Zum neuen  
Tag 7.00 Morgenjournal/Sport  
7.20 Presseschau 7.30 Meteo  
7.50 Zum neuen Tag 8.00 Mor-  
genjournal 8.15 Espresso 9.00  
Memo. Gratulationen 10.00 Ec-  
cetera 11.10 Ratgeber 11.45  
KinderClub 12.05 Regional-  
journal 12.22 Meteo 12.30  
Rendez-vous/Mittagsinfo  
14.00 Sista 14.05 Trio Lital  
15.05 Sista-Visite 17.00  
Welle 1 17.30 Regionaljour-  
nale 18.00 Echo der Zeit 18.50  
Lüpfig und müpfig 19.30 Sigg-  
SaggSugg 20.00 Hörspiel  
21.00 Mit Freuden singen  
22.00 Nachtexpress 2.00  
Nachtclub

**Espace 2**  
6.10 Matinales 9.00 Feuilletton  
musical. Claude Debussy:  
Monsieur Croche et autres ré-  
cits 9.30 Les mémoires de la  
musique. Reflets de l'histoire:  
5 opéras russes 10.30 Clasi-  
que 11.30 Domaine parlé  
12.05 Carnet de notes 13.00  
Vocalises. Alfredo Kraus 15.30  
Concert. Ensemble Incanto:  
Bartok, Schnittke, Hindemith  
17.05 Carré d'arts 18.00 JazzZ  
19.00 Empreintes musicales.  
Sir Adrian Boult, chef d'or-  
chestre 20.05 Da Camera. Or-  
chestre de Chambre de Lau-  
sanne; Groupe vocal Ars Laeta;  
Chœur Vocabilis; solistes:  
Vépres du dimanche, Zelenka  
22.30 Journal de nuit 22.40  
Lune de papier 23.00 Les mé-  
moires de la musique 0.05 Not-  
turno

**Radio della Svizzera Italiana**  
6.00 Primo mattino 9.05 Mille-  
voci 9.45 Intrattenimento mu-  
sicale 11.05 Millevoci 12.00  
L'informazione di mezzogiorno  
13.00 Musica e atmosfera  
13.30 Quelli della uno 13.35  
Dedicato a... 15.15 Il gioco  
16.03 L'erba del vicino 18.00  
L'informazione della sera. Cro-  
nache regionali. Radiogiornale  
19.15 Il suono della luna. Gioco  
fedelta 20.05 Solo musica ita-  
liana 21.05 Juke-box 21.30  
Café Suisse 22.30 Millevoci  
nella notte 0.05 Nottetempo.

**1006**  
FREQUENCE JURA  
6.00, 7.00, 8.00, Infos 6.08,  
7.05, 8.05 Journal du matin  
6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00,  
11.00, 14.00, 15.00, 16.00,  
17.00 Flash 6.10 Epheméride  
7.15 Regard sur le monde 9.05  
Transparence. A votre avis  
10.05 Transparence 11.05 El-  
doradio 11.15 Jouer n'est pas  
gagné! 11.45 Jeu du rire 12.00  
Infos titres 12.15 Jura midi  
12.35, 18.17 Météo 12.37 Car-  
net rose 12.45 Agenda culturel  
12.55 Troc en stock 13.00 Pla-  
tine 13.30 Verre azur 16.03 Eu-  
rotop 17.03 Adonf 18.00 Jura  
soir 18.20 Question de temps  
18.30, 19.30 Rappel des titres  
19.00 Canal rock 19.31 Les en-  
soirées. 22.00 Vibrations 0.00  
Trafic de nuit

**Radio Jura bernois**  
6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00  
Journal 6.30, 7.30, 8.30, 9.00,  
10.00, 11.00, 14.00, 15.00,  
16.00, 17.00 Flash infos 6.10  
Les matinales 6.15 Ephemé-  
rides 6.45 Faut l'savoir 7.15  
L'invité 7.25, 11.45 Qui dit quoi

**La question de la semaine dernière portait sur Ariane Ferrier, à savoir comment vous trouviez la nouvelle Madame cinéma de la TSR. Et les lettres reçues sont plutôt en sa faveur. La question de cette semaine porte, quant à elle, sur les animaux, à la veille de la Journée mondiale de l'animal, qui se déroule demain.**

## Courrier concernant Ariane Ferrier:

Une certaine publicité proclamait: «Il faut éliminer». Je dirais pour ma part qu'il faut articuler. Je

n'ai aucun a priori concer-  
nant Ariane Ferrier, mais  
j'ai remarqué que lors de  
la première émission, elle  
nous présentait un film  
culte avec une voix qui  
n'est pas très porteuse, et  
en baissant la voix à la fin  
du mot. Il ne me restait de  
plus ou moins audible  
que les deux premières  
lettres de son film culte.  
On ne parle pas de la  
même façon avec un mi-  
cro que sans. Il existe des  
leçons de diction, et les  
anciens acteurs tels Jouve-  
t, Guitry sont maîtres  
en la matière. (...) Concer-  
nant Bruno Masure, je re-  
grette infiniment son dé-  
part; son côté pince sans  
rire me plaisait beaucoup.  
**Blanche Rossier,  
Colombier**

J'apprécie beaucoup  
Ariane Ferrier et je trou-  
verais vraiment de  
l'«échanger» contre Oli-  
vier Delaloye.  
**Catherine Kristol**

## Courrier concernant Bruno Masure:

Bruno Masure est très  
bien, et s'il y a pléthore de  
personnel sur France 2, il  
pourrait être employé  
dans un autre départe-  
ment, mais pas être  
congédié. Quant à Patrick  
Poivre d'Arvor, je le  
trouve également très  
bien.  
**Cécile Fragnière,  
Le Locle**

Je trouve ridicule qu'un  
haut responsable d'une  
chaîne de télévision se  
débarrasse d'un présen-  
tateur aussi sympathique  
et capable que Bruno Ma-  
sure pour les raisons évo-  
quées. Quant au «repris  
de justice» de TF1, Patrick  
Poivre d'Arvor, «no com-  
ment»!  
**Bahia Izzet,  
Neuchâtel**

Je ne peux que déplo-  
rer le retrait de Bruno Ma-  
sure du Journal de 20  
Heures sur France 2 et je  
ne suis pas la seule de cet  
avis. Maintenant, je re-  
garde les informations  
sur France 3.  
**Madame Brunner,  
Les Brenets**

## Question de la semaine

Les animaux domes-  
tiques font partie inté-  
grante de notre vie. La  
preuve: en Suisse, on  
dénombre 440.000  
chiens et 1,3 million de  
chats. Mais il existe  
peu d'émissions qui  
mettent en lumière les  
problèmes d'aban-  
dons, de refuges dé-  
bordés, qui abordent  
des questions de so-  
ciabilisation de l'ani-  
mal et qui renseignent  
sur les soins à lui ap-



porter (à l'exception de  
«30 millions d'amis»,  
sur TF1). A votre avis,  
la cause animale ne de-  
vrait-elle pas être  
mieux développée par  
la télévision?

Pour nous faire parvenir  
vos courriers, il suffit d'écrire  
à l'adresse suivante, en men-  
tionnant vos nom, prénom et  
lieu de domicile: L'Express-  
L'Impartial, Rubrique «L'an-  
tenne est à vous», Rue Neuve  
14, 2300 La Chaux-de-Fonds.  
Vous pouvez aussi nous en-  
voyer votre message par le  
biais de la Ligne directe (86 cts  
la min.) en composant le 157  
1240, sélection 7502, ou par In-  
ternet en tapant: http://

www.lexpress.ch E-mail:  
info@lexpress.ch

● Vos lettres seront publiées  
dans notre édition de ven-  
dredi prochain Prière de  
nous faire parvenir vos  
courriers jusqu'au lundi 6  
octobre, à minuit.

**NEUCHÂTEL**  
**TSR RÉGION**  
Le Journal Neuchâtel-Région est diffusé  
tous les soirs, du lundi au vendredi, sur  
TSR 2, entre 18 h 30 et 18 h 45, avec les  
informations régionales genevoises et  
vaudoises.  
Avec la collaboration de  
**L'EXPRESS**

**PUNTO.**  
**C'EST TOUT.**

La favorite incontestée du public. Encore plus de tons avec ses **nouvelles couleurs**, ses **habitacles réactualisés** et un large choix de motorisations. Par exemple le **nouveau moteur économique 1.2 16 soupapes avec 85 ch.** De l'agile Punto S à la Punto Cabrio avec capote électrique, en passant par l'élégante Punto ELX avec **High-Safety-Drive**, toute la palette Punto est irrésistible. Le plaisir Punto est accessible **dès Fr. 14 400.-** (TVA incluse) et débute par un essai sur route.

**Garantie anticorrosion: 8 ans**  
**Garantie sur peinture: 3 ans**  
**Garantie intégrale: 1 an**  
**Top Mobilité: 2 ans**  
**Top Assistance contre paiement: 2 ou 3 ans**

Le réseau qualifié de Fiat vous garantit le service Top Mobilité 24h sur 24 pendant 2 ans dans toute l'Europe.

**Fiat Finance S.A. Leasing ou financement sur mesure.**

**Neuchâtel: GARAGE M. FACCHINETTI, P. & J.-M. ROHRER 032/724 21 35. Bevaix: Garage Tippmar, Roland Tippmar, 032/846 11 66. Dombresson: Garage Châtelain S.A., R. Châtelain & C. Pesoto, 032/853 21 22. Hauterive: Garage Véhitechnique, Jean-Luc Fiorucci, 032/721 29 59. Peseux: Garage Cambria, Antonio Cambria, 032/731 84 44. Travers: Garage Touring, Serge Antifora, 032/863 38 38.**

712211-110  
**LA PASSION NOUS ANIME. FIAT**

**AVIS DIVERS**

**AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA**

**NEUCHÂTEL**  
**APOLLO 1 - Tél. 032 / 710 10 33**  
**LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI**  
VF. 15h, 18h et 20h30.  
Noct. 23h15.  
**Pour tous. Première suisse.**  
Film P.J. Hogan.  
Avec Julia Roberts, Dermot Mulroney, Cameron Diaz.  
Si à 28 ans ils ne sont pas mariés, ils s'épousent. A 4 jours du terme, il annonce qu'il va se marier, avec une autre...

**NEUCHÂTEL**  
Avec Wesley Snipe, Diane Lane, Alda Alda.  
Harlan est convoqué en pleine nuit à la Maison Blanche. Une jeune fille a été poignardée dans les W.-C. du Président...

**NEUCHÂTEL**  
**APOLLO 2 - Tél. 032 / 710 10 33**  
**VOLTE FACE (Face off)**  
VF. 14h30, 17h15 et 20h15.  
Noct. 23h15.  
**16 ans. 3e semaine.**  
Film de John Woo.  
Avec John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen.  
Pour infiltrer un gang, un flic accepte une chirurgie esthétique qui lui donne les traits de son ennemi... Percutant!!!

**NEUCHÂTEL**  
**ARCADES - Tél. 032 / 710 10 44**  
**AIR FORCE ONE**  
VF. 15h - 17h45 - 20h30.  
Noct. 23h15.  
**12 ans. Première suisse.**  
Film de Wolfgang Petersen.  
Avec Harrison Ford, Gary Oldman, Glenn Close.  
L'avion présidentiel est détourné par des terroristes. Et c'est le président lui-même qui va devoir faire le ménage...

**NEUCHÂTEL**  
**BIO - Tél. 032 / 710 10 55**  
**LA FEMME DÉFENDUE**  
VF. 15h - 18h15 - 20h30.  
**12 ans. 2e semaine.**  
Film de Philippe Harel.  
Avec Isabelle Carré, Philippe Harel.  
Une comédie qui raconte l'histoire entre un homme marié et une femme libre, vu de l'homme (la caméra)...

**NEUCHÂTEL**  
**PALACE - Tél. 032 / 710 10 66**  
**CONTACT**  
VF. 14h15 - 17h15 - 20h15.  
Noct. 23h15.  
**Pour tous. 3e semaine.**  
Film de Robert Zemeckis.  
Avec Jodie Foster, Matthew McConaughey, James Woods.  
L'aventure extraordinaire d'une jeune scientifique qui entre en contact avec une intelligence extra-terrestre.

**NEUCHÂTEL**  
**REX - Tél. 032 / 710 10 77**  
**MEN IN BLACK**  
VF. 15h - 18h - 20h45.  
Noct. 23h15.  
**12 ans. 5e semaine.**  
Film de Barry Sonnenfeld.  
Avec Jones Tommy Lee, Will Smith, Linda Fiorentino.  
Ils sont là pour débarrasser la terre de la racaille de l'univers. Une qualité d'effets spéciaux absolument sidérante.

**NEUCHÂTEL**  
**STUDIO - Tél. 032 / 710 10 88**  
**THE FULL MONTY**  
VO s.-t. fr./all. 18h30.  
VF. 15h - et 20h45.  
**12 ans. 2e semaine.**  
Film de Peter Cattaneo.  
Avec Robert Carlyle, Tom Wilkinson, Mark Addy.  
Pour renflouer la caisse, une équipe s'improvise streap-teaseurs, alors qu'ils sont obèses, dépressifs... Irrésistible!

**AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA**



**URGENCES**

**POLICE ET AMBULANCE:** 117.

**FEU:** 118.

**INTOXICATION:** 01 251 51 51.

**LA MAIN TENDUE:** 143.

**VIOLENCES:** Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 84 92 ou 968 58 28 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

**NEUCHÂTEL.** Pharmacie de service: Tripet, rue du Seyon, 8-20h, (en dehors de ces heures, la police renseigne au 722 22 22). Permanence médicale, dentaire et ophtalmologique: 722 22 22. Hôpital: Cadolles 722 91 11, Pournalès 727 11 11, Providence 720 31 11.

**DISTRICT DE BOUDRY.** Pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, veuillez composer le n° de la permanence médicale Air-Call qui vous renseignera: (021) 623 01 81. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.

**ENTRE-DEUX-LACS.** Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.

**DISTRICT DU VAL-DE-RUZ.** Médecin de garde en semaine: de 18h à 8h, Dr J. Raetz, Cernier 853 21 24. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale et dentaire: votre médecin habituel ou hôpital de Landeueux 853 34 44.

**DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS.** Hôpital et maternité: urgences, Couvet 863 25 25. Ambulance 117.

**LA CHAUX-DE-FONDS.** Pharmacie de service: Bertallo, Léopold-Robert 39, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale, dentaire et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 00 30.

**LE LOCLE.** Pharmacie de service: de la Poste, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale et dentaire: 117 ou hôpital 933 61 11.

**JURA BERNOIS.**

**CORGÉMONT.** Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.

**COURTELARY.** Médecin: Dr Bernacki-Dziewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.

**SAINT-IMIER.** Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.

**SONCEBOZ.** Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.

**TRAMELAN.** Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

**JURA - LES BREULEUX.** Médecin: Dr Tettamanti 957 17 54.

**LE NOIRMONT.** Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15. **SAIGNELEGIÉRIE.** Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33 ou Dr Anker 951 22 88. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

**SUD DU LAC.** **HAUT ET BAS-VULLY.** Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

**AVENCHES.** Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.

**VÉTÉRINAIRE DE GARDE:** le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

**Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).**

**AUJOUR-D'HUI**

**NEUCHÂTEL**

Patinoires du Littoral: 9h-18h, 26e bourse suisse aux armes de Neuchâtel. Au Gor du Vauseyon: dès 17h, vernissage de l'exposition de tableaux riches en couleurs sur une création au point de croix, par (artiste malvoyante) Lorraine Steiner-Frey.

Collégiale: 20h, Piet Kee, organiste à Haarlem. Oeuvres de Bach et Brahms. Dans le cadre du concours suisse de l'orgue.

Salon de musique du Haut de la ville (L.-Berthoud 8): 20h15, récital de Frédéric Rapin, clarinette et Jean-Luc Hottinger, piano. Oeuvres de Hindemith, Lutoslavski, Martinù et Brahms.

Théâtre: 20h30, «Le malade imaginaire», de Molière, par le Théâtre des Osses, Givisiez. Théâtre du Pommier: 20h30, «Les frères Taloché», spectacle. Café du Théâtre: dès 21h30, Rod & Shotgun, blues-rock.

**LA CHAUX-DE-FONDS** Galerie des Arbres: 19h, vernissage de l'exposition de Christiane Buhler, gouaches-dessins-gravures.



Club 44: 20h30, «Les enfants de la rue au Burundi», conférence-débat par Jacqueline Muhorakeye et Spès Nihangaza. Temple allemand: 20h30, «Poe's Transcripts» d'après neuf nouvelles d'Edgar Allen Poe. Bikini Test: de 21h à 02h, Dawn Penn (UK/Jam) + DJ's, reggae-dub. **JURA** Le Boéchet: fête de la désalpe. De 21h à 3h, à la cantine, soirée rock avec les groupes Azraël, Elixir et Izul.

**CINÉMAS**

**Le programme des films diffusés dans les salles de Neuchâtel figure dans la page des programmes TV.**

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**ABC (913 72 22)**  
**CONNU DE NOS SERVICES.** Ve 18h-20h30 (en présence du réalisateur), sa 17h30, di 20h30. 16 ans. De Jean-Stéphane Bron. **CORSO (916 13 77)**

**VOLTE FACE.** 18h (ve/sa aussi noct. 23h). 16 ans. 3me semaine. De John Woo, avec John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen.

**MEN IN BLACK.** 16h-20h45. 12 ans. 5me semaine. De Barry Sonnenfeld, avec Tommy Lee Jones, Will Smith, Linda Fiorentino. **EDEN (913 13 79)**

**CONTACT.** 15h-20h15. Pour tous. 3me semaine. De Robert Zemeckis, avec Jodie Foster, Matthew McConaughey, James Woods.

**MEURTRE À LA MAISON BLANCHE.** 18h (ve/sa aussi noct. 23h15). 16 ans. 2me semaine. De Dwight Little, avec Wesley Snipe, Diane Lane, Alda Alda. **PLAZA (916 13 55)**

**AIR FORCE ONE.** 15h15-17h45-20h30 (ve/sa aussi noct. 23h15). 12 ans. Première suisse. De Wolfgang Petersen, avec Harrison Ford, Gary Oldman, Glenn Close. **SCALA (916 13 66)**

**LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI.** 16h15-18h30-20h45 (ve/sa aussi noct. 23h). Pour tous. Première suisse. De P.J. Hogan, avec Julia Roberts, Dermot Mulroney, Cameron Diaz.

**BEVILARD**

**PALACE (492 14 44)**  
**LE CINQUIÈME ÉLÉMENT.** Di 16h. **SCREAM.** Ve/sa/di 20h30. De Wes Craven, avec Drew Barrymore.

**LES BREULEUX**

**LUX**

**MEN IN BLACK.** Ve/sa 20h30, di 16h-20h. Dès 10 ans. De Barry Sonnenfeld, avec Tommy Lee

Jones, Will Smith, Linda Fiorentino.

**COUVET**

**COLISÉE (863 16 66)**  
**VOLTE FACE.** Ve/sa/di 20h15. 16 ans.

**L'ENVOLEE SAUVAGE.** Di 17h30. 12 ans.

**LA NEUVEVILLE**

**LE MUSÉE (751 27 50)**  
**MEN IN BLACK.** Ve/sa/di 20h30. De Barry Sonnenfeld, avec Tommy Lee Jones, Will Smith, Linda Fiorentino.

**LE NOIRMONT**

**CINÉLUCARNE (953 11 84)**  
**LES VIRTUOSES.** Ve 20h30, sa 20h45, di 20h30. De Mark Herman, avec Ewan McGregor, Tara Fitzgerald.

**SAINT-IMIER**

**ESPACE NOIR (941 35 35)**  
**THE PILLOW BOOK.** Ve/sa 21h, di 17h30-20h30. De Peter Greenaway, avec Vivian Wu, Yoshi Oida, Ken Ogata, Ewan McGregor.

**TRAMELAN**

**CINÉMATOGAPHE (487 45 61)**  
**K.** Ve 20h30, sa 16h-21h, di 17h. 14 ans. D'Alexandre Arcady, avec Patrick Bruel.

**BRIGANDS CHAPITRE VII.** Sa 18h, di 20h (VO st. fr/all.). 14 ans. D'O. Iosseliani.

**COMLOTS.** Di 0h30. 14 ans. De Richard Donner, avec Mel Gibson et Julia Roberts.

**EXPOS/DIVERS**

**BOUDRY**  
**À la Tour de Pierre.** Dessin - pastel - eau-forte, par Rito Bettosini (de Boudry). 3-4-5 octobre. Ve/sa 17-20h30, di 11-12h30/16h30-19h, ou sur réservation 842 13 12.

**Pavillon d'information N5,** cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.

**LES CERLATEZ**  
Étude, information et protection des tourbières, ma-di 13h30-17h30 sauf vendredi; visites guidées pour groupe sur demande. Jean-Paul Lüthy, photographies (faune, paysage et flore) des Franches-Montagnes et de la vallée du Doubs. Ma/me/je/sa/di de 13h30 à 17h30. Exposition jusqu'au 19 octobre.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Bois du Petit-Château.** Tous les jours 10-12h/14-18h; fermé mercredi matin.

**Dans les locaux de Global médias.** «Indios d'Amazonie». Exposition virtuelle, photographies, tableaux de Claude-Alain Bouille. Lu-ve 14-22h. Jusqu'au 3 octobre.

**LA CHAUX-DU-MILIEU**  
**Le Grand-Cachot-de-Vent.** Mar-lène Tseng Yu, peintures. Me-di 14h30-17h. Jusqu'au 4 octobre.

**LE LOCLE**  
**Moulins souterrains du Col-des-Roches.** Jusqu'au 31 octobre, ouverts tous les jours de 10h-12h/13h30-17h30. Réservation pour les groupes dès 15 personnes au 931 89 89.

**MARIN**  
**Papiorama et Nocturama.** Tous les jours 9-18h.

**NEUCHÂTEL**  
**Bibliothèque publique et universitaire.** «Tourisme à Neuchâtel à la belle époque», lu-ve 8-22h, sa 8-17h. Exposition jusqu'au 31 décembre. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau» me/sa 14-17h.

**Club des chiffres et des lettres (Hôtel City).** Chaque jeudi 16-18h. Renseignements Mme Hitschler, tél. 753 11 07.

**Dans le site historique «Gor du Vauseyon».** Lorraine Steiner-Frey «artiste malvoyante», tableaux riches en couleurs sur une création au point de croix. Jusqu'au 31 octobre.

**Passage sous-voie place Pury.** Pannaux peints par Martin Widmer. Jusqu'au 30 novembre.

**Villa Lardy/salle Aimé Montandon.** Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

**A la villa Roc-Montes, CJRC (Centre jurassien de réadaptation cardio-vasculaire).** Sylvie Dubois, artiste peintre. Tous les jours de 8h30 à 21h. Jusqu'au 23 octobre.

**LE PÂQUIER**  
**Le Fornel-du-Haut.** Exposition d'aquarelles de Raymond Chauteaux et de sculptures à la tronçonneuse de Frédy Baumann. Jusqu'au 2 novembre (sauf le jeudi).

**LES PONTS-DE-MARTEL**

**Fromagerie.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

**SAINT-AUBIN**  
**Pavillon d'information N5,** rue de la Poste, me 14h45-18h30.

**SAINT-SULPICE**  
**Vapeur Val-de-Travers.** Visites du dépôt sur demande, 861 36 78.

**TRAVERS**  
**Mines d'asphalte de La Presta.** Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur rendez-vous; renseignements, réservations au 863 30 10. Individuels: tous les jours à 10h et 14h, dimanche aussi à 16h.

**MUSÉES**

**BOUDRY**  
**Musée de l'Areuse.** Collections permanentes. Tous les dimanches de 14h à 18h ou sur demande 846 19 16.

**Musée de la vigne et du vin. Château.** «L'or du vin». Ma-di 14-17h. Exposition temporaire jusqu'en juin 1998.

**CERNIER**  
**Musée des sapeurs-pompiers.** Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Musée paysan et artisanal.** «Le Jura peint mis en scènes». Exposition jusqu'au 1er mars 1998. Intérieur paysan typique. De mai à octobre, tous les jours de 14h à 17h, vendredi excepté. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.

**\*Musée d'histoire naturelle\*.** «Spelaion - Le monde fascinant des grottes», exposition prolongée jusqu'au 12 octobre. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Baillat. Jeux. Ma-sa 14-17h; di 10-12h/14-17h.

**Musée international d'horlogerie.** «La montre-réveil: quatre siècles d'histoire». Exposition temporaire jusqu'au 19 octobre. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.

**Musée des beaux-arts.** Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier - collections Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine - École de Paris, contemporains suisses). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.

**Musée d'histoire et Médaillier.** «100 ans d'électricité à La Chaux-de-Fonds ou la révolution des travaux ménagers». Exposition jusqu'au 4 janvier 1998. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Ma-ve 14-17h; sa 14-18h; di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.

**COLOMBIER**  
**Château.** Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30 (entrée gratuite). Du 1er mars au 31 octobre.

**LES GENEVEZ**  
**Musée rural jurassien.** Tous les samedis/dimanches de 14h-17h30.

**LE LANDERON**  
**Musée de l'Hôtel de Ville.** Pote-ries de l'âge du bronze. Armure milanaise et arbalètes du XVe s., armes anciennes. Rosace armoriée. Orfèvrerie et objets de culte dès le XVIe s. Salles, mobilier et fresques dès le XVe s. Gravures anciennes. Expositions temporaires. Diaporama: «Le Landeron au coin du feu» (fr/all), Ville 35, 1er sa et di du mois 15h30-17h30 (groupes sur demande, tél. 032 752 35 70).

**LE LOCLE**  
**Musée des beaux-arts.** «Graphes», peintures et gravures, par François Perret. Jusqu'au 16 novembre. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Ma-di 14-17h.

**Musée d'horlogerie. Château des Monts.** Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Ma-di 10-12h/14-17h (ouvert les lundis fériés).

**MÔTIERS**  
**Château.** Léon Perrin, bustes. Ma-di 10-20h. Jusqu'au 9 novembre.

**Musée Industriel du Val-de-Travers - Site de la Presta.** Collections industrielles: horlogerie, machines à tricoter. Jusqu'au 20 octobre, visite libre (sans démonstration) de 9h30 à 17h30. Démonstrations chaque samedi dès

14h. Démonstrations pour groupes sur rendez-vous. Renseignements et réservation au 863 30 10 et 866 13 54.

**Musée régional.** Ma/je/sa/di 14-17h. Groupes sur rendez-vous au 861 35 51.

**Musée Jean-Jacques Rousseau.** Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

**MURIAUX**  
**Musée de l'automobile.** Du 1er mars au 14 novembre: lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h.

**NEUCHÂTEL**  
**Musée d'art et d'histoire.** Ma-di 10-17h, «Le musée en devenir - acquisitions 1995-1996, Arts appliqués, Arts plastiques, Numismatique, Histoire. Jusqu'au 12 octobre. Et les collections du musée.

**\*Musée d'ethnographie\*.** «Pom pom pom pom». Une invitation à voir la musique. Exposition jusqu'au 18 janvier 1998. Collections permanentes. Ma-di 10-17h.

**Musée d'histoire naturelle.** «Tous parents tous différents» ainsi que «Le peuple des singes, présentation temporaire des primates du Muséum». Jusqu'au 11 janvier 1998. Les collections permanentes. Ma-di 10-17h.

**\*Musée cantonal d'archéologie\*.** Ma-di 14-17h. Collections permanentes.

**LE NOIRMONT**  
**Musée de l'uniforme.** Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.

**LA NEUVEVILLE**  
**Musée d'histoire.** «Cherchez le cheval! Une collection» de Pierre Lachat. Tous les dimanches de 14h à 17h, jusqu'au 26 octobre. En dehors des heures d'ouverture, s'adresser à la conservatrice Mme Marceline Althaus, 751 11 48.

**LA SAGNE**  
**Musée régional.** Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

**SAINT-IMIER**  
**Musée de minéraux (Passage Central 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

**VALANGIN**  
**Château.** «Suchard, le parfum du souvenir». 10-12h/14-17h, sauf le vendredi après-midi et lundi toute la journée. Exposition au cellier jusqu'au 26 octobre.

**VILLERS-LE-LAC**  
**Musée de la montre.** Cinq siècles d'histoire de la montre, machines, outillage et ateliers, visites commentées. 10-12h/14-17h, tous les jours sauf le mardi.

**\*Musées affiliés au passeport musées suisses\*.**

**ART/GALERIES**

**AUVERNIER**  
**Galerie Numaga.** Pierre Chevalley. Me-di 14h30-18h30. Jusqu'au 5 octobre.

**BÔLE**  
**Galerie l'Enclume.** Lise Perregaux, sculptures terre cuite; Renate Rabus, art textile. Tous les jours (sauf mardi) 15h-18h30 ou sur rendez-vous 842 58 14. Jusqu'au 4 octobre.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Galerie des Arbres.** Gouaches-dessins-gravures de Christiane Buhler. Tous les jours 14-17h. Jusqu'au 9 novembre.

**Galerie Art-Cité.** Michael Alfe, peintures. Lu-ve 14-18h30, sa 10-12h30 et sur rendez-vous 968 12 08. Jusqu'au 31 octobre.

**Galerie du Manoir.** Philippe Berry, dessins et sculptures. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Exposition jusqu'au 4 octobre.

**Sonia Wirth-Genzoni.** De L. Schwob à Chs. L'Éplattenier. **Villa Turque.** Jean-Luc Bieler. Visites sur rendez-vous 912 31 47. Samedi 11 octobre 1997, ouverture au public de 11h à 16h. Exposition jusqu'au 15 octobre.

**FONTAINEMELON**  
**Aux ateliers d'arts Hainard et Lanz.** Peinture - architecture - antiquités. Exposition permanente. Tél. au 853 70 44 ou 079 446 23 40.

**HAUTERIVE**  
**Galerie 2016.** Liliane Berthoud, peintures sur papier. Me-di 15-19h. Jusqu'au 26 octobre.

**LE LANDERON**  
**Galerie-Atelier Lambelet.** «Fermez les yeux et regardez», toiles de Raphaël Lambelet. Ve 16-19h, sa 11-15h, di 11-16h.

**Galerie Di Maillart.** Gérald Ray, photographies. Ma-je 9-12h/14-18h, ve 9-12h/14-20h, sa 9h30-12h/14-18h ou sur rendez-vous. Jusqu'au 11 octobre.

**MÔTIERS**  
**Galerie du Château.** Mario Ma-

sini, peintures. Ma-di 10-20h. Jusqu'au 26 octobre.

**NEUCHÂTEL**  
**Galerie des Amis des Arts.** Jan Peter Tripp, dessins, tableaux, objets peints, gravures. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 19 octobre.

**Galerie Devaud.** Expo permanente Devaud, céramique, ve/sa 15-18h.

**Galerie Ditesheim.** Marc-Antoine Fehr, œuvres sur papier. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 2 novembre.

**Galerie MDJ.** Aloïs Dubach. Me-di 14-18h ou sur rendez-vous 725 47 47. Jusqu'au 19 octobre.

**Galerie du Pommier.** Raphaël Lambelet, peintures. Lu-ve 10-12h/14-18h. Jusqu'au 26 octobre.

**PESEUX**  
**Galerie Coi.** Igor Petrovski et Youri Chtapakov, peintures-gravures. Ma-di 15h30-18h30. Exposition jusqu'au 5 octobre. Dimanche présence des artistes.

**SAINT-IMIER**  
**Galerie Espace Noir.** Robert Glatz, peintures et dessins. Jusqu'au 27 octobre.

**VAUMARCUS**  
**Galerie du Château.** Francis Maire, peintures. Ma-sa 8-22h, di 8-18h. Jusqu'au 23 octobre.

**BIBLIOTHÈQUES**

**AUVERNIER**  
Bibliothèque pour enfants, lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique, ma 9-11

AVIS MORTUAIRES

CORCELLES

Aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai aimés.

Jean 13:34.

Alain et Claudine d'Epagnier-Chopard, Le Lignon; Chantal et Daniel Renaud-d'Epagnier, Le Lignon; Cédric et Christine d'Epagnier-Reymond et leur petit Brian, à Genève;

Benoît d'Epagnier et son amie Karine, à Genève;

Axel Renaud et son amie Caroline, à Genève;

Fabien Renaud, à Genève;

Anne-Marie et Jean-Pierre Panighini-Zaugg et Catherine, à Corcelles,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Madeleine d'EPAGNIER**

née ZAUGG

leur très chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur affection, à l'âge de 85 ans.

2035 Corcelles, le 2 octobre 1997. (Av. Soguel 1a)

Le culte d'adieu aura lieu au temple de Corcelles, le samedi 4 octobre, à 10 heures, suivi de l'incinération sans suite.

La défunte repose au pavillon du cimetière de Beaugard, à Neuchâtel.

Domicile de la famille: Monsieur et Madame Alain d'Epagnier 14, av. du Lignon, 1219 Le Lignon

Pour honorer la mémoire de la défunte, vous pouvez penser à l'Association neuchâteloise du diabète, La Chaux-de-Fonds, CCP 23-5111-1

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

111171-378

L'Union des Sociétés Locales de Fleurier a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

**Jean GIGER**

père de Monsieur Nicolas Giger, son dévoué président.

Le Comité

204809-378

Francis Cardot Nathalie Dieufils Cardot

ont la grande tristesse d'annoncer le décès de leur fille

**Emma Juliette CARDOT**

survenu le 30 septembre 1997, à Lausanne.

Un moment de recueillement est prévu mardi 7 octobre, à 14 heures, à la chapelle du centre funéraire de Beaugard.

Cet avis tient lieu de faire-part

204809-378

L'Amicale des contemporains 1939 de Neuchâtel et environs a le grand regret d'annoncer le décès de

Monsieur

**Erhard BÄHNI**

membre actif.

111057-378

Les membres de l'équipe de tir CP Ld Fus IV 226, 1952-1961 ont le pénible devoir d'annoncer le décès du

Motocycliste

**Charles ROULIN**

leur ami, membre dévoué de l'équipe de tir Br. fr 2 durant de nombreuses années.

111060-378

REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de

Monsieur

**Maurice SIMON-VERMOT**

sa famille remercie du fond du cœur tous ceux qui, de près ou de loin, ont pris part à son grand deuil.

Un grand merci à la direction et au personnel de la pension Gai Soleil pour les excellents soins prodigués, ainsi que la chaleur humaine témoignée envers notre papa.

Neuchâtel, octobre 1997.

111000-378

AVIS MORTUAIRES

PESEUX



«La bonté est la plus grande force au monde...»

Madame Pierre Schenker-Arlotti, à Pesoux;

Madame et Monsieur Fabienne et Patrice Pellet-Schenker et leur petit Yannick, à Bôle;

Monsieur Dominique Schenker, ses enfants Yoann et Tristan et Madame Pascale Monnier, à Auvernier;

Monsieur et Madame André Schenker-Surdez, à Colombier, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame José Schenker-Huguenin, à Auvernier, et leurs enfants;

Sœur Imelda Denise Schenker, à Moutier;

Madame Christiane Canini, à Péronne (France), et famille;

Madame Pasquine Fabri, à Fesch-le-Châtel (France), et famille;

Les descendants de feu Emile Arlotti,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Pierre SCHENKER**

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à l'affection des siens, dans sa 68<sup>me</sup> année.

2034 Pesoux, le 1er octobre 1997. (Pralaz 20)

La cérémonie religieuse sera célébrée au temple d'Auvernier, lundi 6 octobre, à 14 heures, suivie de l'inhumation au cimetière d'Auvernier.

Domicile mortuaire: Hôpital des Cadolles.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

111091-378

Le Club des magiciens de Neuchâtel a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

**Pierre SCHENKER**

en magie Jémes

ancien président et ami.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

111093-378

CERNIER

Maintenant ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance et l'amour; mais la plus grande de ces choses, c'est l'AMOUR.

I Cor. 13:13.

Madame Huguette Sriqui et sa fille Nathalie;

Monsieur et Madame François Allemann et leurs enfants Hugo et Louis;

Monsieur et Madame Robert Bajoni et leur fille Delphine;

Monsieur Pietro Guelfi,

ainsi que son frère, ses beaux-frères, sœurs, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis,

ont le très grand chagrin de faire part du décès de

Madame

**Gabrielle FALLET**

survenu le 1er octobre 1997, à l'âge de 75 ans, après une longue maladie supportée avec courage et dignité.

Le culte sera célébré au temple de Saint-Blaise, samedi 4 octobre, à 10 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Domicile mortuaire: funérarium à Saint-Blaise.

En sa mémoire, la famille suggère un don en faveur de la Ligue neuchâteloise contre le cancer, CCP 20-6717-9

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

204811-378

La Valaisanne, société des Valaisans de Neuchâtel et environs, a la tristesse de faire part du décès de

Madame

**Narcisse JUNOD**

membre de la société.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

204807-378

Dernier délai pour la réception des avis tardifs, naissances, avis mortuaires et remerciements:

21 heures

Tél. 032 / 725 65 01

ACCIDENTS

**Neuchâtel**  
 Qui a vu?

Au volant d'une voiture Fiat Punto de couleur rouge, un conducteur circulait mercredi, vers 16h15, avenue Edouard-Dubois, à Neuchâtel, en direction du centre-ville. A la hauteur des lavages Hypromat, ce conducteur n'a pas été en mesure d'immobiliser son véhicule derrière une Opel Kadett bleue. Le conducteur de la Fiat Punto rouge ainsi que les témoins de cet accrochage sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. (032) 888 90 00. /comm

**Chaux-de-Fonds**  
 Deux blessés à l'hôpital

Mercredi, vers 16h15, une voiture conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds circulait rue du Balancier, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec la rue Numa-Droz, une collision se produisit avec un taxi conduit par J.D.M.F., de La Chaux-de-Fonds, qui circulait normalement sur cette dernière rue citée, en direction ouest. Blessés, J.D.M.F. et M.-F.T., de La Chaux-de-Fonds, ont été transportés en ambulance à l'hôpital de la ville. Le conducteur de la voiture inconnue qui, au moment de cet accident, était à l'arrêt au signal stop, côté est, à l'intersection rue du Balancier - rue Numa-Droz, ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (032) 968 71 01. /comm



NAISSANCES

Laurence et Artur STAUB ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur fille

**Laura**

le 1er octobre 1997

à la maternité de Pourtalès

Rue des Trons 4 2000 Neuchâtel 110972-377

Coucou me voilà!

Je viens vous retrouver pour la chaleur d'automne.

Je m'appelle

**Lucile**

Je suis née le 1er octobre 1997

à la maternité de la Béroche

Fabrice et Catherine

PETRACCA

2022 Bevaix

111119-377

Tania a la joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

**Luana**

née le 1er octobre 1997

à la maternité de Landeyeux

Nos parents:

Christine et Albano MOREIRA

Chemin de la Justice 14

2000 Neuchâtel

111168-377

Salut le monde!

Nous sommes le 2 octobre 1997

et je viens de voir le jour

à la maternité de Landeyeux

Je m'appelle

**Kathleen - Yukie**

et après ma sortie triomphale, ma grande sœur Mélanie et mes parents Fabienne et Takashi nagent dans le bonheur

Pré-aux-Andins 1 2074 Marin

111145-377

Aline, Coralie, Monique et John GIBSON-ZWEILIN

ont la joie d'annoncer la naissance de

**Marie**

le 1er octobre 1997

Chapons-des-Prés 6

2022 Bevaix

111026-377

AVIS MORTUAIRE

NEUCHÂTEL

Son épouse: Marguerite Martin,

Sa fille: Jacqueline Cornu et son ami Jean-Pierre Amez-Droz,

Ses petits-enfants:

Chantal et Laurent Simon-Vermot, Sébastien Cornu et Cynthia Cercola,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur

**Louis MARTIN**

leur très cher époux, papa, grand-papa, parrain, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 79<sup>me</sup> année.

2000 Neuchâtel, le 2 octobre 1997. (Rouillères 28)

Le temps qui efface tout n'effacera pas ton souvenir. Le soir étant venu, Jésus dit: Passons sur l'autre rive.

Marc 4:35.

La cérémonie aura lieu lundi 6 octobre.

Culte à la chapelle du centre funéraire de Beaugard, à 11 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugard.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en tenant lieu

204812-378

## Aujourd'hui Mosaïque grise et bleue

Situation générale: notre région se trouve à la limite entre deux centres d'action. Un vaste système dépressionnaire occupe tout l'est du continent alors que l'anticyclone atlantique s'étend jusqu'aux portes du Jura. Son influence se fera sentir pleinement dès demain mais dans l'intervalle, il faut accepter les assauts émoussés d'une masse d'air assez humide et fraîche, véhiculée par un flux de nord.

Prévisions pour la journée: notre ciel vit sous un régime d'alternance. Des nuages cumuliformes défilent au-dessus de nos têtes, entrecoupés de phases bien ensoleillées. Même si la majeure partie de l'air froid attendu a été dévié vers l'est, les températures sont en baisse et affichent 17 degrés au bord des lacs et 13 à 1000 mètres. Les vents sont modérés du nord en montagne et la bise se lève en plaine.

Demain et dimanche: l'anticyclone se met en évidence et sert au menu deux belles journées. Lundi: stratus matinal. Les nuages élevés s'imposent peu à peu.

Jean-François Rumley

Fête à souhaiter  
 Gilbert

### Températures Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 16°  
 Boudry: 16°  
 Cernier: 14°  
 Fleurier: 14°  
 La Chaux-de-Fonds: 12°  
 Le Locle: 12°  
 La Vue-des-Alpes: 10°  
 Saignelégier: 12°  
 St-Imier: 14°

### Hier à 14 heures En Suisse...

Bâle: beau, 22°  
 Berne: beau, 21°  
 Genève: beau, 23°  
 Locarno: beau, 22°  
 Sion: beau, 23°  
 Zurich: beau, 21°

### ... en Europe

Athènes: beau, 28°  
 Berlin: peu nuageux, 14°  
 Istanbul: beau, 19°  
 Lisbonne: beau, 27°  
 Londres: beau, 18°  
 Moscou: très nuageux, 7°  
 Palma: beau, 27°  
 Paris: beau, 22°  
 Rome: beau, 26°

### ... et dans le monde

Bangkok: nuageux, 33°  
 Le Caire: beau, 30°  
 Jérusalem: nuageux, 23°  
 Johannesburg: nuageux, 28°  
 Miami: nuageux, 30°  
 New Delhi: non reçu  
 New York: beau, 16°  
 Pékin: nuageux, 17°  
 Rio de Janeiro: nuageux, 26°  
 San Francisco: nuageux, 22°  
 Sydney: nuageux, 31°  
 Tokyo: nuageux, 22°

Soleil  
 Lever: 7h34  
 Coucher: 19h08

Lune (croissante)  
 Lever: 9h05  
 Coucher: 20h11

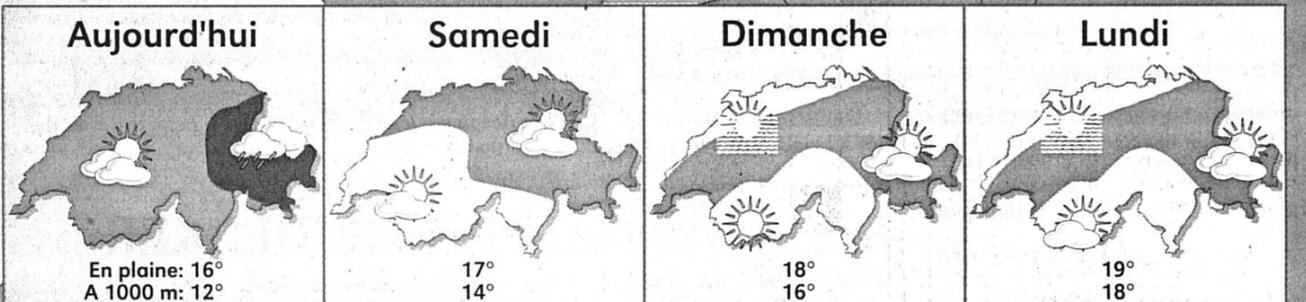
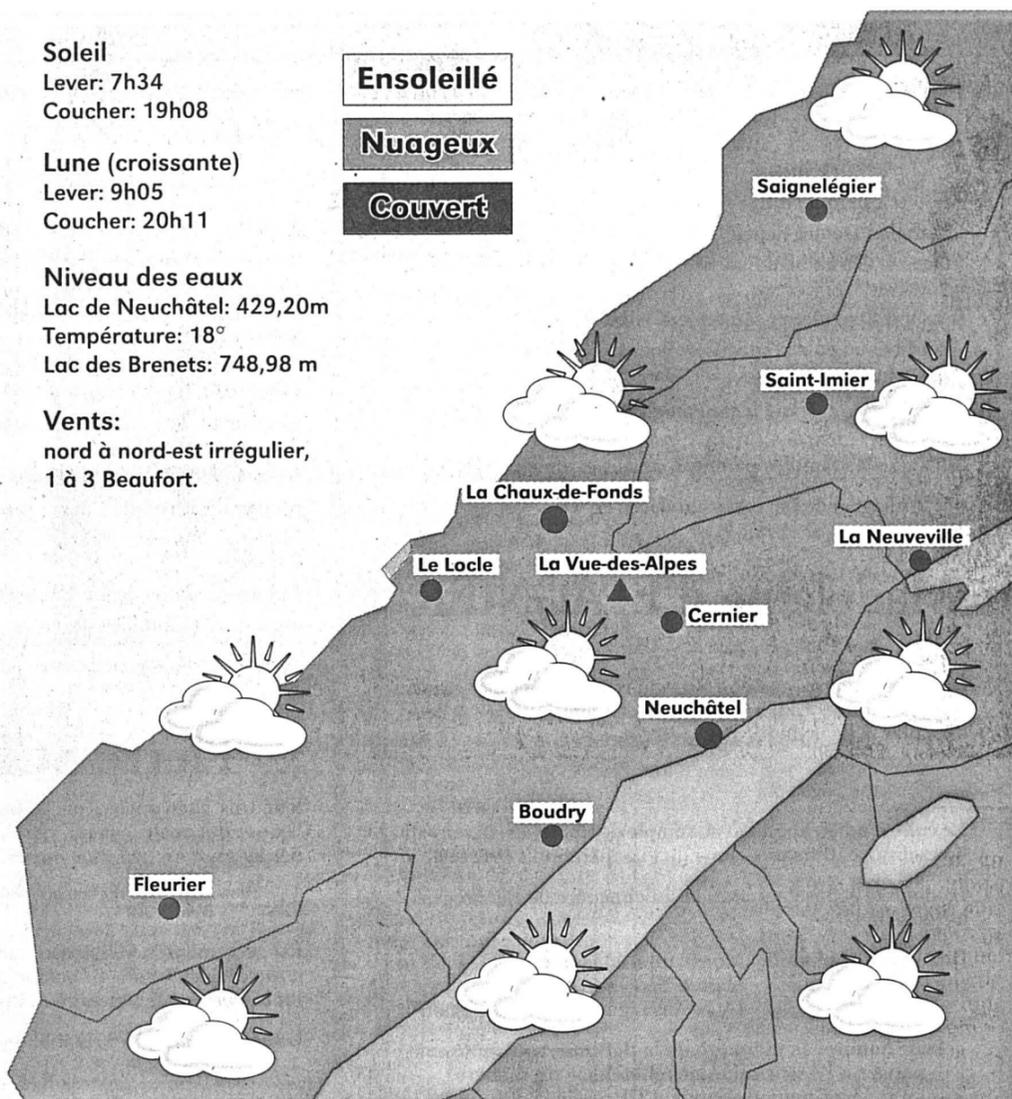
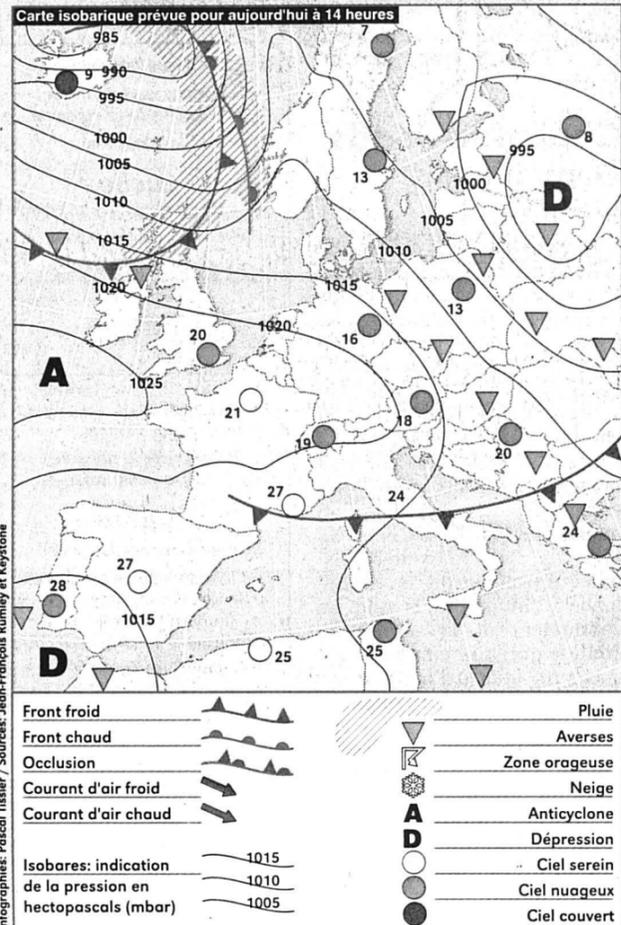
Niveau des eaux  
 Lac de Neuchâtel: 429,20m  
 Température: 18°  
 Lac des Brenets: 748,98 m

Vents:  
 nord à nord-est irrégulier,  
 1 à 3 Beaufort.

Ensoleillé

Nuageux

Couvert



## Cuisine La recette du jour

Entrée: Salade  
 Plat principal: PIE AUX POIREAUX ET AU POULET  
 Dessert: Tarte tatin  
 Ingrédients pour 4 personnes: 8 petits poireaux, 1 carotte, 4 escalopes de poulet, 200g de fruité de gouda râpé, 1 rouleau de pâte brisée, 2c. à soupe de persil haché, 1 bouquet garni, 2 tablettes de bouillon de volaille, 25cl de crème liquide, 1 jaune d'œuf, 20g de beurre, sel, poivre  
 Préparation: Peler la carotte et la couper en rondelles. Faire bouillir 1l d'eau dans une casserole. Émietter la tablette de bouillon, ajouter les rondelles de carottes et le bouquet garni dans la casserole, puis plonger les escalopes de poulet dans le liquide frémissant. Laisser mijoter 15mn. Egoutter le poulet et les carottes. Détailler les escalopes de poulet en lanières. Nettoyer soigneusement les poireaux en conservant 1/3 de leur vert. Les couper en rondelles. Faire chauffer la moitié du beurre dans une sauteuse. Mettre les poireaux à suer sans colorer, saler, poivrer. Laisser mijoter 10mn, en remuant régulièrement. Préchauffer le four th.6. Beurrer un moule à tarte en porcelaine. Dans un saladier, mettre le poulet, les poireaux, la carotte, le fromage râpé et le persil. Mélanger, vérifier l'assaisonnement. Verser le mélange dans le plat à four, napper de crème. Couvrir avec la pâte brisée, rentrer les bords. Badigeonner la surface de la pâte avec le jaune d'œuf battu, et enfourner pour 25mn environ, jusqu'à ce que la pâte soit bien dorée. Servir dès la sortie du four.

## MOTS CROISÉS No 229

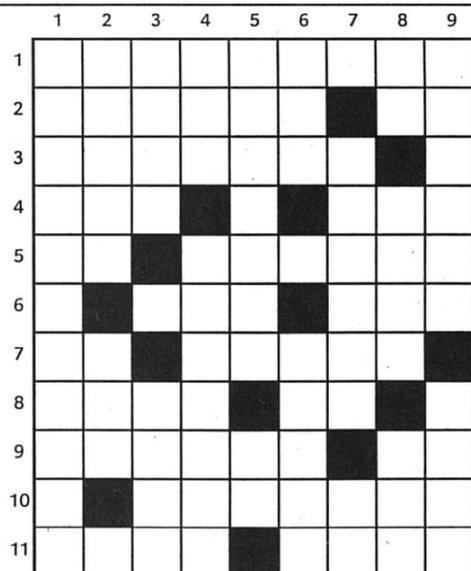
Horizontalement : 1. C'est malgré tout un bon petit diable... 2. Transmis à d'autres - Infinitif. 3. Clocharde. 4. Le contraire de la force - Benêt. 5. Mieux que manœuvre - Langue de bavard. 6. Changement tout naturel - Milieu populaire. 7. On le sculpte au jardin - Peu soumis. 8. On peut les prendre à la lettre - Conjonction. 9. Un qui monte et qui descend, toujours sous pression - Annonce de doublé. 10. Contournées. 11. Placée - Moments qu'on souhaite ensoleillés.

Verticalement : 1. Bruit d'eau. 2. Autrefois - En plein délire. 3. Signe du temps passé - Jours romains. 4. Bonne à l'emploi - Genre d'écriture. 5. Extirpé - Au cœur du mois. 6. Possessif - Certains s'y retirent pour méditer. 7. Pour faire de bons mots, il en faut... - Conjonction. 8. Sigle romand - Le bon endroit pour étouffer une révolte - Largement ouvert. 9. Une bonne balade à pied - Reine d'un jour.

Solution dans la prochaine édition

### Solution du numéro 228

Horizontalement : 1. Orangeade. 2. Manie - Vol. 3. Nivéole. 4. Ile - Luron. 5. Ruine. 6. Cassée - Fa/La. 7. II - Arts. 8. Eton - Tari. 9. Neutre - Ho. 10. CRS - Lin. 11. Trépins. Verticalement : 1. Omniscience. 2. Rail - Alter. 3. Anvers - Oust. 4. Nié - Usant. 5. Géolier - Rue. 6. Lunette. 7. Avéré - Sa - La. 8. Do - Rhin. 9. Elongations. ROC 1103



## Insolite Schwarzenegger dans une opérette?

L'acteur américain Arnold Schwarzenegger envisage de passer de l'écran à la scène. En 1998, il pourrait être le roi du Siam dans l'opérette «Le Roi et moi», dans un théâtre de Broadway à New York. Il a été confirmé au quotidien américain «Daily News» que des négociations sont en cours depuis six mois. En 1950, Yul Brynner s'était imposé dans ce rôle à Broadway. Pour cette opérette de Richard Rogers et Oscar Hammerstein, l'acteur dut se raser le crâne. Il trouva ainsi une particularité qui, outre son talent, lui assura popularité et fortune. «Le Roi et moi» est resté sa pièce fétiche. Il l'a jouée plus de 3000 fois. L'adaptation au cinéma, signée Walter Lang, lui valu l'oscar du meilleur acteur. /ats

## CHIFFRES ROUGES AU BUDGET: BLOCHER VEUT VIRER TOUS LES DÉPUTÉS

